

Самуэль Баккиоки



Вино в Библии

Самуэль Баккиоки

Вино в Библии

Библейское исследование об употреблении алкогольных напитков

Предисловия - 1

Раздел I: Взгляд на проблему пьянства - 16

Глава 1: Христианская ответственность - 16

Глава 2: Три главных позиции - 20

Раздел II: Значение слова " вино" - 26

Глава 3. Светское употребление слова "вино" - 27

Глава 4: Библейское употребление яин и ойнос - 34

Раздел III: "Вино" в библейской перспективе - 42

Глава 5: Библейское одобрение непереброженного вина - 42

Глава 6: Библейское неодобрение переброженного вина - 50

Раздел IV: Древнее искусство сохранения продуктов - 60

Глава 7. Древнее искусство сохранения продуктов - 60

Глава 8: Сохранение виноградного сока - 66

Раздел V: Иисус и вино - 78

Глава 9: Брак в Кане Галилейской - 79

Глава 10: Новое вино в новых мехах - 84

Глава 11: Старое вино лучше? - 87

Глава 12: Был ли Иисус обжорой и пьяницей? - 89

Глава 13: Вино во время вечери господней - 92

Раздел VI: Вино в апостольской церкви - 104

Глава 14: Деян. 2:13. "Они напились сладкого вина" - 104

Глава 15: 1Кор. 11:21. "Иной бывает голоден, а иной упивается" - 107

Глава 16: Ефес. 5:18. "Не упивайтесь вином" - 110

Глава 17: Увещание быть трезвыми - 116

Раздел VII: Взгляд на некоторые неправильно понимаемые места - 131

Глава 18: Втор.14:26. "Чего пожелает душа твоя... вина...сикера" - 131

Глава 19: Притчи 31:6 "Дайте сикеру погибающему" - 138

Глава 20: Осии 4:11 "Вино и напитки завладели сердцем их" - 140

Глава 21: 1Тим. 5:23 "Употребляй немного вина, ради желудка твоего" - 144

Глава 22: 1Тим. 3:8. "Непристрастны к вину" - 147

Раздел VIII: Елена Уайт и алкогольные напитки - 154

Глава 23: Теология воздержания Елены Уайт - 155

Глава 24: Последствия употребления алкоголя - 161

Раздел IX: Алкоголь в Америке - 168

Глава 25: Последствия употребления алкоголя - 169

Глава 26: Алкоголь и здоровье - 174

Книга "Вино в Библии" представляет сильную теологическую основу для воздержания от алкогольных напитков. Автор этой книги, доктор Бакиоки, расположил в определенном порядке множество неотразимых библейских, моральных, филологических и историко-культурных доказательств, разрушающих умеренную позицию в употреблении алкогольных напитков

/Доктор Берт Беверли Бич, вице-президент Международной комиссии по предотвращению алкогольной и наркологической зависимости/.

С предисловием профессора Роберта Тичоута,

Доктора Эрнеста Х.Д.Стида,

Доктора Джорджа В.Рида

/перевод с английского/

Редактор русского издания А. А. Дымань.

Посвящается

всем христианам, которые находят в Священном Писании моральное убеждение не только лично воздерживаться от опьяняющих напитков, но также помочь избавиться от этой зависимости и другим...

Предисловия

Предисловие доктора Роберта П. Тичоута

Как святой характер Бога, так и Его чудесное Слово - Библия - всегда провозглашают одну и ту же жизненно важную весть в каждом веке. Вместо двусмысленности и изложения, ведущего к заблуждению, как многие полагают, Слово Божье учит полному воздержанию от алкогольных напитков. Бог создал виноградные лозы и их естественный напиток, виноградный сок приносит человеку пользу и благословение. Однако, Бог вообще никогда не имел намерения, чтобы человек употреблял опьяняющее вино.

Ветхий и Новый Завет всецело согласны с этой вестью. Если это так, почему же современные переводчики, комментарии и Библейские словари искажают эту весть, создавая видимость, что Бог одобряет алкогольное вино. Ответ сравнительно простой и в то же время - сложный.

Первоначальная, ясная Божья весть была извращена выдающимися теологами, чьи труды должны были самым надлежащим образом передать в современном английском языке оригинальные тексты еврейского Ветхого Завета и новозаветные тексты греческого языка. Частично эта проблема была пренебрежена и недостаточно исследована. Часть этой проблемы заключалась в том, что богословы имели слишком много предубеждений и, несомненно, эти предубеждения могли влиять на исход исследований, если эти богословы не были вполне добросовестными и точными. Хороший пример, где обе эти проблемы должны быть встречены и серьезным образом истолкованы везде, где они находятся в Библии, - это тема Божьего одобрения или неодобрения относительно алкогольных напитков.

Для меня лично удивительно, что книга, которую вы собираетесь читать, содержит чрезвычайно древние вести. В великой мере консервативные теологи этого столетия весьма точно заключили, что Бог никогда не одобрял употребление алкогольных напитков в среде своего народа. Современному миру трудно поверить, что консервативные богословы и учителя прошлого поколения должны были совместно совершить такую хорошую и основательную работу, демонстрируя ясное и постоянное учение Библии по этой теме. Однако, история говорит, что это не так. Как факт, - в начале XX столетия в течение нескольких лет в США действовал сухой закон как прямой результат эффективности и благочестивой ревности этих людей.

Я был воистину восхищен, читая рукопись этой книги доктора Самуэля Баккиокки. Его труд - весьма ценное дополнение к возрастающему количеству книг, которые восстанавливают и фактически создают на истинах, уже известных в течение столетия. Мое личное исследование Писаний Ветхого Завета доктор Баккиокки дополнил исследованием Нового Завета. Он совершил основательную и убедительную работу, исследуя актуальные истины библейского учения на эту тему. Он также основательно и хорошо ответил на возражения оппонентов, не согласных с его позицией.

Я никогда лично не встречался с автором этого труда. Мы вышли из различных теологических традиций. Однако, я весьма впечатлен его эрудицией, его библейскими предположениями, как доказательствами в этом труде и с его заключениями. Я весьма рад, что библейская позиция полного воздержания станет лучше известной благодаря этой книге.

Роберт П. Тичоут, доктор богословия, профессор по книгам Ветхого завета.

Детройт. Баптистская теологическая семинария. Автор книги: " Вино - настоятельное библейское повеление - полное воздержание".

Предисловие Джорджа В. Рида

Этим томом доктор Баккиокки внес справедливый и подчеркнуто - важный вклад в два направления американской жизни. Эти направления следующие: поднятие интереса к здоровью и возрождение движения, что алкогольная продукция снова стала ярко отмеченной, получив название "новый сухой закон"; это движение громко провозглашает о весьма вредном алкогольном влиянии на современное общество.

Иронически оба эти движения появились преимущественно в ироническом сугубо светском обрамлении, так как свидетельство христиан было приглушенным или через равнодушие или через равнодушие или неправильное понимание действие алкоголя, - хотя Библия говорит против обильного употребления, она одобряет умеренное употребление алкогольных напитков или, по крайней мере, не дает ясного свидетельства о таком употреблении.

В этой книге брошен вызов этим двум спорным вопросам. Тщательно исследуя соответствующие места Священного Писания, доктор Баккиокки, используя лингвистические, экзегетические и исторические источники, проливает свет на значение текстов, демонстрируя, что Библия в самом деле указывает выход из трудного положения. И это достигается хорошо написанным, интересным стилем, свободным от излишних технических терминов.

Глубокое проникновенное чтение этой книги принесет пользу каждому читателю, углубляя понимание и предусматривая ответы на мучительные вопросы, которые продолжают в одинаковой мере тревожить как христиан, так и нехристиан в современной среде употребляющих алкоголь. Эту книгу можно рекомендовать всем, желающим найти наиболее вознаграждающий путь жизни, но особенно стремящимся узнать и последовать благой воле Творца.

Джордж В. Рид, директор библейского института исследований

При Генеральной Конференции христиан АСД.

Предисловие доктора Эрнеста Х. Д. Стида

Библия является божественным откровением, авторитетом по всем вопросам, касающимся стиля жизни. Этой перспективе постоянно бросается вызов. Вопреки этим недостойным усилиям, Библия продолжает провозглашать даже современному поколению Божьи принципы жизни, любви и истины.

Без библейских принципов мы не в состоянии достаточно компетентным образом оценить морально-этические и духовные обязательства. Бог не оставил Свое творение, чтобы блуждать в трясине предположений и сомнений. Через откровение Он провозгласил и явил человеческое достоинство и величественное намерение в раскрытии жизни и ее главной цели.

В таком изложении доктор Баккиокки, выдающийся исследователь Библии, историк и профессор университета Эндрюса на последующих страницах снимает покров обмана, называемого "умеренностью" в его контрасте с библейским призывом - не быть замешанным в любом опьянении. Он поместил в центр внимания подлинное вино, в его непереброженной благости, - и вино алкогольное - источник зла, разложения и уничтожения. Обладая прекрасным знанием и пониманием библейских языков, он обосновал воздержание как здоровый библейский принцип.

Для раскрытия этих истин требуется молитвенное, глубокомысленное изучение Священного Писания под водительством Святого Духа. Признающие Божьи духовные указания, найдут, что в Библии воздержание стоит в резкой противоположности к

умеренности, непереброженное вино - к алкогольному вину, подобно тому, как добро противоположно злу, чистота - нечистому, и святое - не святому.

Подобно всем библейским принципам, воздержание испытывает на себе нападки изнутри и извне. Через небрежность, оскорбления, едкие насмешки сатана весьма успеваает в своих усилиях подорвать эту фундаментальную истину, столь необходимую для христианского роста. Это весьма хорошая весть, что воздержание является средством возвращения к моральной силе через Иисуса Христа, чтобы сопротивляться и победить каждое страстное желание.

Эта книга восстанавливает достоверность воздержания для достижения победоносной жизни. Она призывает к каждому верующему, основывающемуся на Библии - превратить каждый день в победоносное событие. Таким образом, жизнь станет свидетельством и приготовлением, чтобы не постыдиться при Его скором пришествии.

Учителя и студенты, проповедники и рядовые члены нуждаются, чтобы посредством изучения книги доктора Баккиокки быть готовыми встретить ложные претензии тех, кто желает подорвать истину и благословения, - сказать "нет" алкоголю и "да" - жизни воздержания. Сегодня время для всех людей повсюду взвесить доказательства библейской истины в пользу реальной жизни. Это в равной мере может быть полезным для всякого, кто желает отличить подлинное от подделки. И в итоге, через совершенный пример мир сможет созерцать красоту лучшего пути, - через жизнь Христа в вас и во мне, для Его славы!

Доктор Эрнестр Х. Д. Сид, Председатель центра воздержания института избавления от алкоголизма и наркотической зависимости. Почетный президент и специальный консультант Международной комиссии по воздержанию от алкоголизма и наркотической зависимости. Вашингтон /округ Колумбия/. Бывший директор всемирного отдела воздержания при Генеральной Конференции АСД и специальный помощник президента Генеральной Конференции.

Вступление автора

Некто спросил меня: "Каким образом вы определяете тему вашей следующей книги?" Обычно моё решение основывается на исключительно практичном рассмотрении, а именно - на уместности этой темы для членов моей собственной Церкви христиан АСД и для христиан вообще. К примеру, что касается моей последней книги: "Женщина в Церкви", - мое решение определялось преимущественно чувством необходимости - лучше понимать обоснованность и ценность для нашего современного общества библейского учения о роли женщины в Церкви. Отклик на это изучение от читателей всех христианских убеждений превзошел мои самые оптимистические ожидания. Целый ряд теологических семинарий принял эту книгу в качестве учебника.

История написания настоящей книги "Вино в Библии" в чем-то подобна. Недавние изучения, статистические данные и дискуссии запечатлели во мне величину - эпидемическое употребление алкоголя в американском обществе, в общем, и в моей собственной Церкви христиан АСД - в особенности. В американском обществе алкоголь стал врагом No1, цена которого 117 миллиардов в год, один миллион калек, и, по крайней мере, 100 000 погибших - это в 25 раз превышает последствия применения всех других незаконных наркотических средств /см. Раздел 1X об источниках статистической информации/. Реальная человеческая цена от употребления алкоголя превосходит эти статистические данные в долларах, бедствиях и смерти. Никто не в состоянии подсчитать реальную цену алкоголя для нашего общества в терминах детей с замедленным развитием, с насилием и жестокостью в семье, с неверным обращением супругов и детей, с разводами, изнасилованиями, грабежами,

убийствами, болезнями и смертью.

В моей собственной Церкви, долгое время известной в качестве поборника воздержания, потребление алкоголя все возрастает. Я очень остро осознал эту склонность по следующим факторам: частые просьбы о помощи со стороны пасторов и членов, столкнувшихся с проблемой алкоголя в своих церквях; опубликованное обозрение в нашем церковном журнале "Адвентист Ревью" отмечает, что 58% адвентистской молодежи пробовали алкогольные напитки и 17% студентов адвентистских колледжей являются частыми потребителями алкоголя: лекции, проведенные в общежитиях наших колледжей экспертами не адвентистами седьмого дня по избавлению от алкогольной зависимости; классы по выявлению злоупотреблений, проявляющихся в наших общежитиях; консультационные центры, учрежденные в наших общежитиях с особенной целью, чтобы помочь студентам, имеющим проблемы с употреблением алкоголя. Учреждение при Генеральной Конференции двух организаций, чтобы встретить вызов постоянно увеличивающегося употребления алкоголя внутри церкви:

Комиссия по изучению химической зависимости и Церковь.

Институт, изучающий проблемы алкогольной и наркотической зависимости.

Кроме этого появились серии статей в наших журналах о химической зависимости и путях ее преодоления.

Личное чувство ответственности.

Представ лицом к лицу с огромными данными, касающимися губительных влияний алкоголя не только в обществе вообще, но также и в моей Церкви, в своей доброй совести я осознал, что не могу больше пренебрегать этой проблемой.

В своем искреннем личном желании помочь в войне против публичного врага No1, я начал читать книги и статьи, имеющие отношение к теологическому, социальному и медицинскому аспектам алкоголя.

Я вскоре стал осознавать, что христианские церкви несут значительную ответственность за алкогольную эпидемию. Посредством своих взглядов, учений и проповеди они в состоянии влиять на алкогольные ценности и обычаи общества более, чем любые другие учреждения. То, о чем пасторы проповедуют со своих кафедр на тему об употреблении алкоголя, определяет в большей мере состояние христиан по отношению к алкогольным напиткам. Большинство из ста миллионов, употребляющих алкоголь в США, являются церковными прихожанами, которых учат, что Библия разрешает умеренное употребление алкогольных напитков. Умеренное пьянство привело свыше 18 миллионов американцев к тому, что они стали алкоголиками, ибо употребление алкоголя это своего рода привычка, формирующая наркотическое ослабление способности к самообладанию.

Оставление воздержания

Поскольку большинство евангелических церквей внесли свой вклад во всевозрастающую алкогольную эпидемию - постепенным оставлением своей позиции за всеобщее воздержание и вместо этого заняли позицию умеренного употребления алкоголя, - я стал интересоваться последствиями изменения этой позиции. Почему, к примеру, методистские и баптистские церкви, чье влияние в пользу воздержания могущественным образом содействовало принятию 18 поправки к Конституции США 16 января 1919 года, постепенно переменили, по крайней мере, на практике умеренную позицию, поскольку аннулировали сухой закон в декабре 1938 года?

Кажется, что главным фактором является ослабление убеждения, что всеобщее воздержание является ясным библейским принципом, который необходимо уважать, подобно

другим принципам, данным Богом. Даже Билли Грэхем, трезвенник, заявил: "Я не верю, что Библия учит абсолютной трезвости... Иисус пил вино. На брачном пире Иисус превратил воду в вино. Это не виноградный сок, как некоторые пытаются объяснить".

/ "Майами Геральд", 26 декабря 1976 г, раздел А, стр. 18/. Не имея более библейского основания для всеобщего воздержания, евангельские христиане, подобно Билли Грэхему, все еще рекомендуют воздержание, но поступают так ради социальных или медицинских причин. /Редакторская статья: "Грэхем об алкоголе: не употреблять" - "Журнал "Христианство сегодня", 4 февраля 1977 года"/. Однако, такие причины, не предусматривают неотразимых мотивов, чтобы оставаться или стать воздержанными. До тех пор, пока христиане будут верить, что нет ничего греховного в библейском смысле и морально в умеренном употреблении алкогольных напитков, они не будут чувствовать себя принужденными или убежденными - придерживаться полного воздержания.

Неопределенность среди адвентистов

Христиане адвентисты седьмого дня не были невосприимчивыми к ослаблению убеждения относительно всеобщего воздержания, пережитого другими евангелическими церквями. В течение 1988 года я имел преимущество говорить на многих адвентистских собраниях в Северной Америке и за океаном, где я освещал это исследование. К своему удивлению, я обнаружил, что некоторые члены и даже пасторы полагали, что определенные библейские тексты разрешают умеренное употребление алкогольных напитков. Следовательно, они считают, что лучше содействовать воздержанию на основе социальных и медицинских соображений.

Неопределенность по этому вопросу иногда проскальзывала также и в литературе христиан АСД. К примеру, в 1982 году специальный выпуск "Эдвентист Ревью", посвященный воздержанию, заверял: "Всеобщее воздержание является одной из ряда сфер, где Библия не дает ясного указания" /Джеймс Коффин: "Осуждает ли Библия умеренное употребление алкоголя?" - "Эдвентист Ревью", 22 февраля 1982 года, 4 стр./.. Это чувство неопределенности в библейском основании для всеобщего воздержания могло легко побудить адвентистов - занимать более разрешающую, либеральную позицию к употреблению алкогольных напитков. Некоторые члены и пасторы были озабочены этой склонностью и часто искали помощи.

Просьба со стороны членов церкви

Среди тех, кто обратился ко мне за помощью, чтобы понимать некоторые библейские, относящиеся к вину, одна личность заслуживает особого упоминания. Его имя Ивон Каза - начитанный, интеллигентный, активный и посвященный адвентист в Канаде. Каза напомнил мне настойчивую вдову из притчи Христа /Лук. 18:1-8/, которая постоянно приходила и умоляла судью, пока, в конце концов, он вникнул в ее дело и защитил против ее соперника. Подобным образом Каза общался со мной при самых различных случаях, письмом или по телефону, побуждая меня исследовать и давать письменный ответ относительно библейского учения об алкогольных напитках. Причина его настойчивых просьб - неопределенность, существующая в умах некоторых членов Церкви по этому вопросу.

Настойчивость и упорство Казы окупилась сполна. Я весьма благодарен ему за брошенный мне вызов, чтобы предоставить приоритет и за предусмотренные ценные комментарии при написании рукописи. Сначала я неохотно предпринял такое исследование, ибо подобно большинству христиан, я находился под впечатлением, что Библия иногда допускает умеренное употребление алкогольных напитков. Неохотно, но я все же решил отложить другой проект, пожертвовав семимесячным отсутствием на занятиях в университете имени Эндрюса, чтобы исследовать то, что Библия в действительности говорит на эту тему. Я осознал, если ничто другое, а именно опыт расширит мое понимание этой

темы и лучше подготовит меня помочь тем христианам, которые ищут понимания воли Божьей в этом вопросе.

Личные открытия

Обозревая прошедшие месяцы, проведенные в исследовании соответствующих библейских мест и изучений недавних и выдающихся богословов прошлого, я мог воистину сказать, что это был для меня реальный опыт, открытый моему взору. Я кратко упомяну некоторые из личных открытий, появившихся в моем уме.

Я был удивлен, поняв, что четыре родственных слова - "винеу" в английском, "винум" - в латинском, "ойнос" - в греческом, и "яин" - в еврейском, - употреблены исторически, чтобы ссылаться на виноградный сок - переброженный или непереброженный. Когда я применил это открытие к библейским ссылкам о вине, я был приятно удивлен, обнаружив, что положительные ссылки на "вино" имеют дело с непереброженным, неалкогольным виноградным соком, в то время, как отрицательные ссылки имеют отношение к переброженному, алкогольному вину.

Другим удивительным открытием была находка библейских мест, которые не только осуждают неправильное употребление вина, но и вообще любое его употребление. В третьем разделе мы увидим несколько мест Ветхого и Нового Завета, которые осуждают само алкогольное вино, независимо от количества его употребления.

Изучение, посвященное сохранению вина в древнем мире, также принесло хорошую осведомленность в этом вопросе. К моему удивлению, я открыл, что древние люди имели далеко большее познание в искусстве сохранения плодов и вина, чем мы обычно понимаем. Как явствует из четвертого раздела, древние писатели говорят нам, что сохранение непереброженного виноградного сока, было, иногда более простой проблемой, чем сохранение переброженного вина. Чтобы сохранить виноградный сок непереброженным, применялись различные технические средства.

Мое изучение главных высказываний Иисуса о вине, отмеченное в пятом разделе, является также очень поучительным. Исследуя каждое место грамматически, в полном контексте, и исторически, я увидел ясно, что ни одно из этих мест не отмечает, что Иисус употреблял алкогольные напитки или разрешал их употреблять Своим последователям.

Большинство поразительных аспектов всего этого исследования сосредоточено в изучении шестого раздела. Оно касается апостольских предостережений относительно умственного бодрствования и физического воздержания. К моему удивлению я нашел, что некоторые наиболее ясные апостольские предостережения о воздержании, переведены в простом значении "умеренности" в употреблении спиртных напитков или "трезвости", предположительно ради того, чтобы спасти положение современного пьянства. Такие неточные переводы ввели в заблуждение многих искренних христиан - верить, что Библия скорее учит умеренному употреблению алкоголя, чем всеобщему воздержанию.

При чтении медицинских отчетов относительно физического влияния алкоголя, меня поразили два фактора. Прежде всего, как отмечено в девятом разделе, алкоголь приносит вред каждому главному органу тела. Во-вторых, некоторые медицинские изучения показали, что нет такого явления - как умеренное безопасное пьянство, ибо даже одна условная доза алкоголя за один прием (равная 45 граммам виски или 110 граммам крепленого вина или 170 граммам обычного вина или 372 граммам нива), может поразить клетки мозга с неприятными последствиями - совершаются преступления, ослабляется внимание, суждение, сосредоточенность и эмоциональное равенство. Медицинские исследования помогли нам оценить, почему Священное Писание предостерегает нас - даже не смотреть на вино /Прит. 23:31/.

Стиль

Я старался написать эту книгу простым, не техническим языком. В тех случаях, где я применяю технические термины, я описываю их значение.

Чтобы облегчить чтение, каждый раздел разделен на две главных части, а подразделы - на соответствующие заглавия. В конце каждого раздела приведено краткое заключение. Все библейские тексты цитированы по синодальному изданию.

Благодарная признательность

Наиболее трудно выразить всю полноту моего долга многим личностям, которые прямо или косвенно содействовали появлению этой книги. Косвенным образом я осознаю долг многим авторам, которые уже писали об этой теме. Некоторые наиболее ценные исследования были опубликованы в 19 столетии и длительное время не переиздавались. Эти, хотя и давние исследования, были весьма ценными для меня. Чтение давних и современных изучений на эту тему стимулирует мое мышление и расширяет мое понимание, даже если я не всегда согласен с выраженными мыслями.

Желаю выразить также непосредственную благодарность Томасу Бейкеру, Ивону Каза, сестре Хедвиг Джемисо, доктору К. Мервину Максвеллу, доктору Джорджу В. Риду, доктору Вильяму Х. Шеа и доктору Эрнесту Х. Д. Стиду, каждый из них принимал участие в чтении, исправлении и конструктивным образом влиял на мою рукопись.

Особую благодарность приношу доктору Берту Беверли Бичу, моему бывшему учителю в Италии, а ныне директору отдела общественной и религиозной свободы при Генеральной Конференции АСД. В течение многих лет доктор Бич проявлял личный интерес к моим исследованиям и служению. Его доброхотное желание выделить время от своих весьма насыщенных планов, чтобы улучшить текст и дать ценные советы, я буду помнить долго.

Я также желаю выразить мою глубокую благодарность доктору Леоне Клидден Руннинг, моей учительнице еврейского языка, бывшей в течение многих лет профессором библейских языков при теологической семинарии имени Эндрюса. Она уделила свое время и искусство, чтобы исправить рукопись и предложила наиболее ценные комментарии. Выражаю особую благодарность за ее ценное служение.

Моя семья также заслуживает особой признательности. Моя жена Анна и наши трое детей - Лорета, Даниил, и Гианлука очень мало видели меня в течение последней части 1988 года, - во время исследования и написания этой книги. Без их любви, терпения и ободрения мне было бы очень трудно завершить это исследование в столь короткое время.

Авторы предисловий

Объяснительные примечания относительно авторов трех предисловий к этой книге могут быть полезны. Среди многих авторов, книги которых я читал, приготавливая эту книгу, один из них сделал величайший вклад в изучение вина в книгах Ветхого завета. Это Роберт П. Тичоут профессор по книгам Ветхого завета из Детройта, преподаватель баптистской теологической семинарии. В 1979 году Р. П. Тичоут представил 462 страничную докторскую теологическую диссертацию "Употребление вина в Ветхом завете", занимаясь тогда при Даллаской теологической семинарии. Краткое, популярное издание этой диссертации озаглавлено: "Вино". Библейское повеление: полное воздержание.

В виду великого восхищения трудами профессора Тичоута, я послал ему копию рукописи за несколько дней до Рождества 1988 года с "неразумной" просьбой, чтобы он прочитал рукопись и, если понравится ее содержание, написал предисловие к 15 января 1989 г. Я питал /мало надежды, что за такой краткий срок и во время Рождественских праздников профессор Тичоут сможет выполнить мою просьбу. Но какой приятный сюрприз ожидал меня - за два

дня до срока я получил его благословенное предисловие. Его готовность выкроить время, изъяв его от своей семьи - является причиной глубокой благодарности Тичоуту.

В то время, как профессор Тичоут в моем сознании выделялся как внесший величайший вклад в изучение вина в Ветхом Завете, доктор Эрнест Х. Д. Сид внес величайший вклад в дело воздержания в недавние годы внутри Церкви христиан АСД. На протяжении 14-ти лет он служил директором отдела воздержания при Генеральной Конференции. В течение этих же лет он был исполнительным директором международной комиссии по предотвращению алкогольной и наркотической зависимости. Попутно он служил также как руководитель института по алкогольной и наркотической зависимости при университете имени Эндрюса, организованного по его настоянию в 1984 году. Доктор Сид имеет преимущество объяснять библейские принципы воздержания президентам, государственным министрам, царям, королям и другим сановникам по всему миру. Из-за его ревностного посвящения делу

умеренности, в общем, и воздержанию в особенности, я считаю для себя большой честью, что доктор Сид милостиво согласился написать предисловие к моей книге.

Третье предисловие написано доктором Джорджем В. Ридом, который служит в качестве директора института библейских исследований при Генеральной Конференции Церкви АСД. Функция этого института - исследовать теологические изучения, проводимые членами и богословами Церкви АСД. В виду ответственности доктора Рида как директора института и в силу моего глубокого уважения к его зрелому суждению, основанному на его непоколебимом доверии к авторитету Библии, я послал ему рукопись за несколько дней до Рождества для его оценки. Я выразил желание, чтобы он написал предисловие, если согласен с методом и заключениями моих исследований. Какая радость была для меня получить его милостивое предисловие как раз за день до сдачи книги в печать. Недостает слов, чтобы выразить мою благодарность доктору Риду, чтобы при всей его занятости прочитать, прокомментировать и написать предисловие к этой книге.

Когда я послал манускрипт этим трем упомянутым джентльменам, я питал мало надежды, что в такой короткий срок, да еще во время Рождества, сможет ли каждый из них прочитать манускрипт и написать к нему предисловие. И какой же приятный сюрприз - когда я получил от каждого из них предисловие!

Надежда автора

Моя пылкая надежда, чтобы это изучение, плод просвещенного исследования, могло помочь многим христианам всех деноминаций лучше понять и воспринять факт, что употребление алкогольных напитков не только физически вредно, но согласно Библии и морально является грехом; оно является нарушением принципа, данного Богом для обеспечения нашего физического, умственного и духовного благополучия. Чтобы эффективно сражаться против общественного врага No1, нам необходимо сегодня выработать всецело новую культурную позицию к алкоголю, признавая его, что он является опасным наркотиком. Я верю, что такая новая культурная позиция сможет самым наилучшим образом привиться посредством принятия библейских принципов воздержания. Только принимая это библейское повеление, христиане смогут свободно морально воздержаться от алкогольных напитков и помочь в этом другим.

Предварительный обзор книг

Я часто слышу отзыв, когда читатели моей книги в различных частях мира говорят:

"Я очень наслаждаюсь вашей книгой, но сознаюсь, что еще не окончил ее чтения". Чтение только частей этой книги означает пропустить именно то, что может быть наиболее важной частью ее содержания, и вы не сможете получить полной картины рассматриваемой темы.

Частично, из уважения к читателям, чей занятый стиль жизни не дает им возможности

прочитать систематически всю книгу от начала до конца и, частично, исходя из желаний дать общее представление о затронутых вопросах, я решил попытаться внести новшества. Вместо подведения итогов этой книги в конце в виде заключения, я представляю обзор ее содержания в самом начале. Понятие об обзоре едва ли новое. Основное предположение, что если личности понравится обзор, он или она будут побуждены воспринять с интересом представленный вопрос. Примерно к этому обзору, моя надежда покоится на том, что предварительное обзор достигнет двух целей:

Предоставит общее понятие о различных исследуемых вопросах и достигнутых заключениях;

2. Побудит читателя прочитать всю книгу, чтобы получить полное представление о многих затронутых проблемах.

Эта книга, исходя из библейской перспективы, затрагивает наиболее широко распространенную, дорогую и разрушительную привычку нашего общества - употребление алкогольных напитков.

Взгляд на проблему пьянства

Изучение начинается в первом разделе обзором проблемы пьянства в современной Америке и какова наша христианская обязанность по отношению к ней. 100 миллионов американцев употребляют алкогольные напитки. Эта проблема правильно названа социальными обозревателями как общественный враг Америки No1. Этот "любимый враг", - как назвал его Джек Ван Импи, по крайней мере, претендует на 100 000 жизней в течение года, что в 25 раз больше жертв, чем от всех незаконных наркотических веществ вместе взятых.

Употребление алкоголя в американском обществе в экономическом исчислении оценивается в 117 миллиардов долларов в год /Национальный институт по употреблению алкоголя и алкоголизма/. Эта ошеломляющая цифра включает стоимость безвременной смерти, уменьшения продукции и специального лечения.

Реальная человеческая цена алкоголя, однако, превосходит любую статическую оценку смерти, бедствий или долларовых затрат. В 1987 году служба Геллапа отметила, что каждая четвертая семья переживает трагедию от употребления алкоголя. Это означает, что более чем 61 миллион американцев находится под влиянием страшных последствий употребления алкоголя, таких как заторможенное развитие детей, развод, жестокость и насилие в семье, преступления, болезни и смерть.

Христианская ответственность

Христианские церкви несут серьезную ответственность за неподдающуюся оценке человеческую и экономическую стоимость алкоголя - из-за их убеждений, учений и проповеди. Посредством этих факторов они могут влиять на моральные ценности и обычаи общества, даже большей степени, чем любое другое учреждение. К примеру, в первой части этого столетия евангелические церкви играли главную роль в принятии 18 поправки к Конституции США. 16 января 1919 года, запрещающую "производство, продажу и транспортировку" алкогольных напитков.

С аннулированием сухого закона 1933 году, однако, большинство церквей ослабило свою позицию за всеобщее воздержание, поощряя вместо этого умеренное употребление алкоголя. К сожалению, такое умеренное употребление привело к тому, что 18 миллионов американцев стали алкоголиками, ибо алкоголь, это привычка, формирующая наркотическую зависимость и ослабляющая способность самоконтроля.

Позиция умеренного употребления алкоголя покоится на вере, что Писание осуждает

неумеренное употребление алкоголя, но одобряет умеренное употребление. Это убеждение в свою очередь основано на предположении, что Библии известно только переброженное вино /"одна винная теория"/, которая рассматривает как божественное благословение, которым надо наслаждаться умеренно. Согласно этой теории, любое осуждение вина в Библии, ссылается не на вид вина, но на количество употребления.

Моральная или медицинская проблема?

Поддерживая идею, что Библия разрешает умеренное употребление алкогольных напитков, сторонники этого движения побуждают людей верить, что употребление алкоголя - это не моральная, а медицинская проблема. Это не нарушение Богом данного принципа, а привычка, которая может вредить здоровью, если принимать алкоголь неумеренным образом. Исключение любого греховного дополнительного значения от употребления алкоголя, привело к ужасному влиянию на укоренение привычки употребления алкоголя среди миллионов христиан. Это дало христианам повод ссылаться на библейское и моральное оправдание за употребление алкоголя, таким образом, лишая их библейского и морального убеждения для воздержания от опьяняющих напитков.

В виду огромного влияния сторонников "умеренного потребления алкоголя" на формирования привычки употребления алкоголя миллионами христиан, - главная цель этого изучения - исследовать умеренное употребление алкогольных напитков. Поскольку такое предположение диктуется взглядом, что термин "вино" в Библии всегда обозначает "переброженное вино", я начинаю это исследование с выяснения библейского и исторического употребления таких терминов.

Значение слова "вино"

Цель этого обозрения, приведенного во втором разделе, - выяснить, если термины, применяемые для слова "вино" в Библии обозначает исключительно переброженное вино или включает в себя как алкогольное, так и неалкогольное вино. Я проследил употребление слова "вино" в английском, латинском, греческом и, наконец, еврейском языке. Это обозрение показывает, что четыре родственных слова, определяющих слово "вино" в английском "винеу", латинском - "винум", в греческом - "ойнос" и в еврейском "яин" - употребляются исторически, указывая на виноградный сок - переброженный или неброженный. Эта значительная находка дискредитировала претензию, что Библия знает только переброженное вино, которое она одобряет, если употреблять умеренно. А истина заключается в том, что Библия знает оба рода вина: переброженное, которое она не одобряет, и непереброженный виноградный сок, употребление которого она одобряет.

"Вино" в библейской перспективе

Созидаю основание на заключениях, достигнутых во втором разделе, я продолжаю в третьем разделе исследовать причины для библейского одобрения и неодобрения вина. Я нашел, что положительные ссылки на "вино" относятся к непереброженному и безалкогольному виноградному соку. Из-за его естественных и питательных свойств, виноградный сок в полной мере представляет божественные благословения материального благополучия /Быт. 27:28; 49:10-11; Втор. 33:28/, благословение миссианского века /Иоиль 2:18-19; Иер. 31:10-12; Амос. 9:13-14/, свободное предложение Божьей спасительной благодати /Ис. 55:1/, благотворную радость, которую Бог предлагает Своему народу /Пс.103:14-15; 4:8/, и признание Бога через принесение виноградного сока в качестве десятины, приношений и возлияний /Числ. 18:12; Втор. 14:23; Исх. 29:40; Лев 23:13/.

С другой стороны, отрицательные ссылки на "вино" имеют отношение к броженному алкогольному вину. Некоторые из причин, почему Священное Писание осуждает употребление алкогольных напитков, - следующие: они искажают восприятие реальности /Ис. 28:7; Прит. 23:33/; ослабляют способность принимать ответственные решения /Лев. 10:9

- 11/; ослабляют моральную чувствительность и сдержанность /Быт,9:21; 19:32; Аввак. 2:15; Ис. 5:11-12/; влияют на физические болезни /Прит. 23:20-21; Осии. 7:5; Ис.19:14; Псал. 59:5/; и они лишают способности совершать гражданское или религиозное служение /Прит. 31:4-5; Лев. 10:9-11; Иез. 44:23; 1Тим. 3:2-3; Тит. 1:7-8/.

Сохранение вина

Главное возражение против взгляда, что Священное Писание одобряет употребление непереброженного виноградного сока, является ссылка на невозможность в библейские времена сохранять в непереброженном состоянии виноградный сок. Посему, я посвящаю четвертый раздел этой книги исследованию этого популярного предположения, используя свидетельства древних писателей относительно искусства сохранения плодов винограда, в общем, и виноградного сока - в особенности. К моему удивлению, я обнаружил, что древние люди были более знакомые с искусством сохранения плодов и вин, чем обычно верили.

Вопреки популярному мнению, что проблемы древних людей скорее заключались в сохранении переброженного вина, оказывается, что они были весьма велики, далеко большие, нежели сохранение непереброженного виноградного сока. Чтобы воспрепятствовать брожению вина, чтобы оно не становилось кислым, не плесневело, не бродило, - виноторговцы употребляли множество сохраняющих веществ, таких как соль, морская вода, ароматические смолы, мраморную крошку, известь, окуривание серой и добавляя дробленый ирис.

В сравнении с сохранением броженного вина, сохранение непереброженного виноградного сока представляло собой сравнительно простой процесс. Это достигалось кипячением сока до стадии сиропа или посредством отделения мякоти плода, легко поддающейся брожению, от виноградного сока посредством фильтрации; или, помещая виноградный сок в запечатанный кувшин, который погружали в бассейн или чан с холодной водой; или прежде наполнения вином и запечатания его дезинфицируют, - окуривали серой. Применение таких средств ясно свидетельствует, что уже в древности были известны средства, сохраняющие виноградный сок от брожения. Это заключение прямо поддерживается учением и примером из жизни Иисуса.

Иисус и вино

Следующий логический шаг заключается в том, чтобы исследовать главные события или высказывания Иисуса, относящиеся к вину, поскольку их обычно употребляют, чтобы доказать, что Христос приготавливал, рекомендовал, употреблял и даже повелел употреблять алкогольное вино. В пятом разделе я привожу много подробностей, чтобы исследовать претензии. Заключение моих анализов свидетельствует, что все претензии - тексты, приводимые в пользу употребления алкогольного вина, лишены текстовой, контекстовой и исторической поддержки.

"Хорошее вино", которое Иисус сделал в Кане /Иоан. 2:10/, было "хорошим" не из-за высокого содержания в нем алкоголя, а потому, что это был свежий непереброженный виноградный сок. Это подтверждается внешними и внутренними соображениями. Внешние доказательства - свидетельства современников, таких писателей того времени, как Плиний и Плутарх. Они называют "хорошими" те вина, которые не опьяняют. Кроме того, из чисто нравственных соображений, Христос не мог произвести 400-500 литров алкогольного вина.

Ведь не мог же Он желать того, чтобы мужчины, женщины и дети, собравшиеся на брачный пир в Кане, напились допьяна! Ведь в таком случае Он был бы морально ответственным за продолжительное их опьянение. Поддержка Священного Писания и моральная последовательность требуют, чтобы "хорошее вино", воспроизведенное Христом было свежим, непереброженным виноградным соком. Это поддерживается прилагательным, употребленным для описания этого вина. Этим прилагательным является слово "калос" -

которое означает "нравственно превосходный", вместо "агатос", что означает просто "хороший".

"Новое вино", которое Иисус рекомендовал, рассказывая притчу о новых мехах /Лук. 5:37-38; Марк. 2:22/, было непереброженным виноградным суслом, - или прокипяченным или фильтрованным, ибо даже новые меха не смогли бы выдержать давления, производимого броженным новым вином.

Высказывание самого Иисуса, что Он "любит есть и пить вино" /Матф. 11:19; Лук. 7:34/, не подразумевает, что Он употреблял алкогольное вино, но скорее, что Он свободно общался с народом за их трапезой и повсюду. Фраза "есть и пить" употреблена идиоматически, чтобы описать жизненный общественный стиль Христа.

"Плод виноградный", который Христос заповедовал употреблять как воспоминание о Своей искупительной крови /Матф. 26:28-29; Марк. 14:24-25/ - не было броженным вином, которое в Священном Писании представляет человеческую порочность и божественное негодование, но это был чистый, непереброженный виноградный сок, который соответствует символу незапятнанной крови Христа, пролитой за прощение наших грехов. Это заключение было основано на изучении стиля последней Вечери, иудейского пасхального вина, пасхального закона о квасном, соответственного символа и постоянно употребляемого непереброженного виноградного сока в время Вечери Господней. Наиболее убедительным является факт, что Иосиф Плавий называет свежее-выжатый виноградный сок "плодом виноградным". Это основание недвусмысленно, определенно говорит, что фраза "плод виноградный" употреблена, чтобы обозначить сладкий, непереброженный виноградный сок. Эти доказательства показывают, что Иисус воздерживался от всяких опьяняющих напитков, чтобы запретить Своим последователям употреблять их.

Вино в апостольской церкви

Образ действий, как апостольская церковь принимала, проповедовала и практиковала учение Иисуса и Ветхого Завета относительно употребления алкогольных напитков, - предусматривает наиболее ценное подтверждение и прояснение - или Священные Писания учат умеренному употреблению алкоголя или полному воздержанию. В виду фундаментальной важности присоединенного свидетельства апостольской церкви, мой следующий логический шаг - исследовать в шестом разделе учение апостолов относительно употребления вина в общем и в особенности алкогольных напитков.

Это исследование должно быть наиболее вознаграждающим. Вопреки преобладающему понятию, я нашел, что Новый Завет удивительно последователен в своем учении о воздержании от употребления алкогольных напитков. Часто приводимые особые места, чтобы поддержать точку зрения об умеренном употреблении алкоголя, - при внимательном исследовании, наоборот, привели к отрицанию такого взгляда и утверждения о воздержании. К примеру, насмешливое, ироническое обвинение, что в день Пятидесятницы апостолы напились "глейкос", т. е. Виноградного сока, который очевидно был общераспространенным напитком /Деян. 2:13/, - предусматривает не прямое, но важное доказательство их воздержанного стиля жизни и унаследованного стиля жизни их Учителя. В насмешливом приписывании употребления виноградного сока нет никакого основания, чтобы воздействовать на чудесные действия учеников, если бы это не было общераспространенным знанием, что апостолы воздерживались от употребления алкогольного вина. Следует согласиться, что ученики были такими простодушными простецами, ибо они пили виноградный сок!

Подобным образом ссылка на опьянения во время Вечери Господней в Коринфской церкви /1 Кор. 11:21/, не содержит никакой поддержки для умеренного употребления алкогольного вина - по двум причинам. Во-первых, все, что совершалось по этому вопросу в

Коринфе - было отступлением от наставлений апостола Павла, переданных церкви /1 Кор. 11:23/; таким образом, поведение коринфян содержит для нас скорее предостережение, нежели пример. Во-вторых, изучение значения глагола "метоу" /пресыщаться/ и смысл предостережения апостола Павла, ясно подчеркивает, что проблема в Коринфе была: потворство аппетиту, - скорее "пресыщение", чем опьянение алкогольными напитками.

Я нашел одно из наиболее сильных библейских обвинительных выражений против употребления алкогольного вина в Ефес. 5:18, где апостол Павел осуждает вино как причину распутства и показывает резкий контраст между духом алкогольного вина и Святым Духом Божьим. Однако, к моему великому удивлению, я нашел что большинство английских переводов и комментариев избрали перевод и истолкование Ефес. 5:18, делая упор скорее на "пьянство", чем на слово "вино", как причину распутства. Это было для меня удивлением, что не только католические, но и протестантские переводы на итальянский язык, с которыми я был хорошо знаком, но также многие древние и современные переводы, - все переводят текст Павла в таком смысле, что в самой природе вина находится распутство. Кажется, что и некоторые английские переводчики имели такое пристрастие к вину, что решили позаимствовать слова Эрнеста Гордона "чтобы спасти лицо вина и в то же время осудить пьянство" /Эрнест Гордон: "Христос, апостолы и вино", Филадельфия, 1947 г., стр. 31/.

Склонность переводчиков к употреблению алкогольного вина стала наиболее очевидной в изучении апостольских увещаний о воздержании, выраженных глаголом "нефо" и прилагательным "нефалиоз". Первое значение глагола "воздерживаться от вина", а прилагательного "воздерживаться без вина". Однако, эти слова постоянно переводились с их вторичным смыслом "умеренность", "трезвость", "уравновешенность"; скорее, чем в их главном значении "воздержания". Такие пристрастные и неточные переводы ввели в заблуждение многих истинных христиан верить, что Библия учит скорее умеренности в употреблении алкогольных напитков, чем воздержанию от них.

В равной степени для меня было удивлением открыть, что фундаментальной причиной, представленной Петром и Павлом в их призыве жить жизнью умственного бодрствования и физического воздержания была эсхатологическая причина, а именно, приготовление, чтобы жить в святом присутствии Христа при Его скором пришествии. Эта причина прибавила значение для христиан, подобных Адвентистам седьмого дня, которые приняли библейское учение о Втором пришествии Христа скорее буквально, чем неопределенное ожидание будущего, то есть скорее как будущее осуществление наших нынешних ожиданий, чем нынешний опыт будущего. Воздерживаться от алкогольных и наркотических средств - вот в этом состоит осязаемый, реальный отклик на Божье приглашение - осуществить конкретное приготовление к физическому возвращению Христа. Анализ апостольских учений относительно употребления алкогольных напитков представлен в шестом разделе - самом длинном разделе в этой книге Он предусматривает в моем обозрении наиболее неотразимую защиту библейского принципа воздержания от алкогольных напитков.

Некоторые неправильно понимаемые места Священного Писания. Чтобы быть беспристрастным к тем, кто находит поддержку своих взглядов в умеренном употреблении алкоголя в некоторых библейских текстах, я посвятил седьмой раздел для всестороннего анализа пяти таких мест. Изучая каждый такой текст в его непосредственном и более широком контексте, в свете исторических обычаев времени и всеобщего учения Священного Писания, - ни один из этих текстов не противоречит библейскому повелению о воздержании. Наоборот, некоторые из них косвенно, но убедительно поддерживают воздержание.

К примеру, Прит. 31:6 намекает в иронической форме, что алкогольные напитки пригодны только для укрощения мучительной боли умирающих. Прежде всего, поскольку "вино и напитки" /"вино и новое вино"/ упомянуты здесь образно, как представляющие добрые дары Божьи, предусмотренные для народа Израильского, дары, которые они применяли для

идолопоклонства. Во-вторых, даже если "вино и напитки" были алкогольными, они осуждены в тексте, чтобы устранить их из понимания, независимо от количества их употребления.

В совершенно отличном, но равно убедительном смысле 1 Тим. 5:23 поддерживает принцип поддержания в двух значительных направлениях. Во-первых, совет "впредь пей не одну воду", подразумевает, что Тимофей, подобно священникам и назореем, вплоть до этого времени воздерживался от броженного и неброженного вина, по-видимому, в согласии с наставлением примером апостола Павла. Во-вторых, апостол рекомендует Тимофею употреблять только "немного вина" - не ради физических удовольствий живота, но ради медицинских нужд желудка. Древние писатели, такие как Аристотель, Афанасий и Плиний подчеркивают, что непереброженное вино было известно и предпочтительно, нежели алкогольное вино для медицинских целей - из-за того, что впоследствии не имело побочных влияний. В свете этих свидетельств и других библейских учений относительно вина, благоразумно заключить, что вино, рекомендованное Павлом для медицинского употребления представляло собой непереброженный виноградный сок.

Заключение всего этого изучения - библейского учения относительно употребления алкогольных напитков можно суммировать в одном предложении: Священное Писание последовательно учит умеренности в употреблении здоровых, непереброженных продуктов и воздержанию от употребления опьяняющих переброженных напитков.

Елена Уайт и алкогольные напитки

В виду того, что главное влияние на Церковь христиан АСД в принятии библейского принципа воздержания от алкогольных напитков проявила Елена Уайт, я чувствую необходимость исследовать в восьмом разделе ее понимание христианской умеренности в общем и воздержания в особенном смысле.

Изучение открыло, что для Елены Уайт весть о воздержании была основной частью Евангелия и миссией Церкви христиан АСД. Такая весть влечет за собой учение народа, умеренного в употреблении полезных ингредиентов здоровья и воздержания от вредных, в том числе от алкогольных напитков.

Елена Уайт раскрыла широкий спектр вредных влияний от употребления алкогольных напитков - на личность, семью и общество в целом. Пьяница лично ощущает на себе вред в умственном, моральном и физическом отношении. Что касается семьи, употребление алкогольных напитков часто лишает семью самого необходимого и ускоряет правонарушения и плохое обращение детей. Ссылаясь на общество, Елена Уайт находит алкоголь основным источником, ведущим к преступлениям, главной причиной трагических случаев и общественных проблем здоровья. Теологические убеждения и практические советы Елены Уайт об употреблении алкогольных напитков, по моему мнению, выделяются из - за их библейской последовательности и их практической уместности для нашего времени.

Алкоголь в Америке

Чтобы помочь читателю, исходя Алкоголь в Америке из социальной и медицинской перспективы, оценить, почему Библия осуждает употребление алкогольных напитков, я посвящаю IX раздел краткому обозрению социальных и медицинских последствий, - во что обходится алкоголь американскому обществу. Это обозрение подчеркивает, что стоимость употребления алкоголя для американского народа потрясюще велика не только в экономических терминах /117 миллионов долларов в год/, но также в терминах человеческих страданий, бедности, преступлений, в неверных отношениях супругов и детей, разводах, болезнях и смерти.

Если Америка желает эффективно бороться с трагедией алкоголя, ей необходимо развить

всецело новую культуру позицию через энергичное содействие воздержанию. В этом направлении христиане могут играть жизненно - важную роль, если они воспримут библейское повеление о воздержании. Это будет только тогда, когда христиане примут и признают факт, что употребление алкогольных напитков не только приносит физический вред, но также наносит урон в библейском и моральном отношении, ибо употребление алкоголя является грехом. И важно, чтобы они не только сами воздерживались от всякого рода опьяняющих и наркотических средств, но также помогли и другим избавиться от них.

Раздел I: Взгляд на проблему пьянства

Вступление

Есть лишь немного проблем, которые бы так сильно разделили американское общество в особом смысле и были бы столь разрушительны и пагубны для нашего общества в целом, - как употребление алкогольных напитков. В течение курса американской истории почти каждая демонстрация дискутировала - должны ли христиане пить или не пить алкогольные напитки. И как итог этих дискуссий, было организовано несколько обществ воздержания: в 1826 году Американское общество воздержания; в 1836 году - Американский союз воздержания; в 1869 году - Национальная партия запрещения спиртных напитков сухого закона; в 1874 году - Женский союз христианского воздержания; и в 1893 году - политически ориентированная Антипивная лига. Эти движения, энергично поддерживаемые несколькими евангелическими церквями в конце концов добились запрещения употребления алкоголя - путем принятия 18 Поправки к Конституции США 16 января 1919 года. Эта поправка запрещала "производить, продавать или распространять" алкогольные напитки.

С аннулированием сухого закона 5 декабря 1933 года, когда была принята 21 поправка к Конституции, уровень пьянства среди американцев начал снова подниматься, неся с собой болезни, бедность, преступление и смерть. Сегодня в Америке употребление алкоголя стало преобладающим. Согласно данным Национального института по употреблению алкоголя и алкоголизму, среди 18 миллионов американцев пьянство является проблемой, и более 10 миллионов страдают от алкоголизма. "Алкоголь является причиной почти половины убийств, самоубийств и случайной смерти в Америке. Вообще алкоголь претендует, по крайней мере, на 100 000 смертных случаев в год, что в 25 раз превышает смерть от применения других незаконных наркотических веществ" /"Новости США и всемирный отчет" 30 ноября 1987г., стр. 56/.

Глава 1: Христианская ответственность

Христианские церкви несут некоторую долю ответственности за ужасающую проблему пьянства в наше время, ибо через их взгляды, учения и проповеди они в состоянии повлиять на моральные ценности и обычаи общества даже в большей степени, чем любое другое учреждение. То, что пасторы проповедают со своих кафедр или чему в субботней или воскресной школе учат учителя в своих классах относительно употребления алкоголя, - в большей степени решает, какую позицию займет каждый член церкви в употреблении алкогольных напитков.

Те, которые учат, что умеренное употребление алкоголя является христианской свободой, санкционированной Священным Писанием, не осознают, умеренность является первым шагом к неумеренности. Прежде всего, из-за того, что употребление алкоголя является привычкой, формирующей наркотическую зависимость и во-вторых, что даже умеренное употребление алкоголя уменьшает нашу способность к суждению и самообладанию.

В своей книге "Бог есть и для алкоголиков" Джерри Данн, авторитет по отношениям к алкоголикам, рассказывает историю о человеке, который приходил шатающимся в его "Открытую Дверь Миссии" для алкоголиков в Омахе, штат Небраска, помахивая пальцем в его лицу и говоря: "Джерри! Я имею право пить! Об этом говорит Библия! Я бросаю вам вызов, - покажите мне, где в Библии сказано, что я не могу пить" /Джерри Данн "Бог есть и для алкоголиков", Чикаго, 1896 год, 87 стр./.

Движение воздержания

История движения воздержания в Америке отмечает, что делу всеобщего воздержания

содействовали своим энтузиазмом те евангелические церкви, которые стояли за всеобщее воздержание. Это были христиане баптисты, методисты, конгрегационалисты, пресвитериане новой школы, Адвентистов седьмого дня. Их пылкое вдохновение было вызвано убеждением, что Священные Писания скорее учат воздержанию от опьяняющих наркотиков, чем умеренному их употреблению. Другие церкви, которые не разделяли такого убеждения - епископальная, лютеранская, германская реформированная, пресвитерианская - старая школа, - были, как заметил Джон Миррилл в своей статье "Библия и американские движения воздержания", - "с энтузиазмом отозвались о движении воздержания" /"Гарвардское теологическое обозрение", апрель 1988 г. 165 стр/.

Увеличение употребления чистого алкоголя на одну душу от менее чем 5,5 литра в период сухого закона до почти 17 литров на человека в год - может быть хорошим свидетельством упадка движения воздержания, - здесь приведен опыт одного и того же периода времени. На такой упадок повлияло постепенное оставления большинством церквей их веры во всеобщее воздержание, как библейское учение, - по крайней мере, - на практике.

Библейский критицизм

Важный фактор, который побудил большинство церквей оставить их библейскую позицию относительно всеобщего воздержания, - заключался во всевозрастающем влиянии библейского критицизма, который ослабил убеждение, как в отношении авторитета Священного Писания, так и относительно личности Христа. Священное Писание стало преподноситься, говоря словами Джона Л. Меррилла, как "продукт его собственного культурного окружения" и, следовательно, его учения об употреблении алкоголя рассматривались как менее важные, чем современный прогресс и восприятия" /Джон Л. Меррилл, 166/.

Личность Христа

Понимание личности Христа также было ослаблено, приписывая Его ограничения человеческого познания. Утверждали, что Христос пил переброженное вино, из-за того, что Он не понимал его вредных влияний. Один из писателей сказал следующее: "Ограничения человеческого познания Христа были такими, что Он не мог знать /как мы знаем/ полного и абсолютного вреда всех наркотиков, содержащих алкоголь. В этом сущность дела - мы следуем Ему скорее в духе, чем по букве" /Джон Коуп МикКим "Запрет вопреки христианству", "Северо-Американский Ревью" 208, весна 1916 г./ Тот же самый аргумент был подчеркнут в 1830 году Гарретом Смитом, который заявлял, что Иисус пил вино просто из-за недостатка "лучшего познания нашего времени"/.

Удивительно, как могла личность поклоняться Христу, как божественному Сыну Божьему. Рассматривая Его как невежественного относительно опасности алкогольных напитков? Кроме того, могли ли познания Христа быть такими ограниченными, чтобы Он пренебрегал ветхозаветными предостережениями против алкогольных напитков, как Прит. 20:1; 31:4-5; Лев.10:8-11; Аввак.2:15;2:5; Ис.5:11-12;28:7?

Скорее умеренное употребление, чем воздержание [E1]

Влияние библейского критицизма можно видеть в движении от полного воздержания к умеренному употреблению алкоголя. Это движение повлияло на те церкви, которые однажды были сильнейшими защитниками воздержания. К примеру, методистская церковь была лидером в реформе воздержания. Однако, сегодня она следует принципу умеренного употребления алкоголя даже среди ее служителей.

Билли Грэхем вызвал большой ажиотаж среди населения США, когда он смотрел сквозь пальцы на позицию президента Картера, который употреблял вино в Белом доме. Но Грэхем при этом говорил: "Я не верю, что Библия учит полному воздержанию... Иисус пил вином"

Иисус превратил воду в вино на брачном пире. Это не был виноградный сок, как некоторые пытаются объяснить". /Квартер восстановит доверие", сказал Грэхем" - Майами Геральд, 26 декабря 1976 г., раздел А, стр. 18/. Чтобы успокоить громкий крик со стороны консерваторов, Грэхем прояснил свою позицию, говоря: "Это мое суждение, что из-за опустошающей, разрушительной проблемы алкоголя для Америки лучше для христиан быть вполне воздержанными, исключая только медицинские цели..., раболопный, угодливый паралич алкоголизма подрывает нашу мораль, разрушает наши семьи и отвлекает людей от церкви". /Статья от редактора: "Грэхем рекомендует воздержание скорее по социальным, чем по библейским причинам".

Биологическая или библейская этика?

Подобно Грэхему, многие церковные руководители и богословы сегодня защищают полное воздержание исходя не из библейского основания или морального, что пить алкогольные напитки является грехом, но из-за их вредных влияний на личное и общественное здоровье. Эти люди руководствуются тем, что можно назвать скорее биологической, чем библейской этикой, то есть своей озабоченностью о влиянии алкоголя на человеческую жизнь /Биология - изучение жизни/ скорее, чем своим убеждениям о библейском неодобрении алкогольных напитков.

Эта склонность к проблеме употребления алкоголя получила влиятельный подход среди некоторых Адвентистов седьмого дня. Примером может служить серия из пяти статей о химической зависимости, опубликованных в журнале "Адвентист Ревью" 29 октября и 5, 12, 19 и 26 ноября 1987 года. Ее авторы рассуждали о проблеме алкогольной зависимости главным образом скорее как болезни, чем греховой проблеме. Лежащее в основе предложение, кажется, заключалось в том, что Адвентистская Церковь должна отходить от взгляда на употребление алкогольных напитков как существенно "преднамеренного греха". Вместо этого взгляд на алкоголизм должен стать скорее медицинской, нежели моральной проблемой.

Моральная или медицинская проблема?

Изменение формы алкоголизма к статусу болезни, которую некоторые люди начали воспринимать в конце 1930 годов, - это понятие стало широко распространяться. Как заявил психолог из Сан-Франциско Павел Гуд: "Если вы назовете ее проблемой, вы не сможете иметь лечебной индустрии" /Цитировано в "Поход на схватку с алкоголизмом", стр. 59/. Он добавил: "Миллиардно - долларовая индустрия служения алкоголизму подобна болезни" /Там же/. Этот поток денег в лечебные программы - от предпринимателей, страховых компаний и правительств - может быстро высохнуть, если Верховный Суд решит изменить статус алкоголизма как болезни.

Принятие модели алкоголизма как болезни значительно уменьшает моральный аспект алкогольного злоупотребления, понижая его до генетического и /или психологического расстройства. Этой популярной точке зрения теперь брошен вызов такими богословами, как Герберт Фингретти, экспертом по наркотикам в Университете Южной Калифорнии, с которым часто консультируется правительство в юридических случаях, включающих и вопрос алкоголиков. В своей недавно вышедшей книге: "Обременительное пьянство: миф об алкоголизме как болезни" Фингретти на основании нескольких современных медицинских исследований, которыми обычно игнорировали, убедительно доказал, что тяжелое, обременительное пьянство в большинстве случаев является скорее вопросом поведения, морали, нежели медицинской проблемой".

В этом "нет вины" общества

И не удивительно, когда алкоголизм отнесен к статусу болезни, ясно, что за него личность не отвечает. Это просто другой пример факта, что мы быстро становимся обществом "без

вины", обществом, где никто не готов принять на себя ответственность или порицать за все, что он делает. Мы не имеем никакой вины в страховании, никакой вины в разводах, так почему не иметь никакой вины в алкоголизме?

Ральф Вомер понимающим образом заметил: "алкоголиков нельзя карать за то, что они стали таковыми. Они схватили эту болезнь подобно тому, как желторотые юнцы заражаются сифилисом, корью или свинкой. Бедный человек томился жаждой. Он зашел однажды в бар, где ему предложили болезнетворный напиток, который уничтожил его клетки мозга, разрушил его брак и принес несчастье его семье. Но все это произошло столь невинно. Никто не понес ответственности за случившееся.

"Мы никогда не позволим компаниям продавать напиток, вызывающий заболевание корью, оспой или полиомиелитом, но алкоголь, - здесь совершенно другой подход. Да, различный, ибо мы в действительности не верим, что он содержит болезнетворное средство. При продаже это просто напиток, чтобы утолить жажду. И принести сердцу радость и веселье. Когда потребитель алкоголя становится наркоманом, он приобретает болезнь. Это "шизофреническое" рассуждение позволяет производителям алкоголя продавать свою продукцию без всякой ответственности или укора. Такой же взгляд позволяет уничтожать себя без вины или стыда. Он своего рода "жертва", подобная всем жертвам торнадо, землетрясение или наводнения. Как может он нести ответственность за то, кем он стал? Отнеся алкоголизм к категории болезни, мы освободили алкоголика от вины и всякой ответственности. Это существенно, если мы во всем этом "не имеем вины" общества.

"Когда приготовленный продукт "чистый, как горный поток", когда потребитель становится наркоманом - он жертва ужасной болезни. Таким образом, производитель и потребитель - оба реабилитированы от всякой и ответственности за страдания, которые они причинили" /Ральф Вомер, "Нет вины общества", журнал "Церковь Божьего света", декабрь 1988, 1-2 стр./.

Нужда в моральном убеждении

Весьма необходимо информировать христиан о вредном влиянии алкогольных напитков на их здоровье, внешний облик, семью и общество. Но будет ли это предусматривать принудительное побуждение, чтобы оставаться или быть воздержанными? Убедит ли христиан простое знание о вредном влиянии алкоголя, чтобы стать вполне воздержанными? В моем понимании - только воспитания недостаточно. Оно делает больше. Оно воспроизводит в человеке не просто биологическую этику, но главным образом, библейскую этику. И только тогда, когда христианин признает, что пьянство не только плохая привычка, которая вредит здоровью, но также нарушает данный Богом принцип, чтобы обеспечить наше здоровье и святость, и что он /или она/ почувствуют побуждение воздержаться от опьяняющих напитков и любых наркотических средств.

Массированное национальное воспитание, касающееся опасности курения сигарет не весьма радикально изменило число курящих. Все еще есть 40 миллионов американцев, которые готовы скорее прокурить свое здоровье, чем оставить эту привычку. Все это говорит о том, что только одной биологической этики недостаточно. Подобным образом, воспитывая людей относительно физически-социальных последствий употребления алкоголя, существенно не уменьшит алкогольную проблему, - будь это в церкви или в обществе в целом.

Причиной этому является павшая человеческая природа, описанная апостолом Павлом в следующих словах: "Ибо не понимаю что делаю: потому что не то делаю, что хочу, а что ненавижу, то делаю ...Бедный я человек! Кто избавит меня от сего тела смерти?" /Рим. 7:15,24/. Долгий и печальный опыт человечества привел нас к тому, что ради сиюминутных удовольствий люди будут настроены делать то, что, как им известно, приведет к вечному

уничтожению, не только их личного благополучия, но также и общества.

Христианский путь свободы

Христианский путь свободы находится в поиске - скорее служить Богу, чем служить себе, в поиске, чтобы знать и исполнять волю Божию скорее, чем удовлетворять и сохранять наш стиль жизни. Наша нынешняя жизнь бессмысленна и недостойна существования до тех пор, пока мы не найдем ее значения и исполнения в Боге. Благая весть Библии в том, что Бог предусмотрел нам путь, что значение и исполнение смысла жизни - в Нем. Принимая Его прощение за наши прошлые грехи и Его силу, чтобы в настоящее время согласно принципам Его Слова. Согласно объяснению апостола Павла, это была цель пришествия Христа в наш мир "в подобии плоти греховной, чтобы оправдание закона исполнилось в нас, живущих не по плоти, а по духу" /Рим. 8:3-4/.

Все это означает, что наше христианское положение относительно употребления алкоголя должно быть сформировано не просто на основании биологической этики, а на основании библейской этики. Наше убеждение должно быть укоренено не только на отрицательных эффектах употребления алкоголя - согласно физических и социальных аспектов жизни, но также и на положительных принципах и увещаниях относительно пьянства, данных нам Богом в Его Слово. Определение нашего христианского положения относительно употребления алкоголя должно начаться с выслушивания того, что говорят нам научные исследования относительно влияния алкоголя.

Глава 2: Три главных позиции

Чему Библия учит относительно пьянства? Одобряет ли Бог умеренное употребление алкогольных напитков? Если Бог не одобряет употребление алкогольных напитков, но разрешал ли их употребление из-за человеческих слабостей /Матф. 19:8/, также как он разрешает развод, многоженство и рабство? Неужели Бог всецело не одобряет употребление любых алкогольных напитков, даже в умеренном виде? Эти три вопроса представляют три главных позиции, которые были обозначены по вопросу употребления алкогольных напитков. Мы определим их соответственно как умеренных, воздержанных сторонников запрещения продажи спиртных напитков.

1. ПОЗИЦИЯ УМЕРЕННОГО УПОТРЕБЛЕНИЯ.

Определение и приверженцы

Позиция умеренного взгляда заключается в том, что если Священные Писания осуждают неумеренное употребление алкогольных напитков, в таком случае оно одобряет их умеренное употребление. Эта точка зрения защищается такими авторами как Г. А. Вильямсоном в его книге "Вино в Библии и Церкви" /Филипсбург, штат Нью-Джерси, 1976 /; Кеннетом Л. Гентри в его труде "Христианин и алкогольные напитки" /1986 г., издательство Гранд Рапидс/ и Норманом Л. Гейслером в его статье: "Христианская перспектива по употреблению вина" /"Христианство сегодня", 20 июня 1975, 9-11 стр./.

Взгляд умеренного употребления алкоголя покоится на основном предположении, что в Библии известно только переброженное вино, которое рассматривается как божественное благословение, если им умеренно, свободно наслаждаться. Но как мы увидим, недавние исследования бросили вызов теории "одного вида вина", раскрывая, что еврейские и греческие слова /яин и ойнос/, которые переводятся повсюду в Священном Писании одним словом "вино", не могут ссылаться или на непереброженный виноградный сок или на алкогольное, броженое вино.

Придерживаясь взгляда "одного рода вина", умеренные доказывают, что это было броженое вино, которое обменивалось как дар между благочестивыми людьми /Быт.14:18-

20/; что это было переброженное вино, которое приносилось в дар Богу /Исх. 29:38,40; Лев. 23-13/; что это было переброженное вино, которое пили израильтяне, когда они приносили свои десятинные приношения к храму /Втор. 14:26/; что это было переброженное вино, которое пил Иисус, когда Его обвиняли в общении с "пьющими вино" /Лук. 7:33-35/; что это было высококачественное переброженное вино, которое Иисус чудесным образом произвел в Кане Галилейской /Иоан. 2:1-11/; что это было переброженное вино, которое Иисус употреблял, учреждая Вечерю Господню /Матф. 26:29; Марк. 14:25; Лук. 22:18/ и которое первоначальные христиане употребляли в своих служениях Вечери Господней /I Кор.11:21-22/.

Слабость этого взгляда

Далее мы представим слабое основание каждой представленной позиции. В этот момент, при этой фазе достаточно сделать два всеобщих замечания. Первое, сторонники умеренного употребления алкоголя не объясняют в равной мере те места, которые открыто и ясно осуждают не просто избыточное, но даже простое употребление вина /Лев. 10:8-11/; Суд. 13:3-4; Прит. 31:4-5; 20:1; 23:29-35; I Тим. 3:2-3/. Как может Священное Писание одобрить умеренное употребление переброженного вина, когда оно осуждает вино, как "глумливое" /Прит. 20:1/, которое "как змей укусит и ужалит как аспид" /Прит. 23:32/? Как может то же самое вино быть рекомендовано и осуждаемым в Библии как добро и зло? Если ответ заключается скорее в количестве, чем в виде потребляемого вина, - тогда Священные Писания должны дать некоторый намек относительно безопасных границ пьянства.

Второе замечание имеет дело с природой броженного вина или с любым другим алкогольным напитком. Мог ли Бог законным образом рекомендовать умеренное употребление алкогольных напитков, зная их вредное влияние? Умеренность лишь уменьшает, но не устраняет болезненных эффектов алкоголя. Это же истинно и по отношению употребления табака. Выкуривание половины пачки вместо двух пачек сигарет уменьшает, но не устраняет вреда табака. Весьма абсурдно и опасно воображать, что Бог может одобрять и поощрять умеренное употребление алкогольных напитков, которые отравляют наш организм, независимо от количества потребления.

2. ПОЗИЦИЯ ВОЗДЕРЖАНИЯ.

Определение и приверженцы

Многие консервативные христиане признают проблемы, присущие взгляду умеренных и, следовательно, поддерживают позицию, которую мы называем воздержанием. Этот взгляд отстаивает положение, что хотя Бог одобрял умеренное употребление алкогольных напитков в библейские времена, сегодня для христиан предпочтительно воздерживаться от них из-за многих серьезных социальных проблем и здоровья, - относящихся к употреблению алкоголя.

Как уже было отмечено раньше, такой позиции воздержания придерживается Билли Грэхем. Среди недавних изучений этот взгляд поддерживают: Реформированная Пресвитерианская Церковь, Евангелический синод, /книга Гарольда Линдселла "Мир, плоть и дьявол", Вашингтон Д. К., 1973 г.; и Арнольда Б. Комеса "Пьянство: христианская позиция", Филадельфия, 1964/. Согласно этому взгляду, воздержание не является вопросом ясного изложения библейского учения, но скорее благоразумной предусмотрительностью в виду огромного влияния потребления алкоголя на все общество.

Адвентистская позиция воздержания

Церковь христиан АСД придерживается позиции воздержания, но на совершенно другой основе. Она верит, что Бог не одобряет употребление алкогольных напитков. В книге: "АСД верят" /В начале было Слово/ сказано: "Описанные в некоторых местах Библии случаи употребления алкогольных напитков, могут создать впечатление, что Сам Бог одобряет это.

Однако, Писание сообщает и о том, что народ Божий участвовал и в таких общественных пороках как развод, полигания и рабство, - делах, однозначно непростительных в глазах Божиих. В толковании подобных мест из Библии стоит постоянно помнить о том, что Бог не всегда одобряет то, что Он допускает" /В начале было Слово, 290 стр./.

В своем пояснении Втор. 14:26 комментарий АСД ясно подтверждает: "Таким образом это было с "вином и сикерой". Нигде не было столь сильного запрещения, за исключением тех, которые были заняты в религиозных обязанностях и, возможно, также в справедливом административном служении /Лев. 10:9; Прит. 31:4-5/. В прошлые времена Бог часто "смотрел сквозь пальцы на явное невежество", что касается ответственности за обычаи, которых Он никогда не одобрял". /Библейский комментарий АСД, т. I, 102 стр./.

Рассматривая алкогольные напитки как разрешенные /хотя не одобренные/ Богом в прошлые времена неведения и извращения, адвентисты считают необходимым указывать, главным образом, на причины здоровья что касается их позиции воздержания. Пример этого мы находим в книге "Вначале было Слово", 286 стр: "Нам нужно воздерживаться от алкогольных напитков, табака, безответственного применения сильно действующих и наркотических средств, потому что они губительны для нашего тела".

Слабость этой точки зрения

Адвентистская позиция, что Бог допускает алкогольные напитки, не одобряя их употребления, покоится главным образом на предложении, что "вино и сикера", упомянутые во Втор. 14:26 ссылаются на алкогольные напитки. /Смотри Комментарий АСД на Втор. 14:26/. Поскольку текст повелевает употреблять эти напитки перед Господом в Иерусалиме, - повеление, кажется, представляет из себя божественную уступку для употребления алкогольных напитков из-за человеческого извращения. Слабость этого истолкования рассматривается в VII разделе, где детально исследуется этот текст. Наше изучение контекста и происхождения еврейского слова "шекар", обычно переводимого фразой "крепкий напиток" /в русском тексте "сикера"/, показывает, что в этом контексте "шекар" ссылается на непереброженный напиток.

Позиция, что употребление алкогольных напитков было позволено в смысле божественной уступки, также ослаблено теми местами, которые описывают "вино" /яин/, не как божественную уступку, но как божественное благословение для наслаждения людям. К примеру, в Пс. 103:14-15 сказано: "Ты произращаешь траву для скота, и зелень на пользу человека, чтобы произвести из земли пищу и вино, которое веселит сердце человека, и елей, от которого блистает лицо его, и хлеб, который укрепляет сердце человека". Здесь "вино" соединено с хлебом и елеем, как основой божественного благословения, которое пользуется Божьим одобрением.

Подобным образом в Ис. 55:1 представлен свободный Божий дар милости для свободного принятия воды, вина и молока: "Жаждающие! Идите все к водам; даже и вы, у которых нет серебра, идите, покупайте и ешьте; идите, покупайте без серебра и без платы вино и молоко". Факт, что "вино и молоко" здесь представлены вместе как символы добра и удовлетворения духовных благ, подчеркивает снова, что "вино" /яин/ было не просто разрешено, но также одобрено. Другие примеры подчеркивают божественное одобрение для вина, которое можно обнаружить в тех местах, которые описывают вино как символ благосостояния и радости мессианского века. Эти места будут рассмотрены в III разделе.

Очевидный библейский парадокс

Приведенные выше примеры, рекомендующие вино как божественное благословение для верующих, находятся в резком контрасте к местам, осуждающим вино, "как бродящее вино" /Аввак. 2:5/, и "вино глумливо" /При. 20:1/, "как змей оно укусит и ужалит как аспид" /Прит. 23:32/. Эти два контрастных вида стихов представляют приводящий в

замешательство библейский парадокс. Как может та же богодухновенная Библия одновременно рекомендовать и осуждать употребление вина? Очевидно, что то же самое вино не может быть добром и злом одновременно.

Решение этого очевидного парадокса нельзя найти в количестве выпитого вина, как аргументируют свою точку зрения умеренные потребители алкогольных напитков, ибо как будет показано впоследствии, священные Писания рекомендуют и осуждают само вино, независимо от употребленного количества. Не надо искать решения, обозревая положительные ссылки на вино, скорее как божественную уступку, чем божественное одобрение, поскольку, как мы видели, вино часто представляется совместно с пищей как божественное благословение для наслаждения народу.

Разрешение скорее должно быть обнаружено в признании, что еврейские и греческие слова /яин и ойнос/, которые переведены одним словом "вино", могут ссылаться как на непереброженный виноградный сок, так и на переброженное вино. Неудача заметить это двойственное значение библейских терминов для обозначения вина, привела некоторых к заключению, что библейские учения об алкогольных напитках - противоречивы. Лаэль Отниэль Цезарь, к примеру, заключил свой тезис о "Значении яин в Ветхом Завете", говоря, что в то время, как "употребление яин иногда запрещалось и осуждалось., в Священном Писании есть доказательства, что Бог разрешил Израилю употреблять опьяняющие напитки" /Лаэль Отниэль Цезарь, "Значение яин в Ветхом Завете", университет Эндрюса, стр. 152/. Этот же самый взгляд выражен в Библейском комментарии АСД на Втор. 14:26, как уже было цитировано выше.

3. ПОЗИЦИЯ ЗАПРЕТА

Определение точки зрения

Позиция запрета исходит из очевидного контраста между Божьим одобрением и неодобрением употреблять вино. Самый лучший путь, по их мнению, для разрешения проблемы - признать, что те же самые еврейские и греческие слова для определения вина /яин и ойнос/ могут ссылаться как на непереброженный виноградный сок, так и броженое вино. Следовательно, вино, которое Бог одобряет, является непереброженным виноградным соком, а "вино", которое Он не одобряет, является броженным и опьяняющим. Согласно этой точке зрения, алкогольные напитки запрещены в Священном Писании как непригодные для человеческого употребления. Участвовать в таких поступках не только лишает здоровья, но и безнравственно, ибо представляет нарушение библейского принципа, предназначенного, чтобы сохранить наше здоровье и святость. Это именно та точка зрения, которую я намериваюсь принять после тщательного исследования всех библейских ссылок, касающихся употребления "вина". Для меня было приятным открытие, что Елена Уайт, которая весьма повлияла на Церковь христиан АСД в принятии библейского принципа воздержания, явно поддержала запретительную точку зрения. Теологическая основа ее взглядов представлена в УШ разделе.

Приверженцы запретительной точки зрения

Наиболее исчерпывающая и неотразимая защита запретительной точки зрения берет начало от докторской диссертации Роберта П. Тичоута, озаглавленной "употребление вина в Новом Завете", представленная в 1979 году в Даллаской теологической семинарии.

Этому изучению я весьма признателен как за источники, так и за анализ. Читатель вскоре увидит это в моих частых ссылках на этот труд. Впоследствии в 1983 году /и затем в 1986 году просмотренный вариант/ Тичоут опубликовал 96-ти страничный популяризированный итог всех заключений, обнаруженных в его 462-ти страничной диссертации, озаглавленной: "Вино. Библейское повеление: полное воздержание".

Другим значительным трудом, поддерживающим запретительную точку зрения, является работа Стефана Рейнольдса "Алкоголь и Библия", опубликованная в 1983 году издательством "Чейллендж Пресс". Рейнольдс, который был одним из переводчиков Нью Интернейшнл Вершн, предложил ценный лингвистический анализ критических слов и фраз. Буклет Эрнеста Гордона "Христос, апостолы и вино", 1944 г/ предусмотрел полезное экзегетическое изучение новозаветных ссылок на вино. /См. Эрнест Гордон "Христос, апостолы и вино", Филадельфия, 1944 г/.

Среди других более древних изданий, защищающих запретительную точку зрения, один труд особо выделяется своей эрудированностью и исчерпывающим анализом: "Библейский комментарий по воздержанию". Его авторы Фредерик Ричард Лис и Давсон Бурис. Эта книга многократно переиздавалась сначала в Англии в 1867 году, а затем в США. Ее авторы интенсивно исследовали каждое библейское место, относящееся к вину сикере, предлагая для каждого места доступные различные версии, критические стороны и экспозицию. Я весьма благодарен Х. Д. Стиду за одолженную мне его личную копию этой книги, которую очень трудно найти.

Самое маленькое, но наиболее ценное изучение Леона К. Фельда: "Ойнос: дискуссия о библейском вопросе вина", - впервые было опубликовано в Нью-Йорке в 1833 году. Этой книге я весьма обязан за ее богословский анализ множества новозаветных ссылок, касающихся вина и пьянства.

Другое старинное изучение Вильяма Паттона "Библейские вина, законы брожения". Паттон в своей книге предусмотрел некоторую полезную информацию о законах брожения и употребил слово "вино" как оно обнаружено в Библии и Истории. Однако, его анализ скорее поверхностный, часто ограничивается набором заявлений различных авторов. Его книга переиздавалась репринтным способом издательством "Сейн Пресс". Последнее издание вышло в 1988 году.

Представляя результаты моего собственного исследования библейских учений относительно употребления алкогольных напитков, я глубоко осознаю свой долг всем богословам, перечисленным выше и многим другим, расширившим мое понимание этой комплексной, жизненно-важной темы. Хотя я часто ссылаюсь и отдаю должное исследованиям, проведенным другими богословами, все же предоставленные в этой книге взгляды и заключения являются моими собственными и я несу за них полную ответственность.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Наше обозрение о тревожной проблеме пьянства и наше время подчеркивает, что христианские церкви несут за нее свою часть ответственности. Все это из-за того, что они в большей мере упустили возможность насаждать ясные убеждения в умы людей относительно морального и физического зла опьяняющих напитков. И в дополнение к этому, мы обнаружили, что главным способствующим фактором в ослаблении авторитета Священного Писания в общем и его учений об употреблении алкогольных напитков в особенности - это влияние библейского критицизма.

После аннулирования сухого закона в США в 1933 году все большее число церквей оставило свою позицию полного воздержания, поощряя вместо нее умеренное употребление алкоголя. Эта умеренность, однако, привела к ужасному положению - миллионы стали неумеренными пьяницами, ибо принятие алкоголя является привычкой, формирующей наркотическую зависимость, уменьшающей способность самообладания.

Чтобы поддержать свою позицию умеренного употребления алкоголя, многие церкви приняли точку зрения, что Библии известно только броженое, алкогольное вино /"теория одного рода вина"/, которую они рассматривают как божественное благословение, и каждый

может свободно наслаждаться им в умеренном количестве. Следовательно, любое осуждение вина в Библии указывало не на род вина / алкогольный /, но на количество употребляемого алкоголя.

В виду громадного влияния, которое эта позиция все еще оказывает на формирование привычки пьянства среди миллионов христиан, нам необходимо тщательно исследовать, что Священное Писание учит относительно употребления алкогольных напитков. Мы начнем наше исследование, рассматривая, прежде всего, значение слова "вино" в Священном Писании и истории. Затем мы продолжим исследовать библейские учения относительно алкогольных напитков, как они обнаружены в Ветхом Завете, обратим внимание также на пример и учение Иисуса, а также на апостольские увещания, касающиеся воздержания и трезвости.

Раздел II: Значение слова " вино"

Вступление

Почему 2 раздел этой книги посвящен определению слова "вино"? Ведь каждый знает, что вино - это перебродивший виноградный сок! Таким сюрпризом является понимание из-за большинства современных английских словарей, определяющих "вино" как перебродивший виноградный сок, не представляя никакой возможности непереброженному виноградному соку называться "вином".

Повсеместно принятое определение "вина" как "переброженного виноградного сока", возможно, хорошо объясняет, почему многие христиане, верящие Библии, приходят к заключению, что "вино", упомянутое в Библии, должно во всех случаях быть алкогольным. Это предположение, известное как "теория одного рода вина", весьма затрудняет изучение библейских учений об употреблении алкогольных напитков и побуждает многих искренних христиан верить, что Бог одобряет умеренное употребление перебродившего опьяняющего вина. Такое рассуждение наилучшим образом может быть проиллюстрировано силлогизмом /умозаключение, состоящее из двух суждений, из которых следует третье суждение - вывод -Словарь иностранных слов, 464 стр./ следующим образом:

Библия знает только одно алкогольное вино.

Вино представлено в Библии как благодатное божественное благословение.

Поэтому Библия одобряет умеренное употребление алкогольных напитков.

Проблема с этим силлогизмом заключается в том, что его первая предпосылка неверна. В этом разделе будет показано, что Библия знает два отлительно различных виноградных напитков: во-первых, непереброженный, освежающий и законный; во-вторых, перебродивший, опьяняющий и незаконный. Этот взгляд о двух родах вина в Библии решительно отрицается множеством богословов. Дунлоп Мури подчеркнуто заявил: "Теория о двух родах вина - броженом, опьяняющем, незаконном и другим - непереброженным, неопьяняющем, законном - современное предположение, придуманное в течение нынешнего столетия, не имеющее основания в Библии, или в еврейском подлиннике или в классической древности" /Филипп Шафф "Религиозная энциклопедия библейской, исторической, доктринальной и практической теологии", Чикаго, 1887 г. т. 3, стр.. 2537/. Еще более сильное отрицание теории двух вин обнаружено в труде Е. В. Буллингера "Спутник Библии", где сказано: "Современное выражение "непереброженное вино", является противоречивым термином. Если это вино, оно должно быть броженным. Если оно не броженое, это не вино, но сироп" /Е. В. Буллингер, "Спутник Библии", Лондон, 1923 г., приложение 27/.

Цель второго раздела

Мы намерены в этом разделе объяснить, что, в самом деле, теория о двух родах вина не имеет библейского и исторического основания, как многие утверждают. Для многих читателей это исследование может показаться скорее техническим, не прямо относящимся к изучению библейского учения об алкогольных напитках. Однако это исследование является необходимым, чтобы понимать, что Библия говорит именно по этой теме. В действительности, наше заключение относительно светского и библейского употребления термина "вино" дает нам возможность прояснить очевидное противоречие между библейскими местами - рекомендующими и осуждающими употребление вина.

Процедура /образ действия/

Процедура, которой мы будем следовать, чтобы проследить светское употребление слова "вино" - будет двигаться в обратном направлении: от английского языка к латинскому,

греческому и, наконец, еврейскому. Это историческое обозрение с пересечением четырех языков оправдана фактом, что английское слово "винеу", лингвистически прямо относится к латинскому "винум", Греческому "ойнос" и еврейскому "яин". Родственное отношение смыслового значения и вида между этими словами становится еще более ясным, когда мы помещаем эти соответственные слова рядом с друг другом без падежного окончания ум для латинского вин/ум/, ос для греческого ойн/ос/ и без префикса я для еврейского /я/ин. Без падежного окончания и префикса эти четыре слова выглядят следующим образом: вине, вин, ойн, ин. Лингвистическое родственное отношение между ними очевидно. Все они имеют в общем один ствол. Это подчеркивает, что по смыслу - здесь одно и то же слово, которое просто транслетировано - скорее передано буквами другого алфавита, чем переведено словом равного значения.

В виду их подобия в смысле и виде, мы должны удостовериться, что эти родственные слова в действительности означают на различных языках. Нам необходимо провести наше исследование, начиная с употребления слова "винеу" в английском языке и затем двигаться обратно к латинскому "Винум", к греческому "ойнос" и, наконец, к еврейскому "яин". Мы уверены, что эта процедура поможет читателю Библии увидеть историческое постоянство, существующее в светском и библейском употреблении этого родственного слова, как названия для броженного, так и неброженного виноградного сока.

Этот раздел разделен на две части. Первая посвящена исследованию светского употребления слов "винеу", "винум", "ойнос" и "яин". Вторая рассматривает библейское употребление греческого "ойнос" и еврейского "яин".

Глава 3. Светское употребление слова "вино".

1. ЗНАЧЕНИЕ СЛОВА "ВИНО" В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Общераспространенное употребление слова "вино"

Большинство людей сегодня допускают, что слово "вино" может ссылаться только на переброженный, опьяняющий виноградный сок или на любой другой перебродивший напиток. Основа для такого предположения - общераспространенное употребление и определение, данное этому слову наиболее современными словарями. К примеру, седьмое издание Коллегиального словаря Мерриама Вебстера определяет слово "вино" следующим образом:

1. Переброженный виноградный сок, содержащий различный процент алкоголя совместно с эфиром и сложным эфиром, которые придают ему аромат и вкус.

2. Переброженный сок растительных продуктов /фруктов/, употребляемый в качестве напитков.

3. Нечто, что подбадривает или опьяняет".

Заметьте, что в этом современном определении вообще нет упоминания о непереброженном виноградном соке, как одном из возможных значений слова "вино". Посему, не удивительно, когда люди читают такие определения, - обычные или большинство словарей, - они, естественно, предполагают, что "вино" может означать только переброженный сок.

Употребление слова "вино" в прошлые времена

Это ограничительное значение слова "вино" представляет, однако, отход от более классического, двойственного значения слова как определения для переброженного или непереброженного виноградного сока. Чтобы удостовериться этот факт, необходимо только проконсультироваться с некоторыми более древними словарями. К примеру, словарь "Функ и

Вагналлс - новый стандартный словарь английского языка 1955 года определяет слово "вино" следующим образом: "1. Переброженный виноградный сок: в простом выражении сок винограда или броженный или нет". Это определение показывает, что 40 лет назад простое употребление слова "вино" ссылалось на "сок винограда или броженный или нет". Достоинно внимания, что даже более недавний Новый Вебстеровский Энциклопедический словарь английского языка /1971 года/ определяет муст - виноградное сусло как "вино или сок, выжатые из винограда, но не бродившее". Это определение ясно уравнивает "вино" с виноградным соком.

В 1896 году Международный словарь английского языка - Вебстера определяет "вино" как "выжатый виноградный сок, особенно, когда броженный напиток, приготовленный из винограда посредством выжатого сока и /обычно/ проходящего брожение". Это определение исторически точное, поскольку признает, что основное значение "вина" - "выжатый виноградный сок", который, как обычно, но не всегда проходит стадию брожения.

Роберт Тичоут указывает: "Проблема заключается в том, что люди взяли исключительно обычное значение слова /будь это в еврейском, греческом, латинском или в английском языке / - как опьяняющий напиток и сделали его единственным определением слова. Это не верная эрудиция! Она неточна как со стороны библейской, так и светской и она не - точна исторически со стороны английского языка" /Роберт П. Тичоут, "Вино. Библейское повеление: полное воздержание" 1986 год, стр. 22/.

Более древние английские словари

Неточности в английском языке становятся даже более очевидными, когда мы обращаемся к более древним английским словарям. К примеру, Словарь Вебстера 1828 года определяет слово "муст" - виноградное сусло как "Новое вино - вино, выжатое из винограда, но не броженое". Отметим, что непереброженный виноградный сок здесь назван "новое вино".

Новый универсальный английский словарь искусств и наук - Нафана Бейли предлагает следующее определение для слова "вино": "Натуральное вино, такое, как оно получается из винограда без любой примеси или подделки. Приправленное вино, которое содержит в себе некоторую долю наркотических средств, чтобы придать ему силу, высокое качество, вкус, шипучесть и некоторые другие свойства" /цитировано Чарльзом Уэсли из "Библия и ее вина", Денвер, 1985 год, I стр./.. Отметим, что в этом определении Бейли не употребляет слово "броженое".

Другие лексикографические определения 18 столетия слова - "вино" очень сходны. Англо-британский словарь или Всеобщий английский словарь Джона Керси, опубликованный в Лондоне в 1708 году говорит: "Вино, напиток, сделанный из виноградного сока или других фруктов; напиток, другими словами сок, муст, виноградное сусло, сладкое вино, недавно выжатое из винограда" /там же, стр. 2/. В этом определении "вино" явно включает "муст" сладкое вино, недавно выжатое из винограда".

Новый английский словарь Бенджамина Марина, опубликованный в 1748 году, определяет "вино" следующим образом":

1. Сок виноградный.
2. Напиток, выжатый из других фруктов, помимо винограда.
3. Паровое вино, волнующие разум".

Достоинно внимания, что здесь впервые в значении "вино" указан "виноградный сок" без ссылки на брожение.

Ясный пример употребления термина "вино" со ссылкой на непереброженный виноградный сок приведен Вильямом Вгистоном при переводе книги "Иудейские древности"

Иосифа Флавия, впервые опубликованной в 1737 году. Ссылаясь на истолкование Иосифом сна виночерпия, Иосиф Флавий писал: "Он поэтому сказал, что во сне он видел три грозди винограда на трех ветвях виноградной лозы, уже крупные и созревшие для сбора; и что он выжал их в чашу, которую держал в руках царь, и когда он нацедил вино, он дал его выпить царю и тот принял его с удовольствием и радостью на лице. "Ты говоришь, что ты своими руками выжал вино из трех кистей винограда и царь принял его; знай же, что твой сон к добру и предвещает тебе избавление от нынешней беды" /Иудейские древности книга II, гл. У, раздел 2/.

В этом переводе Вгистон употребил слово "вино" как надлежащий перевод в значении свежего, непереброженного виноградного сока / глейкос /, очевидно из-за того, что в это время "вино" означало или броженный или непереброженный виноградный сок. Заявление Иосифа Флавия предлагает другое значительное проникновенное понимание, а именно, что это было обычаем, за долго прежде, чем Израиль стал нацией - выжимать сок из винограда и пить его сразу же его свежем, непереброженном состоянии. Это то, что Иосиф назвал "глейкос", выражение, которое английские переводчики перевели слово ""вино" или "новое вино" в Деян. 2:13. Разве этот перевод не поддерживает заключение, что непереброженный виноградный сок назывался "вином" в более древнем английском употреблении?

Библейские переводы

Приведенные выше образцы определений слова "вино" из более древних английских словарей, подчеркивают, что во время перевода Библии на английский язык - во время короля Иакова /1604 - 1611/, ее переводчики, несомненно, понимали слово "вино" как указывающие на оба рода вина - броженое и непереброженное вино. В виду этого факта в переводе времен короля Иакова был единообразный перевод еврейского яин и греческого оинос словом "вино". Это было приемлемым переводом в то время, точно так как эти переводимые слова /яин и оинос/ могли обозначать. Однако, сегодня, когда под словом "вино" подразумевается единственное значение переброженного виноградного сока, современные переводчики Библии должны отметить имеет ли текст дело с броженным или непереброженным виноградным соком. Когда упускается возможность внести эту ясность, неинформированные читатели Библии принуждены неправильно верить, что все ссылки на "вино" в Библии указывают на броженный виноградный сок.

2. ЗНАЧЕНИЕ ЛАТИНСКОГО ВИНУМ

Латинское употребление винум

Весьма значительно, что латинское слово "винум", от которого происходит английское слово "винеу" также употреблялось чтобы указать на броженный или неброженный виноградный сок. Огромный четырехтомный латинский словарь, опубликованный в 1740 году дает несколько определений для винум и все они поддерживаются древними римскими авторами. Два из них особенно уместны: "Аиглеуцес винум" /"сладкое вино"/, "Дефрутум винум" - /"кипяченое вино"/, - эти оба являются непереброженным виноградным соком. /Четырехтомный латинский словарь, Лондон: 1740 г т. 4, стр. 557/. Словарь этот дальше объясняет, что "Винум вокантур ипсае этиам увае - / "даже самые грозди винограда названы вином"/. Последнее заявление поддерживается Маркусом Катосом, определяя виноградный сок как "винум пенденс", то есть "вино еще висящее на гроздьях винограда"/ Маркус Катос, "Об агрокультуре" 147, 1./

Паркинсон в своей "Театрум Ботаникум", опубликованной в 1640 году объяснил, что "сок, выжатый из зрелых гроздей винограда называется винум - вино. Из него производятся оба - сапа и дефрутум, в английском языке - кипяченое вино и оба сделаны из мустум, нового вина. Это объяснение значительно, ибо свидетельствует, что сок, выжатый из зрелых гроздей винограда, называется винум, вино, а после кипячения становится "сапа" или "дефрутум", - в

зависимости от времени кипячения.

Плиний / 24 - 79 г по РХ/ известный римский ученый и автор прославленной Естественной истории, перечисляет кипяченые вина - сапа и дефрутум среди винум дулце - "сладкое вино". К этим он прибавил другие виды непереброженных сладких вин, известных как семпер мустум - "постоянный муст", пассум - "вино из изюма" и милитиес - "медовое вино". Последнее приготавливалось из муста в следующей пропорции - 30 пинт /пинта 0,47 литра/ муста сухого качества на шесть пинт меда и чашка соли, эту смесь довести до кипения". /Плиний "Естественная история" Кембридж, 1960 г, стр. 241 - 243/.

В. Робертсон в своей "Фразеологии Генералис", опубликованной в 1693 году, определил латинское мустум как "вино, однако, все еще на дереве". Фома Аквинский Ангельский доктор римско-католической церкви, объяснил, что виноградный сок - мустум можно употреблять для Евхаристии /причастия/, ибо он уже "имеет особое качество вина" /Фома Аквинский "Сумма Теологика", переведенная отцами из Английской Доминиканской провинции, Нью-Йорк, 1947, часть 3, вопрос 74, статья 5, стр. 2443/.

Предыдущих примеров достаточно для того, чтобы показать, что латинское слово винум, подобно его производному английскому "винеу" исторически употреблялось, чтобы указать на броженной или неброженный виноградный сок. Дальнейшие материалы, почерпнутые из древних римских писателей, поддерживающих это заключение, будут приведены в 4 разделе, где мы будем исследовать древние методы сохранения вина в непереброженном состоянии.

3. СВЕТСКОЕ УПОТРЕБЛЕНИЕ ГРЕЧЕСКОГО ОЙНОС

Ойнос: только броженный виноградный сок?

Существует широко распространенное мнение, что в светском и в библейском греческом языке слово ойнос, от которого происходит как латинское винум, так и английское винеу, - означает исключительно броженный виноградный сок. К примеру, в своей книге "Христианин и алкогольные напитки" Кеннет Л. Гентри, заявил: "Классический греческий язык - историческая предтеча новозаветного греческого языка /койне/ - применяет этот термин как переброженный напиток. Греко-английский словарь классического греческого языка Лидделла и Скотта определяет ойнос как "броженный виноградный сок". Интересно отметить, что классический греческий язык употреблял ойнос как функционально равнозначный для "броженного сока" - как заметили Лидделл и Скотт". /Кеннет Гентри "Христианин и алкогольные напитки" 45-46 стр/.

Гентри продолжает цитировать новозаветную лексикографию, чтобы показать, что "нет никакого большого новозаветного словаря, который бы подвергал сомнению броженный характер ойнос" /там же, стр. 46/. После исследования некоторых новозаветных мест, Гентри заключает: "Дело ясно: ойнос - алкогольный напиток. Однако, употреблять вино само по себе нигде не воспрещено".

В свете таких категорических заявлений, очень важно установить, действительно ли в классическом греческом языке ойнос означает только переброженный виноградный сок. Если эта претензия окажется неистинной, - посредством представленных литературных примеров, где ойнос ссылается также на непереброженный виноградный сок, - тогда, несомненно, возможно, что то же самое двойственное значение ойнос представлено также в Новом Завете и в греческом переводе Ветхого Завета в так называемой Септуагинте.

Непереброженный виноградный сок

Есть достаточно греческих литературных текстов, которые отрицают узкое определение ойнос, как указывающее только на переброженное вино. Ясный пример этого предусмотрен Аристотелем /384 - 322 до РХ/. В своей книге "Метереологика" он ясно ссылается на "виноградный сок" или "муст" /глейкос/ как на один из видов вина: "Относительно

некоторых видов вина /ойнос/, к примеру, муст /глейкос/ уплотняется при кипячении" /Аристотель, "Метереологика, 384, а 4-5/.

В другом месте этой же самой книги Аристотель ссылается на сладкий виноградный напиток /глукус/, который "хотя называется вином /ойнос/, но не имеет эффекта вина, ибо в нем нет вкуса, подобного вину, и он не опьяняет, подобно обычному вину" /Там же, 388/. В этом тексте Аристотель подробно информирует нас, что непереброженный виноградный сок назывался "ойнос - вино", хотя он не имел вкуса или опьяняющего эффекта обычного вина. /Смотри также "Метереологика", 388а 34/, где сказано: "Есть более, чем один вид напитка, называемого вином /ойнос/ и различные виды ведут себя различно. Ибо новое вино содержит более земли, чем старое и таким образом уплотняется наилучшим образом под влиянием жара, но уплотняется менее под влиянием холода". Ссылка на уплотнение нового вина под влиянием высокой температуры подразумевает, что новое вино сохраняется непереброженным посредством кипячения. Эта практика, как мы увидим в IV разделе, была обычной среди римлян.

Афанасий Граммариан /около 200 г. по РХ/ объясняет в своей книге "Званный обед", что "митулэнэнсы имели сладкое вино /глукон ойнон/, которое они называли продромос, а другие называли его протропос/". /Афанасий, "Званный обед" , I, 54/. Позже в этой же самой книге он рекомендует это сладкое непереброженное вино /протропос/ для диспептиков, страдающих несварением желудка: "Пусть он пьет сладкое вино, разбавленное водой, или подогретое, особенно этот вид, называемый протропос, сладкий лесбосский глукус, очень хороший для желудка; ибо сладкое вино /ойнос/ не опьяняет" /там же, 2, 24/. Здесь непереброженный сладкий виноградный сок назван "лесбосским" - неопьяняющим из-за устранения силы брожения.

Методы, посредством которых это достигалось, будут рассмотрены в IV разделе, - как сохранялся виноградный сок в древнем мире. В этом же вышеописанном случае следует отметить что непереброженное вино рекомендовалось для лечения желудка. К этому факту мы возвратимся снова в VII разделе, рассматривая рекомендацию апостола Павла Тимофею "употреблять немного вина ради желудка твоего и частых твоих недугов" /I Тим. 5:23/.

В другом месте Афанасий объясняет: "Во время праздников он /Дримакус Генерал/ выходил и брал вино из поля и давал животным для жертв, чтобы они были в добром состоянии" /там же, 6, 89/. Обратим внимание на замечание по этому поводу Лиса и Бурнса: "Мы полагаем, что никто не может столь далеко зайти в своем предубеждении и верить, что броженное бутылочное вино можно было таким образом "взять от полей" /Лис и Бурнс стр. 198/.

Ойнос как выжатый виноградный сок

В нескольких текстах свежее выжатое вино называется ойнос - "вино". К примеру, Папиас, христианин, епископ из Иераполиса, который жил в конце апостольского века, так описывает бытовавшую тогда популярную точку зрения о тысячелетии, как времени, когда "будут расти виноградные лозы. Каждая с... десятью тысячами кистей на каждой ветви, и десять тысяч гроздей на каждой кисти, и каждая гроздь при выжимании приносит 25 банок /по 4,54 литра/ вина /ойнос /" /Цитировано: Ириной, "Против ересей" 5,331, 3-4/.

Проклус, Платоновский философ, который жил в V столетии в своей аннотации на книгу "Труды и дни" Хесиода, отметил на линии 611, где он объяснил, каким образом гроздь были, прежде всего, повернуты к солнцу на протяжении десяти дней, затем - в тени, на десять дней, и, наконец, "они топтали их, выжимая вино /ойнон/ /Цитировано Лисом и Бурисом стр. 433/. Здесь такжк свежее выжатое вино гроздей винограда явно названо "ойнос - вино".

Несколько греческих папирусов, приведенных Робертом Тичоутом в его диссертации,

отмечают, что ойнос может ссылаться на непереброженный сок. /Роберт Тичоут "Употребление вина в Ветхом Завете", диссертация, Даллаская теологическая семинария, 1979 г, стр. 369/. Очень хороший пример представляет папирус от 137 года по РХ, который содержит следующее заявление: "Они платят тому, кто заработал свою зарплату чистым, свежим вином /ойнос/ из бочки" /П. Окси IV. 729/.

Никандер Соломон предполагает, что ойнос происходит от имени человека Ойнеус, который первым выжал сок из грозди винограда в чашу и назвал его ойнос. /Цитировано Робертом П. Тичоутом стр. 370/. Эта точка зрения поддерживается Меланиппидесом Мелосом, который говорит: "Вино, мой господин, названо по имени ойнеуса" /Цитировано Афанасием, "Званный обед" 2,35/. Эти два заявления подчеркивают, что некоторые исследователи прослеживают происхождение ойнос до самого акта - выжимания сока из виноградных гроздьев. Предположительно называется имя человека - Ойнеус, впервые совершившего это и по его имени начали называть сам виноградный сок.

Перевод Септуагинта

Септуагинта, интересный греческий перевод Ветхого Завета, предлагает значительные примеры двойственного значения ойнос. Эрнест Гордон указывает, что " В Септуагинте еврейское слово для виноградного сока тирош переведено, по крайней мере, 33 раза на греческий язык словом вино, а прилагательное "новое" отсутствует. Ойнос без этого качества, в таком случае /62 стр. op/ легко может в Новом Завете означать непереброженное вино" /Эрнест Гордон "Христос, апостолы и вино", Филадельфия, 1947, стр.14/. Интересно, что переводчики Септуагинты употребили ойнос, чтобы перевести европейское слово тирос - для понятия о виноградном соке, вместо менее неопределенного слова глейкос, которое означает "муст".

Также достойно внимания то, что хотя Септуагинта обычно переводит европейское яин как ойнос в Иова 32:19, яин переводится как глейкос, которое является общераспространенным греческим словом для свежесжатого виноградного сока: "Вот утроба моя как вино /глейкос - виноградный сок/ неоткрытое; она готова прорваться, подобно новым мехам". В этом случае переводчики Септуагинты показали, что для них еврейское яин может ссылаться на муст - виноградное сусло в процессе брожения.

Представленные выше тексты как светских, так и религиозных авторов, весьма прояснили позицию, что греческое слово ойнос, подобно латинскому винум и английскому винеу были употреблены как общие термины, чтобы указать или на броженный или на непереброженный виноградный сок. Для нас теперь остается выяснить - присутствует такое же двойственное значение в светском употреблении еврейского слова яин.

4. СВЕТСКОЕ УПОТРЕБЛЕНИЕ ЕВРЕЙСКОГО СЛОВА ЯИН

Яин как свежесжатый виноградный сок

Прежде чем исследовать библейское значение еврейского слова яин и греческого ойнос, мы рассмотрим употребление яин в иудейской литературе, поскольку последняя предусматривает первостепенный библейский материал, как это слово употреблялось в течение столетий в иудейской литературе. Еврейская энциклопедия предусматривает краткое описание различных употреблений слова яин: "Свежее вино прежде брожения называлось "яин ти-гат" - /вино в чане, Синедрион 70a/. Обычное вино - это вино из сбора определенного года. Вино из сбора предыдущего года называлось "яин яшан" /старое вино/. Сбор урожая третьего года назывался "яин мейюшшан" /очень старое вино/. /Еврейская энциклопедия 1906 г, статья "Вино" т. 2, стр.533/.

Почти идентичное описание употребления яин обнаружено в недавно изданной Еврейской энциклопедии 1971 года: "Свежесжатое вино прежде его брожения известно как "яин яшан"

/старое вино/, - было вином от урожая предыдущего года, а еще более раннего сбора урожая "яшан ношан" /старое, очень старое/. /Еврейская энциклопедия 1971 г, статья "Вино", т. 16, стр. 538/. Полное заявление из Синедрiona 70а талмудическое толкование, на которое ссылаются обе энциклопедии, читается следующим образом: "Свежевыжатое вино прежде его брожения было известно как "яин ми - гат" /Вино из пресса/.

Обе эти стандартные еврейские энциклопедии ясно свидетельствуют, что термин яин употреблялся, чтобы указать на различные вина, включая "свежевыжатое вино прежде брожения". Свежевыжатый виноградный сок был, очевидно, известен также как "новое вино" поскольку раввин Ханина Б. Кахана, отвечая на вопрос: "Как долго новое вино называется "новым вином"? - сказал: "Так долго, как пройдет первая стадия брожения...и как долго длится эта первая стадия? - Три дня" /Синедрion 70а, Лондон, 1935 г, т. 2, стр.476/.

Непереброженное вино для религиозных обрядов

Льюис Гинзберг, который в течение многих лет был выдающимся профессором Талмуда, Иудейской теологической семинарии в Америке, в 1923 году написал свойственную ученым статью, озаглавленную: "Ответ на вопрос или непереброженное вино можно употреблять в иудейских обрядах. Его значительные заключения будут представлены в разделе V.

В этом контексте мы упомянем только два заявления из Талмуда, которые Гинзберг исследует весьма скупственно и пространно. Первое заявление из трактата "Баба Бафра" 97а, где раввин Хия рассуждает, можно ли свежевыжатое вино употреблять для киддуш, церемонии приветствия религиозного праздника, такого как суббота. Раввин Хия сказал: "Поскольку вино /яин/, выжатое из-под пресса, приемлемо для возлияния беди аббад, оно приемлемо для Киддуш Лекатехиллах" /Американский еврейский ежегодник 1923 г, стр. 408/. Это заявление значительно по двум причинам. Во-первых, здесь показано, что свежевыжатый из-под пресса виноградный сок был известен как "вино" /яин/. Во-вторых, здесь подчеркнуто, что переброженное вино было приемлемо для религиозных обрядов.

Второе место преимущественно и почти полностью повторяет только что цитированное место. Оно обнаружено в Халакот Гедалот, самом раннем, кратком руководстве по Талмуду. Это заявление гласит: "Можно выжать посредством пресса гроздь винограда и произвести Киддуш над соком, поскольку сок винограда считается вином /яин/ в связи с законом назореев". /Там же, стр. 409/.

Это заявление приводит нас в недоумение по причине назорейского закона в Числах, 6:1-4, где нет никакой ссылки, что непереброженный виноградный сок считался вином. Возможно, некоторые раввины пришли к такому заключению на основании их всеобщего принятия виноградного сока в качестве вина. Льюис Гинзберг выражает эту точку зрения следующим образом: "Поскольку среди напитков, запрещенных для назореев, нет упоминания о виноградном соке, его запрещение могло быть оправдано раввинами только на единственном основании, что виноградный сок считался вином". /Там же, стр. 410/.

Если это предположение верно, оно предусматривает дополнительное хотя и косвенное подчеркивание, что непереброженный виноградный сок обычно рассматривался в иудейском обществе как вино /яин/. Однако, такое косвенное подчеркивание едва ли необходимо, чтобы обосновать это заключение, поскольку два места, цитируемые раньше, уже предусмотрели прямое доказательство, что виноградный сок в самом деле обозначал вино /яин/.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Исследование светского употребления родственных слов - винеу, винус, ойнос и яин, ясно показало, что эти слова исторически употреблялись в их соответствующих языках, чтобы обозначить выжатый виноградный сок - будь он броженный или непереброженный. Это означает, что смело заявлявшие, что "два рода вина" лишены библейской и исторической

поддержки, - основывали свои претензии на своем невежестве, пренебрегая параллельным светским употреблением родственных слов, обозначающих вино в английском, латинском, греческом и еврейском языках.

Глава 4: Библейское употребление яин и ойнос

Преыдушие исследования показали, что в светском греческом и еврейском языках соответствующие слова для обозначения вина - ойнос и яин - употреблялись, чтобы обозначить броженое или непереброженное вино. В этот момент очень важно выяснить, или то же самое двойное значение этих двух родственных слов находится в библейском употреблении. Эта информация необходима, ибо она объяснит, почему Священные Писания иногда ясно одобряют вино, а иногда сильно неодобряют его, хотя употребляются одни и те же слова, чтобы обозначить оба вида вина.

Кажущаяся неопределенность Священных Писаний, относительно вина, разрешается, если мы сможем обосновать, что два родственных слова для обозначения вина - ойнос и яин - употребляются в Священном Писании в том же самом смысле, как и в светском, греческом и еврейском языках, а именно, ссылаясь на виноградный сок или броженный или непереброженный. Если это двойное значение присутствует в Священном Писании, тогда будет легче показать, что Бог одобряет употребление непереброженного виноградного сока и не одобряет употребление опьяняющего вина, даже хотя одним и тем же словом обозначены оба вида вина. Приступая к изучению, мы сначала исследуем употребление яин в Ветхом Завете и ойнос в Новом Завете.

1. ЯИН КАК ПЕРЕБРОЖЕННОЕ ВИНО

Частное употребление

Существительное яин наиболее часто употребляемое слово для определения вина в Ветхом Завете - применяется 141 раз. Как уже было отмечено, в употреблении этого слова открывается очевидная несовместимость, поскольку иногда оно выражает Божье одобрение, а иногда - Его неодобрение. Причина для такого употребления станет очевидной при рассмотрении некоторых примеров, где яин очевидно обозначает броженое, опьяняющее вино, а в других случаях, где оно означает непереброженный виноградный сок.

Согласно таблиц, составленных Робертом Тичоутом, из 141 ссылки на слово яин в Ветхом Завете, 71 раз это слово ссылается на непереброженный виноградный сок и 70 раз - на броженое вино. / Роберт Тичоут н.25, стр. 349-358 /. Эта таблица не претендует на абсолютную численную точность, поскольку в некоторых случаях неясен контекст. Действительное соотношение этих двух употреблений слова яин имеет сравнительное значение, ибо цель нашего изучения важна просто для того, чтобы обосновать, что яин иногда употребляется в Ветхом Завете, чтобы указать на непереброженный виноградный сок.

Примеры опьянения

Никто не сомневается, что яин в Ветхом Завете часто ссылается на опьяняющее вино. Этот факт ясно обозначен как во многих примерах греховных последствий при употреблении яин, так и из божественного осуждения его употребления.

Самый первый пример употребления яин в Священном Писании изображает опьяняющее влияние броженного вина: "Ной начал возделывать землю, и насадил виноградник. И выпил он вина /яин/, и опьянел, и лежал обнаженным в шатре своем" / Быт. 9 9:20-21 /.

Другой неприятный пример, в котором опьяняющее вино сыграло ведущую роль - событие из жизни дочерей Лота. Из-за страха остаться без потомства после уничтожения Содома и окружающих городов, старшая дочь сказала младшей: "Итак, напоим отца нашего

вином, и переспим с ним, и восставим от отца нашего племя. И напоили отца своего вином в ту ночь; и вошла старшая, и спала с отцом своим: а он не знал, когда она легла и когда встала" /Быт. 19:32 - 33/. История продолжается рассказом, как в следующую ночь младшая дочь повторила ту же трагедию.

Повествование о Навале представляет еще один пример греховного влияния опьяняющего вина. Навал был богатым человеком, который пользовался преимуществами под защитой Давида. Однако, в ответ на такие блага, отказался оказать необходимую помощь в пище для людей Давида. Когда Давид снарядил отряд воинов, чтобы убить неблагодарного Навала, его жена Авигея, действуя с поспешностью, взяла необходимые продукты и отправилась к Давиду, защищая глупое поведение своего мужа. После того, как Давид принял ее признание и всю привезенную провизию, она возвратилась домой только с тем, чтобы застать своего мужа пьяным: "И пришла Авигея к Навалу, и вот, у него пир в доме его, как пир царский, и сердце Навала было весело; он же был очень пьян; и не сказала ему ни слова, ни большого, ни малого, до утра. Утром же, когда Навал отрезвился, жена его рассказала ему об этом, и замерло в нем сердце его, и стал он, как камень" /1 Цар. 25:36.37/.

Среди многих других повествований об опьяняющем вине, мы можем упомянуть Амнона, который был убит слугами своего брата Авессаломом, в тот момент, когда "развеселилось сердце Амнона от вина" /яин/ /2 Цар. 13:28/. Также царь Артарксеркс, когда его сердце "развеселилось от вина /яин/" /Есфирь. 1:10/, пытался заставить Астинь царицу предстать для пристального обозрения пьяной знати царского дворца.

Этих цитированных примеров достаточно, чтобы показать, что яин в Ветхом Завете часто ссылается, чтобы показать броженое, опьяняющее вино. Дальнейшие подчеркивания показывают ясное божественное неодобрение употребления алкогольного вина.

Неодобрение яин

Классическое осуждение употребления опьяняющего вина и описание его последствий находим в Прит. 23:29 - 35. После высказанного предостережения о горе, причиненном вином, заключающемся в печали, спорах, ранах без причины и багровых глазах, Соломон повторяет предостережение с добавлением - даже не смотреть на вино: "Не смотри на вино, как оно краснеет, как оно искрится в чаше, как оно ухаживается ровно; впоследствии, как змей, оно укусит, и ужалит, как аспид" /Прит. 23:31-32/.

Подобное предостережение против употребления опьяняющего вина находим в Прит. 20:1: "Вино глумливо, сикера - буйна, и всякий, увлекающийся ими, неразумен". Однако, такие предостережения преимущественно пренебрегались. Со дней пророка Исаии употребление опьяняющего вина настолько стало повсеместной проблемой, что даже "священник и пророк спотыкаются от крепких напитков; побеждены вином /яин/, обезумели от сикеры, в видении ошибаются, в суждении спотыкаются" /Ис. 28:7/.

Другие места, ясно указывающие, что яин ссылается на броженое, опьяняющее вино, будут упомянуты в следующем разделе, где мы более основательно будем исследовать причины, из-за которых Священное Писание предостерегает нас не употреблять опьяняющего вина.

2. ЯИН КАК НЕПЕРЕБРОЖЕННЫЙ ВИНОГРАДНЫЙ СОК

Нет места Писания, объясняющего себя

Употребление яин в Ветхом Завете, чтобы указать на непереброженный виноградный сок не всегда так очевидно, как его употребление для описания алкогольного вина, ибо не всегда имеется осуждение, как при описании алкогольного вина. Нет даже единственного места, в котором ясно определялось бы слово яин, как непереброженный виноградный сок. Если бы такое место было, тогда не было бы спора по этому вопросу и не было бы необходимости в

написании этой книги.

Библия, однако, не является словарем, который определяет ее слова. Значение ее слов часто необходимо определить из их контекста и из их сравнительного употребления в других местах или родственных языках. В случае со словом яин, мы верим, что есть места, где сам контекст ясно определяет, что слово яин обозначает непереброженный виноградный сок.

Исаии 16:10. Одна из самых ясных мест находится в Ис. 16:10. Контекст этого места изображает суд Божий над Моавом за его гордость. Этот суд проявляется, как это часто открывается во всем Ветхом Завете, через устранение божественного благословения - от виноградаря и виноградного и виноградного сока: "Исчезло с плодоносной земли веселие и ликование, и в виноградарях не поют, не ликуют; виноградарь не топчет винограда /яин/ в точилах: Я прекратил ликование" /Ис. 16:10/.

Важная мысль, которая проясняется здесь, - что выжатый из под пресса сок называется яин. Это несомненно непереброженный виноградный сок, поскольку брожение - процесс, проявляющийся со временем. Некоторые люди неверно предполагают, что если виноградный сок предоставить самому себе, он автоматически бродит, превращаясь в "доброе" вино. Такое предположение неверно. Когда выжатому винограду соку /муст - виноградное сусло/ позволяют бродить, без контроля окружающей среды, он становится испорченным виноградным соком /уксусом/, который никто не желает пить.

Кеннет Л. Гентри возражает против этого истолкования, доказывая, что "поэтическое изображение настолько распространено в еврейской поэзии, что позволяет яин преобразоваться в алкоголь" /Кеннет Гентри, Н. I, стр.30/. Его аргумент заключается в том, что в поэзии иногда конечные результаты приписываются веществу, которое воспроизвело результат. Возражение Гентри имеет два главных слабых места. Прежде всего, он не признает, что поэтическое изображение в Ис. 16:10 имеет отношение к радости урожая и выжиманию винограда. Яин, текущий из под пресса, появляется не в терминах того, чем он может стать, броженным вином, но в терминах того, чем он является в терминах жатвы "вином из под пресса".

Во-вторых, Гентри пренебрегает фактом, что выжатый виноградный сок - прежде брожения назывался иудеями, как это было уже показано раньше "яин ми - гат" - вино из под пресса. Будучи неготовым принять факт, что выжатый виноградный сок мог называться "яин", Гентри и множество сторонников умеренного употребления алкоголя, вынуждены были истолковывать "яин", текущий из под пресса, как алкогольное вино. Обычное истолкование Ис. 16:10 не требует истолкования "яин" как поэтической ссылки на конечный продукт - алкогольное вино, поскольку ясная ссылка на виноградный сок представляет добрый, понятный смысл в контексте. Параллельное место находится в Иер. 48:33.

Иер. 40:10,12. Другой ясный пример употребления "яин", чтобы обозначить непереброженный виноградный сок, находится в Иер. 40:10,12. В 10 стихе Годолия, Вавилонский правитель, говорит иудеям, которые не были взяты в плен: "Собирайте вино /яин/ и летние плоды и масло и убирайте в сосуды ваши и живите в городах ваших, которые вы заняли". Это повеление ободрило иудеев, которые убежали в соседние страны, возвратиться в Иудею, и они "собрали вина /яин/ и летних плодов очень много" /Иер. 40:12/. В этих обоих стихах мы находим термин "яин", употребленный в конструкции, которая ссылается на плод вина. Алкогольное вино не собирается из полей. Такое употребление является отрицательным предположением, что "яин" может ссылаться только на броженое вино.

Неем. 1315.: В Неемии 13:15 мы находим другой пример, где яин употребляется, чтобы определить свежесжатый виноградный сок: "В те дни я увидел в Иудее, что в субботу точат точила, возят снопы, и навьючивают ослов вином /яин/, виноградом, смоквами и всяким

грузом, и отвозят в субботний день в Иерусалим. И я строго выговорил им в тот же день, когда они продавали съестное". Здесь "яин" наиболее вероятно означает выжатый виноградный сок, поскольку он упоминается совместно с выжиманием вина в прессах по субботам. Свежий сок продавался по субботам вместе со свежим виноградом и другими фруктами.

Плач Иеремии 2:12. В книге "Плач Иеремии" ярко описана физическая боль страждущих иудеев во время великого голода, как последствие осады Иерусалима Навуходоносором. "Где хлеб и вино /яин/? Умирая, подобно раненым на улицах городских, изливая души свои в лоно матерей своих" /Пл. Иер. 2:12/.

В этом месте младенцы вопиют к своим матерям о своих естественных нуждах, а именно о хлебе и вине /яин/. Едва ли можно вообразить, чтобы во время осады и голода маленькие дети просили своих матерей дать им опьяняющего вина, как их вещественного напитка. "То, чего они жаждали, умирая на груди своих матерей, - отмечает Роберт Тичоут, - был виноградный сок /яин/, который весьма насыщал и был частью их естественного питания" /Роберт Тичоут/ Н. 3/стр. 37/.

Бытие 49:11. В Бытие 49:11 благословения Божьи, высказанные пророчески относительно будущей жизни Иуды, заключаясь в изобильном урожае вина /яин/: "Моет в вине /яин/ одежду свою и в крови гроздьев одеяние свое". Идея, выраженная в этом месте, представляет урожай столь обильный, что в обилии виноградного сока он будет омыwać свою одежду.

В этом месте Писания мы также наблюдаем поразительный пример еврейского параллелизма, где два выражения выражают одну и ту же мысль, но различными словами. В этом случае "одежды" в первом предложении соответствуют "одеянию" во втором предложении и "вино /яин/" соответствует крови гроздьев". "Кровь - поэтическое название для "виноградного сока" и его употребление в параллелизме с "вином", подчеркивает, что в библейские времена виноградный сок назывался яин - прежде его брожения.

Песни Песней Соломона. Другие примеры употребления "яин", указывающие на неброженный виноградный сок, находятся в поэме любви, написанной царем Соломоном, царем Израиля. В нескольких стихах, наслаждение с чистой любовью сравнивается с яин: "Да лобзает он меня лобзанием уст своих! Ибо ласки твои лучше вина /яин/... Будем восхищаться и радоваться тобою, превозносить ласки твои больше, нежели вино /яин/... О, как любезны ласки твои, сестра моя, невеста; о, как много ласки твои лучше вина /яин/" /Песн. Песн. 1:1,3; 4:10/.

В этих стихах "яин" едва ли может указывать на неперебродившее, опьяняющее вино, поскольку автор этой книги осуждает броженое вино, как "глумливое" и "жалящее как аспид" /Прит. 20:1; 23:32/. Очевидно, Соломон сравнивает сладость чистой неоскверненной любви со сладким виноградным соком. Такое сравнение наиболее приемлемо, ибо, как заметил Тичоут: "Точно так же, как виноградный сок был дан Богом с целью - радовать сердце людей /Пс. 103:15/, - такой же является любовь между мужчиной и женщиной" /Там же, 38/.

Вышеприведенные примеры ясно подчеркивают, что вопреки преобладающему мнению, яин употребляется в Ветхом Завете, как отмечено в раввинской литературе, чтобы обозначить или броженный или непереброженный виноградный сок.

3. ОЙНОС КАК БРОЖЕНОЕ ВИНО

Значение ойнос, греческого термина для обозначения вина в Новом Завете, равнозначно еврейскому значению яин в Ветхом Завете. Еще раньше мы установили, что ойнос употреблялось в светской греческой литературе как общераспространенный, характерный термин, указывающий или на броженный или на непереброженный виноградный сок. То же самое двойственное значение ойнос может быть обнаружено и в его библейском

употреблении. Однако, слово ойнос встречается только 32 раза в Новом Завете, в то время как соответствующее еврейское слово яин встречается 141 раз.

Опьяняющее ойнос

Одним из самых ясных примеров употребления ойнос как опьяняющего вина, находим в Ефес. 5:18: "И не упивайтесь вином /ойнос/, от которого бывает распутство, но исполняйтесь Духом". Очевидно, что здесь ойнос ссылаются на броженое, опьяняющее вино. Прежде всего, из-за того, что оно делает личность "упивающейся!", а во-вторых, из-за того, что его употребление осуждается по причине "распутства", то есть крайней распущенности.

Опьяняющая сила ойнос подразумевается и в его символическом употреблении, чтобы описать божественный суд над нечестивыми: "Тот будет пить вино /ойнос/ ярости Божией, вино цельное, приготовленное в чаше гнева Его" /Отк. 14:10/. Здесь "вино ярости Божией цельное", то есть не смешанное с водой, которая может уменьшить силу. Подобное образное употребление обнаружено в Откр. 16:19, где сказано: "и Вавилон великий воспомянут пред Богом, чтобы дать ему чашу вина /ойнос/ ярости гнева Его". Здесь ярость гнева Божьего представлена чашей вина, опьяняющего и сводящего с ума тех, которые принуждены пить ее.

Опьяняющее вино гнева Божьего представляет возмездие "великой блуднице, сидящей на водах многих; с ней блудодействовали цари земные и вином ее блудодеяния упивались живущие на земле" /Откр. 17:1-2/. Здесь духовное блудодеяние представлено как действие опьяняющего вина, обладающего невероятной силой, чтобы расстраивать разум и разлагать сердце.

Эти немногие примеры буквального и образного употребления ойнос представили нам предельную ясность, что термин ойнос, употребленный в Новом Завете, указывает на опьяняющее, броженое вино.

4. ОЙНОС КАК НЕПЕРЕБРОЖЕННЫЙ ВИНОГРАДНЫЙ СОК

Подчеркивание библейского употребления виноградного сока приходит к нам двумя различными путями:

1. Через греческий перевод Ветхого Завета, называемый Септуагинта, который употребляли апостолы.

2. Через контекст таких текстов Нового Завета как Матф. 9:17 и Откр. 6:6.

Ойнос в Септуагинте

Еще раньше мы отметили, что Септуагинта, греческий перевод Ветхого Завета в период между Ветхим и Новым Заветами, был в употреблении апостолов. В этом переводе еврейское слово, применяемое для обозначения виноградного сока - тирош - 33 раза переведено греческим словом ойнос /Пс. 4:8; Ис. 65:8; Иоиль 1:10-12; Иоиль 2:23-24/. К примеру, Прит. 3:10, где свежесжатый сок винограда /тирош в еврейском/ переведен словом ойнос в Септуагинте. В русском переводе читаем: Точила твои будут переливаться новым вином" /Прит. 3:10/. "Новое вино" переведено с еврейского тирош, но в Септуагинте просто употреблено слово ойнос без прилагательного "новое". Это уже, само по себе, показывает, как заметил Эрнест Гордон, что "ойнес без характеристики, в таком смысле можно легко означать в Новом Завете" непереброженное вино". /Эрнест Гордон /Н. 29/ стр. 14/ Тот факт, что переводчики Септуагинты применяли слово ойнос, чтобы перевести тирош, которое является общераспространенным еврейским словом для определения свежего виноградного сока, - суть доказательство, что ойнос употреблялось, чтобы указать на броженный и на непереброженный виноградный сок.

Это заключение также поддерживается употреблением греческого слова ойнос в Септуагинте, чтобы перевести слово яин, когда последнее явно означает свежесжатый

виноградный сок. К примеру, в Септуагинте употреблено слово "ойнос", чтобы перевести иврит в Ис. 16:10: "Не топчет винограда в точилах". В виду факта, что язык Септуагинты весьма повлиял на писателей Нового Завета и посему кажется вероятным предположить, что оинос употреблено также в Новом Завете с тем же самым двойственным значением, чтобы указать на броженный и непереброженный виноградный сок.

Вино молодое вливают в новые мехи

Возможное употребление оинос Новом Завете как ссылку на непереброженное вино, находится в Мат. 9:17, где Иисус говорит: "Не вливают также вина молодого в мехи ветхие; иначе прорываются мехи, и вино вытекает, и мехи пропадают; но вино молодое вливают в новые мехи, и сберегается то и другое". Из этого стиха нам становится понятным, что во времена Христа был обычай вливать новое вино в новые мехи, чтобы сохранить и вино и мехи.

Обычное объяснение этого обычая заключается в том, что новые мехи употреблялись из-за того, что они могли лучше выдерживать расширяющуюся силу угольной кислоты, вырабатываемой во время процесса брожения. К примеру, Джимми Л. Олбрайт писал: "Свежевыжатое вино вливалось в новые мехи; старые мехи могли разорваться под давлением /Матф. 9:17; Марк. 2:22; Лук. 5:37-38/. /Джимми Олбрайт: "Вино в библейском мире: его экономическое, социальное и религиозное влияние на новозаветное истолкование". Доктор философии, диссертация, Юго-Западная баптистская теологическая семинария, 1980 г., стр. 137/. Этот взгляд едва ли может быть правильным, ибо нет мехов, какими бы они сильными не были, чтобы выдержать сопротивление, вызванное посредством брожения. Я понял этот факт из личного опыта, когда видел в погребке моих родителей разорвавшиеся на куски стеклянные бутылки, наполненные виноградным соком, который из-за небрежности начал бродить.

В библейской энциклопедии правильно отмечено: "Невозможно, чтобы муст можно было влить в мехи для испытания всего процесса брожения, как обычно заявляют, действие газа на самых первых стадиях процесса настолько разрушительно, что любые мехи никогда не выдержат его" /Библейская энциклопедия, "Вино и крепкие напитки"/.

Процесс приготовления вина в Древнем Востоке только относительно известен. Джеймс Б. Притчард, участник раскопок древнего Гаваона, где были обнаружены 63 хранилища с бочками, чистосердечно заявил: "Весьма мало известно из литературы и источников живописи о до классических временах о процессе производства вина на Древнем Ближнем Востоке" /Джеймс Б. Притчард, Гаваон: Где солнце стояло еще? Принцетон, 1962 г., стр. 97/. Согласно его реконструкции, в Гаваоне выжатый в прессах виноградный сок перемещался в четыре различных резервуара несколько дней в течение курса. В последних трех резервуарах происходили неистовые, интенсивные процессы. Затем фильтрованное вино выливалось в большие амфоры и запечатывалось оливковым маслом при 65 градусах по Фарингейту или 18 градусах Цельсия.

Непереброженный виноградный сок

В свете этой информации, высказывание Христа о "молодом вине", помещенном в "новые мехи", можно самым лучшим образом понять, ссылаясь на свежее вино, выжатое из пресса, которое профильтровано и, возможно, кипяченое; такое вино затем помещают непосредственно в новые, герметические, непроницаемые для воздуха мехи, - возможно посредством оливковой пленки на открытой части меха. О различных методах, употребляемых древними, чтобы сохранить виноградный сок непереброженным, рассуждение будет продолжено в IV разделе. В этом месте достаточно отметить, что слова Христа, подчеркивающие, что "новое вино" /"Молодое" в русской Библии/ надо помещать в "новые мехи", чтобы обеспечить отсутствие любого бродильно-причинного вещества.

"Если будут употреблены мехи ветхие", - объясняет Лис и Бурнс, - "некоторые разлагающиеся белковые вещества прилипают к сторонам муста и посредством действия воздуха превращаются в закваску или фермент (еврейское - сеор); или посредством долгого ношения и жары трескаются и образуют щель, впуская воздух, могущий существовать необнаруженным; вино таким образом, соприкасаясь с закваской при развитии бродильного процесса, разрывает меха и они пропадают" /Лис и Бурнс, /Н. 4/ стр. 266/. С другой стороны, если непереброженное новое вино влить в новые мехи, не будет никакой причины для брожения. Таким образом вино будет сохранено от брожения, а мехи - от разрыва. Если такое истолкование правильно, тогда ссылка Христа на "новое /молодое/ вино" - /ойнос неос/ будет составлять еще один пример употребления ойнос в Новом Завете, чтобы описать непереброженный виноградный сок.

"Елея же и вина не повреждай"

Пример общераспространенного употребления слова "ойнос" обнаружено в Откр. 6:6, где от центра престола звучит голос, говоря: "Хиникс пшеницы за динарий и три хиникса ячменя за динарий, елея же и вина /ойнос/ не повреждай!". Предостережения против повреждения елея и вина ставит границу для разрушения, которую конь вороной и его всадник намеревались совершить. "Поскольку корни оливковых деревьев и виноградной лозы находятся очень глубоко", - объясняет Роберт Х. Моунсе, - "на них не повлияет засуха, которая может лишь уничтожить хлебные злаки".

В контексте это предостережение против уничтожения урожая, ссылка на "елей и вино" - значительны, ибо показывает, что эти два термина могут быть употреблены, чтобы сослаться на надежные плоды, на оливковые деревья и виноградные лозы, приносящие елей и вино /ойнос/. Это употребление термина "ойнос", который ссылается на действительный плод - виноградный - не удивительно, ибо есть множество примеров, в светском греческом языке, где о вине говорится, как о формирующемся внутри грозди винограда. /Относительно некоторых примеров, смотри Лис и Бурнс /Н. 4/ стр. 433/. Анакреон, к примеру, говорит об ойнос "заключенном в плоде на ветвях" и он поет о давилщиках винограда "чтобы они освободили вино" /Анакреон, Ода 49 и Ода 51/.

Приведенные выше примеры употребления ойнос в Новом Завете и в Септуагинте показывают, что термин, употребленный в библейском, греческом и в общем смысле, ссылается или на броженный или на неброженный виноградный сок. Это употребление совместимо с обнаруженным нами употреблением слова "яин" в Ветхом Завете. Таким образом, значение этих двух родственных библейских терминов для обозначения вина /яин и ойнос/ должны быть определены контекстом, в котором они употреблены. Это станет более очевидным в следующем разделе, где мы будем исследовать библейское учение о вине.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Обозрение, проведенное в этом разделе, об употреблении четырех родственных слов - "винеу" в английском, "винум" в латинском, "ойнос" в греческом и "яин" в еврейском, - открыло удивительную совместимость в историческом употреблении этих родственных слов. Во всех четырех языках эти лингвистически родственные слова были употреблены исторически, чтобы сослаться на виноградный сок - броженный или неброженный. Это значительное доказательство устранило обвинение, что теория о двух видах вина лишена библейской и исторической поддержки. Примеры из библейских и исторических источников, исследованные в этом разделе, показали обратное, что теория одного вида вина лишена библейской и исторической поддержки.

Задолго до нашего столетия ученые и богословы признавали, что еврейские, греческие и латинские слова, определяющие слово "вино" могли сослаться на броженный или непереброженный виноградный сок. Однако, в недавние времена это историческое

понимание было затемнено ограничительным употреблением слова "вино", которое стало означать только переброженный, опьяняющий виноградный сок. Такое понятие ввело в заблуждение многих христиан верить, что "яин и "ойнос" ссылаются только на броженое вино, которое Священное Писание утвердительно одобряет.

В этом разделе мы старались прояснить это преобладающее неверное понимание, показывая, как Священное Писание употребляет те же слова - "яин" и "ойнос" - чтобы обозначить броженный или непереброженный виноградный сок. Это заключение станет более ясным в следующем разделе, где мы будем исследовать некоторые причины, почему Библия не одобряет переброженное вино, но одобряет употребление непереброженного виноградного сока.

Раздел III: "Вино" в библейской перспективе

Вступление

Библия, кажется, говорит о вине в противоречивом смысле. С одной стороны, она безоговорочно не одобряет употребление вина /Лев. 10:8-11; Суд. 13:3-4; Прит. 31:4-5, 23:31,20:1; Аввак. 2:5; 1Тим. 3:2-3/ и в то же время, с другой стороны, искренно одобряет вино как божественное благословение для наслаждения народу / Быт. 27:28, 49:10-12; Пс. 103:14-15; Ис. 55:1; Амос9:13; Иоан. 2:11-12/.

Решение для этого очевидного противоречия, как оно уже было изложено в разделе I, не заключается в количестве выпитого вина, ибо как станет явным в этом разделе, - Священные Писания как осуждают, так и рекомендуют само вино, независимо от количества употребления. Решение не может быть обнаружено в обозрении положительных ссылок на вино, как божественную уступку, скорее, чем божественное одобрение, ибо как мы увидим в этом разделе, вино часто представлено как божественное благословение для наслаждения людям.

Наш тезис - решение найдено в двойственном значении еврейского слова "яин" и греческого "ойнос", - термины которые переводятся одним словом "вино", но которые могут ссылаться на переброженный виноградный сок или на броженое вино. Признание этого двойственного употребления предусматривает ключ для идеи, что Библия одобряет непереброженный виноградный сок и не одобряет броженное, опьяняющее вино.

Чтобы удостовериться в надежности этого тезиса, мы показали в предыдущем разделе историческое употребление четырех родственных слов: английского "винеу", латинского "винум", греческого "ойнос" и еврейского "яин". Показана удивительная совместимость в историческом употреблении этих родственных слов, все они употреблялись, чтобы указать на виноградный сок - броженный или неброженный.

Цель третьего раздела

Этот раздел основывается на заключении, достигнутом в предыдущем разделе, - посредством исследования причин для библейского одобрения и неодобрения вина. Это исследование будет служить для дальнейшего прояснения отличия, какое Библия делает между броженным и неброженным вином.

Этот раздел подразделяется на две главы. Пятая глава исследует библейское одобрение вина, а шестая - ее неодобрение. Метод, который мы будем исследовать, чтобы решить, какое "вино" одобряется, а какое - осуждается - будет определяться контекстом каждой ссылки. Только в том случае, когда контекст ясно отмечает, что упомянутый напиток ссылается на непереброженный виноградный сок, мы примем "виноградный сок", как законное значение еврейского или греческого слова, примененного для слова "вино".

Глава 5: Библейское одобрение непереброженного вина

Центральное значение виноградаря

Виноградник с его продуктами - виноградом и вином - был жизненно важным в библейской экономике и теологии. Достаточно взглянуть в симфонию, чтобы признать этот факт. Слово "виноградник" встречается 94 раза в Ветхом Завете и 23 раза в Новом Завете. Слово "вино" - 54 раза в Ветхом Завете и 9 раз в Новом Завете. Слово "виноград" - 18 раз в Ветхом Завете и три раза в Новом Завете. Слово "вино" - "яин" - 141 раз в Ветхом Завете и

слово "ойнос" - 30 раз в Новом Завете.

Эти многочисленные ссылки сами по себе подчеркивают огромную важность виноградной лозы и особенно ее продукта - вина; слово, которое встречается много больше, чем слова "виноградник", "виноградная лоза", или "гроздь винограда". Виноградник с его вином составляют как материал, так и духовные благословения, которые Бог избрал, я чтобы благословлять Свой послушный народ.

1. "ВИНО", КАК СИМВОЛ БОЖЕСТВЕННОГО БЛАГОСЛОВЕНИЯ

Исаак благословляет Иакова

Наиболее ранний пример употребления "вина", как символа божественного благословения - находим в Быт. 27:28, где Исаак благословляет Иакова, говоря: "Да даст тебе Бог от росы небесной и от тука земли, и множество хлеба и вина /тирош/". В этом патриаршем благословении материальное благосостояние / "от тука земли"/, особенно определяется фразой "множеством хлеба и вина". Слова "хлеба" и "вина" - в еврейском языке "даган" и "тирош", оба эти употреблены не для того, чтобы определить конечный продукт, то есть хлеб и вино, но в действительности растущие на поле хлеба и виноград.

Часто употребляются совместно тирош /"вино"/ вместе с даган /"хлеб"/ и итзгар /"свежевыбитый елей"/ /Смотри, к примеру, Ос. 2:8, 22; Неем. 5:11, 10:39, 13:5,12; Втор. 7:13, 11:14, 12:17, 14:23, 18:4, 28:51; 2Пар. 31:5, 32:28/. Совместное употребление этих трех слов, как убедительно показывает в своей диссертации Роберт Тичоут, что эти три слова "ссылаются на продукты, которые были вымолочены или выжаты" /Роберт Тичоут "Употребление вина в Ветхом Завете", 1979 г., стр. 195/. Слово "тирош" в особенности ясно ссылается во множестве примеров на выжатый виноградный сок. /К примеру: Ис 65:8; Прит. 3:9-10; Иоиль 2:23-24; Неем. 10:37; Втор. 33:28; Ис. 36:17, 62:8/.

В Михея 6:15 Бог провозгласил Свои суды на Свой ошибающийся народ, говоря: "Будешь сеять, а жать не будешь; будешь давить оливки - и не будешь умащаться елеем; выжмешь виноградный сок /тирош/, а вина /яин/ пить не будешь". Здесь "тирош" /виноград/ ясно помещен в приложении к яин /"вино"/, точно так же, как оливки /заитг/ помещены в приложении к "елею" /шемен/. Поэтическая последовательность и общий смысл требуют, чтобы тирош рассматривать как солидную сущность, виноградные гроздья, которые лишь после давления отдают от себя "вино" /яин/.

Эти наблюдения должны прояснить, почему "вино" /тирош/ является ключевым аспектом материальных благословений, обещанных Иакову, а именно, благословенный непереброженный виноградный сок, а не броженое, опьяняющее вино. Это исследование объясняет, почему из самого первого упоминания тирош /"вино"/ в Быт. 27:28 и до самого последнего в Зах. 9:17, это слово последовательно употребляется, выражая Божьи благословения для Его народа.

Моисей благословляет Израиля

Подобный пример тирош / "виноградный сок"/ находим в благословении Моисея, произнесенном прежде его смерти над всей нацией: "Израиль живет безопасно, один; око Иакова видит перед собою землю обильную хлебом и вином /тирош/ и небеса Его капают росу" /Втор. 33:28/. Здесь материальное благосостояние предоставлено изобильным урожаем хлеба и виноградного сока /тирош/. Определение "новое вино" опущено в большинстве английских переводов, таким образом неправильно информируя читателей Библии, вводя их в заблуждение, что переброженное вино является обещанным Божьим благословением для Его народа.

Иаков благословляет Иуду. Патриаршее благословение Иакова, данное Иуде, предлагает другой пример непереброженного вина /яин/, употребленного как символ материального

благосостояния. Иаков сказал: "Не отойдет скипетр от Иуды и законодатель от чресл его, доколе не пройдет Примиритель, и Ему покорность народов. Он привязывает к виноградной лозе осленка своего и к лозе лучшего винограда сына ослицы своей. Моет в вине /яин/ одежду свою в крови гроздов /дам анабин"/. /Быт. 49:10-11/.

Параллелизм между смытием "одежд в вине" и "в крови гроздов одеяние свое", подчеркивает, что "вино" /яин/ здесь ссылается на виноградный сок, который поэтически назван также "кровь гроздов". Посредством этого образного выражения вырисовывается идея, что Божье благословение будет настолько изобильным на Иуде, что Его народ сможет употреблять виноградный сок не только для питья, но и для омовения своих одежд. Очевидно, что в истории Израиля никогда не был столь изобильным. Это не умаляет факта, что Бог желал излить Свои благословения на Свой послушный народ. И эти благословения могли проявиться в изобилии виноградного сока.

Одно из самых ясных описаний "вина" как символа божественного благословения мы находим в Ис. 65:8: "Так говорит Господь: когда в виноградной кисти находится сок /тирош/, тогда говорят: "не повреди ее, ибо в ней благословение", то же сделаю Я и ради рабов Моих, чтобы не всех погубить". Два факта достойны внимания в этом тексте. Прежде всего "сок" /тирош/, обнаруженный в виноградной кисти, несомненно, является непереброженным виноградным соком. Во-вторых, из-за своей природы, такой "сок" имеет благословение в себе. Несомненно, благословение, которое виноградный сок содержит в себе, является буквальным и символическим благословением. Буквальным, ибо виноградный сок предусматривает полезное питание; и символическим, ибо представляет божественное благословение преуспеяния. Библейское одобрения вина в этих случаях ясно на непереброженный виноградный сок, а не на броженое вино.

"Вино" как условное благословение

Божественное благословение виноградного сока по своей природе было условным. Чтобы получить благословение хлеба, виноградного сока и елея, каждое поколение израильтян приглашалось быть послушными Богу. К примеру, Моисей, увещая израильтян, сказал; "Если вы будете слушать заповеди Мои, которые заповедаю вам сегодня, любить Господа, Бога вашего, и служить Ему от всего сердца вашего и от всей души вашей: то дам земле вашей дождь в свое время, ранний и поздний; и ты соберешь хлеб твой и вино твое и елей твой"". /Втор. 11: 13-14/.

В этом месте, очевидно, что вино /тирош/ и виноградные гроздья соответствуют свежему виноградному соку, поскольку собирались во время урожая совместно с хлебом и елеем. Раньше мы отметили, что тирош /"виноградный сок" / часто соединен с хлебом и елеем как указание на продукты, которые вымолачивали и выжимали во время сбора урожая. Благославения, получаемые от этих продуктов, не были автоматическими. От каждого поколения требовалось послушание, чтобы получить от Бога изобильную жатву хлеба, виноградного сока и елея.

Пример условности Божьих благословений у пророка Осии. Пророк говорит о Божьих укорах израильтянам за игнорирование факта, что именно Он, а не Ваал давал им "хлеб, вино и елей". "А не знала она /Израиль/ ... что Я, Я давал ей хлеб и вино /тирош/ и елей и умножил у ней серебро и золото, из которого сделали истукана и Ваала" /Осии 2:8/.

Устранение "вина" как божественное проклятие

То, что Бог сказал через пророка Осию израильтянам, что Он сохранит Свои обетования, данные отцам, выраженные в изобилии урожая хлеба, виноградного сока и елея и в такой же мере серебра и золота. Но поскольку они приписывали эти благословения языческим богам земли, Он устранил эти благословения от них: "За это Я возьму назад хлеб Мой в его время и вино /тирош/ Мое в его пору и отниму шерсть и лен Мой, чем покрывается нагота ее" /Осии

2:9/.

Здесь как "хлеб", так и "вино" /тирош/ - как непосредственно созданные Богом, Который установил их период созревания. Едва ли можно найти более сильное доказательство для "вина" /тирош/ в качестве собранного во время урожая виноградного сока, поскольку сам Бог угрожал устранить его "в его пору".

Другой яркий пример божественного суда, излитого на Его ошибающийся народ, проявленного через отнятие благословений "вина", мы находим у пророка Иоиля. Пророк наглядно описывает влияние Божьего суда в следующих словах: "Опустошено поле, сегует земля; ибо истреблен хлеб, высох виноградный сок /тирош/, завяла маслина" /Иоиль 1:10/. Здесь мы находим более убедительное доказательство, что "вино" /тирош/, употребленное в Ветхом Завете, указывает на действительный плод виноградной лозы. Из-за их естественных и питательных свойств виноградные гроздья и виноградный сок могли эффективным образом символизировать как дарование, так и устранение Божьих благословений от народа.

2. "ВИНО" КАК СИМВОЛ МЕССИАНСКИХ БЛАГОСЛОВЕНИЙ

Обновленные благословения

Это весьма ободряет, что в Библии Божьи предостережения об устранении благословений урожая часто сменяются Его обетованиями, - восстановить такие благословения для Его народа. Это восстановление обычно связано с пророчески обещанным мессианским веком мира и преуспевания.

К примеру, тот же пророк Иоиль, который наглядно описал суд Божий в терминах уничтожения хлеба, вина и елей, провозглашает восстановление этих благословений: "И тогда возревнеет Господь о земле Своей и пощадит народ Свой. И ответит Господь, и скажет народу Своему: вот Я пошлю вам хлеб и вино /тирош/, и елей, и будете насыщаться ими, и более не отдам вас на поругание народам" /Иоиль 2:18-19/

Иеремия провозглашает в подобном духе будущее мессианское восстановление: "Кто рассеял Израиля, Тот и соберет его, и будет охранять его, как пастырь стадо свое; ибо искупит Господь Иакова и избавит его от руки того, кто был сильнее его. И придут они, и будут торжествовать на высотах Сиона; и стекуться к благостыне Господа, и пшенице и вину /тирош/ и елею, к агнцам и волам; и душа их будет, как напоенный водою сад, и они не будут уже более томиться" /Иер. 31:10-12/.

Здесь славная триада естественных продуктов /хлеб, вино и елей/ встречаются снова и многозначительно названы "благостыней Господа", которой народ Божий будет наслаждаться в совершенном мире, очевидно из-за всех трех питательных естественных продуктов.

Мессианское благосостояние

Амос предусмотрел другой наглядный пример употребления "вина" как соответствующего символа плодородия мессианского века: "Вот, наступают дни, говорит Господь, когда пахарь застанет еще жнеца, а топчущий виноград - сеятеля; и горы источать будут виноградный сок /азаз/, и все холмы потекут. И возвращу из плена народ Мой, Израиля, и застроят опустевшие города и поселяться в них насадят виноградники и будут пить вино /яин/ из них, разведут сады и станут есть плоды из них" /Амос 9:13-14/.

В этом месте плодородие и изобилие мессианского века представлено через образные сельскохозяйственные мероприятия, следующие в быстрой последовательности без истощения почвы. В этом контексте "вино" упоминается дважды. В первой ссылке говорится о горах, источающих "виноградный сок" /азиз/. Поскольку виноградные лозы насаждали по склонам гор, пророк здесь представил плодородие виноградных лоз через многозначительное образное выражение, когда горы источают потоки сладкого, ароматного сока, содержащегося

внутри растрескивающихся виноградных гроздьев. Очевидно, что здесь "виноградный сок" /азиз/ является сладким виноградным соком, истекающим со зрелых виноградных гроздьев.

Вторая ссылка говорит о насаждении "виноградников" и "будут пить вино" /яин/. Поскольку эта фраза помещена в паре с высказыванием "разведут сады и станут есть плоды", "вино" здесь, вероятно, означает естественный продукт виноградника - виноградный сок, точно так же, как и "плоды" являются естественным продуктом "садов". Таким образом, в обеих ссылках Божье одобрение и благословение в смысле "вина" - здесь ссылка на непереброженный виноградный сок.

Предложение божественной милости

Поскольку непереброженное вино употреблено, чтобы символизировать Божьи благословения для Его народа, поэтому, как в настоящем, так и в будущем мессианском веке, вино также должно эффективно представлять Божье свободное предложение Его милости к Его народу. Такое употребление мы находим в Ис. 55:1, где Бог говорит: "Жаждающие! Все идите к водам; даже и вы, у которых нет серебра, идите, покупайте и ешьте; идите, покупайте без серебра и без платы вино /яин/ и молоко".

Здесь Божье свободное предложение Его милости подобно свободному принятию трех естественных продуктов: воды, вина и молока. Трудно поверить, что в этом контексте "вино" /яин/ ссылается на броженое, опьяняющее вино. Факт, что "вино" /яин/ помещено рядом с молоком, естественным, питательным продуктом, подчеркивает, что "вино" ссылается на питательный, полезный виноградный сок.

Интересно отметить, что рядом "молоко и вино" встречаются также в Песне Песней 5:1: "Пришел я в сад мой, сестра моя, невеста; набрал мирры моей с ароматами моими, поел сотов моих с медом моим, напился вина моего с молоком моим. Ешьте, друзья; пейте и насыщайтесь, возлюбленные" В этой поэме любви "вино" /яин/ должно относиться к виноградному соку, по крайней мере, из-за двух причин. Прежде всего, чистый виноградный сок формирует для себя соответствующего спутника - этот напиток - свежее молоко, и оба напитка можно пить, "насыщаясь", без вреда для тела или ума.

Во-вторых, едва ли можно верить, что Соломон мог поощрять кого-либо пить опьяняющее вино, когда в притчах он сильно осуждает вино как "глумливое" /Прит. 20:1/, "впоследствии, как змей, оно укусит и ужалит, как аспид" /Прит. 23:32/. Если кто-либо верит, что Священное Писание не противоречит себе, только единственно правильное заключение мы можем вывести, что "вино" /яин/ в Песне Песней Соломона 5:1 ссылается на непереброженный виноградный сок. Роберт Тичоут убедительно доказывает, что "вино" /яин/ во всей книге Песни Песней Соломона означает непереброженный виноградный сок. К примеру, он отметил, что опьяняющее вино едва ли можно сравнить с подлинной любовью двух влюбленных: "Далеко от возвышенной любви посредством сравнения само упоминание о любви и опьяняющем броженом вине наряду с этим - в благоприятном свете должно дискредитировать обоих" /Роберт Тичоут/ н.2/стр. 276/. Это употребление "вина" как непереброженного виноградного сока должно объяснить, почему последнее представлено в паре с молоком, поскольку они оба - естественные, питательные продукты, которые соответственно могут представлять как подлинную любовь между любимыми, так и Божью любящую милость к Своему народу.

3. "ВИНО" КАК ПОЛЕЗНЫЙ НАПИТОК"

Главная цель виноградников

"Вино" как непереброженный виноградный сок одобряется в Священном Писании в качестве полезного напитка. Роберт Тичоут сказал: "В Священном Писании ясно подчеркивается, что главная причина Божьей цели в замысле создания виноградных лоз в

нашем мире не для того, чтобы есть плоды, но чтобы человек имел восхитительный напиток" /Роберт Тичоут, "Вино". Библейское повеление: всеобщее воздержание", 1983 г. стр. 27/.

Тичоут подчеркнул две линии библейских доказательств для этого заключения. "Прежде всего, - сказал он,- скорее всего это виноградный сок, нежели сам виноград, который всегда упоминается в местах Писания, имеющих отношение к Божьим благословениям для Его народа" /Там же/. Различные места подтверждают этот аргумент. К примеру, в Амоса 9:14 сказано: "И возвращу из плена народ Мой, Израиля, и застроят опустевшие города и поселятся в них, насадят виноградники и будут пить вино /яин/, из них, разведут сады и станут есть плоды из них". Здесь изложена цель насаждения виноградников: "пить вино из них". Мы уже раньше отметили, что "вино" /яин/ здесь вероятно означает виноградный сок как естественный продукт виноградника, поскольку он помещен параллельно с "плодами" как естественными продуктами садов.

Вторая линия доказательства, выдвинутая Тичоутом, подчеркивает, что главная цель выращивания виноградников - производить полезный напиток, виноградный сок, является статистическим в природе. Тичоут говорит: ""Во всем Ветхом Завете нет более тринадцати ссылок на виноградные гроздья, чтобы кушать их в различном - сыром или сушеном виде. В противоположность этому, в том же Ветхом Завете встречается 238 ссылок на виноградный напиток". Все это говорит о том, что Бог определил виноградную лозу не просто для употребления ее сухих или созревших зерен винограда, но главным образом для приготовления виноградного сока - полезного и удовлетворяющего напитка в дополнение к воде.

"Вино", чтобы веселить сердце

Цель Божья в предоставлении нам "вина" - даровать нам полезный, восхитительный напиток, чтобы радовать наши сердца и не отнять веселого настроения. Эта мысль выражена в Псалме 103:14-15: "Ты произращаешь траву для скота, и зелень на пользу человека, чтобы произвести из земли пищу и вино /яин/, которое веселит сердце человека, и елей, от которого блистает лице его, и хлеб, который укрепляет сердце человека".

В этой благодарственной песне псалмист перечисляет щедрые дары для нужд Его созданий. Он ссылается на траву, растущую для блага скота, и на растения, насажденные для нас, чтобы предусмотреть нам пищу. Из того же источника и "вино", виноградный сок, который веселит сердце человека. Здесь "вино" /яин/, то есть виноградный сок, которому приписывается способность веселить сердце. "Ты исполнил сердце мое веселием с того времени, как у них хлеб и "вино" /тирош/ умножились" /Пс. 4:8; сравни Суд. 9:13/.

Слово /тирош/, переведенное словом "вино", этот термин, как мы видели, явно употреблен во многих местах, чтобы указать на виноградный сок. Что псалмист желает сказать в этом месте? В то время, как нечестивые видят свою главную радость при изобилии хлеба и виноградного сока, верующий переживает свою главную радость, когда он является получателем света от Божьего присутствия. Истина, выраженная в этом тексте, отличная от записанной в псалме 103:14-15, однако он показывает, что хлеб и виноградный сок обычно рассматривались как источники радости. Это дает нам основание верить, что "вино" /яин/, упомянутое в Пс. 103:105 тождественно непереброженному "вину" /тирош - виноградному соку/ в Пс. 468, поскольку в обоих местах ссылки сделаны на продукт, веселящий человеческие сердца.

Питание и сладость

В Пс. 103:14-15 кажется явлен контраст между растениями в общем, которые предусматривают нам необходимую пищу, и виноградные лозы в особенности, которые восполняют нас вином, как напитком, веселящим наши сердца. Это не означает, что псалмист ссылался на удовольствия под влиянием опьяняющего вина. Эффект последнего иногда в

Священном Писании выражается безглагольной формулой: "развеселится сердце ...от вина"

/2 Цар. 13:28; Есф. 1:10/. В противоположность этому благотворная радость под Божьим обеспечением виноградного сока выражается словесной формулой: "Вино, которое веселит сердце человека".

Важно помнить, как мы увидим в разделе IV, что многие древние люди любили сладкие напитки. Хотя сегодня многие полагают, что молоко и виноградный сок в качестве напитков принадлежат детям, а кофе и вино - напитки для взрослых, - в библейские времена молоко и виноградный сок были желательными, благотворными напитками для молодых и старых. На моей родине, в Италии, большинство взрослых употребляют на завтрак скорее кофе, нежели молоко. Предложить стакан молока итальянцу, - привычному потребителю кофе и вина, означает посчитать его / или ее/ за младенца. В древнем мире такая позиция не имела никакого значения, где, как мы увидим в IV и VII разделах, люди любили сладкие напитки. Плиний повествует нам, что иногда люди добавляли некоторое количество меда к виноградному соку, чтобы сделать его еще более сладким. /Плиний "Естественная история" 14, 11, 85/.

Контрастные идеи в Пс. 103:14-15, - это питание и сладость. Бог предусмотрел для нас содериательную, насыщающую пищу и сладкий восхитительный напиток, виноградный сок. Проблема заключается в том, что благотворный Божий дар - виноградный сок - был извращен посредством брожения. А сегодня на лицо результат - миллионы людей, включая многих христиан, не ищут естественного наслаждения в принятии благотворных, удовлетворяющих фруктовых соков, подобных виноградному соку, но скорее поверхностного возбуждения, принимая алкогольное вино и ликер. Влияние последнего - временное снятие напряжения, притупление чувств и, таким образом, уменьшение способности сознательно насладиться Божьим обеспечением - естественными продуктами.

4. "ВИНО" В КАЧЕСТВЕ ДЕСЯТИНЫ ИЛИ ПРИНОШЕНИЙ"

Признание Бога

Виноградный сок, будучи благословенным Божьим даром для человечества, можно эффективно употребить, выражая благодарственную оценку источнику этого - самому Богу. Таким образом, пусть это не будет удивлением или сюрпризом, что Бог в Ветхом Завете пригласил свой народ признать Его дары, возвращая Ему в качестве десятины или приношений часть продуктов земли, таких как хлеб, вино и елей. Эти продукты предназначались для поддержки священников и левитов.

В Числ. 18:12 ясно сказано: "Все лучшее из елея и все лучшее из винограда /тирош/ и хлеба, начатки их, которые они дают Господу, Я отдал тебе". Здесь снова "вино" /тирош/ представлено вместе с елеем и хлебом, так как эти три были наиболее ценными естественными продуктами.

Несколько причин подсказывают, что "вино" /тирош/ в этом контексте означает непереброженный виноградный сок. Прежде всего, трио - елей, вино и хлеб, как мы видим, ссылается на урожай этих продуктов. Во-вторых, в 13 стихе ясно сказано: "Все первые произведения земли их, которые они принесут Господу, да будут твоими". Это заявление ясно излагает, что елей, вино и хлеб были частью первых зрелых плодов земли. И в третьих, стих 27 четко объясняет: "И вменено будет вам это возношение ваше, как хлеб с гумна и как взятое от точила". В этом контексте предельно ясно сказано, что все это вносится как десятина во святилище "как взятое от точила".

Это заключение находит поддержку в Талмуде - от раввина Джосе, который учит: "Один может принести один вид фруктов для святого храма, как признание благодарности, но никому не разрешается приносить опьяняющие напитки" /Талмудические и Мидрашские

исследования о вине и крепких напитках, Детройт, 1923 г. стр. 42/.

Вкушение десятины перед Господом

Десятина и приношения приносились во святилище и часть из них употреблял народ перед Господом: "И ешь пред Господом, Богом твоим на том месте, которое изберет Он, чтобы пребывать имени Его там, десятину хлеба твоего, вина /тирош/ твоего и мелкого скота твоего, дабы ты научился бояться Господа, Бога твоего, во все дни /Втор. 14:23; сравни 12:17-18/.

Здесь триада продуктов снова повторяется и "вино" /тирош/ снова занимает второе место. На основании значения тирош /"виноградный сок"/, установленном выше, становится очевидным, что употребляемое перед Господом не было опьяняющим вином, но непереброженным виноградным соком. Может показаться, что это заключение будет противоречить высказыванию во Втор. 14:26, где говорится о "вине и сикере", которые пили перед Господом. Это проблемное место будет исследовано в разделе IV, специально посвященном исследованию некоторых неправильно понимаемых мест.

Рассмотренные выше места Писания ясно показывают желание Бога, желающего, чтобы Его народ признавал Его дар к ним удовлетворяющего виноградного сока, возвращая часть его в святилище для блага священников и левитов, которые посредством их служения не могли активно участвовать в жатве хлеба, виноградного сока и елея.

5. "ВИНО" КАК ВОЗЛИЯНИЕ

Приношение вина

Несколько мест Ветхого Завета говорят о возлиянии "вина" /яин/, которое было частью сожигаемого приношения или хлебного приношения /Исх. 129:40; Лев. 23:13; Числ. 15:5, 7, 10; Чис. 28:14; I Пар.9:29; Осии 9:4; 14:7; Втор. 32:38/. Пропорция вина в этих приношениях определялась видом животного, приносимого как сжигаемая жертва. Возлияние выливалось на горящую жертву, которая должна была сжигаться огнем как приятное благоухание Господу /Исх. 29:40; Числ. 15:10/.

Броженный или непереброженный виноградный сок

Это важный вопрос, - какой напиток определяется словом "вино" /яин/, упомянутый в приношениях вина? Был ли это броженный или непереброженный виноградный сок? Для некоторых это может показаться академическим спорным вопросом, поскольку возлияние не выпивал Бог Израиля, как в случае с языческими богами. Однако, предмет спора является не просто академическим, так как Бог библейского откровения заинтересован в подробностях. Так как Он дал точные наставления относительно рода животных, приносимых в жертву, следует согласиться, что Он также имел в виду особые напитки для возлияния.

Тогда возникает вопрос - как мы можем определить, каким было предписанное "вино" для возлияния - броженным или неброженным вином? К сожалению, контекст всех мест, где упоминается "вино" для возлияния, не предлагает нам никакой помощи. Таким образом, ответ должен быть найден, рассматривая некоторую причастность всеобъемлющих библейских учений на эту тему.

Прежде всего, если Бог ожидает от Своего народа, как мы уже раскрыли выше - употреблять виноградный сок и приносить виноградный сок в качестве десятины и приношений во святилище, кажется логичным допустить, что Он не должен позволить им предлагать броженое вино как возлияние для Него.

Не должно быть броженого. Во-вторых, в Лев. 2:11 запрещается приносить хлебные приношения на жертвенник с хаметз, то есть любое заквашенное или броженое и сжигать на жертвеннике любое зеор, то есть, любое квасное. Это запрещение подчеркивает, что Бог едва

ли мог разрешить применять броженое вино при возлиянии на жертвенник. Некоторые раввины в Средневековье пытались отделаться от этого запрещения и оправдать употребление броженого вина во время Пасхи, доказывая, что только зерновые напитки были брожеными. Фруктовые напитки, включая виноградный сок, как утверждают, якобы не подвергались брожению. /Относительно дискуссии, проведенной некоторыми раввинами об различии между зерновыми напитками, которые рассматривались как броженные и виноградными напитками, которые рассматривались как неброженные, - смотри Фредерик Лис и Давсон Бурнс "Библейский комментарий воздержания", Лондон, 1894 г., стр. 28, 281-286/. Как указывает Льюис Гинзберг, известный ученый талмудист, такая попытка отражает всеобщую тенденцию раввинского иудаизма дать религиозную санкцию для исключительно светских действий" /Льюис Гинзберг "Отклик на вопрос или непереброженное вино можно употреблять в иудейских обрядах" - Американский еврейский ежегодник, Нью-Йорк, 1923 г., стр. 402/.

Несовместимость раввинской точки зрения, которая исключает возможность брожения виноградного сока, открывается многолетней традицией, упомянутой Маймонидом, согласно которой вино, взятое для приношения, должно быть "вином свежим из под пресса" /Маймониды, "Свод законов Маймонидов", Трактаг III, Приношения возлияния 5, 25/.

Только естественные продукты

Третьей причиной, поддерживающей употребление непереброженного вина для возлияний, является факт, что продукты, употребляемые для приношений, такие как мука, елей, овцы, козы, быки, - все были естественными продуктами, которые пользовались Божьими благословением. Поэтому, как правильно замечает Тичоут, "за естественными продуктами несомненно должен следовать естественный продукт урожая винограда - скорее виноградный сок, чем вино, чем продукт, измененный по природе брожением" /Роберт П. Тичоут /н. 2/ стр. 299/.

В свете вышеприведенных размышлений, мы должны заключить, что "вино" /яин/, употребляемое для возлияния - был непереброженный виноградный сок. Молчание Священного Писания по этому вопросу может просто означать, что употребление непереброженного виноградного сока было настолько очевидным, что не было необходимости в специальном наставлении.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Изучение библейского применения слова "вино" показывает последовательный, стойкий образец: все положительные ссылки на слово "вино" имеют отношение к непереброженному, неопьяняющему виноградному соку. Мы нашли, что из-за своих естественных и питательных свойств виноградный сок употреблялся соответствующим образом, чтобы представлять божественные благословения материального благосостояния, благословения мессианского века, свободное предложение спасающей благодати Божьей, благотворная радость Бога через употребление виноградного сока как десятины, приношений и возлияния.

Глава 6: Библейское неодобрение переброженного вина.

В пятой главе мы убедились, что Бог искренно одобряет употребление непереброженного, питательного виноградного сока. В VI главе мы увидим, что Бог сильно не одобряет броженое, опьяняющее вино. Нам необходимо найти, что поскольку те же самые слова, определяющие "вино" /яин и ойнос/ употребляются в Священном Писании и в светской литературе. Следовательно, мы должны исследовать контекст, чтобы решить, является "вино" броженным или неброженным. Теперь в нашем изучении мы приведем места Священного Писания, выражающие божественное неодобрение употреблению "вина", - в таком случае

контекст не оставит сомнения об опьяняющей природе упомянутого "вина".

Библейское осуждение употребление опьяняющего вина выражается различными путями. Некоторые тексты открыто осуждают употребление вина. Другие тексты объясняют физические и моральные последствия употребление опьяняющего вина. А другие тексты иллюстрируют печальные результаты употребления алкогольного вина в жизни выдающихся людей. Также есть группа текстов, которая настойчиво запрещает употребление вина определенными людьми, призванными выполнять особую задачу.

Будет сделана попытка распределить по категориям некоторые значительные пути, в которых Священное Писание осуждает употребление алкогольных напитков. Мы верим, что это обозрение послужит тому, чтобы выяснить среди других вопросов, что Священное Писание осуждает не только злоупотребление алкогольным вином и крепкими напитками, но также само их употребление.

1. ЗАПРЕЩЕНИЕ УПОТРЕБЛЕНИЯ ОПЬЯНЯЮЩЕГО ВИНА

Притчи 23:29-35

Наиболее ясное библейское запрещение употребления опьяняющего вина и в такой же мере наиболее драматичное описание его вредных последствий мы находим в Прит. 23:29-35: Мудрый человек говорит: "У кого вой? У кого стон? У кого ссоры? У кого горе? У кого раны без причины? У кого багровые глаза? У тех, которые долго сидят за вином, которые приходят отыскивать вина приправленного. Не смотри на вино, как оно краснеет, как оно искриться в чаше, как оно ухаживается ровно; впоследствии, как змей, оно укусит, и ужалит, как аспид; глаза твои будут смотреть на чужих жен, и сердце твое заговорит развратное; и ты будешь, как спящий среди моря и как спящий на верху мачты. И скажешь: "Били меня, мне не было больно; толкали меня, я не чувствовал. Когда проснусь, опять буду искать того же".

Это место Писания подразделяется на три части:

1. Описание внутренних и внешних эффектов опьяняющего вина.
2. Категорическое увещание - полностью отказаться от употребления вина.
3. Предостережение, что произойдет, если пренебречь этим увещанием.

В первой части любители опьяняющего вина и крепких напитков переживают всякого рода несчастья: плач, печаль, ссоры, раны без причины и багровые глаза /Прит. 23:29-30.

Увещание воздерживаться

Чтобы избежать такого стыда и страданий, Соломон во второй части категорическим путем увещает не только не пить, но даже "не смотреть на вино" /Прит. 23:31/. Причина для такого абсолютного запрещения, несомненно, заключается в факте: взгляд на привлекательное является первым шагом к участию в нем. Китайская пословица гласит: "Путешествие длиною в тысячу километров начинается с первого шага". А пьянство начинается с первого стакана. Стефан Рейнольдс, один из переводчиков Библии - "Новый международный перевод" - убедительно доказывает, что поскольку глагол "итг" аддам /"красный"/ является отражением еврейского словосочетания, его необходимо переводить как "он сделался красным". Значение этой фразы иллюстрировано в Прит. 23:29, которая ссылается на "багровые глаза" - результат опьянения алкогольным вином. Вероятно тогда это характерное влияние алкогольного вина, употребленное идиоматически, будет означать сам алкоголь. Таким образом, фраза будет означать: "не смотри на вино, когда оно алкогольное".

В Талмуде цитируется высказывание раввина Исаака: "Не смотри на вино, которое делает красным лицо нечестивых в этом мире, а затем делает его бледным /от стыда/ "/Синедрион 70a/. Хотя значение "красное лицо" нельзя законным образом вывести из библейского текста,

раввин Исаак прав в своем восприятии, что красное не ссылается на цвет самого вина, но на его опьяняющую природу.

Следующие две фразы еще больше проясняют алкогольную природу вина в этом вопросе: "как оно искрится в чаше, как оно ухаживается ровно". Это описание влияния, производимого брожением, которое делает вино пузырчатым или искрящимся в чаше и ухаживающимся приятно.

Предостережение о последствиях

Чтобы личность не соблазнилась привлекательностью броженного вина, Соломон в третьей части описывает ее смертельную природу, сравнивая с ядовитым укусом змея и жалом аспида. /Прит. 23:32/. Пренебрегая таким мудрым советом, личность попадет в обман, подобный состоянию спящего посреди моря на верху мачты. Когда он, наконец, пробуждается от своей летаргии, он снова ищет причину всего своего несчастья.

Прит. 23:33-35

Этот библейский взгляд на вино, как на смертельный яд, поддерживается его метафизическим употреблением во Втор. 32:33, где греховные дела отступившего Израиля сравнивается с отравой змеи: "Вино их яд драконов и гибельная отрава аспидов".

Злоупотребление или употребление вина

Некоторые доказывают, что Соломон в этом месте предостерегает против пьянства, а не против умеренного употребления алкоголя. Другими словами, здесь скорее осуждается изобильное употребление алкогольных напитков, нежели их употребление. Можно допустить, что это место драматически описывает влияние пьянства. Однако, Соломон разрешает проблему неумеренного пьянства, призывая не к умеренности, но к полному воздержанию. Почему? Потому, что он усматривает источник всякого несчастья и страданий в опьяняющем вине и в крепких напитках, - не в их излишнем употреблении, но в самой природе алкогольного вина: оно способно повредить, подобно укусу змея и жалу аспида/Прит. 23:32/.

Когда мы примем библейское учение, что алкогольные напитки бесчестят нас, мы не станем доказывать о их добродетелях. Соломон понял фундаментальную истину, что проблема, касающаяся алкогольных напитков - не просто в злоупотреблении ими, но в самих напитках. Природа опьяняющего вина и крепких напитков заключается в том, чтобы обмануть и нанести вред личности; следовательно, мы должны не желать и не пить их. Личность может неправильно употреблять то, что доброе, но то, что плохое - повредит ему или ей. Поэтому, единственно безопасный курс - воздерживаться от любого опьяняющего напитка.

Притчи 20:1

Книга Притчей содержит несколько других мест, которые осуждают употребление опьяняющего вина и крепких напитков /Прит. 31: 4-5; 20:1; 23:20; 4:17/. Одно из наиболее ярких мест - Прит.20:1: "Вино /яин/ глумливо, сикера - буйна; и всякий, увлекающийся ими, неразумен". Этот текст разделен на две части. Первая описывает природу вина и крепких напитков, а вторая - не советует их употреблять.

Здесь ясно изложены присущие свойства опьяняющих напитков. Опьяняющее вино "глумливо" /летз/, вероятно в смысле, что оно делает пьяницу шутилом в серьезных вопросах. /Прит. 9:7-8;13:1;14:6;15:12/ или возможно в смысле, что оно делает его насмешником в добрых решениях. "Сикера /шекар/ буйна" /хомех/, в смысле, что причиняет беспокойство тем, которые пьют ее и затем следует внутренний конфликт в семье и обществе. Следовательно, увлекаться алкогольными напитками — неразумно.

В контексте книги Притчей упрямое отвержение мудрого совета означает грешить: "Помысл глупости - грех" /Прит. 24:9; сравни Прит. 1:7,10/. Это означает, что предостережение направлено не только для того, чтобы принять мудрый совет - устранить алкогольные напитки, но также и быть послушным моральному принципу.

Следует также принять во внимание факт, что Божье обвинение в этом месте как и в Прит. 23:31 не просто против чрезмерного употребления алкогольных напитков, но против самих напитков. Текст ясно заявляет, что вино само по себе "глумливо, независимо от количества употребления.

Аввакума 2:5

Подобное обвинение относительно алкогольного вина мы находим в Ав. 2:5, где пророк говорит: "Надменный человек, как бродящее вино, не успокаивается". Здесь описано опьяняющее вино, как "бродящее". Еврейское слово "богед" подчеркивает идею того, кто тайно обманывает. Эта характерная черта вина предусматривает основу для сравнения с "надменным человеком", который в своей вероломной жадности "собирает к себе все народы и захватывает к себе все племена" /Ав. 2:5.

Заявление Аввакума, "что вино бродящее", подтверждается мнением Соломона, что "вино глумливо". Эти библейские обвинения об опьяняющем вине кладут на него клеймо позора, которое никакая социальная лесть ил и софистика не сможет вычеркнуть.

Ефессянам 5:18

В новом Завете мы находим подобное обвинение относительно опьяняющего вина в Ефес.5:18, где апостол Павел говорит: "И не упивайтесь вином, от которого бывает распутство, но исполняйтесь Духом". В Проверенном стандартном переводе скорее пьянство, нежели само вино представлено причиной распутства. Однако, оригинальный греческий текст допускает другое чтение, а именно: "И не упивайтесь, в котором есть распутство". Предмет разговора - "от которого" - может быть предыдущее слово "вином" или выражение "упиваться или выражение "упиваться" в предыдущем предложении. Это означает, что второе предложение можно читать: "от которого /вина/ - распутство", или "от которого /состояние пьянства/ бывает распутство".

Этот выбор не позволил большинству английских переводчиков, включая и участвующих в Просмотренном стандартном переводе, сделать верный перевод, как мы читаем: "И не допускайте пьянства, употребляя вино, ибо в нем есть распутство". Эрнест Гордон правильно отметил в своей книге "Христос, апостолы и вино", что это не перевод, причем неверное истолкование, которое спасает лицо вина и осуждает пьянство. Оно отказывается от перевода, принятого со времени Иеронима /382 по РХ/. Таким образом латинский перевод /Вульгата/ звучал "Ит вино ин куо ест луксурия" /"вино, в котором есть распутство"/ и в трудах Иеронима это значение истолковано соответствующим образом" /Эрнест Гордон, Христос, апостолы и вино", Филадельфия 1947 г., стр. 31/.

Гордон представляет на рассмотрение много примеров - не только из трудов Иеронима, но также Клементя Александрийского и Тертуллиана, всех, которые цитировали текст Павла, где сказано, что в самой природе вина находится распутство. Затем Гордон цитирует четыре классических перевода - французский, немецкий, английский /католический перевод Доуэя/ и испанский, все из которых говорят о вине, а не о пьянстве, как причине распутства. Эти и другие переводы и в такой же мере свидетельства отцов церкви будут цитированы в седьмом разделе, где этот текст будет исследован намного шире. Такие ссылки покажут, что многие переводчики и толкователи понимали Ефес. 5:18 как библейское обвинение, касающееся самого вина, а не просто пьянства.

Пристрастие переводчиков

В свете вышеприведенных размышлений удивительно, почему большинство английских переводчиков и комментаторов решились переводить или истолковывать Ефес. 5:18, представляя скорее пьянство, нежели вино причиной распутства.

Возможно причиной могло быть пристрастие самих переводчиков к вину, которое могло повлиять на них, "чтобы спасти лицо вина и осудить пьянство", - как заметил Эрнест Гордон /Там же, стр. 31/. Это предположение получит поддержку в VII разделе, где мы будем исследовать значение греческих слов "нефо" и "нефалиоз", обычно переводимых "быть трезвыми, воздержанными". Мы увидим, что основное и главное значение этих слов "воздерживаться от вина". Такое значение, однако, отсутствует у большинства библейских и комментариев, по-видимому, из-за именно данной причины, что любовь переводчиков и комментаторов к вину побудила их истолковывать эти термины образно, скорее как умственную бдительность, чем физическое воздержание, чтобы оправдать свою привычку пьянства.

Умеренность или воздержание?

Некоторые доказывают, что поскольку апостол Павел сказал "и не упивайтесь вином", он фактически санкционировал умеренное употребление вина. Это поверхностное предположение. Если проповедник скажет людям сегодня: "не употребляйте много кокаина!". Разве он имеет в виду, что умеренное употребление кокаина приемлемо? Кроме того, если слова "в котором распутство", соединить со словом "вино", как оно находится в греческом тексте и в многозначительных прошлых и нынешних переводах, тогда Ефес. 5:18 станет сильным обвинением скорее самого вина, чем только пьянства.

Так или иначе "распутство" перевод греческого слова "азотиа", которое буквально означает отсутствие спасения, - связано с "вином", как его зародышем и активной причиной, или с "пьянством", как состоянием тела и ума, которое приводит распутство в действие, таким образом, факт связи остается. Кроме того, не имеет значения, каким образом будут построены предложения, как указывает Лис и Бурнс, "место Священного Писания во всей его целостности не рекомендует опьяняющего напитка и не подразумевает, что его употребление в самой меньшей мере является полезным или безопасным" /Лис и Бурнс/ н.13/стр. 354.

Некоторые комментаторы видят возможную связь между Ефес. 5:18 и Лук. 1:15, где говорится об Иоанне Крестителе: ""н ...не будет пить вина и сикеры и Духа Святого исполнится"". Как в Лук. 1:15, так и в Ефес. 5:18 после выражения "не пить вина следует последствие - исполнится Духом Святым. Параллелизм этих двух мест подчеркивает, что воздержание от вина и крепких напитков сохраняет ум свободным от опьяняющих влияний, следовательно, делает личность более восприимчивой к внутреннему действию Святого Духа.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Предшествующее изучение этих библейских мест, запрещающих употребление вина, раскрывает два факта:

1. "Вино", подлежащее запрещению, - несомненно алкогольное.

2. Библейское обвинение направлено не против злоупотребления алкогольными напитками, но скорее против употребления, независимо от количества употребления.

2. ПОСЛЕДСТВИЯ УПОТРЕБЛЕНИЯ АЛКОГОЛЬНОГО ВИНА

Библия не только не одобряет употребления алкогольных напитков, но она также информирует нас о различных путях как последствиях их употребления. В свете Священного Писания перед читателями будут обозрены шесть различных последствий - как результаты употребления алкогольных опьяняющих напитков.

Алкогольные напитки извращают восприятие реальности

Много библейских мест подчеркивают, что употребление алкогольных напитков извращает восприятие реальности. К примеру, пророк Исаия дает яркую картину влияния опьяняющих напитков на умственную и моральную сферу: "Но и эти шатаются от вина /яин/, обезумели от сикеры, в видении ошибаются, в суждении спотыкаются" /Ис. 28:7/.

В этом месте Писания выделены "священник и пророк", ибо как Божьи представители, они призваны быть образцом чистоты и благочестия. Вместо этого, пристрастившись к опьяняющему вину и крепким напиткам, они стали помраченными в сознании, ошибающимися в видении и претыкающимися в суждении. Их восприятие реальности извратилось. Они ошибались в видении, ошибочно принимая за божественные воображения своего извращенного восприятия. Они претыкались в суждении, не выполняя своих обязанностей, которые требовали ясного, восприимчивого мышления. Священники, в особенности, употребляя алкогольное вино и сикеру, нарушили свой обет воздержания /Лев. 10:9/ и осквернили святость своего служения.

Другим наглядным описанием, каким образом опьяняющее вино извращает реальность вещей, мы находим в Прит. 23:33, где Соломон, говоря о любителях вина и крепких напитков, замечает: "Глаза твои будут смотреть на чужих жен, и сердце твое заговорит развратное". Здесь влияние алкоголя описано в терминах его вреда на разум и нервную систему, причиняя среди всего другого, ухудшение видения, речи и мыслительного процесса. "Сердце твое заговорит развратное", - будет весьма извращенное представление об окружающем мире.

Алкогольные напитки притупляют мыслительные способности

Важная причина, ради которой в Библии запрещено употребление таких алкогольных напитков как вино, - ибо их употребление ослабит способность мышления, способность различать между справедливостью и несправедливостью и, следовательно, делать ответственные моральные решения. Раввин Мэир изложил эту истину следующими краткими словами: "Всегда, когда вино входит в личность, его ум помрачается" /Цитировано раввином Исидором Копловичем /н. 12/ стр. 39/. Мы нашли эту истину, выраженную в Ис. 28:7, где священники и пророки осуждаются за употребление вина и сикеры, - "в видении ошибаются, в суждении спотыкаются". Талмуд наиболее наглядно излагает эту истину, говоря: "Когда вино входит в систему личности, она теряет смысл, всюду, куда проникает вино, - там нет понимания" /Мидраш Раббах Носсо, 10, цитировано раввином Исидором Копловичем /н.12/ стр. 33/.

Именно, по причине такой заботы, такого интереса, Бог дал это особое наставление Аарону относительно священников: "Вина /яин/ и крепких напитков не пей ты и сыны твои с тобою, когда входите в скинию собрания, чтобы вы могли отличать священное от несвященного и нечистое от чистого, и научать сынов Израилевых всем уставам, которые изрек им Господь чрез Моисея" /Лев. 10:9-11/.

Особая причина для запрещения пить алкогольные напитки священникам - они ослабляли их способность различать между святым и обычным и учить людей заповедям Божьим. Эта же причина повторена в видении Иезекиля о новом храме, где священникам предписывалось воздерживаться от опьяняющего вина, чтобы они могли быть способны "учить народ Мой отличать священное от несвященного и объявлять им, что нечисто и что чисто" /Иез. 44:23/.

В обоих местах ясно выражено, что постоянное различие святыни Божией требует воздержания от алкогольных напитков. Факт, что священники должны были уклоняться от употребления алкоголя, чтобы сохранить святилище священным и святым, подразумевает, что алкоголь рассматривается в Священном Писании как оскверняющий, языческий и не святой напиток. Основание для этого обнаружено как в присущей внутренней природе алкоголя, то есть в его силе опьянять /Прит. 23:29-31; Прит. 20:1; Авв. 2:5/, так и в его

влиянии, то есть в его способности ослаблять различие между святым и языческим, не святым, между справедливым и не справедливым. В виду факта, что мы как христиане являемся "царственным священством" /1 Пет. 2:9/ и призваны быть благоразумными и бодрствовать" /1 Пет. 4:7/ среди часто неблагоразумного и невоздержанного мира, - Божье предписание воздерживаться от алкогольных напитков, чтобы сохранить наше моральное различие, - особенно уместно сегодня.

Некоторые доказывают, что поскольку от священников требовалось воздерживаться от алкогольных напитков, когда они служили во святилище /Лев. 10:9; Иез. 44:21/, это подразумевает, что они могли пить их, когда были свободными от обязанности. Такое предположение неоправданно, ибо священник был учителем в Израиле, призванным жить постоянной, примерной жизнью.

В своем комментарии на Лев. 10:9 раввин Симон говорит: "Не может ли кто-либо разрешить себе - извлечь заключение, что если запрещено пить вино и крепкие напитки только когда они входят служить в скинию собрания, но разрешается ли пить прежде до входа во святилище? Следующий текст в Лев. 10:10 говорит: "Чтобы вы могли отличать священное от не священного и нечистое от чистого", - такое заключение не оправдано" /Талмуд, Бабли Баба Метсея, 90 б, цитировано раввином Исидором Капловичем /н. 12/ стр. 44, 45/. Очевидная причина, что священники /и все верующие/ должны быть в состоянии во все времена различать волю Божью.

Употребление алкогольных напитков разлагает мораль

Употребление алкогольных напитков тесно связано с ослаблением морального различия и зависящего от него ослабления моральной чувствительности. Конечно, классический пример такого феноменального влияния является случай с Ноем: "И выпил он вина и опьянел и лежал обнаженным в шатре своем" /Быт. 9:21/.

Другой иллюстрацией является случай, когда дочери Лота употребили вино, чтобы ослабить моральную бдительность своего отца: "Итак, напоим отца нашего вином /яин/, и переспим с ним, и восстановим от отца нашего племя" /Быт. 19:32/.

Пример дочерей Лота в употреблении вина, чтобы ослабить сексуальную сдержанность - имел бесчисленных последователей во все века.

Эта склонность весьма воспринята сегодня, когда в большинстве телевизионных мыльных опер сексуальным взаимоотношениям предшествуют пьяные оргии. В древнем Израиле это произошло без какого-либо побуждения со стороны телевизионных мыльных опер. Аввакум, к примеру, осудил такое общественное зло, говоря: "Горе тебе, который подаешь ближнему твоему питье с примесью злобы твоей и делаешь его пьяным, чтобы видеть срамоту его!" /Авв. 2:15; сравни Пл. Иер. 4:21/.

В том же духе пророк Исаия произнес горе тем, которые воспаляются вином и равнодушны к духовным реальностям: "Горе тем, которые с раннего утра ищут сикеры и до позднего вечера разгорячают себя вином /яин/. И цитра, и гусли, тимпан и свирель, и вино /яин/ на пиршествах их; а на дела Господа не взирают и о деяниях рук Его не помышляют" /Ис. 5:11,12/.

Раввины признали наличие потенциальных возможностей для безнравственности в алкогольных напитках. К примеру, раввин Исаак сказал: "Злой дух входит в личность исключительно в то время, когда он кушает и пьет и когда развеселиться вином, тогда злой дух таинственно влияет на него... Употребление вина пробуждает греховные наклонности внутри личности" /Мидраш Неелам, цитировано раввином Исидором Капловичем /н. 12/ стр. 53/.

Алкогольные напитки - причина болезней

Современные медицинские исследования говорят нам, что употребление алкогольных напитков весьма влияет на человеческое тело, особенно на печень, мозг, желудок, сердце и воспроизводительную систему. Священные Писания в простых, но сильных выражениях намекают на вредное физическое воздействие алкогольных напитков. Мы уже заметили, что опьяняющий эффект вина сравнивается с укусом змеи и жалом аспида /Прит. 23:32/.

Осия напоминает, как вино сделало князей больными на одной оказии, которая могла бы быть коронацией или днем рождения царя: "День нашего царя!" - говорят князья, разгоряченные до болезни вином /яин/ /Осии 7:5/. Термин "разгоряченные" переведен из еврейского слова "хемах", часто применяемого, чтобы описать воспламеняющее, ядовитое влияние вина /Втор. 32:33; Иер. 51:39/. К примеру, во Втор. 32,33 термин "хемах" переведен словом словом "яд": "вино их яд драконов и гибельная отравка аспидов". Таким образом, в Осии причина болезни князей приписывается яду вина: "разгоряченные до болезни вином".

Это описание вина, как яда, причиняющего болезнь, показывает, что Священное Писание не колеблется выставить в устрашающих выражениях опасность опьяняющего вина. Пророк Исаия сравнивает Божье наказание Египта с поражением, причиненным вином: "Ты дал испытать народу Твоему жестокое, напоил нас вином изумления" /Пс. 59:5/.

Иудеи понимали, хотя и часто пренебрегали физическим вредом от употребления алкогольных напитков. Это отмечено учением высоко уважаемого раввина Ехудаха, который сказал: "Вино в еврейском языке названо словом "яин", а в арамейском - "хемер". Слово "хемер" в цифрах составляет 248, что соответствует числу суставов /сочленений/ в человеческом теле. Употребление вина вредно отражается на каждом суставе, ослабляет тело и поражает суждение. Когда вино входит в систему тела - удаляется суждение" /Ялкупт Шитони Шемини, 9, цитировано раввином Исидром Копловичем /н. 12/ стр. 61/.

Библейское предостережение против умственных и физических опасностей при употреблении опьяняющего имеют особое значение для нас христиан. Ведь мы верим, что наши тела - творение рук Божьих /Быт. 2:7; Пс. 133:13-15, и храм Святого Духа /1 Кор. 3:16-17; 1 Кор. 6:19-20/. Уничтожить наше здоровье посредством опьяняющих алкогольных напитков и наркотических средств - означает уничтожить храм Божий внутри нас, ибо храм Божий свят, а этот храм - вы" /1 Кор. 3:17/.

Употребление алкогольных напитков лишает способности в гражданском служении

Одно из самых ярких библейских учений, что употребление алкоголя лишает личность способности служить гражданским или религиозным руководителем. Мудрый Соломон ясно заявил, что цари и правители не должны пить, потворствуя вину: "Не царям, лумуил, не царям пить вино /яин/, и не князьям - сикеру" /Прит. 31:4/. И сразу же дана точная причина для этого: "Чтобы, напившись, они не забыли закона и не превратили суда всех угнетаемых" /Прит. 31:5/.

Как в случае со священниками, который мы исследовали раньше, царям и правителям предписывается воздерживаться от алкогольных напитков, ибо они могут забыть законы и, следовательно, ослабеют их способности в юридических обязанностях, которые в древние времена часто забывались царями.

Этот текст суть другой пример, где Священное Писание выдвигает ценное суждение скорее о самом алкогольном вине, чем о количестве напитка. Текст не говорит: "Не царям пить много вина". Скорее текст говорит: "Не царям пить вино". Как и повсюду, в Священном Писании здесь запрещено, - не как многие подразумевают, - излишество алкоголя, но его действительное употребление.

Если употребление опьяняющих напитков является греховным для правителей, из-за их вредных природных влияний, они также греховны для всех, поскольку производят то же

самое влияние на все человеческие органы, хотя последствия для общества более ощутимы, когда в этом замешаны руководители страны.

Употребление алкоголя делает людей неспособными для церковного служения

Воздержание от опьяняющего вина, раскрытое в Священном писании требуется не только от официальных гражданских лиц, таких как царей и правителей, но также и от религиозных руководителей, таких как священников в Ветхом Завете и епископов, пресвитеров и дьяконов в Новом Завете. Мы уже отметили, что в Ветхом Завете от священников требовалось неукоснительное воздержание от алкогольных напитков, чтобы не ослабились их способности различать и учить святым заповедям Божиим /Лев. 10:9-11; Иез. 44:21-23/.

Достоин внимания, что воздержание от алкогольных напитков требуется также и от церковных руководителей в Новом Завете. В перечисленных качествах для служения епископа в 1 Тим. 3:2-3 апостол Павел говорит: "Ибо епископ должен быть непорочен, одной жены муж, трезв /нефалион/, целомудрен, благочинен /честен/, страннлюбив, учителен, не пьяница /ме пароинос/". В своем послании к Титу апостол повторяет качества для служения пресвитера или епископа /эти два термина употреблены взаимозаменяемо в послании Титу 1:5,7/. Он упомянул, что пресвитер или епископ должен быть "не пьяница" /ме пароинос/ - и "воздержан" /енкрате/ /Тит. 1:7-8/.

Греческие термины "нефалион" и "ме пароинос" большинством английских переводчиков переведены соответственно словами "воздержанный" или "бдительный" и, соответственно не как "пьяница" или "употребляющий много вина". Такие переводы подчеркивают, что церковные руководители будут скорее умеренными потребителями алкогольного вина, чем быть воздержанными. Эта позиция не поддерживается главным значением и употреблением греческих терминов "нефалиос" и "пароинос". Мы в VI разделе покажем, что нефалиос буквально означает "физическое воздержание, особенно от вина", а ме пароинос - "не близко или рядом вино". К примеру, Иосиф Флавий, современник апостолов, говорил: "Священники, во всем уважая чистоту и воздержание /нефалион/, не позволят пить вино, когда они носят священнические одежды" /Иосиф Флавий, "Иудейские древности, 3, 12, 2/ .

Древнее слово пароинос обозначало человека, привыкшего посещать питейные заведения и, следовательно, это слово тесно связано с вином. Когда апостол Павел говорил, употребляя слова "нефалиос" /воздержанный/ и "ме пароинос" /не пьяница/ - он имел ввиду, что церковный руководитель должен не только воздерживаться от употребления алкогольного вина, но также подальше держаться от питейных заведений. Это наставление согласуется с общим увещанием апостола Павла в 1 Кор. 5:11, где он говорит: "Но я писал вам не сообщаться с тем, кто, называясь братом, остается блудником, или лихоимцем, или идолослужителем, или злоречивым, или пьяницею, или хищником; с таким даже и не есть вместе".

Учение Нового Завета о воздержании от алкогольных напитков в значительно большей мере будет исследовано в VI разделе в связи с апостольским увещанием к трезвости и воздержанию. Наше изучение главных значений греческих слов, употребленных в таких увещаниях, покажет, что Петр и Павел не только призывали к умственному бодрствованию, но также и к физическому воздержанию. В свете этих соображений мы приходим к заключению, что в требованиях к церковным руководителям Новый Завет следует принципам Ветхого Завета, - принципам воздержания от алкогольных напитков.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Наше обозрение показало, что Библейское одобрение или неодобрение "вина" определяется природой самого вина. Все положительные ссылки на "вино" имеют отношение к непереброженному, неопьяняющему виноградному соку. В противоположность этому, все обвинения к "вину" имеют отношение к алкогольному, опьяняющему вину. Употребление

такого вина осуждается независимо от количества употребления.

Мы видели, что употребление алкогольных напитков извращает восприятие реальности, уменьшает способность принимать ответственные решения, ослабляет моральную чувствительность и сдержанность, причиняет физические заболевания и делает неспособным к выполнению как гражданских, так и религиозных обязанностей. В свете таких торжественных библейских предостережений, нам необходимо уважать данное Богом водительство, воздерживаясь от алкогольных напитков и любого опьяняющего средства.

Раздел IV: Древнее искусство сохранения продуктов

Вступление

Главное возражение взгляду, что Священное Писание одобряет употребление непереброженного виноградного сока, покоилось в утверждении, что в библейские времена было невозможно сохранить непереброженный виноградный сок. Наиболее ясно это возражение изложил Буртон Скотт Истон в своей статье "О вине" в Международной стандартной библейской энциклопедии: "Непереброженный виноградный сок очень трудно сохранить без помощи современных антисептических мер предосторожности и его сохранение в теплых и не чрезмерно чистых условиях древней Палестины - невозможно". /Стандартная международная библейская энциклопедия, статья "Вино", Буртон Скотт Истон, т. 5, стр. 3086/.

Цель этого раздела

Этот раздел имеет цель - выяснить или сохранение виноградного сока в его непереброженном состоянии было возможным или невозможным в библейские времена. Наше исследование покажет, что древние люди были более знакомы с искусством сохранения плодов и вин, чем обычно предполагают.

Этот раздел включает в себя две главы. Седьмая глава описывает методы, применявшиеся древними, чтобы сохранить фрукты и вина в общем и в восьмой главе - методы применяемые для предотвращения брожения виноградного сока в особенности.

Глава 7. Древнее искусство сохранения продуктов

1. СОХРАНЕНИЕ ПЛОДОВ

Удивительная способность

Имеются значительные сведения относительно удивительной способности древних сохранять фрукты и соки. Примером может служить отчет римского пленника крепости Массад Яосифа Флавия. Он рассказывает нам, что фрукты и зерновые злаки, которые римляне обнаружили в крепости, были еще свежими, хотя заготовлены много лет назад: "Достойны были удивления изобилие и долгая сохраняемость заготовленных внутри припасов. В крепости было заготовлено так много хлеба, что его могло хватить на долгое время, равно как и значительное количество вина и масла; было также фиников и стручковых плодов в избытке. Когда Элеазар со своими сикариями хитростью овладел крепостью, он нашел все это в свежем виде, как будто оно только что было сложено; а между тем со времени заготовления этих припасов до завоевания римлянами прошло около столетия. Римляне также нашли остаток припасов неиспорченными. Причиной столь долгой сохраняемости следует бесспорно признать свойство воздуха, который вследствие высокого положения крепости, свободен от всяких землянистых и нечистых примесей" /Иосиф Флавий, "Иудейская война, 514,515 стр./.

Заявление Иосифа Флавия, что иудеи в Массаде сохраняли хлебные злаки и фрукты почти в течение ста лет, явно преувеличено. Однако, из этого заявления следует, что искусство сохранения продуктов было хорошо известно иудеям. К сожалению, иудейские источники ничего не сообщают нам, какой была технология такого сохранения.

Писатели - классики

Однако некоторые писатели-классики предлагают нам возможность значительно

проникнуть в методы, применяемые древними, чтобы сохранить хлебные злаки, фрукты, овощи и вина. Одним из таковых является Колумелла, известный агроном, который жил в первом столетии по РХ. В своем трактате "О земледелии и деревьях" Колумелла пространно рассуждает о различных методах, применяемых различными людьми, чтобы сохранить такие продукты как салат, лук, яблоки, груши, ягоды, сливы, инжир, маслины, непереброженный виноградный сок и броженое вино. Мы будем суммировать кратко то, что он сказал, прежде всего, о сохранении свежих продуктов в общем и затем о сохранении броженных и непереброженных вин в особенности. Эта информация должна рассеять ошибочное понятие о невозможности сохранить виноградный сок неброженным в библейские времена.

Прежде всего, Колумелла описывает метод, как сохранить ягоды и сливы: "Кизилловые ягоды, которые мы употребляем вместо маслин, а также дикие сливы и оникс - цветные сливы должны быть отобраны, когда они еще твердые и не очень зрелые; однако, они не должны быть слишком незрелыми. Их необходимо сушить один день в тени. Затем уксу и муст - виноградное сусло уваривают до половины или одна третья его первоначального объема должна быть смешана и вылита в сосуд, содержащий ягоды или сливы, но будет необходимым прибавить немного соли, так, чтобы никакой червь или любая форма животной жизни не могла проявиться в них" /Колумелла, "О земледелии, 12,10,3; перевод Е. С. Флостера и Эдварда Х. Хефнера, Кембридж, штат Массачусетс, 1955 г. Все цитирования из Колумеллы взяты из этого издания. В последующих ссылках будет дано только название труда Колумеллы/.

Методы сохранения фруктов

Подобный метод употреблялся для сохранения других видов фруктов. Колумелла объясняет: "Прежде чем груши созреют, но когда они еще не вполне созрели, исследуйте их тщательно, чтобы увидеть, что они здоровы и свободны от пятен и червей и затем расположите их в фаянсовой посуде, которая была обработана варом и наполните ее изюмным вином или мустом, кипяченным до одной третьей ее первоначального объема, так, чтобы все фрукты были погружены, затем закройте сосуд крышкой и закупорьте его" /Там же, 12,10, 4/.

Колумелла продолжает объяснять, что вместо кипяченого муста некоторые употребляют раствор меда и воды или пчелиного воска и воды для сохранения фруктов /там же, 12, 10, 1-2; 12, 12, 3/. Погружение фруктов в жидкий мед рассматривается как один из самых безопасных методов сохранения, ибо, как замечает Колумелла - "такой является природа меда, что он останавливает любое разложение и не позволяет ему распространяться" /там же, 12, 47, 4/. Сегодня мы применяем подобный метод, когда погружаем засахаренные фрукты в густой сахарный сироп.

Еще применялся другой метод - помещали фрукты в бочку между слоями опилок и, когда бочка наполнялась, ее крышку тщательно запечатывали глиной для лепки /там же, 12,46, 4/. Еще другой метод состоит в "намазывании фруктов, когда они свежи, густо замешанной гончарной глиной и когда глина высыхает, обмазанные плоды в сухое, холодное место. Затем, перед употреблением плодов, их надо отмочить в воде и глина отстанет. Этот процесс сохраняет плоды такими же свежими, как если бы они были только что снятые с дерева" /там же, 12, 46, 5/.

Сохранение плодов винограда

Для сохранения плодов винограда в свежем состоянии применялось несколько способов. Один из них состоял в срезании виноградных гроздьев с длинными ветвями и промазывании среза ветки варом. Затем виноградные гроздья помещали в сосуды, наполненные сухой мякиной. Колумелла объясняет: "Чтобы виноградные гроздья могли оставаться даже в течение года, вы должны хранить их следующим образом. Когда вы отсечете от виноградной

лозы ветвь с гроздьями ...сразу же обработайте срез ветки густым варом; затем наполните новый глиняный сосуд самой сухой мякиной, которую надо просеять, чтобы не было пыли и положить гроздья винограда на нее. Затем покройте ее другим сосудом, плотно обмажьте сосуд вокруг глиной, смешанной с мякиной, и затем после помещения этих сосудов вместе на чердаке или сеновале, - покройте их сухой мякиной" /там же, 12, 44,1/.

Другие люди, согласно данных Колумеллы, сохраняли виноградные гроздья, погружая их срезы сразу же в кипящий вар, и затем помещали их, располагая слоями, внутри бочки, содержащей уваренный, выпаренный муст /там же, 12, 44,2/. Некоторые люди вместо муста использовали пласты ячменных высевок и пласты виноградных гроздьев, помещая их попеременно. И в конце закрывали бочку крышкой и помещали для хранения в очень сухое и прохладное место на чердаке" /там же, 12,44,3/.

Колумелла продолжает приводить подобные способы, используемые другими людьми. "Некоторые люди, - говорит он, - после такого же самого способа, сохраняют зеленые виноградные гроздья в сухих опилках тополя или пихты; другие тщательно укрывают виноградные гроздья, которые они срезали от виноградных лоз, когда они еще не были вполне зрелыми, - и укутывали их в сухую гипсовую крошку. Другие, когда отбирают связку гроздьев винограда, отсекают все дефективные гроздья и затем подвешивают их в амбаре, где ниже их расположены отсеки пшеницы. Но этот способ приводит к тому, что виноградные гроздья начинают сохнуть и становятся такими же сладкими, как изюм /там же, 12,44,4/.

После описания нескольких других способов, применяемых различными людьми, чтобы сохранить виноградные гроздья свежими, Колумелла в конце всего сказал: "Различные методы соответствуют различным районам, - согласно местным условиям и качества виноградных гроздьев" /там же, 12, 44, 8 стр./.

Современник Колумеллы римский ученый и натуралист Плиний в своей "Естественной истории" кратко описывает другие методы, сохранения плодов винограда: "Некоторые виноградные плоды будут сохраняться в течение всей зимы, если гроздья повесить на веревке к потолку; а другие сохраняют их просто в естественном положении, помещая их в фаянсовые кувшины со специальной закупоркой и уплотнением" /Плиний, "Естественная история", 14,3,16. Перевод Х. Рекхама. Лео классикал Лайберери, Кембридж, штат Массачусетс, 1960 г. Все цитирования из Плиния будут взяты из этого издания/.

Выжатые виноградные гроздья

Факт, что древние знали способов сохранения свежими виноградные гроздья вплоть до следующего сбора винограда, - подчеркивает, что непереброженный виноградный сок можно было получить в любое время года, просто выжимая виноградные гроздья в чашу. Эта практика подтверждается как в раввинской, так и в христианской литературе. К примеру, Халакат Гедалат - самая ранняя запись в Талмуде говорит: "Можно выжать гроздь винограда и произнести киддуш /благословение, произносимое при посвящении субботы или праздника/ над соком, так как виноградный сок считается вином в связи с законом о назорях" /Цитировано Льюисом Гинзбергом, "Ответ на вопрос: можно ли употреблять непереброженное вино в иудейских обрядах?" - Американский иудейский ежегодник, 1923 г., стр.409/. Апокрифическая книга "Дела и мученичество Матфея" - документ, бывший в обращении во II и III столетиях христианской эры, свидетельствует об употреблении свежесжатого виноградного сока при праздновании Вечери Господней: "Принесите как приношение святой хлеб; и выжав три грозди винограда прямо в чашу, причаститесь со мной, как Господь Иисус показал нам как совершать это, когда Он воскрес из мертвых в третий день" / "Дела и мученичество святого апостола Матфея", Анти - Никейские отцы, перевод Александра Робертса и Джеймса Дональдсона. Гранд Рапидс, 1978 год, т. 8, стр. 532-533/. Это ясное и положительное свидетельство не только об обычае изготовления виноградного сока посредством выжимания винограда, но также свидетельство об

употреблении непереброженного виноградного сока при праздновании Вечери Господней.

Имеются указания, что практика выжимания сохранных виноградных гроздьев, выливая сок прямо в чашу для Вечери Господней, продолжалась в течение столетий. К примеру, Третий собор в Браге /675 г. по РХ/ в отчете обвинения Киприана против тех, которые не представили никакого другого вина /винум/ во священную чашу Господню, но то, которое они выжимали из гроздьев винограда" /Иосиф Бингем "Древности Христианской церкви", Лондон, 1852 год, т. 2, стр. 760/. Достоин внимания, что в этом отрывке свежий виноградный сок назван "вином" /винум/. Обвинение в данном случае не было направлено против употребления непереброженного виноградного сока как такового, но против недостатка - виноградный сок не был смешан с водой.

Практика смешивания вина с водой, очевидно, появилась, как указывает Леон К. Фельд: "Нет необходимости в ослаблении алкогольных вин, но в разрежении кипяченых вин и густых соков из выжатых виноградных гроздьев" /Леон К. Фельд: Ойнос: дискуссия о вопросах, касающихся библейского вина", Нью-Йорк, 1883 г., стр. 91/. Наставление об этом уже было дано три столетия назад папой Юлием 1 /337г. по РХ/ в декрете, где сказано: "Но если необходимо выжать виноградный сок в чашу, необходимо смешать вод с ним" /Гратиан, Де Консекратионе, часть третья, цитировано Леоном К. Фельдом /М/ н. 18/ стр. 91/. Дополнительные исторические свидетельства будут даны в следующем разделе в связи с нашим изучением о вине, применяемом при причастии. Такие свидетельства покажут, что сохранные свежими виноградные гроздья употреблялись в течение всего года, чтобы приготовить выжатый виноградный сок.

2. СОХРАНЕНИЕ ПЕРЕБРОЖЕННОГО ВИНА.

Преобладающее неверное понятие

Широко распространено мнение, что в древнем мире было намного легче сохранить броженое вино, нежели сохранить непереброженный виноградный сок. Такой взгляд основывается на ошибочном предположении, что сохранение броженого вина было простым процессом, требующем только, чтобы выжатый виноградный сок проходил естественный бродильный процесс. Истина же совершенно отлична от этого. Броженные вина подвержены действию целого ряда инфекций, вследствие чего вина становятся кислотными, зловонными и заплесневелыми. Древние хорошо осознавали эти проблемы. Плиний, к примеру, открыто признавал, что "характерной чертой вина бывает заплесневелость или превращение в уксус; целые тома написаны, полные наставлений, каким образом исправить это" /Плиний, "естественная история", 14, 26/.

Колумелла подобным образом отметил, что броженое вино и неброженное, кипяченый муст /виноградное сусло/ - в одинаковой мере были подвержены порче: "Кипяченый муст, хотя и тщательно прокипяченный, подобно вину, склонен к окислению" /Колумелла "земледелии", 12, 20,1/. И далее он говорит: "Все это происходит таким образом, поэтому будем внимательными, чтобы сохранить наше вино в качестве прокипяченного муста годичной стойкости, прочная бесквасность которого уже была испытана" /там же/.

Здесь Колумелла подчеркивает, чтобы непереброженный, прокипяченный виноградный сок, который обычно сохраняется лучше, чем броженое вино, был выдержанным, старым, чтобы сохраняться лучше. Прежде чем рассуждать о некоторых технических приемах, которые употреблялись в древнем мире, чтобы сохранить вино, важно отметить каким важным и важным в те дни был процесс, - как сохранить вино. Главная причина была - недостаток точной технологии контроля процесса брожения.

Открытие процесса пастеризации

В конце 19 столетия Льюис Пастер, великий французский химик, открыл причину

брожения и средство для него, известное как пастеризация. Известная исследовательская работа Пастера "Этюдес сур ла биере" /1876/ в действительности была проведена по просьбе производителей пива и вина, которые попросили найти путь - как воспрепятствовать инфекции, портящей продукты, причиняя им громадные финансовые потери. Это исследование привело Пастера к открытию, что брожение происходило скорее путем умножения микроорганизмов, чем химическим изменением. Чтобы воспрепятствовать или контролировать брожение, Пастер в 1876 году открыл метод "пастеризации", который заключается в уничтожении определенных бактерий, подвергая жидкости /вино, молоко, пиво/ нагреванию до определенной температуры в течение некоторого периода времени.

Сегодня посредством кипячения при определенном давлении, фильтрации, применяя сепараторы, комплексные рефрижераторы, и пастеризацию, винная индустрия /известная под именем энология/ в состоянии контролировать процесс брожения. Такой контроль становится особенно необходимым, когда муст содержит слишком много воды и слишком мало сахара из-за холодного или дождливого сезона или влажных грунтов, на которых рос виноград. В таком случае виноделы в настоящее время исправляют несовершенный химический состав муста, добавляя к нему сахарини уменьшая содержание воды посредством искусственного выпаривания. Эти современные технические процедуры освобождают виноградарей от постоянного страха, что их урожай винограда может испортиться. Без таких технических знаний и средств древние виноделы сталкивались с постоянным риском потерять свой урожай винограда.

Проблемы сохранения вина

Марк Порций Като /234 по 150 г. до РХ/, которого считали отцом латинской прозы и литературы по земледелию, ссылался на некоторые проблемы, относящиеся к сохранению броженного вина. В главе 148 своего труда "По земледелию", Като намекает на такие проблемы, когда он говорит терминами "О продаже вина в кувшинах". Одно из условий заключалось в том, что "продавать разрешалось такое вино, которое не прокисло и не заплесневело. В течение трех дней вино передавали на испытание честному человеку и, если покупателю не удавалось найти недостаток, вино считалось испытанным; но любое промедление в испытании, по причине собственника, позволяло покупателю прибавить еще срока испытания" /Марк Като, "О земледелии", переводчик Вильям Девис Хупер, Кембридж, штат Массачусетс, 1960 г./. Факт, что покупателю была дана возможность испытывать вино в течение трех дней покупки - показывает, как быстро вино могло стать кислым или заплесневеть.

Като упоминает о некоторых мерах предосторожности, чтобы не допускать вина к окислению или плесневелости. Разделите плоды винограда, собранные каждый день после очищения и высушивания - поровну между кувшинами. Если необходимо, прибавьте к новому вину 40 часть прокипяченного муста от заброшенных виноградных плодов или 600 грамм соли на одну условную меру жидкости /куллеус/. Если вы употребили мраморную пыль, прибавьте 400 граммов к куллеус; перемешайте это с мустом в сосуде и затем вылейте в кувшин. Если вы употребляете ароматную смолу, размельчите ее основательно, три фунта на куллеус муста, поместите его в корзину и подвесьте его в кувшине с мустом; трясите корзину так основательно, чтобы смола могла раствориться. Когда вы употребляете кипяченый муст или мраморную пыль или смолу, часто перемешивайте на протяжении 20-ти дней, придавливая ежедневно" /Там же, 23/.

В этом заявлении Като предусматривает полное проникновение в различные употребляемые продукты, чтобы сохранить броженое вино: прокипяченный муст, соль, мраморную пыль и смолу. Впоследствии мы увидим, что Колумелла упоминает еще и другие предохранительные средства. Несмотря на применение таких предохранительных средств, все еще оставались проблемы с броженным вином.

В 107-110 главы Като ссылается на некоторые из этих проблем. Одной из таких проблем был плохой запах, исходящий от вина и впитываемый стенками кувшинов. Другая проблема заключалась в том, что вино само по себе становилось кислым или с неприятным запахом. Чтобы устранить проблему плохо пахнувшего внутреннего состояния кувшина, Като предписывал приготовить крем, состоящий из прокипяченного муста, размельченного ириса и кампанийского донника. Все эти ингредиенты необходимо смешать и кипятить на медленном огне. Таким кремом необходимо было смазывать стенки кувшинов для вина /там же, 107/.

Очевидно, такая обработка не всегда удерживала вино от закисания. Чтобы вернуть сладость вину, Като предложил следующий рецепт: "Возьмите четыре фунта муки из вики и смешайте четыре меры вина с кипяченым мустом; сформируйте из этой массы небольшие кирпичики и позвольте им пропитаться в течение суток; затем растворите с вином в кушине и, спустя 60 дней запечатайте" /там же, 109 стр./. Такая процедура должна была сделать вино "сладким" и с "добрым ароматным запахом".

По-видимому, такой процесс не всегда приносил желаемые результаты, ибо в следующей главе Като дает другой рецепт для устранения плохого запаха вина: "Нагрейте основательно чистый кусок кровельной черепицы в огне; в горячем состоянии окрасьте ее смолой /варом/, прикрепите веревку и плавно опустите на дно кувшина и оставьте кувшин запечатанным на два дня. Если плохой запах устранился за этот срок - это будет наилучший результат; если нет - повторяйте это процесс до тех пор, пока не устранился плохой запах" /там же, 110/.

Выше приведенные примеры древних средств, чтобы устранить проблемы, касающиеся броженного вина, показывают, как ошибочно предположение, что сохранение броженного вина было простым процессом в древнем мире. Имеющиеся источники свидетельствуют, что процесс был далеко не простым. Применяемые различные средства, чтобы воспрепятствовать ухудшению и порче вина - открывают растерянность и неопределенность виноделов относительно того, как избежать ухудшения качества броженного вина. Чтобы лучше оценить сложность и интенсивность этой проблемы, мы кратко рассмотрим некоторые применяемые методы сохранения броженного вина.

Сохранение вина кипяченым мустом

Прокипяченный непреброженный муст употреблялся в древнем мире не только как напиток, разбавленный с водой, но также как сохраняющее средство для броженного вина. Колумелла, этот прославленный римский агроном, пространно рассуждает, как кипяченный муст употреблять, чтобы сохранить вино. Он побуждает: "Будем внимательными, чтобы сохранить наше вино с кипяченым мустом годичной выдержки, стойкость которого уже была испытана" /Колумелла, "О земледелии", 12, 20,1/.

Не все вина нуждаются в сохранении посредством кипяченого муста или других предохраняющих средств; в них особенно нуждаются вина из сырья новых виноградников или виноградников, расположенных в менее, чем идеальных местах. Колумелла говорит: "Мы рассматриваем, как самые лучшие вина любого рода, которые могут сохраняться без каких-либо предохранительных средств" /там же, 12,19, 3/. Однако, такие вина, очевидно, были скорее редкостью, ибо Колумелла дискусирует относительно того, как сохранить вина, произведенные от различных видов виноградников или сезонных условий.

Приготовление кипяченого муста, употребляемого для сохранения броженного вина, - это весьма трудоемкий процесс. Он включал не только кипячение муста спокойным, неторопливым образом, доводя до половины или одной трети его первоначального объема, но также прибавляя такие предохранительные средства как смола и скипидарная смола. Также добавлялись такие специи как "Листья нарда, костус /индийское ароматическое растение/, финики, угловатый тростник и сладкий тростник Мирра благовонная, корица, бальзам и

шафран". /Там же, 12, 20, 5/.

Для того, чтобы находиться в сохранном виде, в конце концов, это сложное приготовление смешивалось с вином. Вот как это объясняет Колумелла: Неизвестно, как много этого приготовления должно быть прибавлено к 48 секстариям /0,55 литра/, ибо вычисление правильной суммы должно быть основано на качестве вина и необходимо было позаботиться, чтобы аромат предохранительных средств не был заметным, ибо это отталкивало покупателей.

Я лично, если сбор винограда влажный, обычно смешиваю три предохраняющих средства в двух амфорах, если сухой - в четырех". /Там же, 12, 20, 6/.

Сохранение вина с помощью соли

Другой значительный метод для сохранения вина - путем прибавления соли или морской воды к мусту в течение первых немногих дней брожения. Очевидно, этот метод был широко распространен, ибо Колумелла сказал: "Некоторые люди, - и в самом деле почти все греки - сохраняют муст, прибавляя соль или соленую воду" /Там же, 12, 25, 1/.

Если применялась порошковая соль, ее прежде надо разбавить водой, а затем выливать в бродящее вино. Если употреблялась соленая вода, ее надо было "кипятить до трети ее первоначального объема" /там же, 12, 25, 4/, и затем вылить в муст и, наконец, переместить в окуранные кувшины. Употребление соли широко рекомендовалось, чтобы предотвратить заплесневелый вкус вина. Колумелла советует: "Если возможно, каждый сорт виноградного урожая необходимо просолить этим же самым количеством раствора, ибо это воспрепятствует любому заплесневелому вкусу в вине" /там же, 12, 23, 3/.

Сохранение вина с прибавлением смол

Еще другое вещество применялось, чтобы сохранить вино - это смола в ее жидком и твердом состоянии. Колумелла в своем труде "О земледелии" посвятил три главы - 22-24 - дискуссии о различных видах смол, употребляемых для сохранения вина. Обычно смола растворяется в соленой воде, которая затем испаряется. И такой раствор выливается в вино, подвергая его своим действиям. Количество употребляемого раствора зависит от состояния вина.

Тем, которые желали сохранить весь урожай винограда с добавлением смол, Колумелла предлагал следующий совет: "Но если вы желаете сохранить весь урожай винограда с теми же смолами и таким путем, что было невозможно сказать, от вкуса которого он был сохранен смолами, - будет достаточно смешать шесть скрипул /скрипула равна 1,14 грамма/ этой смолы с 45 секстариями /секстария равна 0,55 литра / вина, когда, в конце концов, оно перестанет бродить, и будут очищены осадки" /Там же, 12, 23, 2/.

Предыдущие дискуссии о различных методах, применяемых древними, чтобы сохранить броженое вино, - не являются исчерпывающими средствами. Употреблялись также и другие предохранительные вещества, такие как мраморная пыль, известь, окуривание серой или дробленым ирисом. Приведенных примеров достаточно, чтобы показать, что сохранение броженного вина в древнем мире было более сложным процессом, чем обычно предлагают. В действительности, в некоторых местах риск сохранения броженного вина был настолько велик, что как мы увидим далее, весь урожай винограда кипятили и сохраняли как сладкий непереброженный виноградный сок.

Глава 8: Сохранение виноградного сока

Процесс брожения

Древние были знакомы с фактом брожения, даже хотя и не понимали его причин. Как раз

то, что происходило во время превращения виноградного сока в вино, не было вполне понятным вплоть до 1860 года, когда Льюис Пастер занялся изучением брожения. Древние, однако, были знакомы с некоторыми методами, каким путем предотвратить брожение.

Виноградный сок состоит из двух ведущих ингредиентов, - глюкозы или виноградного сахара и белка. Они оба содействуют процессу брожения. Белок, который находится в кожице и покрытии семени виноградного плода, благоприятствует формированию /образованию/ микроскопических организмов, которые являются агентами, вызывающими брожение, известными как ферменты или дрожжи.

Разложение белков в виноградном соке создает благоприятные условия для умножения дрожжевых микробов, которые в свою очередь соединяются с микробами, присутствующими в воздухе и освобождают химические ферменты /энзимы/, которые способны разлагать виноградный сок на два элемента. Один из них - этиловый алкоголь, бесцветная жидкость, которая свободно смешивается с водой и остается растворенной в вине. Другой элемент - углерод, двуокись газа, который проявляется в крошечных пузырьках, особенно при кипячении. /Относительно информации о процессе брожения вина смотри: Роберт Разор "Руководство для алкогольного винокура", Сан - Антонио, Техас, 1980, 104-105 стр./ . Процесс брожения происходит только при наличии определенных условий, таких как умеренная температура, влага и воздух в виноградном соке. Есть четыре главных метода, посредством которых эти условия могут быть изменены или упразднены. И таким образом виноградный сок будет сохранен свежим и непереброженным. Теперь мы рассмотрим каждый из этих четырех методов, - все они были известны древним.

1. СОХРАНЕНИЕ ВИНОГРАДНОГО СОКА ПОСРЕДСТВОМ КИПЯЧЕНИЯ.

Влага и жар

Брожение виноградного сока можно предотвратить, удаляя в достаточной мере его влагу, нагревая виноградный сок до высокой температуры. Секрет заключается в том, что рост дрожжевых микробов, которые являются агентами брожения, замедляется или всецело останавливается, когда содержание влаги в виноградном соке устраняется при 7-85 градусов Цельсия. При такой температуре большинство ферментов уничтожается. Оба эти результата достигаются кипячением виноградного сока.

Во время кипячения вода из виноградного сока испаряется, микробы и плесень уничтожаются, содержание сахара увеличивается и таким образом сдерживается рост микробов. Этот метод сохранения виноградного сока непереброженным путем тщательного кипячения и превращения его в сироп, был распространенным и успешно практиковался в древнем мире. При желании этот сироп можно было разбавить водой. Эту практику подтверждает несколько источников.

Древние свидетельства

Наиболее прославленный римский поэт Вергилий / 70-19 г.г. до РХ/ в своем труде "Георгиксы" - изображает хозяйку дома следующим образом: "Она выкипчивает огнем влагу из сладкого муста и снимает закваску, волнующую пену из кипящего котла" / Вергилий "Георгиксы" I,295-296/. Этот метод широко употребляется; это отмечено в пространном описании Колумеллы, как успешным образом сохранить муст посредством кипячения. Он писал: "Проявите заботу в такой степени, чтобы муст, когда будет выжат, мог продолжительное время или сохраниться, по меньшей мере, до тех пор, пока не будет продан" / Колумелла, "О земледелии" 12,19,1/.

Колумелла объясняет, чтобы обеспечить сохранение сока, "некоторые люди помещают муст в свинцовые сосуды и путем кипячения уменьшают его на четверть, другие на треть. Нет сомнения, что любой, испаривший муст до половины, сделает более лучшую плотную

форму муста" /Там же 12,19,1/. Муст, прокипяченный до трети объема, назывался дефрутум: "Наиболее сладкий возможный аромат муста тогда, когда испарить его до одной трети первоначального объема; тогда он будет называться дефрутум" / Там же 12,21,1/.

Плиний, в отличие от Колумеллы, называет дефрутумом муст, испаренный до половины его объема, и сапа - муст, испаренный до одной трети. Рассуждая о различных видах "сладкого вина" /винум дулце/, он писал: "Сираеум, некоторыми называемый хепсема, а в нашей стране называемый словом сапа, является продуктом искусства, а не природы; это испаренный посредством кипячения муст, до трети его количества; муст же прокипяченный только до половины его количества называется дефрутум" /Плиний "Естественная история" 14,11,80/. Различие в названиях, данное различным видам прокипяченного муста, лишь служит подтверждением о широко распространенном употреблении этого напитка.

Сохранение муста посредством кипячения, требовало внимательной заботы. Колумелла дает нам следующее проникновенное описание: "Сначала мы разогреваем печь слабым огнем с очень небольшим количеством дров, которые сельские жители называют дровами из кустарника, чтобы муст мог кипеть спокойным образом. Человек, которому поручено кипячение, должен приготовить фильтры, сделанные из тростника и веника из раkitника, но последний должен быть в сыром, необработанном состоянии, чтобы так сказать, не быть твердым, не бить подобно молотку. Он должен хорошенько размешивать любой осадок, который оседает на дне и, размешивая, поднимать вверх; а затем должен фильтром очистить любую накипь, которая остается на поверхности; он должен фильтровать массу до тех пор, пока муст не чистится от всех осадков" /Колумелла "О земледелии" 12,19,3-4/.

Безопасное сохранение

После проявления необходимой заботы, кипяченный виноградный сок может безопасно сохраняться в течении долгого времени. Это требовало длительного кипячения и внимательного устранения всякой накипи, как об этом говорит Колумелла: " Если есть много дров, лучше прокипятить муст и очистить всякую накипь с осадками, если это будет сделано, десятая часть будет потеряна, но остальное сохранится хорошо и навсегда" /Там же 12,20,8/.

Этот метод сохранения Колумелла особенно рекомендовал для "любого имения, где вино часто окисляется". В этом случае весь муст необходимо вылить в котел и кипятить до тех пор, пока десятая часть его испарится. "Впоследствии, когда муст остынет, вам необходимо разлить его в сосуды, покрыть их и запечатать, в таком состоянии он будет сохраняться дольше без всякого вреда" /Там же 12,26,1/.

Широкое употребление кипяченого виноградного сока

На Ближнем Востоке и в странах Средиземноморья обычай сохранения виноградного сока путем кипячения и превращения в сироп сохранился и выжил на протяжении всех столетий. Этот напиток известен как вино котто /кипяченое вино/ в Италии, вин куйт во Франции, нарденок в Сибири и дибс - в арабских странах. Джон Китто в своей статье о "Вине" цитирует из древней, но знаменитой Энциклопедии библейской литературы нескольких историков 19 столетия об употреблении кипяченого виноградного сока на Ближнем Востоке. Один из них, доктор А. Рассел в своей "Естественной истории Алеппо" пишет: "Сгущенный виноградный сок, сапа вина, называемый здесь диббс, привозят в город в мехах и продают на общественных рынках; он много сходен с простым медом, сладкий по вкусу и находится в большом употреблении среди всех классов людей" / Джон Китто "Энциклопедия библейской литературы", 1845, статья "Вино", т.2, 956 стр./.

Подобным образом Кир Реддинг в своей "Истории современных вин" заявил: "В Ливанских горах: в Кесроане изготавливают хорошие вина, но они большей частью винс куйтс /кипяченые вина/. Такое вино сохраняется в кувшинах"/ Там же/. Д. Д. Пакстон, который был свидетелем сбора урожая винограда в Ливане, также говорит: "Сок этот был

извлечен, когда я посетил место, где находится давяльный пресс; это не было вино /как мы его называем теперь/, но то, что мы теперь называем дибс" /Там же/. Широко распространенное употребление непереброженного "кипяченого вина" на Ближнем Востоке в 19 столетии также засвидетельствовали в своих отчетах несколько путешественников. /Эти отчеты путешественников по Ближнему Востоку цитируются Вильямом Паттоном в его труде. "Библейские вина. Законы брожения", Оклахома Сити, стр.30-32/.

Генри Хомес, американский миссионер в Константинополе, в своей статье о вине, опубликованной в журнале "Святая библиотека" /Май 1848/ представляет следующий отчет своих наблюдений: "Простой виноградный сок без прибавления каких-либо нейтрализующих средств против окисления, кипяченный от четырех до пяти часов, посему уменьшился на одну четвертую своего объема. После кипячения для сохранения его в холодном помещении и чтобы он был менее восприимчив к ферментам, его вливают в глиняные /фаянсовые/, но не деревянные емкости, плотно закрывают кожей, чтобы не было доступа воздуха. Обычно не имея никакого опьяняющего свойства, его свободно употребляют как мусульмане, так и христиане. Некоторые кувшины, которые я лично держал в руках, уже сохранялись в течение двух лет, не испытывая никакого изменения" / Цитировано Вильямом Паттоном/ н.48/, стр.32/.

Разбавление водой кипяченого виноградного сока

Это была обычная практика древних времен - разбавлять водой как броженные, так и неброженные вина. В Риме специально для этой цели существовало общественное учреждение, известное как Термополиум. Оно снабжало своих пациентов для разбавления вина, как холодной, так и горячей водой. Как заметил Сэр Эдвард Берри в своем трактате "Обзорение вин древних": "Было часто необходимо разбавлять более сгущенные, конденсированные и старые вина" /Сэр Эдвард Берри "Обзорение вин древних", Лондон, 1775 г, стр.165/.

Разбавление было особенно необходимо для тех вин, которые были выпарены и уменьшены посредством кипячения до вида плотных кремов. Аристотель, известный греческий философ, который жил в IV веке до РХ, сказал, что Аркадийское вино было настолько густым, что его было необходимо соскабливать со стенок посуды, в которой содержалось, и растворять куски в воде /Аристотель "Метеорология" 4,10/. Весьма подобным было Тениотикское вино Египта, о котором Афанасий, греческий грамматист, живший во II столетии после РХ, говорит: "Вино было такой плотности, что при добавлении воды оно постепенно растворялось, подобно тому, как хорошо растворяется Агтикский мед" /Афанасий "Званный обед" 1,25/.

Несколько древних авторов также ссылаются на обычай разбавления броженных вин. "Хесиод предписывал в течение летних месяцев разбавлять три части воды на одну часть вина. Никочарес рассматривал как надлежащую пропорцию - две части вина на пять частей воды. Однако, согласовано мнения Гомера, Праммиана и Мерониана вина требовали 20 частей воды на одну часть вина. Гиппократ считал 20 частей воды на одну часть Трацианского вина надлежащим напитком" /Роберт Х. Стейн "Питье вина в Новозаветные времена" - "Христианство сегодня" 20 июня 1975 г., 9-11 стр./.

Кажется благоразумным предположить, что цитированные выше вина, которые разбавляли 20 частей воды на одну часть вина, - эти вина были кипяченым виноградным соком слишком большой плотности. Любители броженного вина едва ли наслаждались бы питьем вина, разбавленного 95 % воды! Таким образом, вина, требовавшие разбавления плотного муста, были главным образом непереброженным виноградным соком, плотно конденсированным посредством кипячения.

Кипяченный виноградный сок среди иудеев

Несколько причин побудили нас верить, что процесс кипячения, чтобы сохранить виноградный сок, был, вероятно, наиболее употребляемым также и в древнем Израиле. Искусство приготовления и сохранения вина было общераспространенным среди стран Средиземноморья, где преобладало разведение винограда, и эта отрасль выжила до настоящего времени. Имеются сведения, что древние иудеи сохраняли вино посредством кипячения. В Энциклопедии Библейской литературы Джона Китто сказано: "В Мишне говорится, что иудеи имели привычку употреблять кипяченое вино." Они не кипятили вино предложения, ибо кипячение уменьшает его" и, следовательно, уплотняет его, таким образом, требуя смешивать воду с вином, когда необходимо; но они прибавляли воду сразу: - раввин Ехудах разрешил это, ибо вода улучшает вино" / Терамот Перек, 100, 11. Джон Китто Энциклопедия библейской литературы, 1845, Статья "Пасха" т.2, стр.477/.

В талмудическом трактате, озаглавленном "Абодах Зарах" - имеется пространная дискуссия о том, как некоторые раввины размышляли об употреблении кипяченого вина. Один из вопросов был, мог ли иудей употреблять вино, которое он передал на хранение язычнику. Страх заключался в том, что язычник мог предложить его идолу. Раввин Аши, отвергая такой страх, сказал: "Наше кипяченое вино, которое хранится у язычников, не требует двойного печатания. Ибо, что касается страха, чтобы вино не было предложено идолу - оно не предлагается в таком состоянии" /Абодах Зарах 30а, перевод Эпштейна "Вавилонский Талмуд" 1936 г, стр.148/. Причина отмечена в сноске, где поясняется, что язычники употребляли только сырое вино для своих жертвенных приношений. Кипяченое вино было неприемлемо для их жертв, и, следовательно, не надо было страшиться, что его предлагали идолу" /Там же, примечание 2/.

Другой дискуссионный вопрос - или кипячено вино, оставленное не закрытым, пригодно для употребления. На этот вопрос знаменитый раввин Хия взвешенно ответил: "Кипяченое вино не превращается в непригодное, будучи оставлено не прикрытым" /Там же стр.149/. Причина отмечена в сноске, что "змея не пьет его" /Там же стр.148, примечание 8/. Общедоступное мнение заключается в том, что змеи были обнаружены в броженном вине, но не коснулись кипяченого вина. Следовательно, броженое вино необходимо покрывать, чтобы оно не было отравлено змеями, но кипяченый виноградный сок может оставаться открытым, ибо змеи не должны коснуться его. Эти случайные заметки предусматривают косвенное и, однако, убедительное доказательство, что кипяченое вино производилось и употреблялось иудеями.

Был ли кипяченый виноградный сок в древнем Израиле?

Трудно сказать, насколько интенсивным было употребление кипяченого вина в древнем Израиле. Но и нет причин, чтобы сомневаться в его употреблении. Некоторые библейские ссылки на "мед-дебаш" - могут ссылаться на сладкий виноградный сироп. Еврейское слово дебаш соответствует арабскому дибс, который является обычным термином для сладкого спирта, изюма и фиников. В своей статье о "Мед" в Толковом библейском словаре Д. И. Росс пишет: "Мед в Библии применялся в трех различных значениях:

1. Плотный виноградный сироп /арабское дибс/.
2. Дикий мед.

3. Мед от домашних пчел" / Толковый библейский словарь 1962 г, статья "Мед" т.2, 639 стр./.

Некоторые теологи поддерживают мысль, что определенные тексты Ветхого Завета ссылаются не на пчелиный мед, но на виноградный сироп. К примеру, в Библейском словаре Д. А. де Бост заявил: "Некоторые авторы верят, что несколько ветхозаветных текстов, а именно Быт. 43:11; Иез.27:12; Иер.41:8 не ссылаются на пчелиный мед, но на сладкий напиток, сироп, который готовился из зрелых фиников. /Указанные авторы являются еврейскими теологами - Маймонида, Иосиф Флавий, Хиллер, Цельсий, Геддес и другие/.

Они поддерживают среди других факт, что еврейское слово дебаш, которое означает мед, в арабском означает финики. Другие богословы поддерживают идею, что слово муст необходимо понимать как мед виноградных гроздьев, то есть виноградный сок, кипяченный с сахаром или без него до тех пор, пока он не становится плотным как сироп /Розенмюллер/. Такой напиток изготавливается даже и теперь в Сибири и Палестине /Шав, Рассел, Буркхард/. Из 150 кг. винограда выходит 50 кг этого напитка, называемого дибс / еврейское название дебаш/. Разбавленный с водой он употребляется вместо сахара. Для бедных он заменяет масло, а для больных вино. Греки и римляне знали о таком меде из винограда" / Библейский словарь, второе издание, 1865 г/.

Повествование о соглядатаях в 13 главе Чисел поддерживает значение дебаш как о меде из винограда. Соглядатаи "пришли к долине Есхол и срезали там виноградную ветвь с одною кистью ягод и понесли ее на шесте двое; взяли также виноградных яблоков смокв" /Чис.13:24/. Впереди всех фруктов, которые соглядатаи принесли с собой, как доказательство плодородия земли, была огромная виноградная ветвь, гранатовые яблоки и смоквы, они сказали: "Мы ходили в землю, в которую ты посылал нас; в ней подлинно течет молоко и мед /дебаш/, и вот плоды ее" /Числ. 13,28/. Поскольку фрукты показывают, что земля изобиловала молоком и медом," - была особенно огромная виноградная ветвь, - мед в этом случае может ссылаться на кипяченный виноградный сок, известный как "медовые гроздья - дибс" - особого рода продукт винограда и молоко может означать зеленые пастбища, которые благоухают приносящими молоко коровами. Подчеркивание кажется особенно ценными естественными продуктами земли.

Библейская энциклопедия отмечает в этом отношении, что "в последнем еврейское слово определено и в Ветхом завете возможно дебаш также употреблялось, чтобы отметить некоторые искусственные приготовления, сделанные из соков различных фруктов посредством конденсирования, подобно современному дибсу. Уже была приведена ссылка на теорию, что "мед", который протекал по земле Ханаанской - это был конденсированный сироп; и также, что мед предназначался для перевозки /Быт.43:21; 3Цар.14:3/ и экспорта /Иез.27:17/, - должно быть таким образом понимаемо" /Библейская энциклопедия. Т. К. Шейни и Д. Сутерленд Блек, 193- г. статья "Мед" т.2, 205 стр./.

Говоря о виноградном соке, в статье далее сказано: "Древние жители Ханаана, тем не менее, как Блисс заверяет, уже несомненно были знакомы с производством виноградного сока. Его раскопки в Тельэль - Хезу /Лахиш/ открыли два винных пресса с аппаратами / как он полагает/ для кипячения и фильтрования сока в виноградный сироп" /Там же/. Предшествующие обозрения дали нам основание верить, что процесс кипячения наиболее вероятно употреблялся древними иудеями, чтобы сохранить виноградный сок непереброженным.

2. СОХРАНЕНИЕ ВИНОГРАДНОГО СОКА ПОРЕДСТВОМ ФИЛЬТРАЦИИ.

Отделение белка

Другой метод, посредством которого можно устранить брожение виноградного сока через удаление белка, размещенного в кожице виноградной ягоды и в покрытии семени виноградного плода, от других элементов. Белок, как мы отметили раньше, благоприятствует умножению микроорганизмов, известных нам как ферменты или дрожжи. Посредством тщательных процедур виноградный сок можно отделить от бродительной пульпы. Древние понимали этот принцип и применяли его в двух процессах: 1. Спокойное давление. 2. Фильтрация.

Спокойное легкое давление

Виноградные гроздья доставлялись из виноградника и помещались в винные чаны. Согласно высказывания Плиния, первый сок, который течет прежде чем начинается давление

винограда, называется протропум. Он объясняет: "Это имя дано некоторыми людьми мусту, который течет своим естественным ходом прежде давления виноградных гроздьев" /Плиний "Естественная история" 14,11/. Этот сок, текущий самопроизвольно из виноградных плодов, почти всецело составляет сахарную часть винограда. Высокое содержание сахара в соке в сочетании с относительной свободой от дрожжей, должно сделать его сохранение в воздухо непроницаемом сосуде сравнительно легким.

В этом особенном месте Плиний упоминает, что протропум представлял возможность для брожения. Но не всегда был такой случай. Теперь будут приняты во внимание другие показатели, подчеркивающие, что первый сок и последующий, который вытекал от легкого давления винограда сохранялся непереброженным.

После дискуссии относительно двух "Сладких вин", а именно сапа и дефрутум, ставшим таким посредством кипячения муста, соответственно до третьей части и половины его объема, - Плиний упоминает об изюмном вине, известном как пассум, которое было хорошо известно под различными именами в большинстве стран Средиземноморья. Этот непереброженный виноградный сок изготовлялся путем высушивания виноградных ягод на солнце и затем легким выжиманием сока. Плиний объясняет: "Некоторые люди делают это вино из любых сладких белых гроздьев винограда, созревающих рано. Они высушивают их на солнце примерно до половины их веса и затем легким давлением выжимают сок" /Ленитер экспримунт. /Там же/.

Легко выжимая высушенные на солнце гроздьи, - в этом случае необходимо выжать только богатый сок. Из-за высокого содержания в нем сахара и отсутствия бродильной пульпы, этот сок может быть более готовым для сохранения. Иногда уровень сахара поднимали посредством прибавления меда. Говоря о "медовом вине", Плиний говорит: "Оно отлично от медового напитка из-за наличия в нем муста, в пропорции - 17 литров муста сухого качества на 3,5 литра меда и чашку соли, все это надо смешать до кипячения.

Полибий, историк II столетия до РХ, говорит нам, что "среди римских женщин был запрет пить /броженое/ вино; и они пили вино, называемое пассум, которое изготовлялось из изюма, и его отведывали многие подобно сладкому вину /глейкос/ на Крите и других странах. Именно такими напитками они удовлетворяли свою жажду. Но это было для них почти невозможным пить вино и быть незамеченными" / Полибий "Фрагменты" 6,4/6.2/. Поэтому, достойно внимания, что непереброженный виноградный сок из высушенных на солнце гроздьев винограда - был особенным напитком женщин в римском обществе.

Важность легкого выдавливания винограда, чтобы воспрепятствовать утечке белка, - об этом подчеркивал также Колумелла." Выжимайте их на четверть каждый день и вылейте муст, который больше не должно выжимать" / Колумелла "О земледелии" 12,37,1/. Латинский глагол употребленный для слов "выжимать", "давить" - калкато - буквально обозначает "давить ногами". Таким образом, сок устранялся после топтания виноградных гроздьев ногами и прежде их выжимания тяжелой балкой /тортиво/. Последнее было предназначено, чтобы освободить пульпу и семена, которые благоприятствовали формированию бродильных элементов. Чтобы воспрепятствовать брожению, легко выжатый виноградный сок необходимо было вылить надлежащим образом в запечатанные кувшины, которые должны были сохраняться в хранилищах - в холодном, сухом месте. Колумелла дает нам информативное описание, как они делали это: " Чтобы муст мог оставаться всегда таким же сладким, как был свежим, поступали следующим образом. Прежде чем гроздьи винограда с кожурой класть под пресс, возьмите из чана наиболее свежий муст и влейте его в новый виноградный кувшин; затем обмажьте его вокруг и покройте тщательно смолой /варом/, чтобы никакая вода не могла проникнуть в него. Затем погрузите кувшин /флягу/ в бассейн с холодной, свежей водой, в такой мере, чтобы никакая ее часть не была выше поверхности. Затем после 40 дней вытащите кувшин из воды. Муст будет сохраняться сладким в течение

года" / Там же 12,29,1/.

О важности складирования сока в холодном месте дискуссия будет позже. В этот момент важно отметить предостережение, заключающееся в использовании "наиболее свежего муста", который течет прежде, чем будут выжаты виноградные гроздья с кожей. Это должно даровать гарантию, что сок будет скорее свободным от бродильно-причинных элементов, находящихся в кожице и покрытии семян виноградных плодов.

Фильтрация

Когда бродильная пульпа выжимается совместно с сахаристым соком, отделение первой из двух все еще возможно посредством фильтрации. Конечно, древние средства фильтрации были далеко менее искусные и действенные, чем применяемые в винной индустрии сегодня. Их основной метод состоял в употреблении мешка, называемого сакко, в котором были помещены виноградные гроздья. Ваза находилась ниже мешка, чтобы принимать стекший сок. Несколько латинских писателей ссылаются на потребление таких фильтров в приготовлении вина.

Римский поэт Вергилий / 70-19 г. г до РХ/ упоминает о мешковине, как об одной из стандартных частей оборудования винного пресса / прелум/. Как замечает Плиний, его цель - устранять из виноградного сока бродильные вещества: "Вина становятся наиболее полезными, когда вся их сила удаляется фильтром / сакко/. Нам необходимо помнить, что вино это - виноградный сок, приобретающее силу посредством брожения" / Плиний "естественная история" 23,24/. В этом заявлении Плиний явно объясняет, что назначение фильтра /сакко/ - устранять бродильные вещества, которые придают вину алкогольную силу.

Несомненно, виноградный сок фильтруют для того, чтобы лишить его опьяняющей силы, причиняемой брожением. Плутарх, греческий биограф и моралист первого столетия после пространного рассказа, подобно Плинию, о фильтрующей прессе, говорит: "Вино становится старым или слабым в силе - после многократного фильтрования. Таким образом, сила устраняется, вино не воспаляет разум, не наполняет ум и страсти и намного более приятно для употребления" / Плутарх, "Симпозиакс" 8,7/.

Достойная внимания заметка Плутарха, что фильтрованное неалкогольное вино "более приятно для употребления", чем алкогольная разновидность. Это замечание может помочь нам понять природу "хорошего вина", произведенного Христом на браке в Кане Галилейской / Иоан. 2:10/.

Согласно высказыванию Плиния, причина для фильтрации вина - дать возможность людям пить напиток, не приводящий к опьянению: "То, что дает нам возможность сделать более важное - мы лишаем вино его силы посредством льняного фильтра" /Плиний, "Естественная история" 14,28/.

В этой связи следует многозначительно отметить комментарий издания Дельфина на слова Горация: "Фильтр очищает вино", где он говорит: "Древние неоднократно фильтровали и очищали муст, прежде чем он мог бродить; и таким образом осадок, который питал силу вина, устранялся. Они воспроизводили вино, которое само по себе было более жидким, более слабым, более легким и сладким и более приятным для употребления" / Гораций, ""Карминум Либер" 1,11,6/.

Библейский намек

В Ис.25:6 содержится намек на библейский обычай фильтрации муста. Мы читаем: "И сделает Господь Саваоф на горе сей для всех народов трапезу из тучных яств, трапезу из чистых вин, из тука костей самых чистых вин". Слово "вино", представленное в двух фразах "чистых вин" и "самых чистых вин", - не обнаружено в еврейском тексте. Вместо него употреблен еврейский термин шемарин, который означает "сохранность" и может ссылаться

на продукт из винограда. Таким образом, более точный перевод может быть "пир из виноградного продукта" и "пир из хорошо очищенного виноградного продукта". Именно так звучит перевод в Вульгате: "пир из виноградного продукта / конвивиум виндемиае/, и пир из хорошо очищенного виноградного продукта / виндемиае дефаекатае/".

В этом стихе Бог сравнивает благословения евангельского пира со Своими предусмотренными двумя праздничными большими удовольствиями: тучными яствами - из тука костей - и сладостей, таких как желе и сироп. Первое могло служить примером самого чистого состояния. "Хорошо очищенный виноградный сок, который из-за своей чистоты и сладости, как мы уже видели, рассматривался как наиболее приятный напиток. Этот безвредный питательный напиток весьма соответствует символу благословений спасения, которое здесь Бог обещал всем искупленным.

3. СОХРАНЕНИЕ ВИНОГРАДНОГО СОКА ПОСРЕДСТВОМ ХОЛОДНОГО СКЛАДИРОВАНИЯ

Ниже четыре градуса Цельсия

Брожение виноградного сока можно также устранить, сохранения его ниже четырех градусов Цельсия. Почти все процессы брожения прекращаются около четырех градусов Цельсия. Брожение возможно только между четырьмя и 27 градусами Цельсия. Нижняя первая точка брожения бездейственная и высшая последняя точка - начало уксусно-винного процесса. Понижая температуру до 4 градусов, белок оседает внизу, и сок не бродит.

Древний метод

Древние были знакомы с этим методом сохранения. Когда они желали сохранить виноградный сок в его сладком, непереброженном состоянии, им было необходимо взять амфору и окрасить ее смолой внутри и вне. Затем они должны были наполнить ее мустом ликсивиум, мустом, который вытекал прежде, чем виноградные гроздья выдавливались тяжелой балкой и тщательно запечатывали, покрывая смолой. Затем амфору погружали в бассейн с холодной водой или цистерну, оставляли в воде на протяжении шести недель или двух месяцев. После этого процесса виноградный сок мог сохраняться непереброженным. С этих пор его называли семпер мустум, то есть постоянный муст.

Мы цитируем самое раннее описание этого процесса, как он представлен Колумеллой. Чтобы муст оставался семпер дулце "всегда сладким", Колумелла предписывает следующую процедуру: "Прежде чем гроздья винограда с кожурой положить под пресс, возьмите из чана наиболее свежий муст и влейте его в новый виноградный кувшин; затем обмажьте его вокруг и покройте тщательно смолой /варом/, чтобы никакая вода не могла проникнуть в него. Затем погрузите кувшин /флягу/ в бассейн с холодной водой в такой мере, чтобы никакая часть ее не была выше поверхности. Затем после 40 дней вытащите кувшин из воды. Муст будет сохраняться сладким в течении года". / Колумелла, "О земледелии" 12,29,1/. Колумелла продолжает говорить, что "как долго он будет находиться в надлежащем холодном состоянии, так долго он будет оставаться в хорошем состоянии"/ Там же 12,30,1/.

В методе, описанном Колумеллой, брожение прекращалось двумя путями:

1. Исключением доступа воздуха.
2. Понижением температуры.

Дрожжевые микробы начинают действовать при доступе воздуха к бродильному соку.

Таким образом, помещая виноградный сок в воздухо непроницаемую винную амфору, брожение не будет происходить, особенно если амфору опустить в холодную воду бассейна или цистерны.

Подобное описание этого процесса предусмотрено Плинием. Говоря о сладком вине,

которое греки называли айглейкос, а римляне - семпер мустум - "постоянный мустум", он говорит: "Необходимо позаботиться о его производстве, когда мусту не будет позволено волноваться / фервере, бродить/, то есть слово, которое римляне употребляли, чтобы определить превращение муста в вино. Следовательно, так скоро как муст будет взят из чана и помещен в бочки, они должны поместить бочки в воду, пока не наступит половина зимы и не установится регулярная холодная погода" /Плиний, "Естественная история" 14.11/.

Этот метод сохранения виноградного сока - муста уже был в употреблении задолго до времени Плиния и Колумеллы, ибо Като / 234-149 до РХ/ упоминает о нем два столетия прежде них: "Если вы желаете сохранить виноградный сок в течение всего года, поместите виноградный сок в амфору, плотно запечатайте, замазывая смолой, и поместите в пруд / бассейн/. Вытащите амфору оттуда после 30 дней. Сок будет оставаться сладким в течение года" / Марк Като "О земледелии" 120,1 /.

Винные подвалы Гаваона

Кажется благоразумным предположить, что иудеи знали и применяли римский метод сохранения виноградного сока в герметических воздухо непроницаемых сосудах, сохраняемых в холодном месте. Различные технические средства для изготовления и сохранения вина, согласно ранее цитируемым римских авторов, кажется, были хорошо известны по всем странам Средиземноморья. Однако, что касается Палестины, точная информация отсутствует.

Некоторая косвенная информация предусмотрена Джеймсом Б. Притчардом, который участвовал в раскопках древнего города Гаваона. Там было обнаружено 63 хранилища вина, в которых можно было вместить 25000 галлонов / галлон равен 3,78 литра/. Его реконструкция винного процесса, как он происходил в Гаваоне, включает фильтрацию выжатого сока в двух цилиндрических резервуарах 60 см в диаметре и 60 см в глубину. После фильтрации вино складировалось в холодных подвалах в больших амфорах, запечатанных оливковым маслом. /Джеймс Б. Притчард, "Гаваон: где солнце стояло еще", Принцетон, 1962, стр. 90-98/. Притчард передает совет местного винодела, что вино необходимо хранить от превращения в уксус в подвале, если оно запечатано оливковым маслом. Землекопы - археологи хранили сосуд вина, запечатанный тонкой оболочкой оливкового масла, в течение месяца в подвалах Гаваона. К своему восхищению в конце месяца они обнаружили, что вино было совершенно сохранившимся / там же 94-95/. Причина заключалась в том, что оливковое масло представляло собой практический барьер, препятствующий окислению вина.

Успех этого эксперимента говорит о возможности применить этот метод для сохранения непереброженного виноградного сока. Свежевыжатый виноградный сок, после фильтрования и устранения клейкого материала, можно складировать в холодных подвалах в сосудах, запечатанных тонкой оболочкой оливкового масла. В некоторой степени этот метод применялся моим отцом, когда я был еще мальчиком. Вспоминаю, как я помогал ему фильтровать виноградный сок через густую льняную мешковину и затем разливал сок в сосуды, которые запечатывались тонкой оболочкой оливкового масла, и плотно закрывались пробкой. Сосуды хранились в холодном подвале. Сегодня, при наличии крышек, которые герметично закрывают различные емкости, мой отец применил самую простую процедуру. Он кипятит муст и разливает его в стеклянную посуду, которую сразу же закатывает крышками закаточной машинкой. Затем опускает все емкости с соком в холодный подвал.

Частое сочетание в Ветхом Завете оливкового масла и вина может свидетельствовать не только о широком употреблении этих двух продуктов, но также и о возможности первого сохранять последний.

4. СОХРАНЕНИЕ ВИНОГРАДНОГО СОКА ПОСРЕДСТВОМ ОКУРИВАНИЯ СЕРОЙ

Окуривание серой

Брожение виноградного сока также можно устранить, применяя процесс - окуривание серой. Этот метод состоит в почти полном наполнении кувшинов свежим непереброженным виноградным соком. Затем курящейся серой окуривают оставшееся верхнее пространство и плотно запечатывают. Второй вариант - в сильно окуриваемые серой сосуды вливают муст. Сера замещает кислород воздуха и сдерживает рост дрожжевых микробов. Окуривание серой широко применяется сегодня в винной индустрии, чтобы противостоять некоторым инфекциям, которым подвержено вино.

Древнее употребление серы

В древнем мире был известен метод - сохранение вина посредством окуривания серой. В главе, посвященной употреблению различных методов для сохранения вина, Плиний, говорит о Като, который "упоминает о сере" /Плиний, "Естественная история" 14,25,129/. Гораций намекает на эту практику в поэме, посвященной празднованию радостного юбилея: "В этот праздничный день, каждый год повторяющийся, когда извлекают плотно закрытую пробку из кувшина, чтобы вдыхать запах окуриваемого вина в период Туллуса" /Гораций, "Карминум Либер" 3,8,9-12/. Следующая строфа подчеркивает, что это окуриваемое вино было непереброженным, ибо сотни чаш можно было выпить без "шумной ссоры и гнева" / Там же 3,8,6/.

В своей книге "Римские древности" Т. С. Карр говорит, что "применение фумариум" /окуривание серой/ для созревания и выдержки вин, было заимствовано от азиатов; и таким образом испарение должно было продолжаться до тех пор, пока вино не превращалось в состояние сиропа" /Цитировано в "Энциклопедии Библейской литературы Джона Китто" 1845, статья "Вино", т.2, 956 стр./ . В своем комментарии на это заявление Энциклопедия библейской литературы Джона Китто, говорит: "Тогда Мишна воспретила окуривание вина, которое употреблялось в приношениях /Маначот ... 6 ет. Комментарий/. Эта ссылка главным образом касалась римской практики окуривания серой, при которой испарения поглощали кислород, и таким образом прекращалось брожение. Иудеи категорически отказывались употреблять вино и укусу, приготовленные язычниками" /Там же/.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Изучение, проведенное в этом разделе о древних методах сохранения броженного вина и непереброженного сока должно помочь рассеять два главных неправильных понимания:

В древнем мире было легко сохранить броженое вино, ибо все, что для этого требовалось - позволить выжатому виноградному соку перебродить естественным образом.

1. В древнем мире было невозможно сохранить виноградный сок, так как не имели технических познаний и средств, чтобы воспрепятствовать брожению.

2. Мы нашли, что оба эти популярные мнения не подтвердились. Проблемы, с которыми встречались древние в сохранении броженного вина, были очень велики, если в действительности не большие, чем встречавшиеся в сохранении непереброженного виноградного сока. Чтобы предохранить вино от окисления, плесени или плохого запаха, применялось множество предохраняющих от разложения средств. Употреблялись такие элементы как соль, соленая вода, жидкая или твердая смола, кипячения муста, мраморная пыль, известь, окуривание серой и дробленый ирис.

В сравнении с сохранением броженного вина, сохранение виноградного сока от брожения было относительно простым процессом. Это достигалось просто кипячением сока до состояния сиропа или посредством отделения от виноградного сока подвергшейся брожению мякоти - путем фильтрации. Или помещая виноградный сок в хорошо закупоренный сосуд и погружая его в емкости с холодной водой или окуривая сосуд серой прежде плотного

закупоривания. Применение таких технических средств ясно свидетельствует, что средства сохранения виноградного сока непереброженным - были известны и применялись в древнем мире.

Факт, что документация исходит преимущественно от классического мира скорее, чем от ветхозаветного мира, не означает, что искусство сохранения виноградного сока было неизвестно в древнем Израиле. Иудеи были не менее знакомы в искусстве сохранения плодов, хлебных злаков и соков, нежели окружающие их народы. Согласно данным Иосифа Флавия, мы нашли, что римляне удивились, обнаружив в крепости Масада вино, оливковое масло, фрукты и хлебные злаки, сохраненные в свежем состоянии, хотя они были заготовлены несколько лет назад /см. прим.2/. Кроме того, раввинские источники особым образом упоминают об употреблении кипяченого вина.

Причина молчания Священных Писаний относительно средств, употребляемых для сохранения виноградного сока, обнаруживаются в природе самой Библии - эта книга, которая имеет дело к истории спасения. В Библии, как и среди классических писателей, мы не находим трактатов по земледелию. Причина - не в недостатке интереса или знания земледелия, но в нежелании иметь дела с вопросами, не имеющими отношения к религиозной жизни народа Божьего. В Библии также нет упоминания о средствах, употребляемых, чтобы воспрепятствовать порче броженного вина, однако иудеи должны были иметь знание об этом. Это же истинно и в отношении непереброженного виноградного сока. Библия свидетельствует, что народ Божий имел и употреблял непереброженный виноградный сок. Мы не можем сказать, каким образом иудеи сохраняли непереброженным виноградный сок. Мы имеем основание верить, что они знали некоторые методы сохранения, которые были известны и применялись в древнем мире. Это заключение будет подтверждено в следующих двух разделах, которые будут исследовать учение Иисуса в апостольской Церкви относительно алкогольных напитков.

Раздел V: Иисус и вино

Вступление

Многие хорошо известные христиане находят фундаментальное оправдание для умеренного употребления алкогольных напитков в учении и примере Иисуса Христа. К примеру, Кеннет Л. Гентри в своей книге "Христианин и алкогольные напитки", чтобы защитить умеренное употребление алкогольных напитков, ссылается, прежде всего, на пример Христа: "Прежде всем нам следует вспомнить, что Господь и Его апостолы употребляли /броженое/ вино, вопреки факту, что греховные люди предаются этому к их собственному ущербу и деградации" / Кеннет Л. Гентри, "Христианин и алкогольные напитки", Гранд Рапидс, 1986 г. стр.108/.

Утверждают, что Христос не только употреблял броженое вино, но также произвел его в большем количестве на свадебном пиру в Кане Галилейской и дал пить Своим ученикам на последней Вечере. Норман Л. Гейслер, к примеру, ясно заявляет в своей статье: "Христианская перспектива в употреблении вина": "Это ложное высказывание, что Иисус сделал непереброженное вино. В действительности Он сделал вино, которое люди, присутствовавшие на свадебном пиру в Кане Галилейской, отведав, нашли лучшим, чем вино, которое они принимали перед этим. Несомненно, они не могли бы сказать это, если бы оно по вкусу было для них хуже. В действительности в Иоан.2:9,10 оно названо "вином" / ойнос/ и "хорошим вином" / калон ойнос/. Эти же самые слова употребляются для описания броженого вина везде, в новом Завете" / Норман Л. Гейслер, "Христианская перспектива в употреблении вина", журнал "Священная библиотека", январь-март 1982, 49/.

Популярный взгляд, что "Иисус не был трезвенником", но умеренным потребителем броженого вина, который даже "чудесным образом произвел" высококачественное / алкогольное/ вино в Кане / Кеннет Л. Гентри /н.1/ стр.50/, и установил последнюю Вечерю с алкогольным вином / там же стр.54/ , - этот взгляд, несомненно, повлиял на употребление спиртных напитков миллионами христиан по всему миру более, чем что-либо другое, сказанное в Библии относительно пьянства. Причина проста. Пример и учения Христа являются основополагающими, нормативными для христианской веры и практики. Если Сам Христос сделал, рекомендовал и употреблял броженое вино, тогда едва ли может быть что-либо существенно греховное в умеренном употреблении алкогольных напитков! Простое определение: "Если вино было достаточно хорошим для Иисуса, оно является достаточно хорошим для меня!".

Цель и процедура исследования. Ввиду фундаментальной важности и далеко простирающихся последствий примера и учений Христа относительно употребления алкогольных напитков, в этом разделе мы будем основательно исследовать тему, что говорят Евангелия об Иисусе и вине. Наша главная цель - выяснить в самом ли деле учение и пример Иисуса Христа санкционировали употребление броженого вина.

Этот раздел включает пять глав, имеющих отношение к следующим историям или высказываниям Иисуса о вине.

9 глава: Брак в Кане Галилейской Иоан.2:1-11.1

10 глава: Новое вино в новых мехах. Лук.5:37-38; Марк.2:22.

11 глава: Старое вино лучше? Лук.5:39.

12 глава: Был ли Иисус обжорой и пьяницей? Матф.11:19; Лук.7:34.

13 глава: Вино во время Вечери Господней. Матф. 26:26-29; Марк.14:22-25; Лук.22:14-23.

Глава 9: Брак в Кане Галилейской

Важное значение чуда

Взгляд на умеренное употребление алкогольных напитков согласно чудесного превращения воды в вино во время пребывания Христа на брачном пире в Кане Галилейской, является главным доказательством, что Иисус одобрял употребление алкогольных напитков. Они доказывают, что если Иисус чудесным образом сделал от 450 до 600 литров высококачественного алкогольного вина для брачной четы и гостей в Кане, очевидно, что Он одобрил его употребление в умеренном количестве.

Вера, что вино, созданное Христом в Кане, было алкогольным, зиждется на пяти главных предположениях. Прежде всего, предполагают, что слово ойнос /вино/ отмечает только "перебродивший качественный виноградный напиток, то есть вино" /Кеннет Л. Гентри /н,1/ стр.50/. Во-вторых, предполагают, что поскольку слово ойнос /"вино"/ употребляется, ссылаясь как на вино, которое окончилось, так и на вино, которое сделал Иисус, - следовательно, оба вина должны быть алкогольными. В-третьих, предполагают, что иудеи не знали, как сохранить виноградный сок от брожения, и, следовательно, как доказывает Вильям Хендриксен, время брака происходило прежде Пасхи /сравни Иоан.2:13/, то есть шесть месяцев после сбора винограда, следовательно, вино употребляемое в Кане уже имело достаточно времени для брожения. /Вильям Хендриксен. Комментарий Нового Завета на Евангелие Иоанна, Гранд Рапидс, 1973 г, стр.115/. В-четвертых, предполагают, что описание, сделанное распорядителем брачного пира относительно вина, предусмотренного Христом - он расценил как "хорошее вино" /Кеннет Л. Гентри /н,1/ стр. 52/. В-пятых, предполагают, что выражение "когда напьются" /Иоан.2:10/, употребленное распорядителем брачного пира, обозначает, что гости уже находились в опьяненном состоянии, ибо они употребляли броженое вино. Следовательно, вино, которое сделал Иисус, также должно быть броженным. В виду важности, этих предположений - ибо они играют большую роль в определении вина, сделанного Христом, мы будем кратко исследовать каждое предположение в предложенном выше порядке.

Значение слова ойнос

Популярное предположение, что как в светском, так и в библейском греческом языке слово ойнос означает исключительно переброженный виноградный сок - уже всесторонне было исследовано во втором разделе. Мы привели множество примеров как языческих, так и христианских авторов, которые употребляли греческое слово ойнос, ссылаясь как на броженое вино, так и на непереброженный виноградный сок. Мы же отметили, что слово ойнос, по меньшей мере, употреблено 33 раза в Септуагинте, чтобы перевести еврейское слово тирош, обозначающее там виноградный сок.

Лучшее ознакомление с употреблением слова "вино" не только в греческом языке, но также в древнем английском, латинском и еврейском языках должно спасти ученых и теологов от ошибочного заключения, что ойнос означает только броженое вино. Истина этого вопроса, как мы уже показали, что ойнос является общим термином, включающим все виды вина - непереброженное и броженое, подобно слову яин в еврейском и винум в латинском. Таким образом, факт, что вино, сделанное Христом в Кане, названо ойнос не предлагает основания для заключения, что это было броженое вино. Его природа должна быть определена внешним доказательством и моральной вероятностью. Запись Евангелиста Иоанна, как мы увидим, представляет информацию для решения этого вопроса.

Ойнос - всегда алкогольный напиток?

Второе предположение, что вино, которое окончилось, так и созданное Христом, были алкогольными - зависит всецело от первого предположения, а именно, что слово ойнос

означает исключительно алкогольное вино. Как заявил Кеннет Л. Гентри: "Слово ойнос употребляется, ссылаясь на оба вида вина. Это слово означает переброженное качество виноградного напитка то есть вино" /Кеннет Л. Гентри, /n1/ стр.50/.

Это предположение опровергается двумя фактами: прежде всего, как упоминалось раньше, слово ойнос является общим, родовым термином, ссылающимся или на броженое, или непереброженное вино. Таким образом факт, что то же самое слово ойнос, употребляемое для обоих вин - уже не является необходимым, чтобы оба вина были алкогольными. В своем трактате "Христос, апостолы и вино" Эрнест Гордон, откликаясь на подобную склонность, касающуюся этого же предположения, сказал: "Как возражение, что слово ойнос, вино, употребленное как для опьяняющего вина на брачном пире, так и для вина, сделанного Христом и, следовательно, что оба должны быть опьяняющими - следовало бы процитировать словарь религиозного знания Аббота: "Вполне ясно, что слово "вино" не обязательно подразумевает броженое вино. Оно обозначает только изготовление вина". Выдающийся эллинист сэр Ричард Джебб, бывший профессор греческого языка при Кембриджском университете, провозгласил ойнос "общим термином, который может включать все виды напитков" /Эрнест Гордон "Христос, апостолы и вино", Филадельфия, 1947 г, стр.13/.

Во-вторых, вино, созданное Христом, отличалось от других характерной чертой тон калон - "хорошее" вино. Это слово подчеркивает, что два вина не тождественны. О природе различия между двумя винами рассуждение будет описано ниже.

Сохранение виноградного сока

Третье предположение, что в весеннее время было невозможно снабдить брачный пир виноградным соком - шесть месяцев спустя после сбора винограда - это заявление покоится на предположении, что в то время не была известна технология для сохранения виноградного сока в непереброженном состоянии.

Это предположение устраняется множеством свидетельств из римского мира Новозаветного времени, описывающим различные методы для сохранения виноградного сока. В IV разделе мы видели, что сохранение виноградного сока было в некотором смысле более простым процессом, чем сохранение броженого вина. Таким образом, во время свадьбы в Кане Галилейской была возможность восполнить присутствующих непереброженным виноградным соком - даже ко времени - ближе к пасхальному сезону, поскольку такой напиток мог сохраняться непереброженным в течение года.

" Высококачественное алкогольной вино".

Четвертое предположение, что вино, сделанное Иисусом, распорядитель пира назвал "хорошим вином", согласно предположения из-за высокого содержания алкоголя. Такое предположение основано на вкусах XX столетия.

Альберт Барнес, хороший известный теолог и комментатор Нового Завета, в своем комментарии на Иоан.2:10 предостерег: "Не будьте обмануты фразой "хорошее вино". Причина, согласно его объяснения, в том, что "мы употребляем фразу, чтобы определить, что вино является хорошим в пропорции к его силе и его силе опьянять. Но здесь в этом прилагательном слове "хорошее" нет такого смысла" /Альберт Барнес "Заметки по Новому Завету, Лука - Иоан, Лондон 1875 г., т.2 197 стр./.

В IV разделе мы отметили, что в римском мире в новозаветное время самые лучшие вина были те, в которых алкогольная сила устранялась кипячением или фильтрацией. К примеру, Плиний говорил, что "наиболее полезные вина / утиллиссимум/, когда вся их сила устранена посредством фильтрации" /Плиний, "Естественная история" 23-24. Перевод В. Х. С. Джоунса 1961 г./.

Подобным образом Плутарх указывает, что вино "намного более приятное, чтобы

пить", когда оно "не воспаляет мозг и не влияет на ум или страсти" /Плутарх, "Симпозиак" 8,7/.

Ссылаясь на некоторых, тех же самых древних авторов, Барнес говорит: "Плиний, Плутарх и Гораций, описывая вино как хорошее или как самое лучшее, имели в виду вино, которое было безвредное и невинное - покулис вини инноцентис. Наиболее полезное вино - утилиссимум винум - которое имело мало силы; и наиболее здоровое - салуберримум винум, которое не было приправлено дополнением чего-либо к мусту или соку. Плиний выразительно сказал, что "хорошее вино" - это вино, лишённое спирта" / Либ.ІV. ц 13/. Поэтому нельзя предполагать, что "хорошее вино" было сильнее другого, вероятно, оно было слабым. Несомненно, это могло быть самое лучшее вино. Это вино повсюду употребляли в Палестине. Это был чистый виноградный сок.

Это не было коньячное вино; это не было наркотическое вино; это не было вино, составленное из различных веществ, такое вино, как мы пьем в нашей стране. Общепризнанное вино, которое пили в Палестине, был просто виноградный сок" / Альберт Барнес /н.11/ стр.197/.

Вино, которое сделал Христос, было высокого качества, не из-за его алкогольного содержания, но как объяснил Генри Моррис, из-за того, что оно было "новым вином, только что созданным! Это не было старое, разлагающееся вино, каким бы оно должно быть, если бы было опьяняющим. Там не было времени для процесса брожения, чтобы превращать структуру его энергоспасителя - сахара и превращать в элементы алкоголя. Таким образом, было создано представление о его славе, чтобы соответствующим образом служить самому первому из Его великих чудес / Иоан.2:11/" / Генри М. Моррис "Библия имеет ответ" 1971 г, стр.163/.

Свидетельства раввинов

Свидетельства раввинов о природе вина - не единодушны. Раввин Исидор Коплович указывает в своем вступлении к собранию раввинских заявлений о вине и крепких напитках". "Воистину некоторые доктора Талмуда разрешили, увы, даже рекомендовали умеренное употребление вина. Но в равной степени многие раввины Талмуда в самых энергичных словах осудили употребление вина и крепких напитков. Некоторые раввины даже приписали вину падение Израиля" / Раввин Исидор Коплович, "О вине и крепких напитках", Детройт, 1923 г, стр.7/. Примером неодобрения является заявление, часто повторяемое с небольшими изменениями различными раввинами, в котором сказано: "Когда вино входит в систему личности - уходит здравый смысл, где бы только ни появлялось вино - нет понимания" / Мидраш Раббах Носсо 10; цитировано Исидором Копловичем /н.16/ стр.33,39/.

Такое осознание вредного влияния алкогольного вина объясняет, почему некоторые раввины рекомендуют употребление кипяченого вина. О таком вине в Мишне сказано: "Раввин Ехуда разрешил его / кипяченое вино как приношение/, ибо кипячение улучшает его качество" / Цитировано в "Энциклопедии библейской литературы Джона Китто" 1845 г, статья "Вино" т.2, 951 стр./.. Такое вино, отмечается в "Энциклопедии библейской литературы Джона Китто" - было оценено / среди иудеев/ как самое богатое и наилучшее вино" /Там же/. Также и в других местах Талмуд подчеркивает, что употребление алкогольных напитков для играющих на музыкальных инструментах во время брачных торжеств было воспрещено. / Сотам 48а; также Мишна Сотам 9,11/. Последнее заявление подтверждено свидетельствами раввинов, цитируемых позже в этом разделе в дискуссии о пасхальном вине, в свете этих свидетельств и обсуждений, мы должны заключить, что вино, созданное Христом было описано как "хорошее вино" из-за того, что оно не было опьяняющим.

Моральная причастность

Другая причина, побуждающая нас отвергнуть предположение, что "хорошее вино",

созданное Христом, имело высокое алкогольное содержание - такое предположение бросает отрицательное отражение на мудрость Сына Божьего. Если в дополнение к уже выпитому количеству алкогольного вина прибавить чудесно созданное Христом алкогольное вино от 450 до 600 литров для употребления мужчинам, женщинам и детям, собранным вместе на брачный пир - тогда Христос должен нести моральную ответственность за продолжение и увеличение их опьянения. Его чудо могло в таком случае только служить одобрением излишнего употребления алкогольных напитков. Если такое заключение истинно, оно уничтожает безгрешность природы и учений Христа.

Иосиф П. Фри правильно заметил, что большое количество вина, чудесно созданное Христом к окончанию свадебного торжества, доказывает или:

1. Чрезмерное употребление алкоголя было допустимо и законно или,
2. Ойнос в этом случае означает виноградный сок.

В свете всего Ветхого Завета, осуждающего вино, это напиток несомненно был виноградным соком" / Иосиф П. Фри "Археология и библейская история" Плинойс, 1950 г, стр.355/.

Это против принципа Священных писаний и моральной аналогии поддерживать, что Христос Творец всего доброго / Быт.1:4,10,12,18,21,25; Кол.1:16/, мог проявить Свою сверхестественную энергию, чтобы ввести в существование опьяняющее вино, которое

Священное Писание осуждает как "глумливое" и "буйное" /Прит.20:1/ и которое Святой Дух избрал как символ божественного гнева.

Библейская и моральная последовательность требуют, чтобы "хорошее вино", созданное Христом было свежим, непереброженным виноградным соком. Прилагательное, употребленное, чтобы описать качество вина, поддерживает такое заключение. "Следует заметить - подчеркивает Леон К.Фельд, что прилагательное "хорошее", употребленное для описания вина, произведенного Христом, не агатос, простое доброе, но "калос", то, которое морально превосходно или приличествует. Этот термин подчеркивает характеристику Теофрастуса относительно не опьяняющего вина, как морально / этикос/ вина" /Леон К. Фельд "Ойнос: дискуссия о библейском вине", Нью-Йорк, 1883 г, стр.57/.

Ссылаясь на природу вина, Елена Уайт говорит: "Вино, которое Христос творил на празднике, и вино, которое Он дал Своим ученикам как символ Своей крови, было чистым виноградным соком. Именно это имел ввиду пророк Исаия, когда говорил о соке в виноградной кисти и сказал: "Не повреди ее, ибо в ней благословение ... Неперебродившее вино, которое Он предложил гостям на свадьбе, было полезным освежающим напитком, который вызывал здоровый аппетит" /ЖВ.149 стр./.

"Когда напьются"

Заключительное предположение для исследования относится к выражению "Когда напьются" / Иоан.2:10/. Оно высказано распорядителем пира. Полное заявление гласит: "Всякий человек подает сперва хорошее вино, а когда напьются, тогда худшее; а ты хорошее вино сберег доселе" /Иоан.2:10/. Предположение, что поскольку греческое слово метустосин - "хорошо напиться" подчеркивает опьянение и поскольку опьянение является причиной, согласно заявлению распорядителя пира, что обычно "хорошее вино" подают первым, в таком случае "хорошее вино", созданное Христом - также должно быть опьяняющим, ибо сравнивается с хорошим вином, обычно подаваемым в начале пира.

Некоторые рассматривают это значение греческого глагола метуско - "опьянять"; как неоспоримое доказательство алкогольной природы вина, созданного Христом. К примеру, в научном обзоре книги Джона Эллиса "Вопрос вина в свете Нового Завета", -

обозреватели говорят: "Имеется другое неоспоримое доказательство / об алкогольной природе вина, созданного Христом/, содержится в самом тексте; слово метуско в греческом означает "сделать пьяным", теперь этот термин никогда не употребляется для обозначения эффектов от любых других, нежели опьяняющих напитков" /как цитировано в Джона Эллиса "Ответ на академическое обозрение моей книги, "Вопрос вина в свете Нового Завета", Нью-Йорк, 1883 г, стр.182/.

Это объяснение неправильного истолкования и неправильного применения комментария распорядителя пира просмотрело более широкое употребление глагола. Комментарий в вопросе не делает ссылки на эту особенную часть, но на всеобщую практику среди тех, которые проводят пиры: "Всякий человек подает сперва "хорошее вино, а когда люди пьют свободно, тогда худшее" / Иоан.2:10. Просмотренный стандартный английский перевод/. Это замечание, как признают многие комментаторы, составляет способности, имеющиеся наготове в профессии нанятого распорядителя пира скорее, чем действительное описание состояние опьянения в особенной компании. / Смотри, к примеру, Джон Чарльз Элликотт "Четыре Евангелия в комментарии Элликотта на всю Библию", Гранд Рапидс, 1954 г, т.6, 394 стр./.

Следует принять во внимание и другой важный факт, что греческий глагол метуско может означать "пить свободно" без любого значения опьянения. В своей статье об этом глаголе в Теологическом словаре Нового Завета "Герберт Прайскер заметил, что "Метуо и метускомаи" преимущественно употребляется буквально в Новом Завете для "быть пьяным" и "опьянеть". Местукомаи не употребляется в Иоан.2:10 по этическим и религиозным соображениям, в связи с правилом, что худшее вино подавали только тогда, когда гости пьют свободно" / Герберт Прайскер "Теологический словарь Нового Завета", Гранд Рапидс, 1967 г, т.4, 545 стр./.

Греческий словарь Паркхурста цитирует употребление слова метуо в Септуагинте как иллюстрацию значения "пить свободно": "Метуо ... означает, в общем, пить вино или крепкий напиток более свободно, чем обычно и это может относиться к опьянению или нет. Пассивно пить свободно, радоваться без опьянения / Иоан.2:10/. И в этом смысле глагол ясно употреблялся в Септуагинте Быт.43,34/ / Джон Паркхурст "греческий и английский словарь по Новому Завету", Лондон, 1817 г, статья "Метуо"/.

Глагол метуско в Иоан.2:10 употреблен в смысле насыщения. Он просто ссылается на большое количество вина, обычно потребляемое на пиру без ссылки на опьяняющий эффект. Желающие настаивать, что употребляемое на пиру вино было алкогольным и что Иисус также творил алкогольное вино, хотя и лучшего качества, - ведут к заключению, что Иисус произвел большое дополнительное количество опьяняющего вина, в такой мере, чтобы брачная компания могла продолжать свое безрассудное потворство. Такое заключение устраняет моральную чистоту характера Христа.

Цель чуда

Изложенная цель чуда для Христа была - проявить Свою славу в такой мере, чтобы Его ученики могли поверить в Него. Эта цель была достигнута: "Так положил Иисус начало чудесам в Кане Галилейской и явил славу Свою; и уверовали в Него ученики Его". / Иоан 2:11/. Присутствие Христа на брачном пире имело цель - показать божественное одобрение брачного установления и невинные наслаждения общественной жизни. Однако все эти соображения служили средством для проявления славы Христа в исполнении Его миссии. Слава Божья особенно открылась в Его акте творения / Пс.18:1-2/. Подобным образом "вечная сила и Божество Христа /Рим.1:20/ проявились в начале Его чудес через акт творения: Он "претворил воду в вино" / Иоан.4:46/.

Вино, произведенное посредством чуда, должно было соответствовать вину,

находящемуся в виноградных гроздьях, ибо это единственное вино, которое творит Бог. Р. А. Торрей пишет: "Нет никакого намека, что вино, созданное Христом, было опьяняющим.

Оно не могло быть опьяняющим, пока после некоторого времени не проявится процесс брожения. Брожение - это процесс разложения. Нет ни единого намека, что наш Господь произвел алкоголь, который является продуктом разложения, гниения и смерти. Он произвел живое вино, не подвергнувшееся пагубному влиянию брожения" / Р. А. Торрей, "Трудные места в Библии", Чикаго, 1907 г, стр.96-97/.

"Я очень доволен, - заявил Вильям Петтингилл, - что в нем /вине/, сделанном Христом, мало сходства с вином, описанным в Слове Божьем: "Как змей оно укусит и ужалит, как аспид" /Прит.23:29-32/. Несомненно, оно скорее было подобно небесному плоду виноградному, который Он будет пить, - новое вино вместе со Своими спасенными в Царстве Своего Отца /Матф.26:29/ Не удивительно, что распорядитель брачного пира в Кане назвал его самым лучшим вином, сохраненным до конца. Никогда прежде он не пробовал такого вина и никогда не попробует снова" /Вильям Л. Петтингилл, "Ответы на библейские вопросы", Иллинойс, стр.223,224/.

Чудеса Христа всегда направлялись на благотворительные, милосердные цели. Он "пришел не губить души человеческие, а спасти" /Лук.9:56/. Если бы это было истиной, что Христос чудесным образом произвел опьяняющее вино, тогда это чудо могло бы быть знаменитым исключением из Его чудес. Это могло бы быть недоброжелательным проявлением Его силы. В таком случае скорее проявился бы позор, чем слава.

Христос осознавал сильное влияние Своего примера, как на современников, так и на бедующие поколения. Если при всем Своем познании, Он произвел алкогольное вино, этим Он явил бы скорее дьявольскую, чем божественную силу и славу. Его ученики едва ли смогли бы поверить в Него, если бы увидели Его совершающим чудо, чтобы поощрить пьянство.

Леон К. Фельд, соответственным образом отметил, что Христос "не был Мохаммедом, пленяющим людей обольщением сладостного, похотливого рая, но "Мужем скорбей", чьи строгие требования ко всем, следовавшим за Ним, заключались в том, чтобы отвергнуть себя, взять свой крест и следовать за Ним / Матф.16:24/. И все это посредством личного воплощения и практического поощрения самоотвержения и воздержания, а не посредством примера или одобрения расточительных удовольствий и потворства своим желанием, которыми Он приобрел Себе последователей и достиг Своих побед" /Леон К. Фельд, /н.21/ стр.63/.

Глава 10: Новое вино в новых мехах

Важность этого высказывания

Упоминания Христа о вине в Мат.9:17 и Лук.5:39 рассматриваются сторонниками умеренного употребления алкоголя как указание Его одобрения - умеренно употреблять алкогольное вино. В то время, как чудесное производство вина на свадьбе в Кане утвердительно доказывает, что Иисус сделал алкогольное вино, два высказывания, приведенные выше, чтобы их исследовать, предположительно показывают, что Иисус повелел умеренно употреблять алкогольное вино. Первое высказывание встречается в трех параллельных местах / Мат.9:17; Марк.2:22; Лук.5:37.38/. Второе высказывание обнаружено ни у Матфея, ни у Марка. Поскольку в Евангелии от Луки объединены оба высказывания, мы ограничимся этим местом:

"И никто не вливает молодого вина в мехи ветхие; а иначе молодое вино должно вливать в мехи новые; тогда сбережется и то и другое. И никто, пив старое вино, не захочет тотчас молодого; ибо говорит: старое лучше" /Лук.5:37-39/.

"Молодое вино" - броженое или неброженное? Фраза "молодое вино" /ойнос неос/ встречается в Новом Завете только в этом месте и в параллельных местах. Перед нами стоит вопрос - природа "молодого вина". Броженое или неброженное? Широко распространенный взгляд указывает, что это недавно выжатое вино, но уже в состоянии активного брожения. Говорят, что именно такое вино может быть безопасными в том случае, когда поместить его в новые мехи, ибо только они достаточно эластичны, чтобы выдержать давление брожения, выделяющего газы.

К примеру, такая точка зрения выражена Джимми Л. Олбрайтом в его диссертации "Вино в библейском мире". Он пишет: "Библейское упоминание о разрывающихся мехах / Мат.9:17; Марк.2:22; Лук.5:37/ показывают, что брожение, выделяющее газ, происходит в винах, производимых в Израиле, - химическое действие начинается в пределах нескольких часов после выжимания винограда. Сок начинает бродить, когда находится в ниже расположенных от прессов чанах, но его вскоре выливают в кувшины или мехи... Молодое вино вливают в новые мехи; старые мехи под давлением могут прорваться" /Джимми Л. Олбрайт, "Вино в библейском мире: его экономическая, социальная и религиозная причастность к Новому Завету", Диссертация на степень доктора философии, Южная баптистская теологическая семинария, 1980 г, стр.129,137/.

Подобным образом комментирует это место Р. К. Х. Ленский: "Когда кожа находится в свежем состоянии, она в некоторой степени растягивается, но, будучи старой, она становится жесткой, негнущейся и под давлением быстро прорывается. Поэтому люди никогда не вливают молодое, новое вино, которое еще бродит и вызывает давление, в старые уже высохшие мехи" / Р. К. Х. Ленский, "Толкование Евангелия от Иоанна", Колумбус, Огайо, 1942 г, стр.318/.

Это популярное истолкование весьма богато воображением, но не реальное. Любой человек, знакомый с давлением, происходящим при брожении, с выделением газа знает, что никакие сосуды, будь они из стекла или кожи, не смогут выдержать такое давление. Иов знал это, когда говорил: "Вот утроба моя, как вино неоткрытое: она готова прорваться, подобно новым мехам" /Иов.32:19/. Библейская энциклопедия признает этот факт, говоря: "Невозможно, чтобы муст можно когда-либо вливать в мехи, чтобы выдержать весь процесс брожения, как об этом обычно заявляют; действие испускаемого газа в ранних стадиях процесса настолько буйное и сильное, что никакие мехи не в состоянии выдержать. Там, где выдавливают большое количество виноградных гроздьев, необходимо освободить сразу же винные чаны /цистерны/, разливая муст в фаянсовые кувшины; среди иудеев такая посуда была весьма разнообразной" /Библейская энциклопедия, Т. К. Чейн и Д. Сутерленд Блек, 1903, статья "Вино и крепкие напитки", т.4, стр.5315/.

Непереброженный виноградный сок

"Затруднение, связанное с этим иносказательным словом, - как выразился Александр Б. Брюс, - не критическое или экзегетическое /то есть в истолковании/, но научное. Стоит прямой вопрос: смогут ли даже новые, прочные, вязкие мехи выдержать процесс брожения?" Ответ, несомненно, отрицательный. Таким образом, сам Брюс заметил, что "Иисус вообще никогда не имел в виду броженое, опьяняющее вино, но "муст", не опьяняющий напиток, который можно безопасно сохранять в новых кожаных мехах, но не в старых мехах, в которых уже содержалось обычное, нормальное вино, ибо частицы белкового вещества, прилипающие к коже, могут возбудить брожение и выделение газа с громадным давлением" / Александр Б. Брюс, "Синоптические Евангелия в объяснении греческого Нового Завета", Гранд Рапидс, 1956 г, 500 стр./Подобный аргумент также представлен Эрнестом Гордоном /н.10/ стр.20/.

Некоторые доказывают, что здесь "молодое вино" - муст, который не вполне перебродил, но уже близок к завершению этого процесса, и его безопасно можно вливать в новые мехи,

чья эластичность может быть достаточной, чтобы сопротивляться "послебродильному" процессу, который может последовать" /Гораций Бумстед, "Библейское одобрение вина" в журнале "Священная библиотека": январь 1881г. стр.82/. Эта гипотеза имеет двойную слабость. Во-первых, вино, которое приближается к завершению бродильного процесса, можно безопасно вливать в старые мехи, ибо в них шейное отверстие должно быть предусмотрено для соответствующего освобождения от остающихся бродильных газов. Во-вторых, когда допускается бродильный процесс, он происходит не в мехах, но в больших кувшинах, известных как хебит в еврейском языке и долиум у римлян. /Смотри "Библейская энциклопедия" /н 32/ стр.5315, т.4/.

Единственное "молодое вино", которое можно безопасно вливать в новые мехи, - это непереброженный муст после фильтрования или кипячения. Винный мех необходимо приготовить подобно амфоре, смазывая медом или специальной смолой /скипидаром/; затем только вливается муст, плотно закрывается и запечатывается. Причина, почему требуются новые мехи для "молодого вина", заключается в том, что старые мехи могут почти неизбежно иметь, - как объясняет Лис и Бурнс "некоторые разлагающиеся белковые вещества, прочно приставшие к стенкам кожанного меха" /Фредерик Ричардс Лис и Давсон Бурнс, "Библейский комментарий воздержания", Лондон, 1894, стр.266/. Это может быть причиной брожения нового вина. С другой стороны, если новые мехи употребить для хранения непереброженного нового вина, не будет никаких бродильно-причинных средств в самих мехах. Таким образом, вино будет сохранено от брожения, а мехи - от разрыва.

Свидетельство языческих авторов

Весьма значительно отметить в этом отношении, что Колумелла, известный римский агроном, современник апостолов, подчеркивал необходимость употреблять новые амфоры, чтобы сохранить свежий муст непереброженным: "Чтобы муст мог оставаться всегда таким же сладким, как был свежим, поступали следующим образом. Прежде, чем гроздь винограда с кожурой положить под пресс, возьмите из чана возьмите из чана наиболее свежий муст и влейте его в новый виноградный кувшин; затем обмажьте его вокруг и покройте тщательно смолой /варом/, чтобы никакая вода не могла проникнуть в него. Затем погрузите весь кувшин /флягу/ в бассейн с холодной водой в такой мере, чтобы никакая часть ее не была выше поверхности. Затем после 40 дней вытащите кувшин из воды. Муст будет сохраняться сладким в течение года" /Колумелла "О земледелии" 12,29/.

Подобный метод применялся с новыми мехами, которые готовили подобно амфоре. - их смазывали методом или специальными смолами, а затем вливали муст, плотно, герметически закрывали и зарывали в землю. Любой из процессов, описанных в предыдущем разделе, таких как фильтрация, кипячение, удаление воздуха, окуривание серой и понижение температуры ниже 4 градусов Цельсия, - можно рассматривать как надежные, чтобы сохранить "молодое вино" непереброженным в "новых мехах". Любые два метода или все могут быть сочтаны, чтобы гарантировать отсутствие брожения.

Значение высказывания Христа

Это истолкование еще больше подтверждается символическим значением высказывания Христа. Представьте новое вино в новых мехах как цель урока в возрождении. Как соответствующим образом объясняет Эрнест Гордон: "Старые мехи, с их алкогольными остатками на дне, представляют разлагающуюся природу фарисеев. Новое вино Евангелия не возможно влить в них. Они произведут в нем брожение. "Я пришел призвать не праведников, но грешников к покаянию". Последнее посредством обращения станут новыми сосудами, способными сохранять "молодое вино", не повреждая его брожением. /Марк.2:15-17.22/. Таким образом, сравнивая опьяняющее вино с не возрожденным фарисеизмом, Христос ясно поставил в известность, кого по Его мнению представляло опьяняющее вино" /Эрнест Гордон /н.10/ стр.20/.

Следует заметить, - продолжает Эрнест Гордон, - как в этой случайной иллюстрации, Христос всецело отождествил вино с непереброженным вином. Броженое вино не получило признания. Его можно влить в любые меха, какими бы они жалкими и испорченными ни были. Но новое вино, подобно новой одежде, которая слишком хороша, чтобы быть употребленной для починки старых лохмотьев. Этот продукт чистый и полезный, требующий хорошего очищения посредством фильтрования. Естественный путь, в котором эта иллюстрация употреблена, подчеркивает, по крайней мере всеобщее понимание этого вопроса среди Его иудейский слушателей, что реальный плод виноградный "хорошее вино" было непереброженным" /Там же стр.21/.

Глава 11: Старое вино лучше?

После высказывание Христа в Евангелии от Луки о "молодом вине" в новых мехах, следует подобное и, однако, отличное заявление: "И никто, пив старое вино, не захочет тотчас молодого; ибо говорит: старое лучше" /Лук.5:39/. Хотя это высказывание не обнаружено в других Евангелиях, оно образует цельную часть повествования. Сторонники умеренности в вопросе вина придают этому заявлению фундаментальное значение, ибо оно, по их мнению, содержит высказанную Христом рекомендацию об употреблении алкогольного вина. К примеру, Кеннет Л. Гентри говорит о "повсюду распространенном обычае людей - предпочитать старое /броженое вино/ над новым /непереброженным/ вином. Сам Господь сделал ссылку на это положение среди людей в Лук.5:39: "И никто, пив старое вино, не захочет тотчас молодого; ибо старое лучше" / Кеннет Л. Гентри /н.1/, стр.54/.

Эверетт Тильсон рассматривает Лук.5:39 как один из наиболее бросающих вызов текстов, против тех, кто благоволит к воздержанию. Он пишет: "Эта попытка предпочтением Иисуса защитить "новое" /непереброженное/ в ущерб "старому" /броженому/ вину, падает жертвой на текст Лук.5:39 - на одно из наиболее трудных мест для библейских буквалистов /сторонников буквального понимания текстов/, которые благосклонны к воздержанию. Без единого слова критики, как если выражение общеизвестной избитой истины, с которой он сам соглашается, Лука отметил Иисуса, как говорящего: "И никто, пив старое вино, не захочет тотчас молодого; ибо говорит: старое лучше". Почему? - "Старое лучше" - Он ответил /Лук.5:39/, хотя далеко более вероятно быть обоим видам броженными и опьяняющими!" /Эверетт Тильсон, "Должно христианам пить?" Нью-Йорк, 1957, стр.31/.

Значение молодого вина

Первый вопрос в нашем изучении этого места направлен на выяснение - или "молодое вино" имеет здесь то же самое значение, как и в двух предшествующих стихах. Некоторые полагают, что нет. Они рассматривают "молодое вино" в 38 стихе как не вполне переброженное вино, а в 39 стихе - как вполне переброженное вино, но без зрелости и выдержанности, которые приходят с возрастом. Лис и Бурнс авторы Библейского комментария воздержания, благосклонны к точке зрения, что "молодое вино" в 38 стихе "идентично по природе и представляет те же самые христианские благословения со "старым вином" в 39 стихе, - будучи новым сохраненным и улучшенным посредством возраста" /Лис и Бурнс /н,36/ стр.295/.

Значение "молодого вина" в этом месте не может быть определено его всеобщим употреблением в Священном писании, ибо в Септуагинте /греческий перевод Ветхого Завета/ фраза ойнос неос - "молодое вино" употреблена, чтобы перевести как броженое вино в Иова 32:19 и как непереброженный виноградный сок в Ис.49:26. В последнем случае оно переведено с еврейского асиз, которое означает непереброженный виноградный сок.

Находящееся под рассмотрением место законным образом означает, что "молодое вино" имеет то же самое значение во всем тексте, ибо оно употреблено без какого-либо указания об

изменении значения. Метафоры в обоих высказываниях употреблены без путаницы и противоречия. Это означает, что если "молодое вино" в 38 стихе, как показано выше, является непереброженным виноградным соком, то же должно быть истинным в отношении "молодого вина" в 39 стихе.

Значение "старого вина"

Прежде дискуссии, - выразил ли Христос Свое суждение о превосходстве качества "старого вина" над "молодым вином" или нет, - важно определить или "старое вино" является броженным или неброженным. С точки зрения качества возраст "улучшает" вкус не только броженного вина, но также непереброженного виноградного сока. Хотя не происходит никаких химических изменений, виноградный сок приобретает более хороший вкус по мере того, как его лучшие и нежные частицы отделяются от белкового вещества и других осадков. Таким образом "старое вино", хорошо оцениваемое, может ссылаться на виноградный сок, сохраняемый и улучшаемый с возрастом.

Контекст, однако, благосклонен к значению броженного вина, поскольку Христос употребил метафору о "старом вине", чтобы представить старые формы религии и "молодое вино" - новые формы религиозной жизни, которым Он учил и торжественно вводил в действие. В этом контексте броженое старое вино лучше представляет разлагающиеся формы старой фарисейской религии.

"Старое вино" лучше?

В свете этого заключения, остается определить, выразил ли Христос, посредством Своего высказывания ценное суждение о превосходстве "старого /броженного/ вина" над "молодым вином". Внимательное прочтение текста подчеркивает, что тот, кто говорит "старое лучше", - это не Христос, но кто-то другой, пьющий "старое вино". Другими словами, не Христос произнес Свое собственное мнение, но мнение тех, которые знакомы со вкусом "старого вина" - которые не будут интересоваться "молодым вином". Нам известно такое положение. Распивание алкогольных напитков порождает аппетит к спиртным напиткам, а не к свободным от алкоголя сокам.

Высказывание Христа не представляет Его личного суждения о превосходстве старого броженного вина. Несколько комментаторов подчеркивают этот факт. В своем комментарии на Евангелие от Луки Норвел Гелденус сказал: "Точка разногласия здесь не имеет ничего общего со сравнительными заслугами старого и молодого вина, но ссылается на пристрастие к старому вину, в тех случаях, которые привыкли пить его" /Норвел Гелденус, "Комментарий на Еванг. Луки/", Гранд Рапидс, 1938 г. стр.198/.

Эта же точка зрения подчеркивается Генри Альфордом в его Комментарии на Евангелие от Луки. Он говорит: "Заметив, что в этом нет никакого объективного сравнения между старым и молодым вином; вся суть сосредотачивается в желании и для чего он говорит и смысл лучшего - субъективный: во взгляде того, кто произносит его" /Генри Альфорд, "Новый Завет для английских читателей", Бостон, 1875, т.1, стр.324/. Р. К. Х. Ленский изложил ту же истину наиболее кратко: "Это не Иисус назвал старое вино "лучшим", но тот, кто пьет его. Судьба старого вина чрезвычайно плохая, ибо оно не приготовлено надлежащим образом; возраст - это один факт, а не превосходство - с возрастом совершенно другой" / Р. К. Х. Ленский, "Толкование Евангелия от Луки", Колумбус, Огайо, 1953, стр.320/.

В подобном смысле доктор Джек Ван Импе писал: "Разве Иисус не сказал / в Лук,5:39/, что старое вино лучше? Нет, конечно, нет. Здесь показано понимание Господа о влиянии формирующей привычки в употреблении алкогольных напитков. Его заявление остается истинным и сегодня. Попробуйте продать виноградный сок ... и вы, вероятно, не будете иметь покупателей. Те, которые пьют старое вино /опьяняющее вино/, предпочитают его. Они поймались на нем ... Вторичная весть этой причины действительно доказывает о

превосходстве молодого непереброженного вина, употребляя его как картину спасения" /Джек Ван Импе, "Алкоголь: любимый враг", Ройял Оук, Мичиган, 1980, стр.121,122/.

Контекст "старого вина"

Взгляд, что старое броженое вино лучше, чем молодое вино, должен быть ложным, даже если бы все на земле поверили этому! А в исследуемом нами месте такой взгляд противоречит контексту, в котором находится и всей цели иллюстрации. В непосредственном контексте Иисус употребил то же самое слово /палаиос/ к старой одежде, которую Он, очевидно, не считает за лучшую, чем новую. Заявление о "старом вине", кажется, противоречит предыдущему, касающемуся "старой одежде", но противоречие исчезает, когда воспринимается цель иллюстрации.

В своей статье об "ойнос" /"вино"/ в Теологическом словаре Нового Завета, Генрих Зееземан отметил противоречие и значение контекста: "Лук.5:39 кажется, противоречит тому, что было высказано прежде, поскольку оно благоволит к старому. Однако, в контексте Луки, оно рассматривается как предостережение против чрезмерной оценки старого" /Генрих Зееземан, "Ойнос". Теологический словарь Нового Завета. Гранд Рапидс, 1968, т.5, стр.163/.

Цель иллюстрации - не хвалить превосходство старого вина, но предостеречь против чрезмерной оценки старых форм религиозной мысли, выдвигаемой фарисеями. Такая религиозность состоит, как отмечено в 33 стихе, в исполнении таких внешних аскетических обычаев, как многократные посты и публичная молитва. Чтобы оправдать факт, что Его ученики не придерживаются таких религиозных внешних форм, Христос использовал четыре иллюстрации: гости брачного пира не постятся в присутствии жениха / ст.34-35/; заплату к старой одежде не приставляют, отодрав от новой / ст.36/; новое вино не вливают в старые мехи / ст.37.38/; Новое вино не по вкусу тем, кто привыкли пить старое /ст.39/.

Общая цель всех четырех иллюстраций - помочь людям, привыкшим к старым формам религии и незнакомыми с новыми формами религиозной жизни, научиться от Христа, признать, что старое кажется добрым только до тех пор, пока человек не привыкнет к новому, которое само по себе является лучшим.

В этом контексте старое броженое вино кажется добрым только для тех, которые не знают лучшего молодого вина. В своей книге "Алкоголь и Библия" Стефан Рейнольдс проникновенно указал на более широкую причастность иллюстрации Христа относительно старого вина. Он сказал, "Христос предостерег против чрезмерной оценки фарисейства /старого вина/, но образ речи передает ее более чем мысль, что Евангелие нужно рассматривать более высоко, чем фарисейзм. В ней также сильно подчеркивается, что восприимчивые к истине, новому вину / непереброженному виноградному соку/ предпочитают его, а не старое вино. Только плотский человек с испорченным вкусом помышляет иначе"? Стефан М.Рейнольдс "Алкоголь и Библия", Литл Рок, Арканзас, 1983 г, стр.42/.

Глава 12: Был ли Иисус обжорой и пьяницей?

Важность текста

Более 19 столетий назад об Иисусе Христе было сказано: "Вот обжора и пьяница, друг мытарям и грешникам" /Матф.11:19; сравни Лук.7:39 - английский перевод стиха/. Особенность этого обвинения повторяется до настоящего времени: Иисус был пьяницей! Любители алкогольных напитков любят утверждать, что Иисус был пьющим человеком, чтобы укрыться под покровом Его примера.

Полный текст этого места читаем: "Ибо пришел Иоанн Креститель, ни хлеба не ест, ни вина не пьет; и говорите: "В нем бес". Пришел Сын Человеческий, ест и пьет; и говорите:

"Вот человек, который любит есть и пить вино, друг мытарям и грешникам". И оправдана премудрость всеми чадами ее" /Лук.7:33-35/.

Защитники умеренного пьянства придают фундаментальное значение этому тексту. Их причина поведения ясна. Они верят, что в этом тексте находится безошибочное доказательство, что Иисус употреблял алкогольное вино. По их понятию, на брачном пире в Кане Галилейской Христос явно произвел броженое вино, а в Своих притчах о новых мехах и старом вине Он рекомендовал алкогольное вино; в описании Своего жизненного стиля, Он открыто допускал употребление алкогольного вина.

Кеннет Гентри ясно изложил этот аргумент, говоря: "Иисус Сам пил вино. И в действительности, в Лук.7:33-35 Он сослался на Свой обычай пить вино, как яркую иллюстрацию отличительного различия между собой и Его Предтечей - Иоанном Крестителем" /Кеннет Л.Гентри /н.1/ стр.48/.

Гораций Бумстед выразил то же мнение, даже более подчеркнуто, говоря: "Библия одобряет употребление вина, следуя примеру Христа. Это одобрение неоспоримо и подчеркнуто. Неоспоримо из-за изложенного факта в личных словах Христа; подчеркнуто из-за Его примера как потребителя вина в подчеркнутом контрасте со Своим Предтечей Иоанном Крестителем, который будучи назореем воздерживался от вина" / Гораций Бумстед, /н.34/ стр.86/.

Ирвинг Реймонд обзревает контраст Христа по отношению к Иоанну, как "прямое доказательство" Его привычки употреблять алкоголь. Он писал: "Иисус Христос несомненно следовал обыкновенным обычаям Своего времени и пил вино при ежедневном принятии пищи и на различных торжествах. Об этом есть прямые доказательства как высказывания других о Нем, так и Его личные высказывания. В контрасте к Иоанну Крестителю "Сын Человеческий ест и пьет; и говорят: "Вот человек, который любит есть и пить вино". Эта ссылка составляет для Реймонда "достаточное основание... чтобы утверждать, что не только Сам Иисус Христос употреблял и одобрял употребление вина, но также Он не видел ничего греховного в вине" /Ирвин В. Реймонд "Учение ранней Церкви об употреблении вина и крепких напитков", Нью-Йорк, 1927 г, стр. 81/.

Два различных жизненных стиля

Размышление, что "Иоанн не пил вина, в то время как Христос пил, поэтому и мы будем пить", - пренебрегает несколькими решающими соображениями. Прежде всего, фраза "ест и пьет" - употреблена идиоматически, чтобы описать не столь большое различие в их привычках кушать и пить, как различие в их социальных стилях жизни.

Стиль жизни Христа был подчеркнуто общественным; поэтому, в просторечии того времени, Он пришел "есть и пить", даже если в вопросах пищи и питья Он зависел от милостивого гостеприимства Своих друзей. Жизненный стиль Иоанна Крестителя был фундаментально отшельническим - вдали от общества, в заброшенном, уединенном и пустынном месте; поэтому, в просторечии "пришел Иоанн, ни ест, ни пьет" /Матф.11:18/. Эти две фразы служат, чтобы подчеркнуть контраст между жизненным стилем Иоанна, отмеченном полной общественной изоляцией и жизненным стилем Христа со свободным социальным общением. Подчеркивание ставится не на алкоголе, но на общественном жизненном стиле.

Эрнест Гордон точно описал контраст, подразумеваемый в заявлении Христа, говоря: "Это контраст изолированной жизни Иоанна с общественным характером Христа. Иоанн был пророком пустыни. Он не ел и не пил с другими, и избегал человеческого общения. В пустынные места стекались душевнобольные и обладаемые дьяволом. Отовсюду исходили намеки, что он сам принадлежал к этому классу. Наш Господь свободно общался с другими во время принятия пищи и в других случаях. Злословия, Его называли обжорой и обвиняли в

ойнопотес - в употреблении алкогольного вина. Но нет никаких доказательств, что это было так". /Эрнест Гордон /н.10/ стр. 19/.

Две различных миссии

Различие в жизненном стиле между Иисусом и Иоанном Крестителем, подчеркивает их различные миссии. Иоанн был призван приготовить путь для Христа, проповедуя весть покаяния и реформации. Чтобы исполнить эту миссию, он был призван укорять излишества своего времени, живя воздержанной жизнью в пустыне, вдали от скопления народа. Иисус был помазан на другую миссию, которая включала провозглашение Царствия Евангелия. Чтобы исполнить эту миссию, Христос не удалялся в пустыню, но встречался с людьми в их домах. Городах и селениях.

Подобно тому, как аскетизм жизненного стиля Иоанна Крестителя настроил его клеветников обвинить, "что в нем бес" /Матф.11:18/, так и общественная черта жизненного стиля Иисуса привела тех же критиков - обвинить Его в потворстве чувственным удовольствиям, - что Он был "обжорой и пьяницей". Эти оба обвинения были безосновательными, ибо как Иисус, так и Иоанн жили примерной, самоотверженной жизнью. Они придерживались различного стиля жизни из-за их особой миссии.

Иоанн Креститель - назорей

Важная причина для высказывания Иисуса об Иоанне Крестителе, - "вина не пьет" /Лук.7:33/, - что Иоанн был назореем от чрева матери своей. Именно таким образом большинство комментаторов истолковывают Лук.1:15, где ангел наставляет Захарию относительно Иоанна, говоря: "Ибо он будет велик пред Господом; не будет пить вина и сикера и Духа Святого исполнится еще от чрева матери своей". Назореи - это люди, полностью посвятившие себя Богу, воздерживаясь не только от "вина и сикеры", но также от виноградного сока и плодов винограда. /Числ.6:1-4/.

Иисус, не будучи назореем, не находился под обязанностью - воздерживаться от употребления виноградного сока, выжатого из плодов винограда. Мы знаем, что Он пил вино на последней Вечере. Нет необходимости предполагать, что если Иисус в противоположность Иоанну Крестителю "пил вино", то Он пил всякого рода вино, как броженое, так и непереброженное. Если это было истинным для питья, то же самое должно быть истинным и для кушанья. Однако, никто не в состоянии доказать, что Иисус употреблял всякого рода пищу, как хорошую, так и плохую, чистую и не чистую.

Всякая пища и питье, все, что употреблял Господь, было полезным, чтобы удовлетворить Его физические нужды, - а не для удовлетворения желаний. Иисус сказал: "Моя пища есть творить волю Пославшего Меня и совершить дело Его". /Иоан.4:34/. Трудно поверить, что Иисус, желая исполнить волю Своего Отца, мог употреблять опьяняющее вино, которое Священное Писание осуждает. Таким образом, ничем не обоснованное предположение, что пища и питье, которое Христос Употреблял, были направлены для удовлетворения неумеренного аппетита, - ограничивает Его в чистом умственном восприятии и духовном влиянии.

Нет упоминания слова "вино"

Другой значительный факт, который часто пропускают мимо, что Иисус не упомянул слово "вино" в описании Своего жизненного стиля. В то время, как об Иоанне Крестителе Иисус сказал: "Пришел Иоанн Креститель, ни хлеба не ест, ни вина не пьет" /Лук.7:33/, а о Себе Он просто сказал: "Пришел Сын Человеческий, ест и пьет" /Лук.7:34/. Некоторые доказывают, что прямо противоположный параллелизм, в котором замышленное первое заявление, находится в контрасте с противоположным во втором заявлении, "требуется, чтобы "вино" предположительно имелось в виду во второй части заявления". /Кеннет Л. Гентри/ н,1/

Этот аргумент кажется правдоподобным, но факт остается, что если бы Иисус нуждался в знании, что в противоположность Иоанну Крестителю, Он был пьяницей, тогда Он мог бы повторить слово "вино" для подчеркивания и ясности. Отказываясь определить какого рода пищу и питье Он употреблял, Христос лишил Своих критиков любой основы для их обвинения в обжорстве и пьянстве. Ощущение "хлеба" и "вина" во втором заявлении /Матфей опускает их в обоих заявлениях/ выставляет бессмысленность их обвинения. Другими словами, Иисус кажется сказал: "Мои критики обвиняют Меня в обжорстве и пьянстве, но Я не принимаю пищи наедине, но часто кушаю в присутствии других людей. Я кушаю при обществе. Но мои критики, в сущности, не знают, что Я ем".

Пил ли Иисус виноградный сок?

Некоторые настаивают "Если Иисус не пил вино, как можно доказать что Он был пьяницей?" /Там же/. Предположение, что Иисус никогда не мог быть обвинен в пьянстве по простой причине, если Он не пил алкогольного вина, - то виноградный сок не превращает личность в пьяницу.

Слабость этого предположения в недостатке осознания, что обвинение является ложным, не основанном на фактических наблюдениях, а на вымысле, сфабрикованном бессовестными критиками. Предполагая, что Его критики действительно видели, что Иисус что-то пил, они уже были готовы обвинить Его в пьянстве, даже если они видели Его пьющим виноградный сок, или, к примеру, воду. В день Пятидесятницы, как мы увидим в разделе VI, критики обвинили апостолов, что они были пьяны от виноградного сока - напились сладкого вина / глейкос - Деян.2:13/. Все это приведено, чтобы показать, что не имело значения, что Христос пил, - Его бессовестные критики могли оклеветать Его как пьяницу.

Обвинения критиков

Сделать вывод, что Иисус, несомненно, пил вино, ибо Его критики обвинили Его как "пьяницу", означает принять за истину слова врагов Христа. В двух других случаях Его критики обвинили Иисуса, говоря: "Бес в Тебе" /Иоан.7:20; 8:48/. Если мы верим, что Христос пил алкогольное вино, ибо Его критики обвинили Его, что Он пьяница, тогда мы должны также верить, что Он имел злого духа, ибо Его критики обвинили Его, что в Нем бес. Абсурдность такого рассуждения показывает, что обвинения, примененные критиками, не являются надежным основанием для определения библейских учений.

Иисус отвечал на безосновательные обвинения Своих критиков, говоря: "И оправдана премудрость всеми чадами ее" /Лук.7:35/. Текстовое доказательство разделяется между "чадами, и "делами", но значение этого загадочного заявления остается тем же самым, а именно, что мудрость оправдывается по ее результатам. Мудрость Божья оправдывается делами благодати, которые она производит. Таким образом, сделать вывод на основании клеветы Его критиков, что Иисус пил вино - указывает на полный недостаток мудрости. Результаты Его жизни в самоотвержении говорят сами за себя.

Глава 13: Вино во время вечери господней

Важное значение этого эпизода

Поскольку Христос употребил "вино" на последней Вечере, чтобы представить Свою искупительную кровь /Матф.26:28; Марк.14:24/, этот факт рассматривается сторонниками умеренного употребления алкоголя как убедительное доказательство, что Господь одобряет его употребление. Гораций Бумстед подчеркнутым образом выразил это убеждение, говоря: "Чтобы обеспечить постоянство Своего примера относительно /алкогольного/ вина даже до самых отдаленных частей земли и до самого последнего периода истории, Он /Христос/

избрал вино, как один из элементов, чтобы применять его в Своем памятном празднестве во всех странах и в течение всех веков" /Гораций Бумстед/ н.34/стр.86-87/.

На последней Вечере фундаментальная важность придается "вину", ибо Христос не только употреблял его, но даже повелел употреблять его. Но последовательность, в которой эпизоды с "вином" будут исследованы в этом разделе, отражает важность последовательного порядка, чему придают такое значение сторонники умеренного употребления алкоголя. Они претендуют, что на брачном пире в Кане Христос сделал алкогольное вино; в притчах о новых мехах и старом вине Он рекомендовал алкогольное вино; в Своем описании Своего жизненного стиля / "ел и пил"/ Он позволил употреблять алкогольное вино; и в отчете о последней Вечере Он повелел употреблять алкогольное вино до конца времени.

Первые три претензии уже были исследованы и найдены неосновательными. Теперь остается исследовать последнюю претензию. Это мы и совершим, обозревая два главных аргумента.

1. ЯВЛЯЕТСЯ ЛИ "ПЛОД ВИНОГРАДНЫЙ" АЛКОГОЛЬНЫМ ВИНОМ?

"Плод виноградный"

После предложения Своим ученикам чаши, как символы Своей крови Нового Завета, Иисус сказал: "Сказываю же вам, что отныне не буду пить от плода сего виноградного до того дня, когда буду пить с вами новое вино в Царстве Отца Моего" /Матф.26:29; Марк.14:25; Лук.22:18/. Сторонники умеренного употребления алкоголя утверждают, что фраза "плод виноградный" - образное выражение, которое употреблено как "функционально равнозначное для /броженого вина" /Кеннет Л. Гентри, /н.1/ стр. 54/. Следовательно чаша, которую Иисус предложил ученикам, содержала алкогольное вино.

Воистину, фраза "плод виноградный" иногда употребляется как равнозначное ойнос /вино/, но это не означает, что вино, употребленное на последней Вечере, должно быть броженным. Как мы уже исследовали во II разделе, ойнос, подобно еврейскому яин, было общим, рядовым термином для выражения виноградного сока - броженного или непереброженного. Греческий перевод Ветхого Завета, Септуагинта употребляет ойнос, чтобы перевести яин и тирош в таких местах как Иер.40:10-12; Суд.9:13, где исключена идея о брожении.

Свидетельство Иосифа Флавия

Еще более важным является факт, что фраза "плод виноградный" была употреблена, чтобы обозначить свежий, непереброженный виноградный сок. Ясный пример этого предусмотрен иудейским историком Иосифом Флавием, современником апостолов. Описав сон виночерпия фараона, который был заключен в тюрьму вместе с Иосифом, он сказал: "Он, поэтому, сказал, что во сне он видел три грозди винограда на трех ветвях виноградной лозы... и что он выжимал их в чашу, которую царь держал в своей руке; и когда он нацедил вина, он дал его выпить царю" /Иосиф Флавий, "Иудейские древности" 2,5,2,/. Истолковывая сон, Иосиф сказал виночерпию: "Надейся быть свободным от уз через три дня, ибо царь пожелал восстановить служение; он позволил ему знать, что Бог дарует плод виноградный для блага людей; это благо в вине, которое изливается для него и является залогом верности и взаимного доверия среди людей" /Там же/.

Два факта значительны в этом описании. Прежде всего, Иосиф Флавий называет сок, выжатый из трех гроздей винограда /глейкос/, который Вильям Вгистон перевел словом "вино", так как во время его перевода, а именно в 1737 году "вино" означало виноградный сок - броженный или неброженный. В этом случае контекст ясно подчеркивает, что глейкос - это свежавыжатый виноградный сок. Во-вторых, Иосиф Флавий определенно называет свежавыжатый виноградный сок "плодом виноградным" /геннета тес ампелои/. Это

доказывает вне всякой тени сомнения, что фраза "плод виноградный" была употреблена, чтобы обозначить сладкий, непереброженный виноградный сок.

Принимая во внимание, как часто писатели Нового Завета упоминают о Вечере Господней, их полное устранение термина *ойнос* /вино/ в связи с Вечерей - замечательно. Вместо слова "вино" употреблены два термина "чаша" и "плод виноградный". Постоянное аннулирование термина "вино", особенно апостолом Павлом в его пространном описании Вечери Господней /1Кор.11:17-34/ подчеркивает, что они, возможно, желали отличить содержимое чаши от всего, что обычно было известным как броженое вино.

Естественный продукт

Христос назвал содержимое чаши "плод виноградный" /*геннема тес ампелои*/. Существительное *геннема* /плод/ происходил от глагола *геннао* - "рождать или производить" и означает произведенное в естественном состоянии, то есть только собранное. К примеру, в Лук.12:18 богатый человек, имевший обильный урожай, сказал: "Сломаю житницы и построю большие и соберу туда весь хлеб / та *геннемата*/ мой и все добро мое". Основное значение *геннема*, как в этом, так и в других примерах в Септуагинте подчеркивается /Быт.41:34; 47:24; Исх.23:10/ - естественный плод или продукт земли.

В нашем особенном случае "плод виноградный" лучше всего применим к виноградному соку - как естественному продукту винограда, который есть "плод виноградный".

Иосиф Флавий, как мы уже видели, предложил нам ясный пример этого значения. Броженое вино не является "плодом виноградным", но неестественным плодом брожения и распада. Применить фразу "плод виноградный" к алкогольному вину, которое является продуктом брожения и разложения", - как выразился Фредерик Лис, - "это такая же абсурдность, как назвать смерть плодом жизни" /Фредерик Ричард Лис, "Книга текстов воздержания", Лондон, 1869, стр. 50/. Так же абсурдно представлять, что "плод виноградный", о котором Христос обещал, что Он будет пить его вместе со Своими последователями в Царствии, - будет броженое алкогольное вино. Мы имеем основание надеяться, что новая земля будет свободной от опьяняющих веществ.

Кажется, что в Своей божественной мудрости Христос решил Обозначить содержимое чаши, памятник Своей искупительной крови, - "плод виноградный" с тем, чтобы будущие поколения христиан не смогли найти одобрения в Его словах для употребления алкогольного вина в Вечере Господней.

Достойно внимания также, что слово "вино" употреблено в Евангелиях только в двух случаях и оба в контексте последней Вечери: первый раз встречается в отчете празднования последней Вечери, как уже было отмечено, и во второй раз - в прощальном совете Христа Своим ученикам после Вечери /Иоан.15:4-5/. В последнем примере Христос представил Себя как истинную, живую виноградную Лозу, а Своих учеников в качестве ветвей, как зависящих от Него в духовной жизни и плодоносности. Порядок следования подчеркивает, что после того, как Иисус предложил Своим ученикам естественный "плод виноградный", как памятник Своей искупительной крови, Он представил Себя как "живую виноградную лозу, чтобы поощрить Своих учеников пребывать в Нем, как ветви пребывают на лозе" так, чтобы они также как участники "плода виноградного" могли приносить "много плода" /Иоан.15:5/. "Плод" в обоих случаях - свежий, естественный продукт, который едва ли можно отождествить с броженным вином".

2. БЫЛО ЛИ ПАСХАЛЬНОЕ ВИНО АЛКОГОЛЬНЫМ?

Иудейская практика

Вторым главным аргументом, применяемым, чтобы защитить алкогольную природу вина, содержащегося в "чаше" последней Вечери, является ссылка на преобладающий иудейский

обычай употреблять во время Пасхи броженое вино. Эверетт Тильсон заявляет: "Если иудеи, современники Иисуса, знали о запрещении употребления обычного вина в течение этого периода, кажется странным, что Мишна в своих шести тысячах слов, содержащих указания о соблюдении Пасхи, не содержит никакого намека на этот вопрос""/Эверетт Тильсон/ н. 41/стр. 33/.

Этот аргумент заслуживает самого серьезного рассмотрения, ибо, если это было реальной истиной, что во время Христа иудеи употребляли только броженое вино, в обычных четырех чашах напитка в течение пасхальной трапезы, это могло быть возможным, хотя и неизбежным, что Иисус употреблял броженое вино во время последней Вечери.

Нам никогда не следует забывать, что учения и практика Христа не обязательно были обусловлены преобладающими обычаями. Иисус часто действовал вопреки преобладающим религиозным обычаям относительно поста, омовения рук и ношения нош в субботу. Фактически Его независимый дух открылся в самом установлении Вечери Господней. Он предложил Своим ученикам символическую чашу только однажды вместо обычных четырех раз и Он употребил только хлеб, как символ Своего тела, оставляя испеченного агнца и горькие травы, как символы обряда. Таким образом, не должно быть удивительным, если Христос поступил вопреки преобладающему обычаю, употребив непереброженный виноградный сок, особенно в виду того, что Он рассматривал закваску как символ морального разложения /Матф.16:6.12/

Броженому вину не дано никакого предпочтения

Но Иисус не имел необходимости действовать вопреки преобладающему обычаю. Имеются данные, что в Употреблении пасхального вина между иудеями не было единого мнения. Такое отсутствие единообразия отмечается и среди современных иудеев. Льюис Гинзберг, / 1873-1941/, выдающийся теолог талмудист, который почти 409 лет был председателем Отдела талмудических и раввинских изучений при Иудейской теологической семинарии в Америке провел, возможно, наиболее исчерпывающий анализ ссылок из Талмуда относительно употребления вина в религиозных иудейских обрядах. Свое исследование он закончил следующими словами: "Мы, таким образом, доказываем на основании главных мест как Вавилонского, так и Иерусалимского Талмуда, что непереброженное вино может быть употреблено лекатехиллах /с правом выбора/ для киддуш /посвящение праздников посредством чаши вина/ и других религиозных обрядов вне храма. В храме его употребление одобряется только бедиабад /после действия/. В действительности, ни в каком смысле не было дано предпочтения броженому вину перед непереброженным в обрядах вне храма. Раба хорошо суммирует закон в следующем заявлении: ""можно выжать виноградный сок и сразу же провозгласить киддуш над ним"" /Льюис Гинзберг, Американский иудейский ежегодник, 1923 г, стр. 414/.

После исследования взглядов двух иудейских сводов законов относительно употребления броженого вина в религиозных иудейских обрядах, Гинзберг снова заключил: "Таким образом, видно, что согласно взглядам двух наиболее общепринятых иудейских сводов законов Тур и Шулхам Арук нигде не дают никакого предпочтения броженому над переброженным вином. Даже митзух мин ха - мубхар /приоритетные заповеди/ не дают предпочтения употребления броженных вин"/Там же 418 стр./.

Заключение Гинзберга подтверждается Еврейской энциклопедией. В своей статье об Иисусе там сказано: "Согласно синоптических Евангелий в четверг вечером в последнюю неделю Своей жизни Иисус со Своими учениками вошел в Иерусалим, чтобы вкушать Пасху с ними в священном городе; если это так, тогда опресноки и вино мессы или служения причастия, установленного Им как воспоминание, должны составлять непереброженный хлеб и непереброженное вино. /См. Бикелл "Месса и Пасха", Лейпциг, 1872 г. Иудейская энциклопедия, 1904 г. издания, статья "Иисус" /т.5, стр. 165.

Энциклопедия библейской литературы Джона Китто также ссылается на употребление непереброженного вина на празднике Пасхи: "Употребляемое вино должно быть непереброженным, но нет определенности - всегда ли это был свежавыжатый виноградный сок или "кровь виноградных ягод" /Втор.32:14/. В Мишне говорится, что иудеи имели обычай употреблять кипяченое вино: "Они не кипятили вино предложения, ибо кипячение уменьшает его", и, следовательно, уплотняет его, таким образом, требуя смешивать воду с вином, когда необходимо; но они прибавляли воду сразу, - раввин Ехудах разрешил это, ибо вода улучшает вино" /Тероомот Перек 100,11. Джон Китто, Энциклопедия библейской литературы, 1845, статья "Пасха" т.2. стр. 477/.

Раввинские подделки

Приведенные выше свидетельства явно разоблачают утверждение, что только броженое вино употреблялось во время Христа на празднике Пасхи. Кажется, что непереброженное вино также употреблялось на Пасху. Ссылки на броженое вино, приведенные Лисом и Бурнсом не обнаружены в тексте самой Мишны - сборнике иудейских толкований и обычаев, составленных около 200 г. по РХ раввином Ехуда - но в дальнейших примечаниях Талмуда: "Талмуд был обильно снабжен примечаниями, Маймонида и Бартенора, знаменитых раввинов Средних веков; и это из их замечаний, а не из текста Мишны были извлечены ссылки об опьяняющей природе пасхального вина" /Лис Бурнс /н.36/ стр. 279/.

Мишна выразительно определяет, что исследование, относительно квасного в пасхальную ночь, распространялось на погреба, где все переброженные напитки, изготовленные из зерновых продуктов, - исключались. Эти указания исключали кутакх из Вавилона, шекер из Мидии ихаметс из Идумеи. Маймонида и Бартенора, выдающиеся испанские раввины XII столетия в своих комментариях на Мишну, доказывали, что запрещение переброженных напитков применимо только к ликерам, изготовленным из зерна, но не из фруктов. Причина, выдвинутая Маймонидами, что "ликеры из фруктов не вызывают брожения, а лишь окисление" /Чаметц Вематзак 5,1,2/.

Трудно представить, чтобы некоторые раввины могли с хорошей верой поверить, что фруктовые напитки не бродят. Удивительно, не были ли такие фантастические, воображаемые аргументы сфабрикованы, чтобы законным образом употреблять алкогольное вино. Если это было истинным, оно служило только для того, чтобы показать, что раввины хорошо понимали закон Пасхи, запрещающий употреблять "все квасное" /Исх.13:7/ в течение семи дней праздника, что включало в себя и броженое вино.

Позднейшие свидетельства

Есть много доказательств, что среди иудеев обычай употребления непереброженного вина на Пасху уцелел в течение всех веков. Арда Турим, справочник талмудического закона, составленный в XIII столетии раввином Иаковым бен Ашером, говорит о четырех пасхальных чашах: "Если необходимо, он должен продать то, что имеет, чтобы соблюсти предписание мудрых людей. Позвольте ему продать то, что он имеет, пока не заготовит яин или зиммоогим - вино или изюм" /Цитировано в Лис и Бурнс /н.36/ стр. 282/. Изюм употребляли для изготовления пасхального вина - посредством кипячения дробленого изюма в воде и затем фильтровали сок. Ученый раввин Манассаех бен Исраэль, в своей книге "Виндиция Юдаеорум" /Требования иудеев/, опубликованной в Амстердаме в 1656 году, говорит о Пасхе: "Здесь во время этого праздника всякое изготовление сластей /матзотг/ должно быть только чистым, чтобы не допускать никакого брожения или чего-либо другого, что будет готово бродить" /Там же/.

В своей книге о "Современном иудаизме", опубликованном в 1830 г. Д. Аллен писал относительно пасхального вина: "Они /иудеи/ запрещают пить любой спиртной напиток, изготовленный из зерна, или прошедший через процесс брожения. Их напиток - или чистая

вода или вино из изюма, приготовленное ими лично" /Джон Аллен "Современный иудаизм", Лондон, 1830, стр. 394/.

Раввин С. М. Исаак, выдающийся раввин XIX столетия и издатель журнала "Иудейский вестник", сказал: "Иудеи во время своих праздников ради священных целей, включая и брачные пиры, никогда не употребляли никаких броженных напитков. В своих жертвоприношениях и возлияниях, как лично, так и публично, они наслаждаются фруктовым вином, то есть свежим виноградным соком, - непереброженным виноградным соком и изюмом, как символом благословения. Для них брожение всегда символ разложения" /Цитировано Вильмом Паттоном: "Библейские вина. Законы брожения". Оклахома Сити, стр. 83/.

Заявление раввина Исаака не вполне точное; иудейские источники не единодушны относительно рода вина, употребляемого во время Пасхи. Восьмое издание энциклопедии Британника /1859/ объясняет причину спорных взглядов: "Каждая личность должна пить вина в количестве от четырех до пяти чаш. Поднялись значительные споры, - какое вино употреблять по этому случаю - броженое или неброженное - короче, или обычное вино или чистый виноградный сок. Те, которые придерживаются непереброженных продуктов, обращают главное внимание на выражение "непереброженные продукты" - что находит свое отражение в слове "опресноки". Раввины истолковали повеление "не должно находиться у тебя квасного", - как относящиеся к пасхальному хлебу и вину. Соответственно этому, современные иудеи обычно употребляют изюмное вино по предписанию раввинов" /Энциклопедия Британника" 8 издание, 1859, статья "Пасха"/.

Последнее заявление не вполне точно, ибо мы не видели, чтобы все раввины распространяли закон - об устранении квасного - на вино. Два различных истолкования Моисеева закона об "отсутствии квасного /Исх.13:7/, отмечают различные религиозные традиции среди иудеев. "Ортодоксальные, консервативные иудеи употребляют преимущественно непереброженное вино, в то время как реформированные, то есть либеральные иудеи употребляют преимущественно броженое вино.

В предисловии к своей компиляции талмудических заявлений относительно вина и крепких напитков, раввин Исидор Коплович, ортодоксальный иудей, сказал: "Четыре чаши вина, употребляемые за столом в пасхальную ночь, чтобы соответствовать пасхальным символам согласно ритуалу, - в семейном служении не предписывались в Библии. Моисей, пророки в Израиле и мужи Великого Синода никогда не предписывали и не повелевали пить вино или любой другой опьяняющий напиток... Этот обычай является лишь раввинским установлением.

"Однако, величайший раввинский авторитет в ортодоксальном Израиле сегодня, а именно Шулчан Аруч ясно и отчетливо разрешил употреблять "кипяченое вино" /изюм, кипяченый в воде/ для четырех чаш вина за пасхальным столом.

"Разрешено декламировать предписание Киддуш /освящение/ в пасхальную ночь над кипяченым вином и над вином, смешанным с медом" /Раввин Исидор Коплович/ н.16/ стр.12/.

Приведенные выше примеры древних и современных свидетельств в достаточной мере опровергли претензии, что только броженое вино употреблялось во время Христа в пасхальном празднестве. Иудеи в своей практике по разному относятся к этому вопросу, в зависимости от того, под каким из двух раввинских истолкований - Моисеева предписания об устранении квасного - они находятся.

Наш главный интерес - решить не иудейский обычай, а поведение Христа. Относительно этого, как мы увидим, не может быть никакого спора. Христос не пренебрегал законом относительно брожения /Исх.13:6-7/, - он не отмечал Пасху с броженным вином, которое не в

состоянии соответствующим образом представить Его не разлагающуюся жизнедательную кровь.

3. ИИСУС УПОТРЕБЛЯЛ НЕПЕРЕБРОЖЕННЫЙ "ПЛОД ВИНОГРАДНЫЙ"

Предыдущая дискуссия имела дело с двумя главными аргументами, выдвинутыми в пользу броженной природы вина. Другой важный аргумент, а именно, ссылка на исключительное употребление броженного вина для Вечери Господней в период христианской истории, - будет исследован позже в этом разделе. В этот момент я желаю представить четыре важных причины, поддерживающие употребление Спасителем непереброженного "плода виноградного" во время последней Вечери.

Послушание закону Моисея

Иисус употреблял непереброженный виноградный сок на последней Вечере, ибо Он понимал и соблюдал закон Моисеев, требующий воздержания от всех квасных продуктов, производящих брожение в период пасхального праздника. Закон запрещал употребление и присутствие в доме зеор /Исх.12:15/, которое означает закваску или любое средство, производящее брожение. Леон К. Фельд объясняет: "Это означает буквально "возбудитель" - и применимо к любому веществу, способному производить брожение - ко всем дрожжевым или разлагающимся белковым веществам, - что многие переводят словом "фермент" /Леон К. Фельд/ н.21/ стр. 74/.

Все, что было подвержено зеор, - квасному, что является броженным - было воспрещено. Оно было названо именем хамета и в некоторых Библиях переведено фразой "квасной хлеб" /Библия времен короля Иакова Исх.12:15; 13:7/. Однако, слова "хлеб" нет в оригинальном тексте, поэтому более точный перевод "квасное". В течение семи дней иудеи должны были употреблять "пресный хлеб" /Исх.13:6-7/.

В русской Библии очень удачно переведены тексты, имеющие прямое отношение к вопросу устранения квасного в домах и в Употребляемых продуктах: "И да будет вам сей день памятен, и празднуйте в оный праздник Господу во все роды ваши; как установление вечное празднуйте его... Семь дней не должно быть закваски в домах ваших; ибо, кто будет есть квасное, душа та истреблена будет из общества израильтян, - пришлец ли то, или природный житель земли той" /Исх.12:14.19/. "Семь дней ешь пресный хлеб и в седьмой день - праздник Господу. Пресный хлеб должно есть семь дней; и не должно находиться у тебя квасного хлеба, и не должно находиться у тебя квасного во всех пределах твоих" /Исх.13:6-7/.

Согласие с законом Моисея требует исключения броженного вина. Раввины долго рассуждали над этим вопросом, и как мы видим, некоторые обошли закон, доказывая, что сок таких фруктов как виноград - не бродит. Нет никакого основания верить, что Иисус, который пришел исполнить закон /Матф.5:17, мог нарушить пасхальный закон об употреблении квасного, особенно поскольку Он признал и утвердил моральный символизм брожения, когда Он предостерег Своих учеников: "Берегитесь закваски фарисейской и саддукейской" /Матф.16:6/. "Закваской" Христос предоставил разлагающуюся природу и учения, как впоследствии поняли ученики /Матф.16:12/.

Апостол Павел дает "закваске" то же самое символическое значение, когда он предостерегает коринфян: "Итак, очистите старую закваску, чтобы быть вам новым тестом, так как вы безквасны, ибо со старою закваской, не с закваскою порока и лукавства, но с опресноками чистоты и истины" /1Кор.5:7-8/.

Удаление квасного в течение Пасхального праздник не просто напоминало израильтянам о поспешном уходе из Египта /Втор.16:3/, не имея времени положить закваску в их тесто. Это очевидно из Исх.12:8.39, где повеление вкушать пресный хлеб было дано прежде исхода их Египта, когда еще было довольно времени для теста, чтобы вскиснуть.

Главная цель закона против применения закваски находится в символическом значении, которое Священное Писание придает закваске; как мы уже видели, она означает грех и разложение. Елена Уайт раскрывает эту цель закона, говоря: "Среди иудеев закваска иногда использовалась как символ греха. Во время Пасхи предписывалось удалять из дома всякую закваску, что символизировало удаление греха из их сердец" /НУХ 95-96/. Если брожение, символ разложения и неискренности устранялось во время иудейской Пасхи, как намного более несоответствующим оно должно быть в христианской Вечере Господней!

Символическое, моральное значение, приписываемое закваске, далее подчеркивается исключением ее из хлебного приношения /Лев.2:11/, хлебного приношения за грех /Лев.6:17/, приношения для освящения /Исх.29:2/, приношения при окончании обета назорейства /Числ.6:15/, и хлебов предложения /Лев.24:5-9/. Однако, соль, представлявшая сохранение от разложения, обязательно требовалась для жертв: "Всякое приношение твое хлебное соли солью" /Лев.2:13/. Если закваску не позволялось помещать в жертвы, которые были символом искупительной крови Христа, чтобы представлять Его искупительную кровь!

Иисус понимал значение буквы и духа Моисеева закона относительно "закваски", как отмечено в Его учении /Матф.16:6,12/. Это дает нам основание верить, что чаша, которую Он "благословил" и дал Своим ученикам, не содержала ничего "квасного", воспрещенного Священным Писанием. Мы не можем представить, чтобы наш Господь пренебрег библейским повелением, избирая броженое вино, чтобы увековечить память Своей жертвы, относительно которой все другие жертвы были только прообразом.

Соответствие символа

Вторая причина веры, что Иисус употреблял непереброженное вино на последней Вечере - является соответствие и красота символа крови, которой не может быть надлежащим образом представлен броженным вином. Христос, как мы уже видели, употребил закваску, чтобы представить разлагающие учения фарисеев. В Священном Писании закваска рассматривается как символ греха и разложения. Мог ли Христос предложить Своим ученикам чашу броженного вина, чтобы символизировать Свою незапятнанную кровь, пролитую ради прощения наших грехов? Может ли искупительная и очистительная кровь Христа соответствующим образом представлена опьяняющей чашей, которая в Священном Писании является символом человеческой развращенности и божественного гнева?

Мы не можем представить Христа, склонившегося в благодарственной молитве, чтобы благословить чашу, содержащую алкогольное вино! На такое вино Писание повелевает нам даже не смотреть! /Прит.23:31/. Чаша, которая опьяняет, является чашей проклятия, а не "чашей благословения" /1Кор.10:16/; это "чаша" бесовская, а не чаша Господня" /1Кор.10:21/.

До определенного момента искупительная кровь Христа была представлена кровью тельцов и козлов /Евр.9:13-14/, следовательно, в Новом Завете новым символом должно быть вино Вечери Господней. Кровь Христа была свободной от осквернения и разложения. В Его венах не было даже пятна греха. "Тот, Которого Бог воскресил, не увидел тления" /Деян.13:37/, - будь это в жизни или в смерти. Чтобы символизировать чистоту Своей крови, пролитой ради прощения грехов, Иисус взял чашу и относительно ее содержимого провозгласил: "Сие есть кровь Моя", /Матф.26:28/. Содержимое этой чаши едва ли могло быть броженным вином, ибо последнее не могло надлежащим образом символизировать нетленную и "драгоценную кровь Христа" /1Петр.1:18,19/.

Броженое вино является подходящим символом разложения и смерти, ибо брожение уничтожает наиболее питательные элементы, находящиеся в виноградном соке. И с другой стороны, непереброженный виноградный сок, с его невинными и питательными свойствами является надлежащим символом благословений спасения и бессмертной жизни, дарованных нам через кровь Христа. Писание говорит, что Его кровь "очищает совесть нашу от мертвых

дел" /Евр.9:14/, а броженое вино ослабляет наши моральные склонности и пробуждает наши более низкие страсти, оскверняя, таким образом, нашу совесть. Как может такой продукт надлежащим образом представлять очищающую силу искупительной крови Христа? Едва ли это может быть. Он более подходит, чтобы представлять моральную болезнь и вину, нежели прощение и очищение.

Ценность символа определяется его способностью помочь нам понять и пережить на опыте духовную реальность, которую он представляет. Виноградный сок, которого не коснулось брожение, восполняет жизнедеятельные питательные элементы для нашего тела; таким образом, он дает нам способность понять и пережить уверенность спасения, представленного кровью Христа. Елена Уайт соответственно подчеркивает: "Христос находился за столом, на котором была расставлена пасхальная еда. Перед Ним лежали опресноки, пасхальное неперебродившее вино стояло на столе. Христос воспользовался этими символами, чтобы представить собственную непорочную жертву, так как все, что подвергалось брожению, было символом греха и смерти и не могло обозначать "непорочного и чистого Агнца" /1Петр.1:19; ЖВ. 653 стр./.

Языковая форма высказывания на последней Вечере

Третья причина веры, что Иисус употреблял непереброженное вино во время последней Вечери, подчеркивается языковой формой, в которой отмечено ее установление. В синоптических Евангелиях эти слова сохранены в исключительном единообразии и почти в такой же форме в 1 Послании Ап. Павла к Коринфянам. Мы кратко обратим внимание на три фразы в этом повествовании.

После благословения и преломления хлеба, Иисус "взял чашу" /Матф.26:27; Марк.14:23; Сравни Лук.22:17; 1Кор.11:25/. Большинство авторитетов подчеркивают, что ссылка на третью из четырех чаш пасхальной трапезы, называется "чашей благословения" /Кос ха-Берачах/. Эта чаша, посредством которой обряд Вечери Господней был установлен, сохраняет свое название как "чаши благословения", /1Кор.10:16/. Очевидно это название происходит от благословения, которое Христос произнес над ее содержимым. Такое благословение никогда не может быть произнесено над опьяняющим вином, которое ясно не одобряется в Священном Писании. Как упомянуто выше, мы не можем представить Христа, склоненного в молитве, чтобы благословить чашу, содержащую опьяняющее вино. Предположение - кощунственно. Такая чаша скорее может быть чашей проклятия, чем чашей благословения, "чашей бесовской" скорее, чем "чашей Господней" /1Кор.10:21/.

После благословения чаши, Иисус дал ее Своим ученикам и сказал: "Пейте из нее все" /Матф.26:27; Ср. Марк.14:23; Лук.22:17/. Приглашение Христа пить памятную чашу, касающуюся Его крови, простирается на всех без исключения. Неи причины отказать кому-либо чашу, если она содержит непереброженный, питательный виноградный сок. Но если она содержит броженое, опьяняющее вино, многие из верных последователей Христа не могут и не должны участвовать в ней.

Чаша, которую Христос предложил Своим ученикам, содержала не маленький глоток вина, как современные чаши при причастии, но около три четверти английской пинты /0,426 литра/ вина. Согласно Талмуда, каждая личность во время Пасхи запасалась четырьмя чашами вина, но разрешалось пить и дополнительную. Каждая чаша, как говорит Дю. Б. Лайтфут, должна была содержать "не менее чем четвертую часть от четверти гина, кроме воды, смешиваемой с вином" /Д. Б. Лайтфут, "Храмовое служение", Лондон, 1833, стр. 151/. Гин содержит 12 английских пинт, поэтому четыре чаши должны содержать до трех четвертей пинты в каждой /то есть 0,426 литра в каждой чаше/.

Трех пинт алкогольного вина было достаточно, чтобы любая личность, за исключением сильного пьяницы, была крайне пьяной. Это, очевидно, говорит о том, что могло бы случиться

с некоторыми, которые пили алкогольное вино во время Пасхи. Как пример, является его влияние на раввина Иуду. Он не пил вина "за исключением случаев - при совершении религиозных обрядов, таких как Пасха /четыре чаши/. Пасхальное вино так серьезно повлияло на него, что он держал свою голову забинтованной до следующего праздничного дня, - Пятидесятницы" /Иудейская энциклопедия, 1904 года издания, статья "Вино", т.12,534/.

Представьте себе, что Христос мог одобрить такое болезненное влияние после употребления огромного количества вина на Своих учеников, - это равносильно уничтожению моральной чистоты Его характера. Верующие, которые воистину принимают Христа, как своего безгрешного Спасителя, инстинктивно отшатнутся от такой мысли.

Христос повелел "всем" Своим последователям пить чашу. Если содержимое чаши было бы алкогольным вином, не все христиане могли бы ее пить. Есть личности, которым алкоголь в любой форме очень вреден. Юноши, находящиеся за столом Господним, определенно не должны касаться вина. Наконец те, которым просто вкус или запах алкоголя пробуждает в них дремлющее, скрытое или побежденное страстное желание к алкоголю. Мог ли Христос, Который учил нас молиться "и не введи нас в искушение", превратить Свой пасхальный памятный стол в место непреодолимого искушения для некоторых и опасного для всех?

Это может быть причиной, почему католическая церковь решила отменить чашу для прихожан, ограничив ее служителями церкви. Протестанты сильно возражали против этой практики и восстановили это видимый символ для участия рядовых членов, который в течение нескольких столетий удерживали от них. Однако, ради безопасности ограничили количество вина. Количество вина в крошечных чашечках столь мало, что они лишь прикасаются к нему. Вино во время Вечери Господней никогда не должно воспринимать свободно и празднично - так долго, как употребляется алкогольное и опьяняющее вино.

Другим значительным элементом языка последней Вечери является фраза "плод виноградный". Она употреблена Иисусом, чтобы описать содержимое чаши. Еще раньше мы отметили, что это обозначение лучше всего применимо к естественному, непереброженному соку. Броженое вино - это не есть естественный "плод" виноградный, но результат разрушительных сил. Таким образом, особое определение, употребленное Христом - "плод виноградный" поддерживает идею о непереброженной природе вина, употребленного во время последней Вечери.

Практика, пережившая века

Четвертая причина для веры, что Иисус употреблял непереброженное вино во время последней Вечери, является постоянное применение такой практики среди определенных христианских групп или церквей. Значительным примером является апокрифический труд "Дела и мученичество апостола Матфея", который находился в обращении в третьем столетии. Небесный голос наставлял местного епископа Плейто, говоря: "Читай Евангелие и приноси как приношение святой хлеб; и выжимай три грозди винограда прямо в чашу, причастись со мной, как Господь Иисус показал нам как совершать это, когда Он воскрес из мертвых в третий день" /"Дела и мученичество святого апостола Матфея", Анти - Никейские отцы, перевод Александра Робертса и Джеймса Дональдсона. Гранд Рапидс, 1978 г, т.8, стр. 532.533/. Это ясное свидетельство об употреблении свежавыжатого виноградного сока при праздновании Вечери Господней.

Другим важным показанием является взгляд, выраженный Иринеем /130 - 200 гг по РХ./ епископом Лиона, что причастие хлеба и вина являются первыми плодами, предложенными Богу: "Давая указания Своим ученикам предлагать Богу первые плоды, Им созданные. ... Он /Христос/ взял в руки созданный Им хлеб, возблагодарил и сказал: "Сие есть тело Мое". А затем и чашу, которая является частью этого творения, к которому мы принадлежим, Он исповедал, говоря: "Сия есть кровь Моя" /Иринея, "Против Ересей"/, 4,17,5/.

Понятие "первые плоды" - применимо не только к хлебу и вину, но также к действительным виноградным гроздьям и хлебу, предлагаемым на алтарь. В своем классическом изучении "Древности христианской Церкви" Иосиф Бингхем объясняет, что некоторые каноны африканской церкви предписывали, чтобы "никакие другие плоды не позволялось предлагать на алтарь, но только виноградные гроздья и зерно, как источник материала для хлеба и вина, применявшиеся при причастии" /Иосиф Бингхем "Древности христианской Церкви", Лондон, 1852 г, т.2, стр. 755/. В некоторых местах развился обычай раздачи естественных виноградных гроздьев и зерна вместе с хлебом и вином. Чтобы исправить это нововведение, Собор в Трулло /694 по РХ/ пожелали вкушать свои первые плоды в церкви" /Там же/. Отождествление хлеба и вина причастия с первыми плодами и посвящение винограда и зерновых продуктов как первых плодов, раздаваемых народу вместе с хлебом и вином, подчеркивает каким образом последнее воспринималось как естественный, непереброженный продукт земли.

Практика выжимания сока из виноградных сохранных гроздьев прямо в чашу причастия засвидетельствована третьим собором в Браге /675 г. по РХ./, который отметил, что Киприан /умер 258г. по РХ/ в свое время осудил тех, которые "не употребляли никакого другого вина, кроме выжатого из виноградных гроздьев, которые были тогда представлены на Господнем столе" /Там же стр. 760/. Такая практика показывает интерес некоторых христиан, которые желали быть послушными словам Христа, предлагая подлинные "хлеб и вино", изготовленные из свежих высушенных виноградных гроздьев - представленных и выжатых на Господнем столе.

Киприан осуждал не столь много за употребление свежесжатого вина /экспрессум винум/ как за недостаток - смешивать его с водой. Очевидно, практика смешивания вина с водой, появилась тогда, как указывает Леон К. Фельд, - "нет необходимости в ослаблении алкогольных вин, но в разряжении кипяченых вин и густых соков от выжатых виноградных гроздьев" /Леон К. Фельд, "Ойнос: Дискуссия о вопросах, касающихся библейского вина", Нью-Йорк, 1883, 91 стр. Наставление об этом уже было дано три столетия назад папой Юлием 1, /337 г. по РХ/ в декрете, где сказано: "Но если необходимо выжать виноградный сок в чашу, необходимо смешать воду с ним" /Цитировано Леоном К.Фельдом /н,21/, стр.91/.

Фома Аквинский /1225 - 1274 по Рх/ цитирует и поддерживает декрет Юлия, ибо "муст уже имеет разновидность вина /специем винум/... следовательно, это причастие можно сделать из муста" /Фома Аквинский, "Сумма Теологика"/, Нью-Йорк, 1947 т.2, часть 3, вопрос 74, статья 5, стр. 2443/. Этот же взгляд выражен другими западными теологами, такими как Джакобус а Витриако, Дионий Бонзалиби, и Джханнес Белетус. /Эти и другие авторы цитированы Леоном К. Фельдом /н.21/ стр. 91-93/. Последний говорит об обычае "хорошо известном в некоторых местах" о праздновании Вечери Господней, Особенно в день Преображения 6 августа, с новым вином или свежесжатым виноградным соком: "Позвольте нам заметить, что в этот самый день кровь Христа истекает из нового вина, если оно будет найдено, или из созревших виноградных гроздьев, выжатых в чашу" /Цитировано Леоном К. Фельдом /н.21/ стр. 92/.

Употребление непереброженного вина хорошо документировано, особенно среди Восточных церквей. Леон К. Фельд, Г. В. Самсон, Фредерик Лис и Давсон Бурнс предусмотрели ценную информацию в своих соответствующих изучениях о таких церквах как Абиссинская Церковь, Несорианская Церковь Западной Азии, Христиане святого Фомы в Индии, Коптские монастыри в Египте и христиане святого Иоанна в Персии, - все они праздновали Вечерю Господню с непереброженным вином, изготовленным из свежих или сушеных виноградных ягод. /Леон К. Фельд/ н,21/ стр. 91-94/. Г. В. Самсон "Божественный закон по отношению к винам", Нью-Йорк, 1880, стр. 205-217; Лис Бурнс /н,36/ стр. 280-282/. Читатель может сослаться на этих авторов для документации и информации относительно этих восточных церквей.

Наше нескольких аспектов вина причастия - таких как иудейское пасхальное вино, языковая форма высказывания на последней Вечере, пасхальный закон относительно "квасного", соответствие символа и практика, пережившая века - а именно - употребление непереброженного виноградного сока во время Вечери Господней, - все это показывает, что наш Господь употреблял и повелел употреблять непереброженный, питательный виноградный сок, чтобы постоянно напоминать о Своей крови, пролитой ради прощения наших грехов.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Мы в значительной мере исследовали главные повествования, относящиеся к вину или высказывания Иисуса, которые обычно употребляются, чтобы доказать, что наш Спаситель изготовлял, рекомендовал, употреблял и повелел употреблять алкогольное вино до конца времени. Мы нашли, что эти претензии покоятся на необоснованных предположениях, лишенных текстуальной, контекстуальной и исторической поддержка.

"Хорошее вино", сделанное Иисусом в Кане было "хорошим" не из-за его высокого алкогольного содержания, но потому, что это был свежий, непереброженный виноградный сок. "Молодое вино", которое Иисус рекомендовал через притчу о новых мехах, является непереброженным мустом, или кипяченым, или фильтрованным, ибо даже новые мехи не смогут выдержать давление газа, исходящего от брожения нового вина. Описанное Самим Иисусом высказывание, что Он "ест и пьет", - не подразумевает, что Он употреблял алкогольное вино, но что Он свободно общался с народом, находясь вместе за столом и в других ситуациях. "Плод виноградный", который Христос повелел употреблять как воспоминание Своей искупительной крови, - не был броженным вином, которое в Священном Писании представляет человеческую развращенность и божественный гнев, но непереброженный, чистый виноградный сок является соответствующим символом незапятнанной крови, пролитой ради прощения наших грехов.

Претензия, что Христос употреблял и одобрял употребление алкогольных напитков, оказалось нереальной. Доказательства, представленные нами на рассмотрение, показали, что Иисус воздерживался от всяких опьяняющих веществ и не поощрял Своих последователей употреблять их.

Раздел VI: Вино в апостольской церкви

Вступление

Учению и практике апостольской церкви придается фундаментальное значение, ибо как матерная церковь христианства, она служит образцом для христианских церквей и христиан в общем. Реформационные движения XVI века, к примеру, имели цель реформирования церкви, чтобы обрести снова то, что было в учении и практике апостольской церкви.

Апостольская церковь уделяла большое внимание учению об употреблении алкогольных напитков. Образ действий, как апостолы понимали, проповедовали и воплощали в жизнь учения Иисуса и Ветхого Завете относительно алкогольных напитков не только служат обоснованием далеко простирающихся выводов, но также вносят ясность, - должны ли мы, современные христиане, стоять на стороне умеренного употребления алкоголя или на стороне воздержания.

Наша цель и образ действий. В этом разделе мы будем исследовать апостольские учения относительно употребления вина в особенности и опьяняющих веществ в общем. Особых ссылок на "вино" /ойнос/ вне четырех Евангелий - только 13, из них восемь встречается в Откровении, где слово "вино" употребляется преимущественно символически, чтобы представить или человеческую развращенность или божественное наказание. Это вычисление показывает, что мы имеем всего лишь пять текстов /Римл.14:21; Ефес.5:18; 1Тим.3:8; 1Тим.5:23; Титу 2:13/, - чтобы решать позицию апостольской церкви относительно спиртных напитков.

Однако, в действительности Новый Завет предусматривает значительно большую информацию на эту тему через более 20 мест, убеждающих христиан быть "трезвыми" или "воздержанными". Эти убеждения, как мы увидим, в большинстве случаев прямо относятся к употреблению спиртных напитков. Таким образом, наше определение о Новозаветном учении относительно употребления напитков, должно быть основано как на специфических текстах, прямо говорящих о вине, так и на текстах, предлагающих общие убеждения о трезвости и воздержании.

Этот раздел состоит из четырех глав, три из которых касаются текстов, говорящих прямо о вине и одна глава говорит об убеждении о трезвости и воздержании. План этого раздела выглядит следующим образом:

Глава 14: Деян.2:13 - "Они напился сладкого вина".

Глава 15: 1Кор.11:21 "Иной... голоден, а иной упивается".

Глава 16: Ефес.5:18 "Не упивайтесь вином".

Глава 17: Увещание к трезвости.

Глава 14: Деян. 2:13. "Они напился сладкого вина"

Важность этого текста

Апостолы едва лишь начали свое мессианское провозглашение, когда их обвинили в пьянстве. Первое общество верующих в день Пятидесятницы получило дар языков, что дало им способность проповедовать Евангелие на языках народов, собравшихся на праздник в Иерусалиме. В то время, как в результате этого чуда тысячи уверовали во Христа, другие насмеялись над учениками, говоря: "Они напился сладкого вина" /Деян.2:13/.

Некоторые истолковывают этот текст, как подчеркивание обычая пить алкогольное вино в самом раннем апостольском обществе. Это истолкование опирается на три главных

предположения.

1. Насмешники не могли обвинять христиан, что они пьяные, если бы они не видели некоторых христиан, выпивающими в предыдущих случаях. /См. Дискуссию Стефана М. Рейнольдса "Алкоголь и Библия", Литтл Рок, Арканзас, 1983, стр. 52/.

2. "Новое вино" /глейкос/ было "сладким вином", алкогольным по природе, которое приводило к опьянению при большом количестве выпитого напитка. /Смотри к примеру - Греческие словари Е. Робинзона и Дина Альфорда, слово "глейкос"/.

3. И в третьих, Петр в своем ответе отрицал обвинение, говоря: "Как мы можем пить, когда мы непьющие - трезвенники?" - Но указал на ранний час утра: "Они не пьяны, как вы думаете, ибо теперь третий час дня" /Деян.2:15/.

Недопустимое истолкование

Это истолкование не допустимо по трем главным причинам. Оно предполагает, что обвинение насмешников было основано на действительном наблюдении христиан, участвующих в выпивке. Это безосновательное предположение, ибо насмешники не обязательно основывали их клевету на действительном наблюдении. Если они и наблюдали то, что они, возможно, видели - христиане ведь скорее находились под влиянием Святого Духа, чем алкогольных духов. Возможно, увиденное ими, ввело их в заблуждение. Иудейский философ Фило, который жил в это время, рассказывает нам, что наиболее трезвые личности - "трезвенники", когда находились под влиянием божественного вдохновения, казались для других как находящиеся в пьяном состоянии. /Фило "О пьянстве", 36/.

Это, однако, кажется, едва ли приемлемым здесь, ибо, если насмешники реально желали обвинить учеников в пьянстве, они должны были бы обвинить их, что они напились "вина" /ойнос/, а не "виноградного сока" /глейкос/. Термин "глейкос" употреблялся, чтобы обозначить непереброженный виноградный сок. К примеру, Плиний ясно объясняет, что греческое название "аиглейкос" - это наш не изменяющийся муст". Далее он продолжает рассказ, как предотвратить его брожение.

Значение слова "глейкос"

Несколько греческих словарей и ученых признают, что глейкос означает исключительно непереброженный виноградный сок. /Смотри, к примеру, Генри Г. Лидделл и Роберт Скотт, Греческо - английский словарь, 1968 г, статья "Глейкос"/. А также Гораций Бумстед, автор одной из наиболее научно обоснованной защиты умеренного употребления спиртных напитков, предлагает следующее ясное и решающее объяснение: "Глейкос - это классическое греческое слово, соответствующее латинскому мустум, означает свежавыжатый виноградный сок, и поэтому имеет менее широко распространенное значение, чем /еврейское/ тирош или азис. Оно встречается только однажды /Деян.2:13/ и я не вижу необходимости пытаться доказывать его опьяняющее влияние, как это некоторые делают, включая Робинзона... Мне кажется, что Альфред и другие, пытающиеся доказать, что глейкос как сладкое вино, имеет опьяняющий характер, потеряли из виду классическое отличие уже ранее указанное между глейкос - равнозначному латинскому мустум, то есть сладкому, ибо непереброженному соку и ойнос глукус, сладкому вину, так называемому из-за хотя броженного, но избыточного количества сахара" /Гораций Бумстед "Библейское одобрение вина", "Священная библиотека" 38, январь 1881, 81 стр./.

Еще ранее в своей пространной статье /71 страница/, опубликованной в журнале "Священная библиотека", Бумстед объясняет более полно, что в "греческом языке продукт, выжатый из винограда, может быть сладким в трех различных значениях: во-первых, как глейкос /соответствующий латинскому мустум, когда он бывает сладким от недостатка винного брожения; во-вторых, как ойнос - глукус, когда он броженный, но сладкий от

присутствия значительного количества непреобразованного сахара; и в-третьих, как ойнос хедус, когда он бывает сладким, из-за отсутствия кислого брожения" /там же, 62/. Это означает, что когда глейкос встречается без всяких добавлений - сам по себе, как это отмечено в Деян.2:13, он ссылается исключительно на непереброженный виноградный сок.

Ироническое обвинение

В виду значения глейкос как не опьяняющего виноградного сока, весьма очевидна ирония обвинения. То что насмешники имели в виду означает: "Эти люди, слишком воздержанные, чтобы коснуться чего-либо броженного, сделались пьяными от виноградного сока". Или как Эрнест Гордон перефразировал в стиле современной речи: "Эти сторонники сухого закона стали пьяными от слабого напитка" /Эрнест Гордон "Христос, апостолы и вино", 1947, Филадельфия, стр.70/. Бустед с пониманием спрашивает: "Если это не было основой для насмешки, как они могли употреблять глейкос вместо обычного ойнос?" /Гораций Бумстед /н.7/ стр. 81/. Недостаточность причины, ибо виноградный сок, чтобы воспроизвести влияние, то есть опьянение - необходимо прибавить насмешливую шутку. Едва ли можно не заметить в иронии обвинения, что апостолы пили виноградный сок /их обычный напиток/, - как косвенное, но важное доказательство их воздержанного стиля жизни и вытекающего отсюда воздержанного стиля жизни их Учителя.

Историческое подтверждение

В своих посланиях Петр, выступавший в качестве проповедника Иерусалимской Церкви в первых 12 главах Деяний апостолов, намекает, как мы увидим дальше в этом разделе, на практику воздержания в апостольской церкви. Позднейшее историческое подтверждение этой практики представлено в свидетельстве Хегезиппуса, церковного историка, который, как говорит нам Евсевий, жил непосредственно после апостолов /Евсевий "Церковная история" 2,23,4/. Описывая личность "Иакова, брата Господня, который наследовал управление Церковью вместе с апостолами", - Хегезиппус говорит: "Он был святым от чрева матери своей; он не пил вина и сикера и не кушал мяса" /Цитировано Евсеем в "Церковной истории"", 2,23,4 /н. 11/ стр. 125/. Мы можем предположить, что строгий воздержанный стиль жизни Иакова, который в одно время был главным служителем Иерусалимской церкви, служил примером, чтобы следовать ему христианам апостольского века.

Исследование ранних христианских источников о жизненном стиле таких иудейско-христианских сект, как эбиониты, назаряне, элкезиаты и енкратиты - может предусмотреть значительную поддержку для воздержания от броженного вина в апостольской церкви. /См. Г. В. Самсон, "Божественный закон относительно вин", Нью-Йорк, 1880, стр. 197-210/. Факт, что некоторые из этих сект уклонились в крайности всецело отвергая как броженое, так и неброженное вино и употребляя только воду даже в праздновании Вечери Господней, подчеркивает о существовании преобладающего интереса к воздержанию в апостольской церкви. Такое отношение, очевидно, предполагало наличие фанатичных форм среди определенных религиозных групп. Мое намерение углубить это исследование, если позволит время и опубликовать его как дополнительный раздел в будущем издании этой книги. Слишком ограниченное время не позволяет сделать это исследование теперь.

Ответ Петра

Предположение, что ответ Петра на обвинение о пьянстве подразумевает, что апостолы употребляли некоторый вид броженного вина, ибо он не категорически отрицал обвинение, - устраняется двумя главными соображениями. Петр употребил аргумент наилучшим образом, соответствующий характеру насмешников. Если бы он сказал: "Как можем мы пить, когда мы никогда не пили?" - Насмешники возразили бы: "за исключением случая, когда никто не видел вас!". Обращение к их воздержанному стилю жизни могло быть бесполезным, поскольку ему уже был брошен вызов. Таким образом, Петр встретил их на социальной

почве, бросая вызов вероятности их предположения. В действительности он ответил: "Как может быть ваше предположение правильным, когда теперь 9 часов утра?". Такой ответ соответствовал действительности и представлял несостоятельность насмешников.

Вторая причина, почему Петр не мог избрать решительное отрицание, что они пили вообще, - подчеркивается употреблением слова глейкос насмешниками. Это слово, как мы уже отметили, означает непереброженный виноградный сок, который христиане, за исключением назореев, обычно употребляли. Отрицать, что христиане не пили вообще, означало отрицать, что они не пили глейкос / "виноградный сок"/, но это не было бы истинным.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Суммируя все высказывания относительно Деян.2:13, - здесь представлено косвенное доказательство, что апостолы воздерживались от алкогольных напитков. Эрнест Гордон сказал: "Там нет никакой ссылки на непереброженное вино как источник опьянения и странные следующие действия, если бы даже не было всеобщего понимания, что апостолы не употребляли опьяняющего вина" /Эрнест Гордон /н.9/ стр, 20/. Цитировано в Чарльза Веслей Эвинга "Библия и ее вина"/ Денвер, 1985 г, стр. 107/.

Глава 15: 1Кор. 11:21. "Иной бывает голоден, а иной упивается"

Важное значение этого текста

Сторонники умеренного употребления алкоголя видят в ссылке апостола Павла / "иной упивается"/ при причастии в христианской Церкви как безошибочное доказательство, что алкогольное вино употреблялось в апостольской Церкви как лично в семье, так и общественно - при Вечере Господней. Заявление Павла читается следующим образом: Далее вы собираетесь так, что это не значит вкушать Вечерю Господню; ибо всякий поспешает прежде других есть свою пищу, так что иной бывает голоден, а иной упивается" /1Кор.11:20-21/.

Аргумент сторонников умеренного потребления алкоголя был, - проблема пьянства в Коринфе может быть объяснена только их употреблением алкогольного вина. Некто заявил: "Как могли коринфяне напиваться во время причастия, если вино не было броженным?2 /Там же/. Кроме того, "значительно отметить, что даже в свете их пьянства Павел не повелел "прекратить употреблять алкоголь" /Кеннет Л. Гентри / "Христианин и алкогольные напитки", Гранд Рапидс, 1986, стр. 56/. Аргумент ясен. Павел осудил чрезмерное употребление в Коринфе, ноне алкогольное вино. Мы будем исследовать эту претензию, рассматривая три выдающихся факта:

1. Природа праздника.
2. Значение глагола метуо.
3. Причастность увещания Павла.

1. ПРИРОДА ПРАЗДНЕСТВА

Эгоистичная Вечеря любви

Чтобы оценить проблемы, которые произошли в Коринфе в связи с Вечерей Господней, нам необходимо понять социальные обычаи времени. Это было обычным для групп людей, принадлежащих к светским или религиозным организациям, встречаться вместе для совместной трапезы. В Коринфе был особенный вид братского общения, называемый эранос, для которого каждый участник приносил пищу, чтобы провести совместную трапезу. Ранняя

Церковь одобрила этот обычай, развила его в вид общения, известный как агапе или Вечеря любви. Все члены церкви приносили на Вечерю все, что могли и затем, когда вся пища была собрана вместе, все садились за общий стол. Это был приятный способ проведения и насыщения при реальном христианском общении. Многие церкви практикуют нечто подобное сегодня, когда они совместно вкушают пищу после церковного служения.

В Коринфской церкви, как мы увидим позже, Вечеря любви совершалась совместно с Вечерей Господней. Однако, ее проведение выродилось в эгоистичную вечерю. Искусное умение разделять всем одинаково - потерялось. Богатые не делились своей пищей с бедными, но вкушали ее в своих маленьких замкнутых группах. И в результате некоторые были голодны, а другие пресыщались. Классовые различия, которые должны были бы упраздниться за столом причастия, наоборот, акцентировались. Добрый порядок и приличие были пренебрежены и торжественность служения была потеряна.

Решительно и беспощадно Павел разоблачил такое состояние дел, прежде всего напоминая коринфянам о цели их совместного собрания, а именно: вкушать Вечерю Господню; "Далее, вы собираетесь так, что это не значит вкушать Вечерю Господню; ибо всякий поспешает прежде других есть свою пищу, так что иной бывает голоден, а иной упивается. Разве у вас нет домов на то, чтобы есть и пить? Или пренебрегаете Церковью Божию и унижаете неимущих? Что сказать вам? Похвалить ли вас за это? Не похваляю. Ибо я от Самого Господа принял то, что и вам предал". /1Кор.11:20-23/.

Личная вечеря или Вечеря Господня?

Упрек Павла подчеркивает, что христиане в Коринфе неразумно смешали Вечерю Господню с общественной трапезой; возможно, они даже обратили Вечерю Господню в общественный праздник, подобный празднику, отмечаемому среди греков. Последнее подчеркивание, кажется, более вероятно, ибо в тексте Писания нет подчеркивания, что общественная трапеза предшествовала действительной Вечере Господней.

Заявление Павла "Вы собираетесь так, что это не значит вкушать Вечерю Господню" /1Кор.11:20/, - ясно подчеркивает, что цель собрания была - праздновать Вечерю Господню, которая, однако, была превращена в обычный фестиваль, вероятно проводимый по образцу пиров в честь идолов. Это приводит нас к следующему заключению: все, что совершалось в Коринфе было неправильно и неуместно. Христиане всецело ошиблись в природе святого слежения Вечери Господней, превратив ее в светский фестиваль, где преобладало даже невоздержание.

Многие предполагают, что братская трапеза в Коринфе имеет своими корнями последнюю Вечерю, которую Христос установил после вкушения Пасхи со Своими учениками. Но необходимо заметить, что Пасха никогда не рассматривалась христианами, как соответствующее подготовительное мероприятие - общение с принятием пищи, после которого следовала Вечеря Господня. В послании к Коринфянам или в любом другом месте Нового Завета нет доказательства, что Вечеря Господня совершалась с братским принятием пищи. Это означает, что все, что совершалось в Коринфе, было неправильным, несоответствующим и противоположным особому наставлению, которое Павел "принял от Господа" и "передал Церкви" /1Кор.11:23/.

В свете этого факта, любое упоминание о "пьянстве", проходившее во время причастия в Коринфской Церкви едва ли может служить доказательством распития алкогольных напитков в апостольской церкви. Местные извращения едва ли могут быть показателями всеобщей христианской практики. Кроме того, если коринфяне уклонились от наставлений, "переданных" им, тогда их неправильное поведение является более предостережением, чем примером для нас.

2. ЗНАЧЕНИЕ ГЛАГОЛА МЕТУО

Обычно предполагают, что употребление алкоголя происходило во время причастия в Коринфской Церкви. Но истинно ли это? Верящие так, основывают свое заключение на обычном переводе глагола метхуеи, а именно "напиваться". Вся фраза читается следующим образом: "Так что иной бывает голоден, а иной упивается" /1Кор.11:21/. На основании этого перевода многие рассуждают, что если опьяняющее вино употреблялось коринфянами, без апостольского выговора, тогда его можно употреблять христианами и сегодня.

Фундаментальная ошибка такого рассуждения, - оно предполагает, что метуо означает "напиваться". Но наше изучение его употребления в Иоан.2:11 показывает, что глагол метуо не всегда означает опьянение и пьянство. Его точное значение определяет контекст. В этом случае метуеи употреблено прямо противоположно к пейна - "голоден" - и его значение будет, чтобы глагол был понят в родовом общем смысле - "пресыщен" скорее, чем в узком смысле "упиваться". Леон К. Фельд выражает этот факт ясно и убедительно: "Метхуеи в этом случае явно противоположно пейна, которое правильно переводится "голоден". Антитезис поэтому требует, чтобы прежний глагол был понят в родовом, общем смысле "пресыщен", а не в узком смысле "упиваться". Переполненный человек сравнивается с не достаточно наполненным, пресыщенный - с голодным. Это истолкование одобрено большим числом толкователей - древних и современных" /Леон К. Фельд "Ойнос: дискуссия о библейском вине", Нью-Йорк, 1883 г, стр. 60/.

Поддержка богословов

Среди толкователей, цитируемых Фельдом - Иоанн Златоуст, Бенгель, Гротийс, Виклиф, Куинэль, Билрот, МайкКнайт, Ньюкам, Блумфельд, Кларк, Лайтфут, Дин Станлей и Вхедом. /Там же, стр.60, Прим.1/. Другой, кого можно упомянуть, - Клемент Александрийский, который жил лишь полтора столетия после Павла. В своей книге "Наставник /Книга 2,1/ Клемент, как А. В. Самсон обращает внимание на противоположное предложение об употреблении там опьяняющего вина. Он подчеркивает, что это скорее пища, чем вино на пиру, о чем упоминает апостол Павел и что он укоряет их за "пресыщение" /Г. В. Самсон/ н.13/ стр. 201/.

Адам Кларк отмечает то же самое в своем комментарии на этот текст: "Люди собираются вместе, приносят с собой продукты; некоторые много, другие меньше; некоторые кушают до пресыщения, а другие едва достаточно, чтобы удовлетворить потребности. Один голоден, а другой впитывает в себя все больше и больше до полноты - пресыщается; это значение этого слова во многих местах Священного Писания" /Адам Кларк, "Новый Завет нашего Господа и Спасителя Иисуса Христа", Нью-Йорк, 1938, т.2, стр. 254/.

Греческий перевод Ветхого Завета, Септуагинта, предусматривает много примеров, где метуо употребляется в родовом, общем значении "исполняться до полноты". Один из таких примеров Пс.22:5: "Чаша моя преисполнена". Другой пример в Пс.64:10: "Обильно обогащаешь ее" /Метгусон/. Еще один пример в Иер.31:14: "Я напитаю /метхузо/ - "пресыщу" душу священников туком". Примеры такие как эти, ясно показывают, что метуо часто употребляется в Священном Писании в родовом общем значении, чтобы выразить полное удовлетворение, пресыщение.

3. ЧТО ПОНИМАЕТСЯ ПОД УВЕЩАНИЕМ АПОСТОЛА ПАВЛА?

Нет намека на пьянство

Выговор и увещание апостола Павла подчеркивает, что пьянство не было проблемой при причастии в Коринфской Церкви. Вот его слова выговора: "Разве у вас нет домов на то, чтобы есть и пить?" /1Кор.11:22/. Если бы пьянство было проблемой, Павел, вероятно, мог бы сказать: "Разве у вас нет домов, чтобы есть и напиваться?" Факт, что Павел в своем выговоре не делает намека на пьянство, - это подчеркивает, что проблемой в Коринфе было не опьянение от алкогольного вина, но скорее излишнее потворство в пище и питье.

Если бы воистину коринфские христиане были виновны в ужасном грехе опьянения во время празднования Вечери Господней, Павел мог бы осудить их кощунственное поведение в более строгих выражениях. В предыдущей главе Павел не колебался назвать некоторых коринфян в языческих, религиозных трапезах как "общение с бесами" /1Кор.10:20/. Затем он прибавил: "Не можете пить чашу Господню и чашу бесовскую; не можете быть участниками в трапезе Господней и в трапезе бесовской" /1Кор.10:21/. Еще раньше в этом послании апостол Павел категорически заявил, что "пьяницы... Царства Божия не наследуют" и предостерег членов "не общаться с тем, кто, называясь братом, остается... пьяницею" /1Кор.6:10; 5:11/. На основании этого увещания страшно предположить, что если бы некоторые пьянствовали за столом причастия, Павел мог бы распорядиться удалить таковых из среды их.

Что надо понимать под увещанием?

Павел не применяет сильных выражений в осуждении злоупотреблений, встречавшихся во время празднования Вечери Господней. Он просто предостерегает коринфян - удовлетворять свой голод дома, чтобы избежать как неприличного поведения, так и осуждения, которое проявилось явным образом среди них: "Посему, братья мои, собираясь на Вечерю, друг друга ждите. А если кто голоден, пусть ест дома, чтобы собираться вам не на осуждение" /1Кор.11:33=34/. Это предостережение подчеркивает, что проблемой в Коринфе скорее было пресыщение, чем опьянение алкогольным вином. Если бы члены Коринфской Церкви упивались за столом причастия, в таком случае Павел едва ли мог сказать еще раньше в своем послании, что некоторые из них в прошлом были пьяницами, "но омылись, но освятились, но оправдались именем Господа нашего Иисуса Христа и Духом Бога нашего" /1Кор.6:11/.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В свете выше приведенных соображений, сделаем заключение, что ссылка апостола Павла "упивались" во время причастия в Коринфской Церкви, - не имеет поддержки для умеренного употребления алкогольного вина, будь это лично дома или публично во время Вечери Господней. Во-первых, все, что происходило в Коринфе, было отклонением от наставлений, которые Павел "передал" церкви и, таким образом, их действия были более предостережением, чем примером для нас. А во-вторых, проблемой за столом причастия, как мы уже выяснили, было не опьянение алкогольным вином, но пресыщение.

Глава 16: Ефес. 5:18. "Не упивайтесь вином"

Значение текста

После предостережения, данного Ефесянам, воздерживаться от безнравственности и нечистоты, Павел конкретизирует свое увещание, говоря: "И не упивайтесь вином, от которого бывает распутство, но исполняйтесь Духом" /Ефес.5:18/. Сторонники умеренного употребления алкоголя видят в этом тексте ясное библейское одобрение умеренного употребления спиртных напитков. Они доказывают, что апостол Павел осудил здесь неправильное употребление, а не умеренное употребление алкогольного вина "Осуждение неправильного употребления алкогольных напитков" /Марк. Барт, "Ефесянам, Перевод и комментарий 4-6 глав/, Нью-Йорк, 1974, стр. 581/.

Если бы Павел имел в виду совершенно запретить употребление алкогольного вина, он должен был бы сказать, как выражается Кеннет Гентри: "Не пейте вина вообще". Но вместо этого он сказал: "И не упивайтесь вином" /Ефес.5:18; Кеннет Гентри /ню16/ стр. 47/. Следующая фраза "от которого бывает распутство", - истолковывается подобным образом, как ссылка на состояние во время пьянства, а не на вино, как активный принцип распутства

Гораций Бумстед, к примеру, поддерживает, что "связывать ен хо / в котором/ с ойнос /вино/, как некоторые это делают, вместо того, чтобы соединять с метгускетге ойно /пить со словом вино/ - несовместимо с таким сильным словом как метгускетге /пить/ " Гораций Бумстед/ н.7/ стр.88/.

Мы исследуем вышеприведенные претензии, рассматривая их в пяти основных ответах:

1. Структура этого места Писания.
2. Относительное предложение.
3. Древние и современные переводы.
4. Значение слова азотиа.
5. Свидетельства раввинов.

1. СТРУКТУРА ЭТОГО МЕСТА ПИСАНИЯ

Два контрольных заявления

Это место писания состоит из двух главных заявлений, помещенных в контрасте друг к другу: "Не упивайтесь вином", но исполняйтесь духом". Противопоставление подчеркивает, что контраст не между умеренным и излишним употреблением алкоголя, но между полнотой вина и полнотой Духа. Два заявления указывают на присущую несовместимость природы и действия между источниками такой полноты, а именно, опьяняющим вином и Святым Духом. Факт, что опьяняющее вино и Святой Дух взаимно исключают друг друга, ибо никто не может быть наполнен каждым из них наполовину, - вот что устраняет одобрение для умеренного употребления опьяняющего вина.

Это положение становится еще более ясным, при цитировании предыдущего текста, который говорит: "И не будьте нерассудительны, но познавайте, что есть воля Божья" /Ефес.5:17/. То есть мы должны исполниться не горячительными спиртными духами, но Духом Святым. Таким образом, структура этого места Писания подчеркивает, что Павел не рекомендует безопасное и умеренное употребление вина, но полное исполнение Святым Духом. Едва ли совместимо, чтобы личность "исполненная Духом Святым", могла страстно желать опьяняющего вина.

Два подобных места

Многие комментаторы, не будучи сами непьющими, трезвенниками, иллюстрируют этот текст, ссылаясь на два подобных текста. Первый текст находился в Лук.1:15, где ангел говорит к Захарии относительно Иоанна Крестителя: "Ибо он будет велик пред Господом; не будет пить вина и сикера, и Духа Святого исполнился еще от чрева матери своей" /Лук.1:15/. И второе место из истории Пятидесятницы, состоящее из двух стихов: "Они не пьяны"... "исполнились все Духа Святого" /Деян.2:15.4/.

В обоих местах исполнение Духом Святым связано с Воздержанием от опьяняющих напитков, Поразительное подобие между этими двумя местами и Ефес.5:18 подчеркивает, что и в последнем тексте исполнения Духом Святым исключает употребление алкогольных напитков. В своем комментарии к Лук.1:15 Германн Ольшаузен уместно заметил: "Человек чувствует необходимость в укреплении посредством духовного влияния извне; но вместо того, чтобы искать это в Духе Святом, он в своей слепоте обращается за помощью к плотскому духу - к вину и крепким напиткам. Поэтому, согласно точки зрения закона, - Ветхий Завет рекомендует воздержание от вина и крепких напитков, чтобы сохранять душу свободной от всяких, просто плотских влияний и таким образом сделать ее еще более восприимчивой к действиям Святого Духа" /Германн Ольшаузен "Библейский комментарий на Новый Завет", Нью-Йорк, 1860, т.5 131 стр./.

"Не будет пить вина"

Противопоставление между вином и Духом Святым, представленные в Лук.1:15 и Деян.2:15.4 возможно были заимствованы Павлом, чтобы выразить подобную истину в Ефес.5:18. Именно эти можно объяснить, почему Павел писал: "И не упивайтесь вином", вместо "не пить вина вообще". Подобно Луке, он имел желание подчеркнуть контраст между полнотой вина и полнотой Духа.

Другая причина, почему Павел не написал "не пить вина" вообще, подчеркивается в 1Тим.5:23, где он рекомендует употреблять "немного вина" ради медицинских целей: "ради желудка твоего и частых недугов твоих". Этот текст будет исследован в VII разделе. Павел верил и это факт, что законное, хотя и ограниченное употребление "вина" должно логически предотвратить его от категорического запрещения употребления вина в любой форме. Мы должны также помнить, что родовой, общий термин оинос /"вино"/, как мы уже убедились из второго раздела - может ссылаться на броженный или на непереброженный виноградный сок. Если бы Павел сказал "не пить вина" вообще, - без определения его качества, - в таком случае, он мог бы исключить употребление даже полезного, питательного виноградного сока.

2. ОТНОСИТЕЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Предшествующее относительное местоимение

Предостережение Павла "Не упивайтесь Вино" сопровождается увещанием, "от которого бывает распутство". Здесь следует рассмотреть вопрос: "Что такое распутство?" - Является ли вино, как причинное средство распутства или пьянства, как состояние распутства? Ответ зависит - на какой из эти двух факторов мы отнесем местоимение, "которого" /ен хо/. Буквальный перевод греческого текста читается: "И не упивайтесь вином, в котором /ен хо/ есть распутство /а зотиа - буквально отсутствие моральности/. Конструкция этого предложения, как указывает Леон Фельд, "Выразительно ясно основана на предположении, что употребление вина допускается во всех других местах Нового Завета, а не какой-либо экзегетической необходимости в самом тексте" /Леон К. Фельд/ н,17/стр. 118/.

Исходя из грамматической точки зрения, подлежащим для слов "от которого" может быть или предыдущее слово "вино" или пьянство, о котором говорится в предшествующей части. Этот факт принят такими комментаторами как Р. К. Х. Ленский "Истолкование посланий Павла к Галатам, Ефесянам и Филиппийцам", Колумбус, Огайо, 1959, стр. 618/. Роберт Йонг, автор "Аналитической симфонии к Библии Йонга" - передает предшествующее относительное местоимение "в котором" точно в его библейском переводе: "И не упивайтесь вином, в котором распутство, но не будьте исполнены в Духе" /Роберт Йонг, "Святая Библия, состоящая из Ветхого и Нового Завета", Эдинбург, 1911/.

Предпочтение "вину"

Исторически многие переводчики и комментаторы рассматривают скорее "вино", чем состояние опьянения, как предшествующее "от которого". Причина подчеркивается положением оино /"вином"/, которое в греческом языке следует сразу же после глагола "упивайтесь" и прежде относительного местоимения "от которого". Хотя непосредственное помещение рядом "вина" между глаголом и предшествующим относительным местоимением не является абсолютно решающим фактором, - это положение сильно подчеркивает, что предостережение, заключенное в относительном местоимении, касающееся вина, как активной причине распутства скорее, чем опьянение, как состояние распутства.

Поддержка для такого взгляда предусмотрена также фактом, что слова "не упивайтесь вином" цитированы из Прит.23:31 /Септуагинта, согласно кодекса А/. Об этом сказано в комментарии Толковой Библии. /Толковая Библия, Нью-Йорк, 1970, т.11 стр. 714/. Если Павел цитировал книгу Притчей 23:31 по переводу Септуагинты, - греческого перевода Ветхого

Завета, тогда мы имеем причину верить, что Павел предостерегает против вина как такового, поскольку текст в Притчах осуждает употребление опьяняющего вина / "Не смотри на вино, как оно краснеет скорее, чем его злоупотребление.

Древние переводы

Это понимание текста Ефес.5:18 как осуждение опьяняющего вина, поддерживается многими древними и современными переводами. Тертуллиан /160-225 г. по РХ/, который считается отцом Латинского христианства, переводит этот текст следующим образом: "И не опьяняйтесь вином, в котором распутство" /Тертуллиан, "О скромности", 17/. Помимо своего перевода, Тертуллиан открывает свое понимание текста в трактате "Против Маркиона", где он говорит: "Не упивайтесь вином, в котором есть невоздержанность" - заповедь, подчеркнутая пророком, где обольстители назореев к пьянству получили выговор: "А вы назореев поили вином" /Амос.2:12/. Этот запрет был также дан первосвященнику Аарону и его сыновьям" /Тертуллиан, "Против Маркиона" 5,18/.

Около двух столетий после Тертуллиана, Иероним точно таким же образом перевел Ефес.5:18 в своем известном латинском переводе Библии, в так называемой Вульгате /около 400 г. по РХ/. Вульгата служит в течение всех столетий как официальная латинская Библия римско-католической церкви.

Понимание Иеронимом этого текста как предостережение воздерживаться от употребления вина, подчеркивается также употреблением этого текста. В письме к Лаеде, женщине, просившей его совета как воспитывать свою маленькую дочь, Иероним ответил ей: "Не позволяйте ей пить вино, в котором есть распутство" /Ефес.5:18/. В другом письме к Евстохиуму, Иероним рассказал историю о благородной римлянке Пауле, которая при своем посещении Святой земли "вспомнила пещеру, в которой Лот нашел убежище и со слезами на глазах предостерегала своих спутниц девушек остерегаться "вина, в котором невоздержанность" /Ефес.5:18/; ибо из-за этого распутства произошли моавитяне и аммонитяне" (Иероним, письмо 108 к Евстохиуму /н.31/ стр.200). Понимание Иеронимом текста Ефес.5:18 является весьма важным, поскольку он рассматривается как наиболее известный из первых христианских переводчиков Библии.

Современные переводы

Несколько классических и современных переводов последовали за Вульгатой в ее точности. К примеру, французский синодальный перевод гласит: "И не опьяняйтесь вином, ибо вино ведет к распутству". Чтобы устранить любую возможность для неправильного понимания, переводчики повторяли слово "вино" в относительном предложении. Другие французские переводчики, такие как Давид, Мартин и Вершн де Остервальд также установили ясную связь между вином и относительным предложением. В обоих читаем: "Не упивайтесь вином, в котором есть распутство".

В английском языке можно спорить и доказывать, что предшествующие "в котором" является пьянство, выраженное в первой части предложения. Эта неопределенность объясняется фактом, что в английском языке относительное местоимение "который" не имеет рода" и, следовательно, не может быть связано с любым предшествующим словом. Однако, во французском языке - "который" - это слово мужского рода и может ссылаться на "вино", которое тоже находится в мужском роде. Связь между этими двумя - безошибочна в этих французских переводах.

Такая ясная связь между "вином" и "распутством" обнаружена в двух испанских переводах Куприано де Валера /1900 г. по РХ/ и Накар, Колунга, где придаточное предложение читается соответственно: "в котором есть распутство", и "в котором есть невоздержанность". В обоих случаях местоимению "котором" предшествует артикль мужского рода эль, ибо он указывает на существительное мужского рода - вино. Даже более ясная связь

в испанском католическом переводе, который звучит: "Вино, которое причиняет вред". Подобный перевод обнаружен на страницах Новой Американской стандартной Библии, где читаем: "Вино, в котором есть беспутный образ жизни".

В немецкой Библии - "Добрые новости" предусмотрен другой ясный пример, где вино подчинено придаточному предложению: "Не пейте, ибо вино делает человека неустойчивым и безнравственным" /Штутгарт, 1982/. Итальянский протестантский перевод Риведута бай Джованни Луззи и в такой же мере католический перевод, выполненный Папским библейским институтом, следует строгой конструкции французского и испанского переводов, цитированных выше. В итальянском переводе Риведута читаем: "И не упивайтесь вином; оно /вино/ ведет к распутству". Предшествующее слово "оно" безошибочно указывает на "вино", ибо оно того же мужского рода, как и "вино".

Образцы древних и современных переводов, цитированных выше, в достаточной мере показывают, что исторически многие переводчики поняли сущность придаточного предложения в Ефес.5:18, как представляющего осуждение, но не пьянству, а самому вину. Если эти переводы правильны, а как я верю, они верны по упомянутым выше причинам, - тогда Ефес.5:18 предусматривает сильное обвинение против его неправильного употребления. Взгляд на существительное азотиа, переведенное как распутство в просмотренном стандартном переводе, поможет нам оценить природу осуждения.

3. ЗНАЧЕНИЕ АЗОТИА

Моральное разложение

Существительное азотиа, употребляемое в двух других местах Нового Завета, а именно в Титу 1:6 и в 1Петр.4:4 - в обоих местах переводится как "распутство". Слово азотиа составлено из отрицательного а и существительного, происходящего от глагола зореин - спасать. Буквально оно означает отсутствие спасения - состояние безнадежной моральной распущенности. Альберт Барнес объясняет, что азотиа определяет того, "кто не опасен, не может быть обращен, потерян вне восстановления; затем тот, кто ведет распутный образ жизни в чувственности и похотях; все таковые находятся в моральном разложении, разврате, буйном веселье и разгуле. Значение здесь /Ефес.5:18/ - что все здесь перечисленное исходит от употребления вина" /Альберт Барнес "Заметки на Новый Завет. Послания к Ефессянам, Филиппийцам и Колоссянам", Гранд Рапидс, 1955, 104 стр./.

Возможно связь между вином, как причинным средством пьянства и азота - состоянием морального разложения подчеркивает, что обозрения этого места открывают не только неправильное употребление, но само употребление вина как внутреннего зла. Леон К. Фиельд выражает этот взгляд, отмечая, что "может быть трудным отметить любое другое приведение в порядок слов этого места, которое должно так ясно и сильно выразить идею, что внутренне присущая греховность в вине - это его существенная, характерная черта" /Леон К. Фиельд /н.17/ стр. 119/.

Влияние алкоголя на ум

Причина, почему употребление опьяняющих напитков может легко поместить личность в состояние азота, то есть в моральное разложение, отрицательное к принятию спасительной истины, - заключается в том, что алкоголь расстраивает функции головного мозга, который является каналом действия Святого Духа. Вот почему апостол Павел побуждает христиан исполняться не вином, но Духом Святым.

"Пусть христиане, - советует Альберт Барнес, - когда они потворствуют стакану вина, подумают об этом предостережении - Ефес.5:18. Пусть они помнят, что их тела должны быть скорее храмом Святого Духа, чем вместилищем для опьяняющих напитков. Сделался ли какой-либо человек лучшим христианином, употребляя алкогольные напитки, чтобы дать

совет разочарованному грешнику, или помолиться или проповедовать Евангелие? Пусть на все эти вопросы ответит история употребляющих алкогольные напитки и невоздержанных священнослужителей

4. СВИДЕТЕЛЬСТВА РАВВИНОВ

Осуждение вина

Раввинская литература предусматривает несколько примеров, чтобы поддержать и проиллюстрировать наше истолкование Ефес.5:18 как осуждающее не только злоупотребление, но также употребление опьяняющего вина. Мы будем цитировать несколько примеров, чтобы рассеять ошибочное понятие, что иудеи, подобно библейским писателям, не видели никакого внутреннего зла, ничего греховного в умеренном употреблении алкогольного вина. Это популярное мнение весьма повлияло на истолкование этих библейских учений, имеющих отношение к алкогольным напиткам.

В своих комментариях на Новый Завет, основанных на раввинских толкованиях, Страк и Виллербек приводят много раввинских заявлений относительно Ефес.5:18. Отметим сущность этих заявлений: "В раввинских есть много предостережений против вина" /Х. Л. Страк и П. Виллербек "Комментарии на Новый Завет в свете Талмуда и

Мидраш", МюнхенЮ1926 г, стр. 609/. Ради нашей цели мы цитируем следующие заявления этих авторов: "Вино отделяет человека от пути жизни и ведет его на путь смерти, ибо вино ведет к идолопоклонству. Таким образом мы понимаем, что везде, где /Священные Писание/ говорят о вине, там вы найдете также и моральное разложение... Относительно этого Исаия сказал: "Сила закона в спасении, но сила вина в печали. "Горе тем, которые храбры пить вино и сильны готовить крепкий напиток" /Ис.5:22/. Относительно этого мы читаем: "У кого вой? У кого стон? У кого ссоры? У кого горе? У кого раны без причины? У кого багровые глаза? У тех, которые долго сидят за вином" /Прит.23:29-30/. Когда вино входит в тело, здравый смысл уходит, и где когда-либо появляется вино, там нет понимания" /там же/.

Подобные раввинские предостережения находятся к компиляции талмудических заявлений о вине, собранных раввином Исидором Копловичем. Здесь некоторые из них: "Всегда, когда вино входит в личность, его ум омрачается" /Цитировано Копловичем, Детройт, 1923 г, стр. 39/. Раввин Исаак сказал: "Злой дух соблазняет человека особенно в то время, когда он ест и пьет и когда становится веселым от вина, тогда злой дух господствует над ним... Употребление вина влияет на греховные склонности, пробуждающиеся внутри личности, как написано: "И напоили отца своего вином в ту ночь". /Быт.19:33; там же стр.53/.

Постоянный аппетит

Другое заявление, приписываемое раввину Елиезеру, делает запрет против употребления вина постоянным законом для всех времен: Поэтому, Святой благословенный Бог повелел Аарону: "Вина и крепких напитков не пей ты и сыны твои с тобой" /Лев.10:9/. Не следует предполагать, что это запрещение против вина и крепких напитков было только в прошлом, а именно, так долго, как существовал святой Иерусалимский храм, как написано: "Когда входите в скинию собрания", но вы должны остерегаться употреблять вино во все грядущие времена, ибо вино является предзнаменованием проклятия" /Там же стр.61/. Крайним примером, каким образом греховные опьяняющие напитки находились в уме некоторых иудеев, является раввинское заявление, что Самуил не молился в доме, где находились опьяняющие напитки" /Талмуд, Бабли Эрубим 65а, там же, стр. 45/.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Предыдущий анализ Ефес.5:18 показал, что этот текст не предусматривает библейского одобрения для умеренного употребления алкогольных напитков. Наоборот, структура этого

места, также как и возможная связь между "вином" и придаточным предложением, связь, признанная многими древними и современными переводами, - делает этот текст наиболее сильным библейским обвинительным актом против опьяняющего вина.

Намерения Павла показать в этом месте контраст, который между духом броженного вина и Святым Духом. В жизни верующего эти два - взаимно исключают. Суммируя мысли Ефес.5:18-19 - их можно перефразировать следующим образом: "Не упивайтесь вином, ибо употребление вина приводит личность в состояние азота, то есть в моральное разложение, противодействующее принятию спасительной истины. Вместо этого исполняйтесь Духом. Находите удовольствие не в возбуждающем действии вина, но в пробуждающем вдохновении Духа, Который поощряет ваше сердце петь и играть во славу Господу".

Глава 17: Увещание быть трезвыми

Важность двух терминов

В своих посланиях Павел и Петр наслаждались двумя терминами /софрон и нефалиоз/, которые обычно переводятся словами: "воздержание" или "трезвость". Эти два термина не являются синонимами, поскольку технически говоря, софрон определяет умственную трезвость, рассудительность, уравновешенность, а нефалиоз - физическую трезвость или воздержание. Относительно их родственных свойств, однако, эти два термина часто сливаются или употребляются взаимозаменяемо. Это происходит в том случае, когда каждому термину приписывают те же самые качества, хотя из различных точек зрения.

"Физическое воздержание, - объясняет Леон Фиельд, - состояние наиболее чистой умственной трезвости. А умственная трезвость является характерной чертой наиболее строгого физического воздержания. Посему случается, что термин, означающий умственную трезвость, употребляется метафорически для физического воздержания и, наоборот, на другой стороне" /Леон К. Фиельд /н.17/ стр.119/.

Мы теперь обратим внимание на значение и употребление этих двух терминов отдельно.. Изучение покажет, что как в светском, так и в библейском греческом языке, главное значение этих двух терминов и их производных, - воздерживаться от всех опьяняющих средств. Это означает, как мы увидим, что некоторые апостольские предписания относительно трезвости - это главным образом предписания воздерживаться от опьяняющих напитков.

1. УМСТВЕННАЯ ТРЕЗВОСТЬ

Значение термина софрон

Термин софрон и родственные ему группы слов встречаются 15 раз в Новом Завете, 9 из них - в пасторских посланиях /1Тим.2:9; 3:2; Тит.1:8; 2:2.2.4.5.6.12; Деян.26:25; Марк.5:15 Лук.8:35; 2Кор.5:13; 1Пет.4:7; Рим.12:3/ /196 стр. ори г/

Слово софрон состоит из заос "безопасный" или "здравый" и френ - "ум". Таким образом, это слово буквально означает "здравомыслящий". Теологический словарь Нового Завета определяет его как "рациональный", имея в виду "интеллектуально здравый" /Ульрих Лук "Софрон" - Теологический словарь Нового Завета, Гранд Рапидс, 1971, т.7, 1097 стр/. Арндт и Гингрич определяет это слово: "Быть в правильном умственном состоянии" /Вильям Ф. Арндт и Ф. Вильбур Гингрич "Греческо-английский словарь Нового Завета", статья "Софронео"/. Доннеган переводит это слово: "Здравый в интеллекте, не поврежденный" /Джеймс Доннеган "Ново-греческий словарь и английский словарь", 1847, статья "Софрон". /Грин переводит: "Здравый ум, нормальный, степенный, уравновешенный, воздержанный, целомудренный" /Томас С. Грин "Греческо - английский словарь для Нового Завета" 1892, статья "Софрон"/.

Хотя главная идея умственного здравия остается, - софрон и его родственные слова никогда не отделяются от идеи физического воздержания, которое предусматривает основу для здорового ума. Римляне выражали это в хорошо известной поговорке: "Здоровый ум в здоровом теле".

Классические, иудейские и христианские писатели

Идея воздержания часто представлялась в употреблении и истолковании слова софрон классическими, иудейскими и христианскими писателями. Аристотель /384-322 до РХ/ в своей "Риторике" определил софросуне как "добродетель, посредством которой люди действуют со ссылкой на удовольствие тела, как закон повелевает" /Аристотель "Риторика" 1,9/. В своей "Этике" он говорит: "Воздержанием от удовольствий мы станем трезвыми /софронес/ /Аристотель, "Никомачеван Этикс 2,9/. И снова он заявляет: "Тот, кто воздерживается от физических удовольствий и совершает это с восхищением, является трезвым и рассудительным /софрон/" /Там же 2,3,1/.

В иудейском труде "Заветы двенадцати патриархов" /первое столетие до РХ/ термин софрон употреблен как ясная ссылка на воздержание от вина: "Но если вы желаете жить трезво /софросуне/, не прикасайтесь к вину вообще, чтобы вам не согрешить в оскорбительных и возмутительных словах, не участвовать в драках и сплетнях и в нарушениях заповедей Божьих и чтобы вы не погибли раньше вашего времени" / "Заветы 12 патриархов", Завет Иуды 16,3, Оксфорд, 1913, стр. 320/.

Иудейский философ Фило /около 20 г. до РХ - 50 по РХ/ часто употреблял целую группу слов со значением воздержания от чувственных желаний в общем и от вина в особенности. /Смотри Ульрих Лук /н, 45/ стр. 1101/. Он рассматривал софросуне, как личность, которая свободна от мирского пьянства. Это особенно подчеркивается его употреблением слова, противоположного софросуне, а именно афросуне. Таким образом описывается личность, которая "воспламеняется вином всю жизнь, утопая в непрекращающемся, бесконечном пьянстве" /Фило, "О пьянстве", 95, Нью-Йорк, 1930, стр. 367/.

В трудах Отцов Церкви, как и в трудах классических авторов, софросуне применяется со ссылкой на физическое воздержание. Клемент Александрийский /около 150-215 г. по РХ/, к примеру, в дискуссии о стилях жизни молодых людей, говорит: "Поэтому я восхищаюсь теми, которые избирают суровую жизнь и которые любят воду лекарство воздержания /тес софросунес/ и убегают так далеко, как только возможно от вина, остерегаясь его, как они остерегаются огня" /Клемент Александрийский, "Наставник" 2,2... Гранд Рапидс, 1979, т. 2, стр. 243/. Это значение слова софрон и его группы производных слов, как воздержания и целомудрия, согласно Ульриха Лука, - было "широко распространенным" /Ульрих Лук/ н. 45/ стр. 11-3/, не только среди эллинского иудаизма, но также в трудах ранней церкви. Его научная статья в Теологическом словаре Нового Завета предусматривает многие примеры такого употребления.

Увещание Павла

В посланиях Павла и Петра несколько увещаний к здравомыслию, несомненно относятся к физическому воздержанию, на котором лежит существование и проявление трезвости. Это подчеркнуто особенно тесной связью, в которой они находятся с такими терминами, как ме пароинос, енкрате и нефалиос, - все, как мы увидим далее, ссылаются главным образом на воздержание от опьяняющего вина.

В 1Тим.3:2-3 Павел заявляет: "Но епископ должен быть непорочен, одной жены муж, трезв, целомудрен, благочинен, /честен/, страннлюбив, учителен, не пьяница, не бийца /не сварлив/, не корыстолюбив, но тих, миролюбив, не сребролюбив". Два термина "трезв, целомудрен" - здесь употреблены, чтобы передать смысл греческих слов нефалион и

софрона. Первое, как мы покажем ниже, означает "воздержан", а второе "здравомыслящий" или "трезвомыслящий". "Порядок терминов, - как замечает Лис и Бурнс, - поучительный. Христианский надзиратель должен быть нефалион - "воздержанный" - строго трезв в теле, в порядке, чтобы он мог быть трезвым в уме" /Фредерик Ричард Лис и Давсон Бурнс "Библейский комментарий воздержания", Лондон, 1894, стр.367/. Два слова встречаются в том же порядке в Титу 2:2, хотя слово между ними помещено слово "серious". В 1Тим.3:2.3 два слова стоят в тесной связи с ме пароион, термином, который буквально означает "не близко к вину". О значении последнего слова будет более широко сказано ниже.

В Титу, 1:6-8, где Павел в большей степени повторяет то, что он сказал в 2Тим.3 главе относительно качеств должности епископа - пресвитера, - здесь порядок немного другой: "Страннолюбив, любящий добро, целомудрен /софроне/, справедлив, благочестив, воздержан /енкрате/" - стих 8. Здесь софрона / "здравомыслящий"/ переведено в Проверенном стандартном английском переводе - "владеющий собой", а затем енкрате / "воздержан"/, термин, как мы увидим ниже, также применяется в смысле воздержания.

Увещание Петра

Более тесную связь между здравомыслием и физическим воздержанием мы находим в 1Петр.4:7: "Впрочем, близок всему конец. Итак будьте благоразумны /софронесате/ и бодрствуйте /непсате/ в молитвах". Глагол непсате является /аорист/ повелительной формой слова нефо, которая в некотором отношении этимологически происходит от префикса не /не/ и пино/пить/, таким образом буквально не пить, хотя в другом случае не /не/ и /поинос/ для ойнос "вино", таким образом буквально "без вина".

Основное значение глагола нефо, как признает большинство греческих авторитетов цитированных ниже - "быть трезвым - противоположное состояние - быть пьяным". Таким образом, в 1Петр.4:7 в действительности сказано: "Сохраняйте умственную трезвость и физически воздерживайтесь ради ваших молитв". Здесь не трудно увидеть связь между умственной трезвостью, физическим воздержанием и молитвенной жизнью. Личности, употребляющие опьяняющие напитки, ослабляют свою умственную бдительность, и, следовательно, ради греховных целей пренебрегают своей молитвенной жизнью.

В заключении следует сказать, что некоторые апостольские увещания, направленные к умственной трезвости, выраженные через софрон и производные слова, явно соединены с физическим воздержанием, которое определяет существование и проявление умственной трезвости.

2. ФИЗИЧЕСКОЕ ВОЗДЕРЖАНИЕ

Значение глагола нефо

Прилагательное нефалиоз и глагол нефо употребляются в Новом Завете преимущественно, чтобы указать на физическое воздержание. Прилагательное нефалиоз встречается только три раза в пастырских посланиях и постоянно переводится словом "трезв" /1Тим.3:2.11; Тит.2:2/. Глагол нефо встречается шесть раз и в Проверенном Стандартном английском переводе пять раз переводится словом "трезвиться" /1Фес.5:6.8; 1Петр.1:13; 4:7; 5:8/ и однажды "будь бдителен" /2Тим.4:5/. Прежде, чем исследовать значение и употребление этих слов в Новом Завете, нам необходимо удостовериться как они определены в греческих словарях и употребляются в греческой литературе.

Как уже было упомянуто выше, основное значение нефо - воздержание от опьяняющих напитков. В своей статье по этой группе слов О. Бауэрнфейнд в "Теологическом словаре Нового Завета" заявил: "Понятие, которое лежит в основе глагола нефо - "быть трезвым" и вся производная группа слов - формально отрицательная. Она противоположна "опьянению в двух значениях:

1. В буквальном смысле опьянения вином.

2. В образном смысле состояние опьянения, приписываемое другим причинам" /О. Бауэрнфейнд "Нефо, нефалиоз, экнефо", Теологический словарь Нового Завета, издание Герхарда Киттеля, Гранд Рапидс, 1967, т.4, стр. 966/.

Иудейский философ Фило иллюстрирует это определение следующими словами: "Следовательно, слишком трезв /нефеин/ и пьянству противостоит"/ Фило, Де Плантионе, 172/.

Достоин внимания единодушие среди греческих словарей относительно главного значения этого глагола. Линдел и Скотт дают как первое значение нефо "быть трезвым, не пить вина". В своем "Патриотическом /относящемся к отцам Церкви/ и греческом словаре" Лампе переводит это слово "быть воздержанным, не пить вина" /Г. В. Лампе, "Патриотический греческий словарь", Оксфорд, 1961, статья "Нефо"/. Первый пример, данный Лампе, взят из трактата Ориген "Против Цельсия", где языческий философ Цельсий обвиняет христианского учителя, поступающего "подобно пьяному человеку, который, входя в компанию пьяных, должен обвинять тех, которые воздерживаются /нефонтас/ от вина". На такое обвинение Ориген отвечает, говоря: "но пусть ему покажут на основании трудов Павла, что апостол Иисуса открыл путь к пьянству и что его слова не были здравыми и трезвыми" /Ориген "Против Цельсия" 3,76/.

Доннган определяет нефо как "жить воздержанно, воздерживаться от вина" /Джеймс Доннеган, /н.47/, "Нефо"/. Грин переводит: "быть трезвым, не опьяняться" /Томас С. Грин/ н.48/, статья "Нефо"/. Робинзон переводит: "быть трезвым, умеренным, воздержанным, особенно в отношении вина" /Е. Робинзон "Греческий и английский словарь Нового Завета", Нью-Йорк, 1850, статья "Нефо"/. Абботт Смит переводит: "быть трезвым, воздерживаться от вина" /Г. Абботт Смит "Учебный греческий словарь Нового Завета", 1937, статья "Нефо"/.

Значение прилагательного нефалиоз

Прилагательное нефалиоз определяется этими составителями словарей в согласии с их переводом глагола. К примеру, Лампе дает как первое значение нефалиоз - "без вина, воздержанный" /Г. В. Лампе/ н.60, статья "Нефалиоз"/. Его первый поддерживающий пример от Клементя Александрийского, который говорит: "Поэтому я восхищаюсь теми, которые избирают суровую /нефалион потон - воздержанную от пьянства/ жизнь и которые любят воду, лекарство воздержания, и убегают так далеко, как только возможно от вина, остерегаясь его как они остерегаются огня" /Клемент Александрийский, "Наставник" /2,2/ /н.55/ стр.242/.

Среди других составителей словарей, не цитированных выше, следует упомянуть Хезециуса, который дает как главное значение нефалиоз - "не пить" /Хезециус из Александрии "Александрийский словарь Хезециуса". 1858, статья "Нефалиоз"/. В "Тезаурусе - Стефануса нефалиоз передается словами: "тот, кто воздерживается от вина" /Стефанус, цитировано Леоном К. Фельдом/ н.17/ стр.122/. В греческом словаре Бизантиуса, опубликованном в Афинах в 1839 г. нефалиоз определяется как "тот, кто не пьет вина" /Деметриоз К. С. Безантиос, Словарь, 1939, статья "Нефалиоз"/. Бауэрнфейнд подобным образом определяет нефалиоз: "Не употребляет никакого вина". Он объясняет, что первоначально это слово употреблялось "для жертвоприношений без вина" и, следовательно, для "трезвого образа жизни тех, кто придерживается этих принципов" /О. Бауэрнфейнд/, стр. 939/.

Свидетельства эллинистов

Многие случаи употребления нефо и нефалиоз в значении воздержания от вина - встречаются в классической греческой литературе. /Относительно исчерпывающей компиляции смотри Лис и Бурнс /н.57/ стр. 362/. Ради нашей цели еще большее значение

имеет - посмотреть на употребление этих терминов эллинистическими авторами. В греческом переводе Ветхого Завета, Септуагинте, сочетание глагола экнефо и глагольного существительного экнепси, находим в Быт.9:24; 1Цар.25:37; и в Иоилия 1:5. В каждом случае значение - стать трезвым, без влияния вина.

Для нашего исследования значительны свидетельства двух известных иудейских писателей Иосифа Флавия и Фило, поскольку они были современниками Павла и Петра. В своей книге "Иудейские древности" Иосиф Флавий пишет о священниках: "Те, которые носили священнические одежды, должны быть без пятна и порока, ради их чистоты и трезвости /нефалиоз/, которым не разрешается пить вино так долго, пока они носят эти одежды" /Иосиф Флавий, "Иудейские древности" 3,12,2/. Подобным образом, в Своей книге

"Иудейские войны" Иосиф Флавий говорит о священниках: "Они воздерживались /неофонтес/ главным образом от вина, из-за страха, чтобы каким-нибудь другим образом не нарушить некоторые правила их служения" /Иосиф Флавий, "Иудейские войны" стр. 556/.

Подобно Иосифу Флавию, Фило объясняет в своей книге "Де Специалибус Легибус", что священник должен официально как нефалиоз всецело воздерживаться от вина, ибо он выполняет указания закона и должен действовать как земной заключительный судья /Фило, "Де Специалибус Легибус" 4, 183/. В своем трактате "О пьянстве" Фило говорит о тех, которые "пили с жадностью вино". О них он заявляет: "Для таковых умышленно и без всякого принуждения приложить чашу с сикерой к их устам и таким же образом с полным сознанием эти люди исключили трезвость /нефалион/ из этих душ и избрали вместо нее сумасшествие" /Фило "О пьянстве" 123, /н.54/ стр.383/.

Значение свидетельств

Следует сделать естественный, необходимый вывод из многих цитированных выше свидетельств, что Петр и Павел должны были быть знакомыми с главным значением глагола нефо и его прилагательными нефалиоз как воздержанием от опьяняющих напитков. Были случаи, когда они применяли эти термины с их главным значением, по крайней мере, в некоторых своих увещаниях к трезвости. Даже если в некоторых случаях они употребляли эти термины образно, чтобы скорее сослаться на умственную, чем на физическую трезвость, - это ни в коем случае не умаляет основополагающей идеи о всеобщем воздержании.

Те, которые истолковывают апостольские призывы к трезвости, как ссылку на умственную трезвость или на умеренное употребление алкогольного вина, - основывают свое истолковывание на предположении, что Священные Писания осуждают не употребление, а злоупотребление вином. К примеру, в Словаре греческого Нового Завета Моултон и Миллиган определяют нефалиоз как "трезвость, умеренность; воздержание от вина полностью или совершенно / Иосиф Флавий, "Иудейские древности 3,12,2/ или, по крайней мере, от его неумеренного употребления: 1Тим.3:2,11; тит.2:2/" "Джеймс Х. Моултон и Джордж Миллиган, "Словарь греческого завета", 1952, статья "Нефалиоз"/.

Но три цитируемых здесь текста не содержат и намека о воздержании от умеренного употребления вина. Они просто выражают предостережение Павла епископам, женщинам и старым людям быть воздержанными /нефалиоз/ от употребления вина.

Если Иосиф Флавий, Фило и множество других писателей употребляли нефалиоз в главном значении - "воздерживаться от вина", - почему Павел не должен употреблять его таким же самым образом"? Дин Альфорд доказывает, что такое значение было бы абсолютным во дни апостолов / Смотри дискуссию у Лиса и Бурнса /н.57/ стр. 364-365/. Это едва ли может быть истинным, как засвидетельствовано выше Иосифом Флавием и Фило. Кроме того, долгое время спустя после апостольского века греческие писатели употребляли это слово в его главном значении воздержания. К примеру, философ Порфирий /около 232-303 по РХ/ говорил: "Но будьте трезвыми /нефалион/ и не пейте вина" /Порфирий, Де

Пристрастие переводчика - неверные переводы

Предыдущие высказывания привели нас к удивлению - или нефо и нефалиоз соответственно их значений переводились в Новом Завете со вторичным значением "Умеренности, трезвости, устойчивости" скорее, чем в их главном значении воздержания, - из-за прирастия переводчиков к пьянству. Истолковывая эти термины образно, переводчики и толкователи были способны, - как замечает Эрнест Гордон, - "спасти лицо вина и в то же время осудить пьянство" /Эрнест Гордон /н.9/, стр. 31/.

Пристрастие к вину даже может быть отмечено в некоторых греческих словарях. Помимо Моултона и Миллигана, цитированных выше, стоит упомянуть Лидделла и Скотта. Они определили нефо как "быть трезвым, не пить вина" и они дали много поддерживающих ссылок. Затем они дали метафорическое значение как "быть самообладаемым, быть трезвым и осторожным", и они представили 1Фес.5:7; 1Пет.4:7 в дополнение к немногим текстам из литературы язычников, как поддерживающие ссылки более первое, чем последнее значение.

Что касается прилагательного нефалиоз, Лидделл и Скотт определили его как "Возлияние без вина... не связанное" с вином, когда ссылка указывает на приношения и они приводят в доказательство множество поддерживающих текстов. Когда ссылаются на личности, они переводят его словом "трезвый", приводя тексты 1Тим.3:2.11; Тит.2:2 и ссылку на книгу Иосифа Флавия "Иудейские древности" 3,12,2, - как поддерживающие тексты. Тексты посланий апостола Павла к Тимофею и Титу, как мы будем рассуждать о них ниже, склонны к главному значению воздержания. Заявление Иосифа Флавия, как мы уже видели, не оставляет сомнения, что для него нефалиоз означает: "не позволять пить вино". Все это показывает, что никакая из ссылок в действительности не поддерживает символического значения умственной трезвости. Кажется, что тексты из посланий к Тимофею и Титу прежде всего переведены в значении "трезвый" или "умеренный" скорее, чем воздержанный, а затем они цитируют как доказательство употребления такого значения. Ознакомившись со значением нефо и нефалиоз, выраженном писателями, помимо Библии, мы теперь попытаемся определить их значение в посланиях Петра и Павла.

3. НЕФО КАК ФИЗИЧЕСКОЕ ВОЗДЕРЖАНИЕ

1Фес.5:6-8 ст.

В своем послании к Фессалоникийцам апостол Павел впервые употребляет слово нефо. После предостережения фессалоникийцам о внезапном и неожиданном образе пришествия Христа / "как тать ночью" /1Фес.5:2/, он увещает их говоря: "Итак, не будем спать, как и прочие, но будем бодрствовать и трезвиться /нефомен/. Ибо спящие спят ночью, и упивающиеся упиваются ночью. Мы же, будучи сынами дня, да трезвимся /нефомен/, облекшись в броню веры и любви и в шлем надежды спасения" /1Фес.5:6-8/.

В этом месте Писания Павел дважды увещает фессалоникийцев "трезвиться" /нефомен/. Каково же значение слова нефомен в его контексте? Увещает ли Павел фессалоникийцев или то и другое? Контекст поддерживает оба значения - как умственную бдительность и трезвость, так и физическое воздержание.

Это место Писания состоит из ряда контрастных параллелей: свет и тьма, день и ночь, быть трезвым и пьяным. Поскольку Павел представляет в контрасте сынов дня как трезвых, с сынами ночи, которые упиваются ночью, - становится очевидным, что в этом контексте увещание "трезвиться" означает не только быть умственно бдительными, но также и физически воздержанными. В Священном Писании умственная бдительность тесно связана с физическим воздержанием от опьяняющих напитков. Неверный слуга, который не бодрствовал, ожидая возвращения своего господина, - начал "есть и пить и напиваться".

/Лук.12:45/.

Другим показателем, что Павел желал выразить словом нефомен как буквальное, так и образное значение, - это связь между трезвостью и бодрствованием: "Будем бодрствовать и трезвиться" /1Фес.5:6/. Первый глагол грегоромен - ссылается на умственное бодрствование, а второй - нефомен - на физическое воздержание. Иначе может быть бессмысленное повторение **Б** - тавтология: "Позвольте нам сохранять пробуждение и быть бодрствующими". Несомненно, Павел соединяет умственное бодрствование с физическим воздержанием, ибо оба эти факта идут рядом. Умственная бдительность в Новом Завете часто соединяется с физическим воздержанием. Это станет более ясным, когда мы в связи с этим вопросом рассмотрим другие места.

1 Петра 1:13

В дополнение к 1Фес.5:6-8 глагол нефо встречается три раза в 1Петра /1:13; 4:7; 5:8/. В Просмотренном стандартном переводе во всех трех случаях это слово переведено "трезвитесь". В русской синодальной Библии - в двух первых местах - "бодрствуйте". а в третьем - "трезвитесь, бодрствуйте". Случайный читатель может подумать, что увещание Петра "трезвитесь" /а именно этот перевод самый точный по оригиналу/ означает быть осторожным, бдительным или умеренным, без ссылки на алкоголь. Но более основательное исследование подчеркивает, что, как и в первом послании к Фессалоникийцам, глагол нефо и здесь ссылается как на умственную бдительность, так и на физическое воздержание. Необходимо обратить внимание на факт, что во всех трех текстах увещание Петра "быть трезвыми" - встречается в контексте готовности к близкому возвращению Христа. Это подразумевает, что Петр, подобно Павлу, обосновывает свой призыв к воздержанию и святой жизни в виду определенного и близкого возвращения Христа.

Первое употребление нефо встречается в 1Петр.1:13: "Посему, возлюбленные, препоясавши чресла ума вашего, бодрствуя /нефонтес - трезвитесь/, совершенно уповайте на подаваемую вам благодать в явлении Иисуса Христа". Здесь Петр, подобно Павлу, сочетает умственную бдительность /препоясавши чресла ума вашего/ с физическим воздержанием /нефонтес - трезвитесь, - в русском тексте "бодрствуя"/. Еще раньше мы показали, что в греческих словарях и литературе отмечено достойное внимания единодушие о главном значении нефо как "воздерживаться, не пить вина". Этот образец сочетания умственной трезвости с физическим воздержанием содержится во всех трех местах, где упоминается слово "нефо" в 1 послании Петра.

Увещание "быть воздержанным" в 1Петр.1:13 предполагает радикальную форму, ибо сразу же следует наречие "телиос", которое означает "совершенно" или "вполне". Таким образом, правильный перевод должен звучать так: "будьте вполне или совершенно выдержаны". Большинство переводчиков, по-видимому из-за их пристрастия против воздержания, решили употребить телиос, чтобы модифицировать следующий глагол еллисате /уповайте/, таким образом переводя его фразой "совершенно уповайте" или "уповайте до конца". Но идиома, употребляемая везде в Новом Завете для слова "конца" - не телиос, но состоит из двух слов "мечри телоус" или "неос телоус" /Евр.3:6.14; 1Кор.1:8; 2Кор.1:13/.

Грамматически наречие телиос /совершенно/ может быть употреблено, чтобы модифицировать или предшествующий глагол нефонтес /трезвитесь, будьте выдержаны/ или к последующему глаголу еллисане /уповайте/, поскольку в греческом языке нет знаков препинания, которые бы отделяли наречие от глагола. Подобный пример имеется в заявлении Иисуса: "Истинно говорю тебе, ныне же будешь со Мною в раю" /Лук.23:43/. Большинство переводчиков и толкователей решили поместить запятую скорее прежде, чем после "ныне", из-за их веры в существование души отдельно от тела в момент смерти. Подобным образом в 1Петр.1:13 большинство переводчиков решили поставить запятую скорее прежде, чем после телиос /совершенно/, ибо верили, что Библия учит умеренности скорее, чем полному

воздержанию.

Достоин внимания, что в Вульгате, известном латинском переводе, который служит официальной католической Библией на протяжении многих столетий, Иероним перевел телеиос как модифицированное нефонтес, таким образом "зобрии перфекте" /совершенная трезвость или воздержание/. По моему мнению, перевод Иеронима точно отражает намерение Петра, который повторил свой призыв к трезвости три раза в своем послании. Таким образом, правильный перевод должен быть: "Посему, препоясавши чресла ума вашего, будьте вполне воздержанными, уповайте на подаваемую вам благодать в явлении Иисуса Христа".

1 Петра 4:7

Глагол нефо употреблен второй раз в 1Петр.4:7: "Впрочем близок всеми конец; итак будьте благоразумны /совронесате/ и бодрствуйте /непсате/ в ваших молитвах". Мы уже раньше отметили в нашем изучении термин софрон, которым здесь Павел увещевает христиан сохранять умственную бдительность и физическое воздержание. Значение нефо как воздержание от вина, также подчеркивается контекстом, где Петр противопоставляет контраст прошлого стиля жизни "предаваясь нечистотам, похотям, пьянству, излишеству в пище и в питии и нелепому идолослужению" /1Петр.4:3/ - с новым стилем жизни умеренности и воздержания. Это место Писания можно перефразировать следующим образом: "Конец всего под рукой; поэтому будьте здравомысленными и воздержанными в жизни, чтобы вы могли поддерживать здоровую, посвященную жизнь в это критическое время".

1 Петра 5:8

Третье употребление слова нефо встречается в 1Петр.5:8: "Трезвитесь /непсате/, бодрствуйте /грегоресате/, потому что противник ваш диавол ходит, как рыкающий лев, ища кого поглотить". Точно так же как в двух предыдущих случаях, здесь Петр также сочетает умственную бдительность с физическим воздержанием, ибо два эти фактора взаимно зависимы. Стилль языкового выражения соответствует 1Фес.5:6, хотя Павел первый упоминает умственную бдительность и вторым - физическое воздержание. Соотношение между двумя состояниями - самоочевидно. Опьяняющие напитки уменьшают силу совести и разума, ослабляя таким образом сдерживающие барьеры для проявления зла. Конечный результат заключается в том, что дьявол лучше сможет "уничтожить", буквально "проглотить" /катапино/ такую личность.

Контраст между непсате /от не пиен, "не пить"/ и катапиен /от катапиен "пить залпом, проглотить"/, - был признан Адамом Кларком, который комментирует: "Не каждого он может проглотить. Те, которые трезвы и бдительны, недоступны для него; этих он не может проглотить. Те, которые пьют вместе с миром, - теряют бдительность, этих он может проглотить. В этом стихе есть красота и поразительный контраст между первыми и последними словами, которые, как я полагаю, не были замечены: трезвитесь, непсате, от не-не, и пиен, пить", - то есть не проглотит - и слово катапиен, от ката - вниз или опрокинуть; и пиен - пить. Если вы проглотите крепкий напиток, дьявол проглотит вас. Прислушайтесь к этому, вы, пьяницы, выпивохи и любой, имя которого известно в обществе или среди ваших друзей - грешников, - употребление крепких напитков это не только ваш путь к дьяволу, но и путь дьявола к вам. Вы именно те, кого дьявол особенным образом может проглотить" /Адам Кларк, /н.20/ т.2, стр. 869/.

Соотношение к Луки 12:41-46

Увещания Петра к бдительности и воздержанию кажется, были вдохновлены притчей о пьянствующем слуге, которую Христос говорил прямо к Петру /Лук.12:41/. В этой притче верный домоправитель получил похвалу за бдительное, заботливое служение в доме своего

господина, в то время как неверный слуга осужден за то, что он начал "есть и пить и напиваться" /Лук.12:43-45/.

В первом послании Петра имеется несколько намеков на эту притчу. К примеру, в 1Петр.4:10 сказано: "Добрые домостроители многообразной благодати Божией". Это поразительное сходство с Лук.12:42: "Благоразумный домоправитель, которого господин поставил над слугами своими". Подобным образом 1Петр.4:5 - "Они дадут ответ Имеющему вскоре судить живых и мертвых", кажется, является эхом текста Лук.12:46 - "Придет господин раба того в день, в который он не ожидает... и рассечет его". Также 1Петр.5:3 - "И, не господствуя над наследием Божиим, но, подавая пример стаду" - намекает на неверного слугу в Лук.12:45, который начал "Бить слуг и служанок".

Намеки в первом послании Петра на притчу о неверном слуге в Евангелие от Луки, которого господин застал врасплох пьяным, при своем возвращении и строго наказал, - Этот факт сильно поддерживает нефо в его главном смысле - воздержании от вина. Кроме того, эти намеки помогают нам понять, почему 1Петр.1:13 воздержание передано в таких радикальных терминах "нефонтес телеиос" /"Будьте вполне воздержанными/.

Суммируя наше изучение пяти употреблений слова - нефо, два - апостолом Павлом / 1Фес.5:6-8/ и три Петром /1Петр.1:13; 4:7; 5:8/, - можно сказать, что все примеры показывают удивительную последовательность в крайней необходимости, как умственной бдительности, так и физического воздержания. Кроме того, мы нашли, что главное значение нефо, как воздержания от опьяняющих напитков поддерживается 1Фес.5:6-8 контрастной параллелью между сынами дня, которые трезвитесь, и сынами ночи, которые пьяны. В 1 послании Петра поддержка для воздержания со значением нефо исходит как из намеков в притче о пьянствующем слуге в 12 главе Луки, так и из контекста 1Петр.4:7, где апостол ссылается на прошлый стиль жизни, проходившей в "пьянстве" /1Петр.4:3/. Также многозначительный факт, что все пять увещаний к воздержанию даны в контексте к близкому возвращению Христа. К этой точке зрения мы возвратимся после исследования употребления прилагательного нефалион.

4. НЕФАЛИОЗ В СМЫСЛЕ ФИЗИЧЕСКОГО ВОЗДЕРЖАНИЯ

Три текста

Прилагательное нефалиоз встречается в Новом Завете только три раза. Оно употреблено Павлом в описании качеств, желанных для епископов, женщин и старых людей. Первые два примера встречаются в 1Тим.3:2.11. "Но епископ должен быть непорочен, одной жены муж, трезв /нефалион/, целомудрен /софрона/, благочинен, страннлюбив, учителен, не пьяница /ме пароион/... Равно и жены их должны быть честны, не клеветницы, трезвы /нефалиоз/, верны во всем". Третий случай находим в Титу 2:2. "Чтобы старцы были бдительны /умеренны - нефалиоз/, степенны, целомудренны /софронес/, здравы в вере, в любви, в терпении".

Еще раньше мы отметили, что нефалиоз встречается совместно с софрон в 1Тим.3:2 и Титу 2:2, - в первом случае, чтобы отметить физическое воздержание, и, во-вторых, - умственную бдительность. Некоторые комментаторы признают, что связь между этими двумя случаями требует буквального истолкования нефалиоз, как воздержания от употребления алкогольного вина. Адам Кларк, к примеру, хотя сам сторонник взгляда умеренного употребления алкоголя, предложил следующий комментарий на 1Тим.3:2. "Он должен быть бдительным, нефалиоз, от не, не и пино - пить, то есть быть бодрствующим; ибо как тот, кто пьет, способен спать, так и тот, кто воздерживается от алкоголя, более способен быть бодрствующим, присутствовать на своей работе и осознавать ответственность" /там же, стр. 595/. Комментируя это же самый стих, Альберт Барнес сказал: "Это слово /нефалиоз/ встречается только здесь в стихе 11; Тит.2:2. Оно, соответственно, означает "трезвый,

умеренный, воздержанный, особенно в отношении вина; затем здравомыслящий, бодрствующий, осторожный" /Альберт Барнес, "Заметки на послания Павла к Фессалоникийцам, Тимофею, Титу и Филимону", Нью-Йорк, 1873, стр. 139/.

"Не пьяница"

Некоторые доказывают, что буквальное истолкование нефалиоз - воздержание, - противоречит слову *ме пароинос*, переводимое "не пьяница". Их рассуждение заключается в том, что последнее отрицает первое. Павел не мог быть довольным епископом, который сначала был воздержанным, а затем стал "не пьяницей" - то есть, умеренным в употреблении вина. Это очевидное противоречие может быть разрешено признанием, что *ме пароинос* не обязательно подразумевает умеренное употребление алкоголя. В своем подробном толковании каждого слова в 1Тим.3:2 Иероним истолковал выражение *ме пароинос* как полное воздержание. Он писал: "не пьяница" /*нон винолентум*/, ибо он, кто постоянно находится во Святое Святых и предлагает жертвы, не будет пить вина или крепких напитков, поскольку вино является распутством /*лукурия* - Ефес.5:18 Иероним, "Против Иовиниан" 1,35/. Для Иеронима *ме пароинос* означало, что подобно священникам Ветхого Завета, епископ должен быть всецело воздержанным.

Другое решение для очевидного противоречия можно найти, признавая, что значение *пароинос* не имеет "пристрастие к употреблению вина" /Генри Г. Лидделл и Роберт Скотт "Греческо-английский словарь", 1968, статья "Парлинос"/. Оно несет в себе дополнительную идею "быть вблизи вина", то есть вблизи места, где распивают вино. Слово *пароинос* составлено из пары "вблизи" и "ойнос "вино". "Древнее слово "пароинос", - как объясняет Лис и Бурнс, - "был человек, знакомый с посещением питейных компаний, и, как следствие, стал близко общаться с крепкими напитками" /Лис и Бурнс/ н. 57/ стр. 367/.

Понимание *пароинос* в этом значении не ослабляет нефалиоз, Наоборот, оно укрепляет его. Павел именно об этом говорит, что епископ не только должен быть воздержан, но также должен избегать мест, где распивают вино. Это хорошо соответствует увещанию Павла в 1Кор.5:11. "Я писал вам не сообщаться с тем, кто, называясь братом, остается блудником, или лихоимцем, или идолослужителем, или злоречивым, или пьяницею, или хищником, - с таким даже и не есть вместе".

Подобное увещание обнаружено в так называемой Конституции святых апостолов, составленной в четвертом столетии из более ранних канонов. 54 канон гласит: "Если какой-либо служитель церкви будет кушать в трактире, пусть он прекратит поступать так, исключая случаи, когда он принужден останавливаться в гостинице во время своего пути" /Конституция святых апостолов, 54, Гранд Рапидс, 1970, т.7, стр. 503/. Причина для такого предписания - вероятно забота о публичном образе священнослужителя, встречающегося с людьми в трактире, чтобы покушать, где люди часто выпивают. Эта же забота очевидна в 1Тим.3:2-7, где Павел упоминает о качествах, которые, прежде всего, влияют на личный пример епископа в семье и затем о его общественной репутации перед церковью и обществом.

Двойное значение пароинос

Альберт Барнес, уважаемый комментатор Нового Завета, особенно упоминает двойное значение *пароинос*, говоря: "Греческое слово /*пароинос*/ встречается в Новом Завете только здесь 1Тим.3:3 и в Титу 1:7/. Оно собственно означает "мимо вина"; то есть, говоря, что это будет происходить рядом или за распитием вина во время буйного веселья с песнями и т. д. Тогда оно отмечает, как упомянуто здесь того, кто сидит рядом с вином; то есть имеет привычку пить его... Оно означает, что тот, кто имеет привычку пить вино, или кто привык сидеть рядом с теми, кто предается вину, не должен быть допущен сидеть рядом с теми, кто предается вину, не должен быть допущен к служению. Смысл, в котором апостол упоминает

об этой теме, должен привести нас к справедливому, беспристрастному размышлению, что он не имеет в виду рекомендовать употребление алкогольных напитков в любом смысле; что он рассматривает такой шаг как опасный и желает, чтобы служители церкви избегали его вообще" /Альберт Барнес/н. 83/ стр. 140/.

Значение пароинос как "вблизи вина", то есть вблизи места употребления вина, - эта мысль поддерживается древними и современными греческими словарями. Словарь Греческого Завета Альфabetикум, опубликованный в 1660 году, определяет пароинос в греческом и латинском языках как "пара то оино, апуд винум", смысл которого можно перевести: "Вблизи или в присутствии вина" /Словарь Греческого Завета Альфabetикум, 1660, статья "Пароинос"/. Лидделл и Скотт определяют родственное слово пароиносок как "приличествующее пьяной компании" /Генри Г, Лидделл и Роберт Скотт "Греческо-английский словарь", 1968, статья "Пароиниос"/. Мой коллега в университете Эндрюса, по национальности грек, доктор Элли Эконому, привлек мое внимание к факту, что это значение все еще бытует в современном греческом языке. Его современный греческо-английский определяет пароинос как "пьяный, участвовать /или говорить/ при выпивке за столом/" /1971, статья "Пароинос"/. Единственный пример, данный в словаре - "пароинон асма - праздничная, веселая песня" /там же/.

В свете предыдущих соображений, Павел предписывает христианскому епископу быть не только нефалиоз, то есть воздержанным, но также ме пароинон, то есть не присутствовать в местах пьянства и среди пьяных компаний. Христианский служитель не только сам должен воздерживаться, но также не присутствовать и не одобрять присутствия в местах и общениях, которые могут искушать его воздержание и других.

Некоторые будут доказывать, что это заключение отрицает увещание Павла к диаконам, которые "должны быть непристрастны к вину" /1Тим.3:8; сравни Титу 2:3/ и к Тимофею: "Впредь пей не одну воду, но употребляй немного вина" ради желудка твоего и частых твоих недугов" /1Тим.5:23/. Эти тексты с немногими другими будут исследоваться в VII разделе, специально посвященном анализу неправильно понимаемых мест относительно употребления алкогольных напитков. Наше изучение покажет, что эти тексты скорее доставят достаточные основания, чем отвергнут увещания Павла относительно воздержания.

Причины для воздержания

Причины, представленные Петром и Павлом ради жизненного воздержания и благочестивой жизни не исключительно медицинские, но эсхатологические. Здоровая и святая жизнь рекомендована в Священном Писании не просто ради личного здоровья и блага, но главным образом ради желания Божьего - пребывать в нас во время нынешней жизни /1Кор.3:16-17; 6:13/, и общаться с нами в жизни грядущей. Приготовление, чтобы жить в святом присутствии Христа при Его пришествии требует, чтобы мы научились жить чистой и благочестивой жизнью теперь. Это фундаментальная причина, данная Павлом в послании к Титу, для увещания не только епископам, но также и лицам в преклонном возрасте, молодежи и рабам - жить трезвой и благочестивой жизнью.

После увещания, высказанного каждой группе лично, Павел представляет эту заключительную и фундаментальную причину для своих предыдущих увещаний: "Ибо явилась благодать Божия, спасительная для всех человеков, научающая нас, чтобы мы, отвергнувши нечестие и мирские похоти, целомудренно, праведно и благочестиво жили в нынешнем веке, ожидая блаженного упования и явления славы великого Бога и Спасителя нашего Иисуса Христа, Который отдал Себя за нас, чтобы избавить нас от всякого беззакония и очистить Себе народ особенный, ревностный к добрым делам" /Тит.2:11-14/.

В этом месте Павел подходящим образом отделяет воздержание от мирских страстей и соединяет с Божьим намерением о нас - жить трезвой /софронос/, праведной, и

благочестивой жизнью в нынешнем веке. Мы уже раньше отметили тесную связь, существующую между умственной трезвостью и физическим воздержанием от опьяняющих напитков, поскольку последние в свою очередь содействуют первому. Это совершается не просто посредством человеческих усилий, но главным образом через "благодать Божью", которая явилась не для поощрения прихотей, но чтобы помочь нам избегать всего, что вмещивается в наивысшее развитие христианского характера. Цель благодати Божьей, проявленной через Иисуса Христа, не просто "искупить нас", уплатить выкуп за все наши прошлые беззакония, но также "очистить" нас, предусматривая силу "чтобы жить трезвой, праведной и благочестивой жизнью", ожидая явления славы великого Бога и Спасителя нашего Иисуса Христа.

Эта надежда заключается в готовности принять Христа и быть принятым Им в день Его славного явления, что должно побуждать каждого христианина "очистить себя, как Он чист" /1Иоан.3:3/. Именно в этой надежде Петр взывал, когда побуждал к умственной бдительности и физическому воздержанию в тех трех текстах, которые мы рассматривали выше. После его увещания "препоясать чресла ума вашего, проявив на подаваемую вам благодать в явлении Иисуса Христа" /1Петр.1:13/. Подобным образом в 1Петр.4:7 увещание: "Будьте благоразумны и трезвы /собер - воздержанны/, обращая внимание на факт, что "близок всем конец". То же истинно и в увещании к умственной и физической трезвости в 1Петр.5:8, которое предшествует надежде "получить неувядаемый венец славы", в день "когда явится Пастыреначальник" /1Петр.5:4/.

Для христиан, подобных АСД, которые приняли библейское учение о Втором пришествии Христа, скорее буквально, чем просто умозрительно, то есть как будущее осуществление нашего настоящего ожидания скорее, чем настоящее ожидание будущего, - апостольское увещание воздерживаться от опьяняющих напитков предлагает добавочное значение. Быть воздержанным представляет реальный отклик на Божье приглашение - сделать конкретное приготовление к действительному пришествию нашего реального Спасителя.

5. ЭНКРАТЕИЯ КАК ФИЗИЧЕСКОЕ ВОЗДЕРЖАНИЕ

Значение энкратеиа

Тесно связанное с нефалиоз греческое слово энкратеиа, которое употребляется пять раз в Новом Завете /Деян.24:25; Гал.5:23; 2Петр.1:6; 1Кор.9:25; Титу.1:8/. Слово энкратеиа ведет свое значение от основы крат, которая "выражает силу или господство над собой или над кем-либо другим" /Вальтер Грундман "энкратеиа" в Теологическом словаре Нового Завета, издание Герхарда Киттеля, гранд Рапидс, 1974, т.2, стр. 339-342/. Эта сила над самим собою особенно проявляется в способности воздерживаться от всякого рода зла.

Проверенный стандартный перевод постоянно переводит энкратеиа как "самообладание", в 1Кор.9:25, в то время как Библия времен короля Иакова переводит словом "воздержание". Некоторые сторонники умеренного употребления алкоголя находят в этих текстах поддержку для своих взглядов. Их понимание, что главное значение греческого слова энкратеиа и английского "воздержание" - не "полное воздержание", а "умеренное употребление алкоголя или сдержанность" или "сопротивляться всем искушениям к излишеству во всем" /Леон К. Фиельд /н. 17/ стр. 124-126/.

Истинное значение вопроса радикально другое. Хотя термин "воздержание" означает в современном английском языке "умеренность", исторически его главное значение "воздержание". Это истинно для греческого "темперанце", латинского "темперантиа" и греческого "энкратеиа". Леон К. Фиельд предусмотрел изобильную историческую документацию, поддерживающую "воздержание" как главное значение "темперанце"/темперантиа/энкратеиа" /Там же, 125-129 стр./. Подобная документация предусмотрена также Вальтером Грундманном в его статье на слово "энкратеиа" в в

Теологическом словаре Нового Завета. /Вальтер Грундманн /н.94/ стр. 339-342/. Для полного ознакомления с документацией читатель может обратиться к этим источникам. Для нашей непосредственной цели мы цитируем только немногие тексты путем иллюстрации.

Образцы текстов

Сэр Томас Элиот, английский писатель XVI столетия, писал в своем "Правителе" /1531/: "Тот, кто воздержанный, убегает от удовольствий сластолюбия и чувственности и воздерживается от них с довольством, а от присутствия их он охотно воздерживается" /Цитировано Леоном К.Фельдом /н.17/ стр.125/. Подобно ему, философ Томас Хоббес /1640/ определил "воздержание как привычку, посредством которой мы воздерживаемся от всего, что имеет склонность к нашему разрушению; невоздержание, это иными словами, порок" /Там же, 125 стр. /

То же самое значение обнаружено в греческих источниках. Аристотель /384-322 до РХ/ сказал: "Воздержанный человек /энкратеос/, знающий, что его желания плохие, - откажется следовать им из-за принципа" /Аристотель "Никомачеван Этикс" 7,1,6/. В апокрифической книге Экклесиаста имеется раздел, озаглавленный "Воздержание /энкратеиа/ души", который начинается следующими словами: "Не следуй по твоим похотям, но ограничивай свой аппетит" /Экклесиаста 18:30/. Воздержание весьма оценивалось среди ессеев. Иосиф Флавий говорит: "Они избегают чувственных наслаждений как греха, а величайшей добродетелью почитают воздержание /энкратеиан/ и победу над страстями" /Иосиф Флавий, "Иудейская война" стр. 169/. Возможно, наиболее убедительным доказательством воздержания, получившего дополнительное значение в слове энкратеиа является употребление титула "энкратитес" /воздержанные/ для обозначения нескольких ранних христианских групп, которые воздерживались от вина, употребления мяса, а некоторые из них - даже от брака. /Ириной "Против ересей" 1,28/.

Воздержание в Деяниях 24:25

Своим употреблением слова энкратеиа писатели Нового Завета поддерживают идею воздержания. Первый случай употребления этого слова находим в Деяниях 24:25 как одну из тем, представленных Павлом Феликсу и Друзилле: "И как он говорил о правде, о воздержании и о будущем суде, то Феликс пришел в страх и отвечал: теперь пойдя, а когда найду время, позову тебя". Феликс был неправедным правителем, пристрастным к распущенности и жил в прелюбодеянии с Друзиллой. В виду известной жестокости и распущенности этой греховной пары, очевидно, что когда Павел говорил им о воздержании /энкратеиа/, - в его теме не говорилось об умеренности, но о воздержании от всех незаконных и греховных обычаев.

Воздержание в 1Кор.9:25

В этом же самом послании апостол Павел употребляет глагол энкратеиа второй раз в смысле ясно выражающем идею воздержания: "Все подвижники воздерживаются от всего: те для получения венца тленного, а мы - нетленного" /1Кор.9:25/.

Некоторые ссылаются на это место, чтобы защитить умеренное употребление алкогольных напитков. Они верят, что в этом месте апостол учит христиан быть воздержанными, то есть умеренными в употреблении всего, включая и алкогольные напитки. Это неверное истолкование текста вероятно под влиянием неточных современных переводов. Более древние переводы признают, что истинное значение глагола в этом месте Писания - является воздержание, а не умеренное употребление алкоголя. В латинской вульгате это место переведено: "Он воздерживается от всего". Виклиф, Тиндаль, Краммер и Женевский перевод придерживается такого же значения.

Это значение поддерживается практикой подготовки атлетов для античных игр.

Комментаторы дают много ссылок из древних авторов. К примеру, Адам Кларк, цитирует данные стоического философа Эпистетуса /Около 100 г. по РХ/, который пишет: "Вы желаете получить приз на Олимпийских играх? Взвесьте необходимые приготовления и последствия: Вам необходимо соблюдать строгий режим диеты; должно жить, употребляя пищу, которую вы не любите; вам необходимо воздерживаться от всех деликатесов; необходимо упражняться - переносить жару и холод; вы не должны пить ничего холодного; не употреблять никакого вина, как некогда" /Цитировано Адамом Кларком /н.20 т.2, стр. 239/.

В своем труде "Де арте поэтике" Гораций имел известные строки, которые Франсиз перевел следующим образом: "Юноша, который получить Олимпийский приз, должен испытать все искусства, выдерживать всякий тяжелый труд; должен часто испытывать себя в крайностях жары и холода; и устранить ослабляющие удовольствия вина и любви /абстинут Венере эт Бакко - буквально, "он должен воздерживаться от любви и вина"/ /Гораций, "Де арте поэтика"/ ст.412/.

В свете того, что мы знаем о строгом воздержанном стиле жизни древних атлетов, фраза Павла панта энкратеутаи может быть правильно переведена как "он воздерживался от всех вредных действий". Это значение признано несколькими комментаторами. Вальтер Грундманн объяснил, что глагол, находящийся под рассуждением в 1Кор.9:25 "просто говорит нам, что ради цели, к которой он стремился... он /атлет/ воздерживался от всего, что могло бы повредить" /Ф. В. Гросхайд, комментируя значение глагола, говорит: "Он тренировался, делая или не делая ничего, что могло бы повредить" /Ф. В. Гросхайд, "Комментарий на 1Кор. "Воздержание занимает важное положение в мыслях апостола Павла. Он рассматривает его как антизисис пьянству и часто описывает ее добродетель в атлетических или военных терминах" /Учение ранней церкви об употреблении вина и крепких напитков, Нью-Йорк, 1927, стр. 87/.

В последующих стихах Павел иллюстрирует это значение, делая личное применение. Сравнивая с образом спортсменов, он говорил: "И потому я бегу не так, как наверное, бьюсь не так, чтобы только бить воздух; но усмиряю и поработаю тело мое, дабы, проповедуя другим, самому не остаться недостойным" /1Кор.9:26.27/. Такие выражения едва ли поддерживают умеренный взгляд воздержания как благоразумное употребление опьяняющих напитков. Они скорее подразумевают, строгую самоотверженную дисциплину. Они подразумевают, чтобы быть приготовленными для принятия в качестве граждан неба, нам необходимо победить наши страстные желания к опьяняющим напиткам силою божественной благодати /Фил.4:13/.

Воздержание в других местах Священного Писания

Идея о воздержании также представлена в других местах, где встречается слово энкратеиа. Мы сделаем лишь краткие ссылки на них. В Гал.5:22-23 это слово стоит как завершение и венец плода Духа: "Плод же Духа: любовь, радость, мир, долготерпение, благодать, милосердие, вера, кротость, воздержание. На таковых нет закона". Плод Духа, включая последнюю часть плода - воздержание находится в резкой противоположности к делам плоти, перечисленным в предыдущих стихах, и среди них "пьянство" является выдающимся. Это подчеркивает взгляд Павла, что энкратеиа является прямой противоположностью пьянству.

Во 2Послании Петра 1:6 энкратеиа /воздержание/ встречается среди списка добродетелей, иногда называемых лестницей Петра. Прилагательная форма энкрате встречается однажды в Тит.1:8, где она соответствует слову нефалион / "воздержан"/ в 1Тим.3:2.

Из этого обозрения становится ясным, что увещания к трезвости и воздержанию в Новом Завете призывают к умеренному употреблению всего доброго и полному воздержанию от всего вредного. Что касается алкогольных напитков, Новый Завет учит полному

воздержанию. Наше изучение апостольских увещаний к трезвости, выраженные через термины софрон, нефо, нефалиоз и энкратеиа показало, что эти термины дополняют один другого в подчеркивании христианского призыва к умственной бдительности и физическому воздержанию.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Заключение, извлеченное из исследования, проведенного в этом разделе относительно апостольского учения, касающегося употребления алкогольных напитков, - предельно ясно. Вопреки преобладающему понятию, Новый Завет удивительно последователен в своем учении о воздержании от употребления алкогольных напитков.

Мы нашли, что тексты, обычно применяемые для поддержки взглядов об умеренном употреблении алкогольных напитков, не поддерживают такого взгляда. Наоборот, некоторые из них открыто противоречат такому взгляду.

Ироническое обвинение в Деян.2:13, что апостолы напились глейкос, то есть виноградного сока, их обычного напитка, предусматривает косвенное, но важное доказательство их воздержанного о стиля жизни и соответственно, стиля жизни их Учителя.

Ссылка апостола Павла на "пьянство" за столом причастия в Коринфской церкви / 1Кор.11:21/ не находит поддержки для умеренного употребления алкогольного вина, ибо все происходившее в Коринфе, было отходом от наставлений Павла, переданных церкви. Таким образом, их поведение составляет скорее предостережение, чем пример для нас. Кроме того, наше изучение о значении глагола метуо / "пресыщаться"/ и значение увещаний Павла вносит полную ясность, что проблема в Коринфе было пресыщение скорее, нежели опьянение алкогольным вином.

Цель увещания Павла в Ефес.5:18 - "не упивайтесь вином", - не одобряет умеренного употребления алкогольного вина, но показывает непримиримый контраст между духом вина и присутствием Святого Духа. Структура этого места и в такой же мере возможная связь между вином и придаточным предложением, - признанная многими древними и современными переводами, - делает этот текст одним из наиболее сильных библейских приговоров против опьяняющего вина.

Апостольские увещания к трезвости и воздержанию призывают к умеренному употреблению всего доброго и полному воздержанию от всего вредного. Наше изучение греческих терминов /софрон, нефо, нефалиоз и энкратеиа/, употребленные в апостольских увещаниях, показывают, как эти термины дополняют друг друга в подчеркивании христианской необходимости как умственной бдительности, так и в физическом воздержании от опьяняющих средств, таких как алкогольные напитки. Фундаментальная причина, данная Петром и Павлом в их призыве к бдительной и воздержанной жизни, - эта причина эсхатологическая, а именно, в приготовлении к жизни в святом присутствии Христа при Его скором пришествии.

Раздел VII: Взгляд на некоторые неправильно понимаемые места

Вступление

Библия является сборником книг, а не доктринальным руководством, где в последовательном порядке, систематически представлены темы. Чтобы определить учение Священного Писания по любой теме, все относящиеся к теме места должны быть исследованы в их непосредственном контексте и во всеобщем библейском учении.

Аналогия Священного Писания. Одним из наиболее важных мер предосторожности для истолкования библейского текста, является уважение к аналогии Священного Писания. Это означает, что Священное Писание должно служить как путеводитель к пониманию Священного Писания. Любая проблема текста не должна быть истолкована изолированно, но в свете учения, основанного на всем Писании. Истолкование места в духе, противоречащему всему Писанию, должно быть отвергнуто как неверное. Поступать иначе, означает рассматривать Библию просто как человеческое литературное произведение, наполненное внутренними спорными учениями. Такой взгляд отвергается внутренним свидетельством Священного Писания, которое доказывает, что его содержание не продукт личного истолкования, "ибо никогда пророчество не было произносимо по воле человеческой, но изрекали его святые Божии человеки, будучи движимы Духом Святым" /2Петр.1:20-21/.

Процедура и образ действия. Наш образ действия - истолковать каждый из текстов, предложенных для исследования в этом разделе синтаксически, то есть согласно правил грамматики, управляющих текстом; контекстуально, то есть в его непосредственном и более широком контексте; исторически, то есть во свете обстоятельств и обычаев времени; и аналогически, то есть в свете учения всего Священного Писания.

В предшествующих разделах мы уже встречались с несколькими неправильно понимаемыми местами Писания, особенно в нашем изучении учений Христа и апостольской церкви относительно алкогольных напитков. Однако, немногие тексты намеренно были опущены, чтобы избежать длительной дискуссии и не отойти от главной темы.

Цель этого раздела \ исследовать пять главных текстов , три - из Ветхого Завета и два - из Нового. Этим текстам придают большое значение те, которые находят в них одобрение для умеренного употребления алкогольных напитков.

Этот раздел включает пять глав, в каждой из которых исследуется один из следующих текстов:

18 гл: Втор.14:26. "Чего пожелает душа твоя... вина, сикера".

19 гл: Прит.31:6. "Дай сикеру погибающему".

20 гл: Осии 4:11. "Вино и напитки завладели сердцем".

21 гл: 1Тим.5:23. "Употребляй немного вина".

22 гл: 1Тим.3:8. "Не пристрастны к вину".

Глава 18: Втор. 14:26. "Чего пожелает душа твоя... вина...сикера"

Важное значение этого места

Во Второзаконии 14:22-26 содержится уникальное постановление относительно

ежегодного жатвенного праздника, во время которого собирался весь Израиль во святилище, чтобы принести свои десятины и отметить Божью изобильную жатву. Постановление состояло из всеобщего правила для живущих рядом со святилищем и особом обеспечении живущих на отдаленном расстоянии от святилища. Это всеобщее правило гласит : "Отделяй десятину от всего произведения семян твоих, которое приходит с поля твоего ежегодно, и ешь пред Господом, Богом твоим, на том месте, которое изберет Он, чтобы пребывать имени Его там, десятину хлеба твоего, вина твоего и елея твоего и первенцев крупного скота твоего и мелкого скота твоего, дабы ты научился бояться Господа, Бога твоего, во все дни" / Втор.14:22-23/.

А об особом обеспечении сказано: "Если же длинна будет для тебя дорога, так что ты не можешь нести сего, потому что далеко от тебя то место, которое изберет Господь, Бог твой, чтобы положить там имя Свое, и Господь, Бог твой благословил тебя: то променяй это серебро, и возьми серебро в руку твою, и приходи на место, которое изберет Господь, Бог твой; и покупай на серебро сие всего, чего пожелает душа твоя, волов, овец, вина, сикера и всего, чего потребует от тебя душа твоя; и ешь там пред Господом, Богом твоим, и веселись ты и семейство твое" /Втор.14:24-26/.

Особое обеспечение из "отложенной десятины" рассматривается сторонниками умеренного употребления алкогольных напитков как классическое место, где Священное Писание ясно одобряет умеренное употребление алкогольных напитков. "Основание этого места - недвусмысленно: сикера /крепкий алкогольный напиток / не только позволялась для употребления народу Божьему, но они могли наслаждаться ею "в присутствии Господа, Бога твоего" /ст. 23/. /Кеннет Л. Гентри, "Христианин и алкогольные напитки", Гранд Рапидс, 1986, стр. 42/.

Природа проблемы

Следует признать, что этот текст представляет собой проблему, поскольку он кажется гарантирует Божье разрешение паломникам, путешествующим из отдаленных мест к святилищу - использовать часть их десятинных денег на покупку не только пищи /волово, овец./, но также "вина и сикеры" /Втор.14:26/. Слово "сикера" переводится из еврейского существительного шекар, термин, который употребляется в Ветхом Завете 23 раза. Исключая его использование во Втор.14:26 и возможно в ряде других текстов, - шекар определяет опьяняющий напиток, не одобряемый Богом. /Роберт П. Тичоут представляет неотразимые аргументы, подчеркивающие, что во Втор.29:6 и Числ.28:7 шекар может означать "удовлетворяющий виноградный сок". Смотри его дискуссии об этих текстах в его докторской диссертации: "Употребление вина в Ветхом Завете", 1979, стр. 238-240/.

К примеру, Прит.20:1 осуждает "сикеру" /шекар/ как "буйную" . Подобным образом Исаия провозгласил: "Горе тем, которые с раннего утра ищут сикеры" /Ис.5:11/. "Сикеры" наряду с вином также запрещена священникам /Лев.10:9-11/ и назореем /Чис.6:2-4; Суд.13:3-5/. В виду преобладающего божественного неодобрения для употребления "вина и сикеры", - как можем мы объяснить очевидное одобрение их употреблений в ежегодном празднике урожая, предписанном во Втор.14:26?.

Решение этой проблемы умеренными потребителями алкоголя

Сторонники умеренного употребления алкоголя пытаются разрешить это кажущееся напряжение между божественным неодобрением неумеренного употребления "вина и сикеры" и божественного одобрения и умеренного одобрения. К примеру, Кеннет Гентри поддерживает мысль, что шекар /сикерой/ "можно наслаждаться пред Господом" /ст. 26/, если находиться в страхе Божьем - "дабы ты научился бояться Господа, Бога твоего" /ст. 23/. /Кеннет Л. Гентри /н.1/, стр. 42/.

Это решение неприемлемо по двум причинам. Прежде всего фраза "дабы ты научился

бояться Господа, Бога твоего" /Втор.24:23/, - не определяет прямо употребление "вина и сикера", но возвращение десятины во время урожая и вкушение во святилище продуктов урожая "хлеба твоего, вина /тирош - виноградного сока/ и елей твоего и первенцев крупного и мелкого скота твоего" /Втор.14:23/. Во-вторых, употребление алкогольных напитков, как мы увидели в третьем разделе, осуждено в Священном Писании, независимо от количества употребления. Это означает, что слово шекар здесь употреблено по иному, чем обычно или Священные Писания противоречат сами себе. Последнее может отрицать божественное откровение и вдохновение Библии /2Тим.3:16; 2Петр.1:20-21/.

Уступка Моисея

Совершенно различное решение предложено Леом Офниэлом Цезарем в его диссертации на степень магистра "Значение яин в Ветхом Завете", представленной в университете имени Эндрюса. Цезарь подчеркнул, что "очевидное напряжение между Втор.14:26 и свидетельством остального Священного Писания/ против употребления алкогольных напитков/, здесь можно рассматривать как проникновенное понимание опытного и сострадательного руководителя Моисея в образе действий его народа. Весьма распространенное употребление алкоголя в ежедневной жизни и празднествах Израиля соответствующим образом повлияло на проникновенное решение Моисея в это время, когда не было никакого смысла применять законную силу для проведения в жизнь божественного требования - воздерживаться от алкоголя. Цезарь пытался решить очевидное напряжение между божественным неодобрением алкогольных напитков и одобрением Моисея, высказанном во Втор.14:26. Это высказывание /по предположению Цезаря/ было "проникновенной" уступкой сострадательного руководителя, который знал пристрастие своего народа к употреблению алкоголя. Контекст этого места называет людей "ты народ святой у Господа" /Втор.14:2-21, которые не вкушают ничего нечистого /3-21 стихи/. Мог ли Моисей убеждать народ жить по святому признанию, воздерживаясь от различного рода нечистой пищи, и вдруг, к самому апогею своего увещания гарантировать им разрешение - свободно употреблять опьяняющее "вино и сикеру"?

Также и общее значение диктует, что если Моисей знал пристрастие своего народа к употреблению алкоголя. Он не должен был рекомендовать, чтобы они свободно использовали часть своей десятины на алкогольные "вино и сикеру". Такая рекомендация не представляет "проникновенного понимания опытного и сострадательного руководителя", но слепоту некомпетентного и безответственного руководителя.

Подход Цезаря к проблеме не оставляет ему никакого другого выбора, как только заключить, что "Ветхий Завет везде осуждает не только пьянство, но и само по себе употребление алкогольных напитков", но Втор.14:26 "гарантирует разрешение употреблять опьяняющие напитки" /Там же 183-184 стр./. Такое заключение равносильно утверждению, что Библия противоречива в своем учении об алкогольных напитках. Очевидно, что это заключение игнорирует принцип аналогии Священного Писания, согласно которой проблема текста должна быть истолкована в свете всего Священного Писания.

"Удовлетворяющий виноградный сок"

Роберт Тичоут представляет достойное внимания решение очевидного напряжения во Втор.14:26. Говоря кратко, Тичоут в своей диссертации показал, что все случаи, в которых яин и шекар / "вино и сикера"/ встречаются вместе, они составляют одно значение, то есть выражают ту же самую идею вина. В большинстве случаев они ссылаются на опьяняющее вино, но во Втор.14:26 эти два слова яин и шекар представляют совместно одну идею "удовлетворяющего виноградного сока" /Роберт Тичоут, /н.2/, стр. 225-240/.

Тичоут основывает свое заключение на текстовом и контекстуальном соображениях. Текстуально он отмечает, что слово шекар, подобно слову яин "может ссылаться на

виноградный сок, в такой же мере, как и на вино" /Сравни Втор.29:6; Числ.*67;Исх.29:40/. /Роберт Тичоут, "Вино. Библейское повеление: полное воздержание", 1986, 66стр./. Глагол шакар, который этимологически относится к существительному шекар, означает главным образом "пить глубоко", как отмечено его употребление в Аггея 1:5-6 ст; и Песн.Песн.5:1. /Роберт Тичоут, /н.2/ стр. 212-214/. Таким образом, идея пьянства не является присущим значением существительного или глагола, но определяется его контекстом и употребляемым напитком.

Контекстуально Тичоут убедительно доказывает, что "контекст требует этого понимания, поскольку он специфически отмечает, что напиток был употребляем "пред Господом". Чтобы быть способным надлежащим образом радоваться пред Господом обо всем, что Он даровал - необходимо быть трезвым. Поскольку Бог ясно запретил употреблять опьяняющие напитки /за нарушение - смерть - Лев.10:9/ священникам, служащим в Его присутствии, - это вообще не могло быть в характере Божьем, - повелеть Своим поклонникам употреблять эти же опьяняющие напитки в одном из их особых явлениях перед Ним, особенно, когда они находились в обществе этих священников.

"Контекст также весьма сильно подчеркивает, что в свете предшествующих стихов во Втор.14:26 должен быть только свежий виноградный сок. Во Втор.14:23 очень ясно сказано, что пить тирош, а не яин. В то время, как яин может законно рассматриваться в некоторой степени как двусмысленный термин /ссылаясь или на свежий сок или на переброженное вино в зависимости от контекста/, тирош ссылается только на свежий виноградный сок в каждой из своих 38 ссылок Ветхого Завета /Сравни стр. 83, примечание 1/.

"Напиток, который употребляли на празднике близ живущие участники, приносившие свою десятину урожая, несомненно, был свежим виноградным соком. Поэтому, кажется, наиболее неприемлемым допустить, что пришедшие издалека, поменявшие свою десятину серебра, могли покупать и пить броженое вино вместо виноградного сока. На празднике урожая соответствующим напитком должен был быть свежий напиток. Таким образом, два фактора - природа праздника и участие священников /ст. 29/ должны подчеркнута выделить свежесть напитка в 26 ст." /Роберт Тичоут, /н.7/ стр. 67/.

Эти проникновенно глубокие наблюдения относительно значений предусмотренного контекста, по моему мнению, являются заключительными причинами, что фраза "вино и сикера" - не может ссылаться на алкогольные напитки. Предложение Тичоута, что два слова, употребленные совместно в этом месте, чтобы выразить одну идею "удовлетворяющего виноградного сока, - заслуживает серьезного рассмотрения. Часто встречающиеся яин и шекар или вместе или в синонимичном параллелизме /Прит.20:1/, - подчеркивают возможность, что два слова могут в самом деле ссылаться на обычный виноградный напиток, который в зависимости от контекста может быть броженным или непреброженным.

"Сладкий напиток"

Не отвергая предположения Тичоута, я желаю представить альтернативное предположение, а именно, что шекар во Втор.14:26 может быть сладким напитком, изготовленным из фиников или меда. В этом случае текст будет следующим: "И покупайте на серебро сие всего, чего пожелает душа твоя волов, овец, виноградного сока или сладких напитков"/. Поддержка для этого предложения исходит от употребления слова шекар в Исх.24:9 и из корневого значения слова, обнаруженного в родственных языках с еврейским.

В описании влияния божественных судов на землю, пророк Исаия говорит: "Уже не пьют вина /яин/ с песнями; горька сикера /шекар/ для пьющих ее" /Ис.24:9/. Просмотренный стандартный английский перевод - переводит слово шекар как "крепкий напиток" — это затрудняет понимание контраста между "сладким" и "горьким". Прилагательные "крепкий, хотя совместно употреблялся со словом шекар, - не являлся частью слова, но прибавлялся к

слову. Это дает современному читателю ложное представление, что в Вехозаветные времена люди пили очищенный, дистиллированный напиток. Это очевидно неверно, ибо процесс очистки алкоголя стал известным лишь к 500 году по РХ. Текст Ис.24:9 подчеркивает, что шекар в Ветхом Завете был ценным напитком из-за его сладости, качество которого исчезало по мере того, как сахар превращался в алкоголь.

Леон Фиельд правильно заметил, что "контраст между "сладким" и "горьким" в Ис.24:9 /буквально горьким будет сладкий напиток - для пьющих его/, - показывает, что шекар был ценным из-за его сладости, качество которого уменьшалось из-за количества находящегося в нем алкоголя. Факт, что его было повелено употреблять "пред Господом" /Втор.14:26/ и предлагать в жертву /Чис.28:7/, - подчеркивает, что это была непереброженная форма фруктового сока" /Леон К. Фиельд, "Ойнос: Дискуссия о вине в Библии", Нью-Йорк, 1883, стр. 44/.

Происхождение слова "шекар"

Происхождение и последующее употребление слова шекар придает поддержку взгляду, что это слово употреблялось, чтобы отметить сладкий напиток. К примеру, в арабском языке существительное шикра, родственное еврейскому шекар, согласно Г. Р. Дривера "отличает различные опьяняющие ликеры, включая пиво из ячменя и вино из фиников и в такой же мере медовый или смешанный винный напиток" /Г. Р. Дривер, "Аламейские документы V столетия до РХ", Оксфорд, 1965, стр. 60. В аккадийском языке существительное шикарум означает "пиво", изготовленное из зерна. Однако пиво кажется не было популярным в Израиле. Производство пива скорее включало процессы, о которых нет упоминания в Библии. Кроме этого, как подчеркивает Тичоут, "каждый исторический случай в Ветхом Завете, упоминающий употребление опьяняющих напитков, приводящих к пьянству, - особенно ссылается на броженный продукт вина" /Роберт Тичоут/н.2/ стр. 224/. Одно из очевидных исключений - 1Цар.1:15, которое согласно Тичоута является фразой из двух слов, имеющих одно значение, переведено как "опьяняющее вино" /стр. 245/.

В виду изобилия пальмовых деревьев в библейских странах, и легкого производства пальмового и финикового вина, кажется вероятным, что шекар в Библии ссылается не на пиво, а на финиковый напиток. Эта точка зрения поддерживается употреблением слов, родственных шекар в арамейском, сирийском, арабском - для названия финикового вина. Стефан М. Рейнольдс, один из переводчиков Английского Нового Международного перевода Библии, Заметил, что "сирийский язык имеет родственное слово, которое допускает, что значение древне сирийского корня ш-к-р может быть напиток, изготовленный из фиников или меда. /Краткий сирийский словарь Р. Пейн Смита, Оксфорд, Кларендон Пресс/ статья "Шакар"/. Опьяняющее финиковое вино могло иметь в ходе времени свое значение и это же слово могло применяться в значении пива.

"Есть достаточно доказательств о несправедливой претензии, что шекар должен обязательно быть опьяняющим напитком и поскольку обстоятельства его употребления как опьяняющего напитка во Втор.14:26 несовместимы с Божьим повелением, данным в других местах, мы должны допустить, что здесь имеется в виду не опьяняющий напиток" /Стефан М. Рейнольдс, "Алкоголь и вино", Литл Рок, Арканзас, 1983, стр. 24,25/.

Подобный взгляд выражен и в международной стандартной библейской энциклопедии: "Вероятно большинство распространенных сортов шекар, употребляемых в библейские времена, это пальмовое и финиковое вино. Оно фактически не упоминается в Библии, и мы не встречаемся с его еврейским именем ен темарин /"вино из фиников"/ вплоть до талмудического периода. На многократные ссылки на него в ассиро-вавилонских договорных /клинописных/ таблицах, - исходя из этого и других доказательств, мы выводим заключение, что такое вино из фиников было хорошо известно среди древних семитских народов. Кроме того, известно, что пальмовое дерево было весьма распространенным в библейские времена

и поэтому имеется твердое убеждение, что вино, сделанное из сока фиников было распространенным напитком. /Международная стандартная библейская энциклопедия, 1939, статья "Крепкие напитки", т.2, стр. 879-880/.

Библейская энциклопедия, изданная Т. К. Чейне и Сутерландом Блеком, предлагает подобное объяснение относительно первоначального значения шекар: "В ассиро-вавилонских договорных таблицах шикару определяет опьяняющие напитки в общем и особенности вино, сделанное из фиников. В самом деле, крайне вероятно, в предисторические времена, в то время, когда семитская раса еще ограничивалась своим основным местом проживания в Аравии, главным, если не единственным опьяняющим напитком, было его производство из броженного финикового сока" /Библейская энциклопедия, издания Т, К. Чейне и Д. Сутерланда Блека, 1903, статья "Вино и крепкие напитки", т.4, 531 стр. /.

Броженое или непереброженное?

Последнее цитирование является примером преобладающего мнения, что шекар был опьяняющим напитком, поскольку большинство случаев, описанных в Ветхом Завете, представляют собой опьяняющее вино, которое Бог не одобряет. Однако, это предположение не соответствует действительности, так как подобно слову яин /"вино"/ шекар является общим родовым термином, который может ссылаться или на сладкий непереброженный напиток, как отмечено в Ис.24:9, или на броженный, опьяняющий напиток, как отмечено в большинстве других случаях /Прит.20:1; 31:4-6; Ис.56:12/.

Энциклопедия библейской литературы Джона Китто определенно признает общую, родовую природу шекар, говоря: "Шекар является общим родовым термином, включающим пальмовое вино и другие сахарные /сладкие/ напитки, за исключением приготовленных из вина. Этот шекар изготовлялся опьяняющим - путем смешения с сильнодействующим наркотическим средством, как мы видели раньше" /Энциклопедия библейской литературы Джона Китто, 1845, статья "Вино", т.2, 953 стр./.

Иероним, переводчик латинской Вульгаты /около 400 г. до РХ/ определяет слово "шекар" как всеобъемлющий термин для различных видов броженных напитков, исключая виноградное вино. Однако, перечень, который он представляет, включает и некоторые непереброженные напитки. В своем письме к Непотиану он пишет: "Шекар в еврейском языке означает всякого рода опьяняющий напиток, Будь он приготовлен из зерновых продуктов или из яблочного сока, или соков, комбинированных с медом и кипяченых с получением сладкого, чудесного напитка или соков пальмы, выжатых в напиток и тогда жидкость становится цветной и плотной от кипячения растений" /Иероним, письмо к Непотиану, цитированное в Энциклопедии Международной стандартной Библии /н.14/ стр. 879/.

Сладкий перекипяченный сироп в сочетании с медом, мог хорошо сохраняться и употреблялся непереброженным, особенно в виду высокого содержания сахара. То же самое может быть истинным относительно сока, произведенного из выжатых фиников. Этот же метод, употребляемый для сохранения виноградного сока, может быть применен и для сохранения финикового сока.

В своей Аналитической библейской симфонии Роберт Янг выразил свою точку зрения, что шекар означает броженный или неброженный напиток. Под выражением "крепкий напиток" Янг подразумевает шекар как "сладкий напиток" - вполне удовлетворяющий или опьяняющий шекар. /Роберт Янг, Аналитическая библейская Энциклопедия, 22 издание, статья "Крепкий напиток", стр. 273/. Это определение подчеркивает, что шекар может быть вполне удовлетворяющим или опьяняющим, в зависимости от природы напитка. После перечисления 21 ссылки из Ветхого Завета, он дает греческое слово сикера, подчеркивая также, что она может быть неброженной: "Сладкий напиток /часто броженный/ сикера;

еврейское слово шекар /там же/.

Из века в век шекар

Несколько стандартных английских словарей и библейских энциклопедий утверждают, что наши английские слова "сахар" и "сидр" - происходят от еврейского шекар. Если это доказательство истинно, что наиболее вероятно, тогда оно поддерживает предположение, что первоначально шекар определял напиток, отличавшийся сладостью. Трудно представить, чтобы слово "сахар" могло происходить от термина, первоначально связанного с алкогольным напитком, не имеющим ни сахара, ни сладкого вкуса.

Популярная и критическая библейская энциклопедия предусматривает краткое, и, однако, всеобъемлющее описание производных от слова шекар во многих языках. В его первом определении "крепкий напиток шекар", сказано:

1. Сладкое вино или сироп. Шекар, сочный, ароматный, сахарный напиток или сладкий сироп, особенно сахар или мед фиников или пальмового дерева /дебаш/... Однако, кажется наиболее вероятным, что пальмовый сироп или мед назывался шаукавр. Он употреблялся в качестве сладкого питания и как напиток, подобный еврейскому собхе и римскому сапа /кипяченое вино/, разбавленному с водой, подобно современному виноградному соку и медовому сиропу или шербету /Прит.9:2,5/. Производные от шекар, исходящее от его первого значения - бесчисленны. Распространившись в восточном и южном направлениях, следуя по путям передвижения арабов и сарацинских завоевателей, мы встречаемся с большинством очевидных форм еврейского слова, означающего сахар. Таким образом, мы имеем арабский сакар, персидский и бенгальский шуккур /или наше слово для сахара-леденца шукуркунд, кускового сахара/, общераспространенное индийское слово джагрее или заггеру; Мавританское секкоур; испанское азукар; и португальское ассукур (патока - мед - де - ассукар, сладкий медовый сахар/. Волна передвижения населения также перенесла первоначальный смысл на север, воплотив это слово в греческом и тевтонских языках. Отсюда греческое слово сакехар; латинское - саккарум; итальянское - зукхеро; германское - цукер и другериг; голландское - суикер; русское - сахар; датское - зуккер; шведское - зоккер; уэльское - сивквр; французское - зукре и наши английские слова - суккар, сугар и саккарине. Также в старом английском зуккарде - ясно прослеживается в смысле и звучании то значение лакомства, десерта или сладких блюд" /Популярная и критическая энциклопедия и Словарь Священного Писания; 1909, статья "Крепкие напитки", стр. 546/.

Второе определение шекар дано в той же самой библейской энциклопедии:

2. Финиковое или пальмовое вино. Финиковое или пальмовое вино в его свежем и непереброженном состоянии. Это значение соответствует контексту обоих текстов

Втор.14:26; и Ис.24:9. В действительности, последний текст цитируется в энциклопедии сразу же после вышеизложенного определения: "Епископ Ловс переводит Ис.24:9 следующим образом: пальмовое вино будет более горьким для пьющих его". Это надлежащее значение слова шекар, - греческого сикера. Все удовольствия прекратятся; самое сладкое вино станет горьким для их вкуса" /там же/.

После цитирования нескольких отчетов путешественников по Ближнему Востоку, которые свидетельствуют, что "пальмовое вино, если напиток свежий, является сладким, подобно меду; но если сохранять, превращается в уксус; дальше в этой статье следует заключение: "Имея в виду факты, изложенные перед нами, язык, примененный пророком в этой величественной главе, цитированной выше /Ис.24:9/ становится весьма подходящим. Его предсказание, что "земля опустошена в конец", что светлая радость превратится в мрачную печаль, подобно тому, как сладкий напиток, который разлагается, увеличивает кислотность и становится горьким для пьющих его". Это место ясно подчеркивает природу напитка, который должен быть сладким в том, что иудеи оценивали его в его наиболее ценном

состоянии. Следовательно, пьяница представлен в Ис.5:20-22 как тот, кто "горькое почитает сладким и сладкое горьким" /там же, 547/.

Основные словари английского языка, такие как Оксфордский словарь английского языка /1933 г. издания/; Новый Международный словарь Вебстера /1959 г. издания/; Новый Американский энциклопедический словарь /1906 г. издания/ и Новый английский словарь по историческим принципам /1893 г. издания/, - все производные английских слов "сугар" и "сидр" происходят от еврейского шекар или родственных слов в семитских языках". /Эти и другие словари цитируются в книге Чарльза Уэсли: "Библия и ее вина", Денвер, 1985, стр. 25-34/.

Заключение по тексту Втор.14:26

Предшествующие рассуждения предусматривают пять главных причин, почему фраза "вина и сикера" во Втор.14:26 ссылается на непереброженный напиток. Прежде всего, более расширенный контекст призывает народ быть "святыми Господу", воздерживаться от всего нечистого /Втор.14:3-21/, устранить свободное употребление опьяняющих напитков во время торжественного праздника "Перед Господом" /Втор.14:23,36/.

Во-вторых, непосредственный контекст /Втор.14:23/ определяет, что десятину можно было употребить как плату за свежие продукты урожая: зерно, виноградный сок, /тирош/ оливковое масло /елей/, первенцев крупного и мелкого скота - для тех, которые жили вблизи святилища. При употреблении зерно становилось хлебом, а виноградный сок /тирош/ как непереброженное вино /яин/. Поэтому абсурдно представлять, что поклонники Иеговы, жившие в непосредственной близости со святилищем, праздновавшие праздник жатвы, вкушали свежие продукты, а те, кто пришли из далеких мест должны были употреблять опьяняющие напитки.

В-третьих, участие священников и левитов на празднике жатвы /Втор.14:27/ должно исключить употребление алкогольных напитков /Лев.10:9,10/.

В-четвертых, термин шекар, подобно яин является общераспространенным, родовым термином, который мог означать как переброженный, так и непереброженный напиток. Контекст более предпочтителен к непереброженному напитку.

В-пятых, происхождение слова "шекар" и в такой же мере его употребление в Ис.24:9 и в родственных словах семитских и индо-европейских языков, подчеркивает, что это слово первоначально означало сладкий напиток, который мог стать горьким после брожения.

Глава 19: Притчи 31:6 "Дайте сикеру погибающему"

Важность этого текста

В Прит.31:6-7 мы находим этот явно парадоксальный совет: "Дайте сикеру погибающему и вино огорченному душою; пусть он выпьет, и забудет бедность свою и не вспомнит больше о своем страдании". Поверхностные читатели подчеркивают, что в этом тексте представлено ясное предписание употреблять алкоголь.

Некоторые истолковывают этот текст как рекомендацию употреблять опьяняющие напитки как успокаивающее средство для облегчения боли, стресса и напряжения. Имеется ли такой смысл в этом тексте? Если нет, какое значение этого увещания? Чтобы ответить на эти вопросы, мы, прежде всего, обратим внимание на контекст и затем на текст.

Контекст

Непосредственный контекст стиха 6-го содержит сильное увещание царям и правителям - воздерживаться от вина и сикеры, ибо эти напитки могут повлиять на их разум - они могут

извратить закон и, следовательно, повлиять на их способности поступать не справедливо в их юридических обязанностях.

Контекст выносит ценное суждение относительно алкогольных напитков, запрещая не их неправильное употребление, но их действительное употребление. Текст не говорит: "Не царям пить много вина". Скорее текст говорит: "Не царям пить вино" /ст. 4/. В свете категорического запрещения употребления вина в Прит.31:4-5, вдохновенный писатель едва ли мог рекомендовать умеренное употребление алкогольного вина, чтобы облегчить обычную боль и избавиться от жизненного стресса и напряжения.

Форма совета

В свете непосредственного контекста, стоящее первым повеление "дайте" /тену/, не может рассматриваться, как обязательное повеление - дать алкоголь любому человеку, находящемуся в горе и страдании. Здесь смысл должен быть: "Если вы намереваетесь дать крепкий напиток кому-либо, тогда "дайте сикеру погибающему".

Этот взгляд поддерживает и грамматическая структура, ибо она не говорит: "Дай вино и сикеру опечаленному, чтобы он забыл свои скорби". Скорее он говорит: "Дай вино и сикеру и пусть они пьют и забудут свое горе". Таков образ разговора, общепринятый для всех языков. Мы, к примеру, говорим: "Дай некоторым людям метр, а они сделают из него километр". Таким образом, это означает: "Если мы дадим некоторым людям метр, тогда они сделают километр". Это можно определить как условное повеление в контрасте с принудительным повелением.

Повеление "дайте" можно также рассматривать как условное сравнение. Цари и правители должны воздерживаться от алкогольных напитков /Прит.31:4-5/, чтобы не ослабить умственную ясность и юридическую справедливость. Если алкогольные напитки не пригодны для ответственных лиц, для кого же они пригодны? Ст. 6 дополняет ответ: "Если вы намереваетесь дать алкогольный напиток кому-либо, тогда дайте сикеру погибающему", - чтобы облегчить его мучения.

В свете всего контекста, это место можно представить как медаль с двумя сторонами. С одной стороны на ней написано: "Алкогольные напитки непригодны для ответственных мыслящих людей". На обратной стороне читаем: "Алкогольные напитки пригодны только для тех, которые умирают без надежды". Стих 6 тогда следует понимать как сатирический и иронический совет. После предостережения своего царственного сына об опасности употребления опьяняющих напитков, в ироническом стиле мать Лемуила указывает на несчастных погибающих - как на единственных, кому пригоден алкоголь. Может ли быть более сильное осуждение против употребления алкогольных напитков?

Природа "огорченных"

На это место проливается дальнейший свет, отмечая природу скорбного опыта тех, которые "погибают" /обед/ и "огорчены душой" /марей пафеш/. Оба эти выражения в еврейском языке отмечают отчаянное, безнадежное состояние. Другими словами, это не то состояние, когда личность говорит: "Я умираю жажды. Я должен выпить пива"; или "я не могу уснуть. Дайте мне пилюлю снотворного". Это скорее чрезвычайно мучительное состояние, когда личность в мучениях вопиет: "Я испытываю убийственную боль. Дайте мне что-нибудь, чтобы убить эту боль". Здесь налицо случай, когда кто-либо умирает в чрезвычайной агонии, как при распятии.

Талмуд истолковывает Притчи 31:6, как рекомендацию дать опьяняющие средства, чтобы заглушить смертельную боль личностей, приговоренных к казни. "Синедрион 43а говорит: "Раввин Ехиазда сказал: "Тому, которого казнили, было дано немного ладана, смешанного с вином, чтобы лишить его сознания" /Синедрион 43а, цитировано Генрихом Зееземаном,

статья "Ойнос", Теологический словарь Нового Завета, Издание Генриха Фридриха, гранд Рапидс, 1968, т. 5, стр. 164/. В своей статье "О вине" в Теологическом словаре Нового Завета Генрих Зееземан относит это место к "вину, смешанному со смиренной" /Марк.15:23/Ю которое преподнесли Христу на кресте, но Он отказался пить. Зееземан отмечает, что "Иисус отказался пить такой напиток, показывая, что желал принять страдания на кресте вполне сознательно" /Генрих Зееземан, / н.24/. Если бы Он не был нашим искупляющим Спасителем, Христос мог бы принять такой напиток. Священное Писание не против употребления средств, устраняющих боль. Однако, факт, что Христос отказался пить опьяняющее вино, чтобы облегчить агонию креста, - представляет наиболее убедительное свидетельство Его неодобрения опьяняющих напитков. При этом следует отметить, что впоследствии, когда Христу предложили уксус /оксоз/, не опьяняющий напиток, Он принял его /Иоан.19:29-30/.

Медицинское употребление алкоголя

Притча 31:6 может иметь некоторую поддержку для медицинского употребления алкоголя. Однако, отметим, что это место Писания не говорит, что те, которые испытывают некоторые неудобства и смущение, должны облегчить свое состояние, употребляя алкоголь. Скорее его можно "дать" страдающему как средство для облегчения боли. Применимо к нашему времени, это подчеркивает, что наркотики можно дать пациентам только по предписанию квалифицированного врача.

Даже когда личность находится под надзором врача, предписывающим лечение, необходимо быть внимательными в употреблении таких наркотиков как алкоголь. Там есть все виды наркотиков и некоторые из них имеют вредные побочные эффекты. Если алкоголь предписывается для медицинских целей, его вредное последствие уменьшается фактом, что количество его обычно небольшое, и пациент находится на постельном режиме и, таким образом, в наименьшей степени может быть способен принимать критические решения, которые могли бы привести жизнь других к рискованному положению.

Суммируя все выше сказанное Прит.31:6 не рекомендует умеренного употребления алкогольных напитков с целью получения удовольствия. Скорее, это ироническое высказывание, подчеркивающее, что алкоголь пригоден только для того, чтобы заглушить чрезвычайно-мучительную боль, находящихся в страдании.

Глава 20: Осии 4:11 "Вино и напитки завладели сердцем их".

Важность этого места

В контексте божественное сетование относительно духовного отступления Израиля в Осии 4:11 говорит: "Вино и напитки завладели сердцем их". Большинство сторонников умеренного употребления алкоголя указывают на этот стих, чтобы защитить свою теорию о наличии в Библии только одного рода вина. Они ссылаются на Осии 4:11 как доказательство, что оба "вино" /яин/ и новое вино /в русской Библии - "напитки", в еврейском тексте /тирош/ были брожеными с полнотой опьяняющих свойств. Ссылаясь на этот текст, Кеннет Гентри сказал: "Пророк горько жалуется, что "идолопоклонство, вино и новое вино /тирош/ отняли понимание". То есть люди становятся пьяными, принимая "новое вино" и в такой же мере "вино" /яин/. /Кеннет Л. Гентри, /н.1/ стр. 38/.

Такой же взгляд выражен, но еще более подчеркнуто Джоном Фитцсиммондом в его статье: "Вино и крепкие напитки "в Новом библейском словаре, где он говорит: "Вино и крепкие напитки" в Новом библейском словаре, где он говорит: "Тирош иногда переводится как "новое" или "сладкое вино" и часто рассматривается как непереброженное и поэтому не опьяняющее вино, но пример, записанный в Осии 4:11, наряду с употреблением в Талмуде,

ясно показывает на его качество - быть употребленным в плохом смысле наравне с другими примерами". Новый библейский словарь издания Д. Д. Дугласа, 1920, статья "Вино и крепкие напитки"/.

В свете этих выдвинутых претензий, важно ответить на два вопроса:

1. Является ли здесь "новое вино - напитки" /тирош/ броженным, опьяняющим вином?
2. Если это так, тогда позволяет ли этот текст умеренное употребление алкогольного вина?

Мы попытаемся ответить на эти два вопроса, исследуя, прежде всего, всеобщее значение тирош /"новое вино"/ и затем его особенное употребление в Осии 4:11.

Значение тирош

Относительно действительного значения слова тирош имеются значительные разногласия. Некоторые определяют его как "вино в процессе роста и производства" /Горций Бумстед "Библейское разрешение употребления вина", журнал "священная Библиотека", январь 1881, 66 стр/. Для других оно означает виноградные плоды в их цельном виде, а не виноградный сок - броженный или неброженный. /Смотри Фредерик Ричард Лис и Давсон Бурнс, "Библейский комментарий воздержания", /Лондон, 1894./. А еще для других он "неизменно ссылается на свежий, чистый виноградный сок" /Роберт Тичоут/н.2/ стр. 180/.

Это слово встречается 38 раз в Ветхом Завете, 19 раз оно встречается параллельно с "зерном" /даган/ и "свежим елеем" /джитзар/, обычно в следующем порядке: зерно, новое вино и елей. /Втор.7:13; Втор.11:14; Втор.12:17; 14:23; 18:4; 28:51; 1Пар.31:5; 32:28; Неем.5:11; 10:39; 13:5,12; Осии 2:8,22; Иоиль 2:19; Аггея 1:11/. 11 раз оно параллельно только слову "зерно" /Быт.27:28,37; Втор.33:28; 4Цар.18:32; Пс.4:8; Ис.36:17; 62:8; Осии 2:9; 7:14; 9:1-2; Зах.(617)/. И дважды с "елеем" /Неем.10:37; Мих.6:15/. Пять раз оно встречается без вышеуказанных слов. /Суд.9:13; Прит.3:10; Ис.24:7; Ис.4:11; Осии 4:11/.

Изучая контекст, где встречаются эти три предмета "вино, новое вино и елей", - становится ясным, что эти три слова ссылаются на необработанный естественный продукт урожая - вымолоченный или выжатый. Это доказывается также фактом, что употреблялись три предмета подряд, чтобы обозначить конечные продукты, готовые для употребления: "хлеб" /лехем/, "вино" /яин/, и "оливковое масло" /шемен/. /Эти слова встречаются несколько сот раз. Смотри дискуссию Роберта П. Тичоута /н.2/ стр.195/

В Ис.65:8 имеется ясный пример, где тирош ссылается на свежий виноградный сок: "Так говорит Господь: "Когда в виноградной кисти /тирош/ находится сок, тогда говорят : "не повреди ее, ибо в ней благословение". Очевидно, в этом месте тирош означает свежий виноградный сок, поскольку здесь о нем говорится как еще находящемся в виноградной кисти.

Однако другие тексты подчеркивают, что тирош ссылается не только на виноградный сок, но и на виноградные грозди в цельном виде. К примеру, в Мих.6:15 тирош обозначает выжатые виноградные гроздья: "Будешь сеять, а жать не будешь; будешь давить оливки, - и не будешь умащаться елеем; выжмешь виноградный сок /тирош/, а вина /яин/ пить не будешь". Другой ясный пример находим в Неемии, где люди обещают приносить десятину из "плодов со всякого дерева, вина /тирош/ и масла мы будем доставлять священникам в кладовые при доме Бога нашего" /Неем.10:37/. Здесь тирош ясно представлен как плод виноградный, который, вероятно, является гроздьями винограда, а не вином.

Возможно более широкое значение.

Приведенные выше примеры подчеркивают, что тирош означает или выжатый виноградный сок или виноградные плоды. Но возникает вопрос: или тирош ссылается также на новое броженое вино, не вполне созревшее? За исключением Осии 4:11, ни один из других

35 текстов, где встречается это слово, не допускает такого значения. Означает ли тирош в Осии 4:11 новое броженое вино или нет, необходимо определить его, изучая непосредственный и более широкий контекст. Вскоре мы познакомимся с такими примерами.

Следует допустить, что в последующей иудейской истории, тирош употреблялся как определение броженного вина. Ясный пример этого - вопрос, заданный в Талмуде: "Почему вино иногда называют "яин", а в других случаях "тирош"? Далее следует ответ: Его называют "яин", ибо приносит бедствие в мир, и называют "тирош", ибо тот, кто увлекается вином, становится бедным" /Талмуд, Бабли Йома 76б/.

Невероятно, чтобы тирош употреблялся, чтобы обозначать броженое вино во времена Осии в VIII столетии до РХ, в виду факта, что это термин постоянно употреблялся, чтобы обозначить свежесжатый виноградный сок или виноградные гроздья. Но, принимая во внимание аргумент, что тирош в Осии 4:11 означает броженое вино, только это может удостоверить, что этот термин в родовом общераспространенном смысле ссылается на виноградные гроздья, виноградный сок и броженое вино. Такое родовое, обыкновенное употребление не должно нас удивлять, поскольку мы обнаружили, что термин яин /вино/ и шекар /сладкий или крепкий напиток/ также употребляются в родовом, общераспространенном смысле.

Те из нас, которые привыкли употреблять слова точно, согласно их значения, данного в словарях, могут быть поражены, увидев более свободное употребление слов древними, часто согласно значению, подсказанному их воображением. К примеру, согласно современному понятию учителя, выражение Като фразы "висячее вино" может быть признано как неверное, чтобы определить виноградный сок. /Марк, Като "О сельском хозяйстве" 141,1/. Однако, в те дни никто, кажется, не был обескуражен свободой автора, когда он применял слово "винум" для определения виноградных плодов, виноградного сока и броженного вина. Применимо к нашему тексту, мы не должны тревожиться, если тирош в Осии 4:11 употреблен в значении "нового броженного вина", в то время как в других случаях тирош употребляется в значении "виноградных гроздьев" или "виноградного сока".

Обвинения относительно "нового вина"

Допуская без гарантии, что тирош означает "новое броженое вино" в Осии 4:11, о чем говорит этот текст? - Не об умеренном употреблении алкоголя, а о воздержании. Почему? Просто потому, что пророк не говорит: "Слишком много вина и нового вина отнимает понимание", но просто "вино и новое вино отнимают понимание" /Текст приведен по оригиналу - примечание переводчика/. Это заявление подобно выраженному в Прит.23:31-32, представляет обвинение против "вина и нового вина" независимо от количества употребления.

Контекст этого места

Однако, рассмотрение непосредственного и более широкого контекста исключает возможность применения слова тирош как определения опьяняющего нового вина. Прежде всего, потому, что глагол иггах / "отнимать"/ никогда не употреблялся в Библии в значении опьянения. Его обычное значение: "взять", привести, положиться, убирать, занимать, схватить, пленить и т. д." /Лис и Барнс/ н.29/ стр. 219/. Во-вторых, если пророк имел в виду представить перечень главных опьяняющих веществ, которые отнимают понимание, он не должен был упоминать о блюде, ставя его на первое место, поскольку оно буквально не опьяняет человека. Кроме того, почему он употребил оба артикля одного итого же класса, перечисляя более слабый из двух "новое вино" /тирош/ последним? Было бы более логичным для пророка применить два артикля различного класса, перечисляя более сильный последним, такой как "вино" /яин/ и "крепкий напиток" /шекар/.

Сила этого выражения была признана переводчиком и Септуагинты и Вульгаты, которые

отошли от оригинала, переводя тирош словом "пьянство": Блуд, вино и пьянство овладели сердцем их".

Решение этой проблемы можно найти, признавая, что связь "блуда вина и виноградного сока" является не физическим опьянением, но духовным отступлением. В своем проникновенном анализе этого места Писания Тичоут убедительно показал, что текст Осии 4:11 строится на 2 главе, где под мучительной и трагической картиной неверной жены Осии, Бог скорбит, что блага, которые Он дал ей, а именно, "хлеб, и вино и елей" были "употреблены для Ваала" /Осии 2:8/. В четвертой главе пророк подчеркивает уже ранее занятую позицию, а именно, "что даже блага, дарованные Господом, в Результате извращенной теологии /которая воздвигла Ваала как источник плодородия и производительности земли/ были соединены с другими более очевидными грехами в устранении верности Богу. Следовательно, "блуд, вино и даже свежавыжатый виноградный сок урожая отнимали их верность" /Роберт П. Тичоут /н.2, стр. 190-191/. Причина, что даже "виноградный сок" /тирош/ отнимал их верность и понимание, заключается в более раннем объяснении Осии 2:8, что тирош был одним из добрых даров, который Израиль, изменяя Богу, прелюбодействуя, употребил на служение Ваалу.

Значение "блуд, вино и напитки"

Достойно внимания, что основное понимание Тичоута было представлено свыше столетия назад /1881 г./ Горацием Бумстедом в труде, который, возможно, является наиболее сильной теологической защитой для утверждения библейского одобрения алкогольного вина. Этот труд был опубликован в журнале "Священная библиотека" /71 страница/. Вопреки своему взгляду об умеренном употреблении алкоголя, Бумстед признал, что тирош в Ветхом Завете это - "продукт почвы и пресса и дар Божий для земледельца" /Гораций Бумстед, н.28/ стр. 69/.

Это признание побудило Бумстеда вывести некоторые значительные заключения, достойные, чтобы их процитировать полностью: "Будучи постоянно употребляемым в этом смысле и никогда, где упоминается о пьянстве, за исключением редких, уже упоминавшихся случаев, тирош, естественно, необходимо отмежевать от очевидностей опьяняющей силы, которой он обладает только в своей заключительной стадии. По этой причине также я вполне готов отказаться от единичного текста, на который так много полагался, чтобы показать опьяняющий характер тирош: "Блуд и вино /яин/ и напитки /тирош/ завладели сердцем их" /Осии 4:11/. Я вполне готов принять истолкование, которое сделает это место ссылкой на злоупотребление временными благословениями Божьими, которые из-за их изобилия привели народ Израильский к идолопоклонству /блуду/. Это место в точности перекликается с описанием пророческого видения в лебединой песне Моисея во Втор.32:14-16. В этом месте пророк Осия, говоря о блуде, кажется, ссылается просто на обольщения идольским поклонением, более привлекательным посредством употребления яин /броженного вина/, употребляемым изобильно или нет, - не в этом вопрос - и посредством употребления тирош, в этом случае неброженным вином, которое земледелец приготавливал для будущего употребления, и оба эти благословения рассматривались как дары богам, к которым обратились идолопоклонники израильтяне" /там же/.

Два года спустя после опубликования теологической статьи Бумстеда, Л. К. Фельд представил подобное истолкование Осии 4:11 в своей книге: "Ойнос: дискуссия по вопросу библейского вина", где он писал: "Завладеть сердцем" - в этом тексте нет ссылки на опьянение, но она означает, как говорит епископ Ловвс "лишить человека его суждения и затмить его понимание". О дарах сказано, что "они портят сердце" /Еккл.7:7/. Факт, что здесь перечислены три отличительных вещи, лишь подчеркивает их различие. В этом месте Писания нет параллелизма. Блуд - это не яин, и яин - не тирош. Первое, несомненно, применялось для незаконного поклонения или идолопоклонства; второе - для чувственного удовлетворения; и тирош для мирских обладаний. Три фактора отвлекли их сердца от "Бога

как безграничного в благодати и Источника духовной радости". Все виды поразительно исполнились, как они записаны в пророчестве умирающего Моисея во Втор.32:14-16. Поэтому, со ссылкой на тирош, мы заключаем, что оно не означает броженое вино в любом значении или случае, но естественный плод винограда в его цельном состоянии и рассматривается как основа вина" /Леон К. Фиельд/н.10/ стр. 43/.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Предшествующие изучения подчеркивают, что текст Осии 4:11 имеет отношение не к физическому опьянению, но к духовному отступлению. "Вино и напитки - виноградный сок", упомянутые как характерные добрые дары Божии, предусмотренные для народа израильского, но которые были употреблены для измены Богу, ведя, таким образом, их в идолопоклонство. Этот текст не предусматривает никакого оправдания для умеренного употребления алкогольных напитков, - прежде всего потому, что три действия употреблены скорее образно, чем буквально; во-вторых, из-за того, что если "вино и напитки" - были алкогольными, - они осуждены в тексте, ибо отняли понимание, независимо от количества употребления.

Глава 21: 1Тим. 5:23 "Употребляй немного вина, ради желудка твоего"

Важное значение текста

Когда поднимается тема о вине в Библии, кажется первый текст, приходящий на ум большинству людей - это 1Тим.5:23, где Павел дает совет Тимофею, говоря: "Впредь пей не одну воду, но употребляй немного вина, ради желудка твоего и частых недугов". Для некоторых этот текст означает, что "алкогольные напитки сами по себе не представляют никакой опасности для здоровья". Для других это место является ясной рекомендацией умеренного употребления алкоголя. После аргументов, что "указания Павла не воспрещают всякое употребление вина, но они пытаются регулировать его употребление", - Ховард Х. Чарльз пишет: "Достаточно любопытно есть одно хорошо известное место, в котором его употребление рекомендуется... /1Тим.5:23/".

Совет, данный Павлом Тимофею, употреблялся в течение прошедших XIX столетий множеством людей, чтобы оправдать употребление алкогольных напитков. Таким образом, для нас важно выяснить природу совета Павла и его применение для нас сегодня.

Связь этого текста

Некоторые комментаторы находят трудным выяснить, какая связь этого совета Павла Тимофею с предшествующими и последующими мыслями. Некоторая часть из них рассматривает этот текст, как заметку на полях, но не составную часть оригинального послания. К примеру, Моффат, оставляет этот текст в своем переводе и помещает его в примечании.

Эта трудность может быть разрешена предположением, что когда Павел писал в предыдущем стихе "храни себя чистым" /1Тим.5:22/, он внезапно вспомнил строгую воздержанность жизненного стиля Тимофея и его болезненное состояние здоровья, особенно проблемы его желудка. Таким образом, он сразу же прибавил к своему увещанию "Впредь пей не одну воду...". Связь мысли тогда может быть выражена следующим образом: "Сохраняй себя чистым всеми возможными средствами, но не позволяй своей озабоченности о чистоте, воздерживаться от принятия немного вина, ради желудка твоего и частых твоих недугов".

Природа совета Павла

Совет Павла Тимофею, прежде всего, необходимо рассматривать как выражение отеческой заботы, а не как повелительное приказание. Апостол не приказывает своему возлюбленному сыну согласно Евангелию пить вино свободно; скорее советует ему употреблять немного вина. Павел не прилагает усилий, чтобы убедить Тимофея нарушать его принцип и практику воздержания.

Совет означает - он предназначен специально для Тимофея и согласно изложенной причины: "ради желудка твоего и частых твоих недугов". Павел не излагает правило, чтобы ему последовал весь мир, он не предписывает вино как панацею от всех болезней. Он только рекомендует своему возлюбленному соратнику то, что, по его мнению, сможет облегчить его недуги.

Как уместно заявил Альберт Барнес, цель совета "была не извлечь удовольствие от употребления вина, не произвести шумное веселье или возбуждение, но исключительно как необходимость для улучшения здоровья, то есть как лечебное средство" /Альберт Барнес. Объяснительные и практические заметки на послания апостола Павла к Фессалоникийцам, Тимофею, Титу и Филимону. Нью-Йорк, 1873, стр. 179/. Из этого увещания можно извлечь единственно правильное заключение, - здесь представлено надлежащее употребление небольшого количества вина ради медицинских целей. В дальнейшем это заключение станет более понятным в дискуссии о природе вина, рекомендованного Павлом.

Форма совета

Нам также необходимо отметить в какой форме Павел дал свой совет. Феррар Фентон, который ранее в этом столетии перевел всю Библию на современный английский язык, заметил, что большинство переводчиков не выразили полного значения греческого текста. Он перевел его буквально следующим образом: "Более не пей только воду, но употребляй с небольшим количеством вина, ради желудка, ибо ты часто болеешь" /Феррар Фентон "Библия и вино", Лондон, 1911, стр. 93/.

Как комментарий к своему переводу, Фентон сказал: "Употребление апостолом дательного падежа /ойно - вино/, переведенного в английском языке с наречием "с" подчеркивает, что желудку необходимо немного вина, как лекарства, смешанного "с водой", - подобно тому, как в древности приготавливали сироп из виноградных плодов и других фруктов - для употребления как укрепляющее средство для желудка в случае диспепсии - несварения желудка. Когда этот факт известен - абсурдность учения, что эта часть совета является священным разрешением, чтобы всегда пить опьяняющее вино вместо воды как напитка - станет весьма очевидной. Миссионеры в языческих странах должны особенно избегать повторения ложных переводов этого послания, которые, к сожалению, часто попадают в их руки". /Там же/.

Практика смешивания одной части вина с двумя, тремя, пятью и более частями воды было обычным в древнем мире. В пятом разделе мы отметили, что некоторые вина, особенно густой виноградный сок - сироп смешивался даже с 20 частями воды.

Необходимо отметить две других значительных формы совета в употреблении глагола крамоами /употреблять или принимать/ и прилагательного олигос /немного/. Следует обратить внимание на факт, что Павел не говорит Тимофею: "Пей, но употребляй". "Употребляй" является глаголом, применяемым доктором, когда он предписывает пациенту дозировку лекарства. Подобным образом, прилагательное "немного" предполагает очень умеренное употребление вина. В таком случае совет не будет звучать свободно пей вино ради проблем желудка и частых недугов, но "употребляй немного вина с водой..." Это звучит более близко предписанию доктора пациенту, чем всеобщий принцип для всех людей.

Вид вина

Всеобщая точка зрения, что вино, рекомендованное Павлом Тимофею, было алкогольным. Но это неверно по двум причинам. Во-первых, поскольку термин ойнос /вино/ употреблялся в родовом общепринятом смысле, чтобы отметить или броженое или неброженное вино. И, во-вторых, из-за исторических свидетельств, повествующих об употреблении в древнем мире непереброженного вина для медицинских целей.

Аристотель /384-322 до РХ/ рекомендует употреблять сладкий виноградный сок, называемый в греческом языке глюкус, ибо как он говорит, хотя ойнос называется вином - оно не имеет влияния вина... и не опьяняет подобно обычному вину" /Аристотель "Метереологика" 387, стр. 9-13/. Грамматист Афанасий /280 г. по РХ/ рекомендовал специальные советы - употреблять вид виноградного сока, который некоторые называют "сладким вином" /глюкон/ ойнон/, в то время, как другие советовали прдромос или протропос /латинские названия для непереброженного виноградного сока/ ради недугов желудка. Он пишет: "Пусть он пьет сладкое вино, разбавленное водой, или подогретое, особенно вид вина, называемый протропос, сладкий Лесбийский глюкус, ибо это хорошо для желудка, так как сладкое вино, не опьяняет" /Афанасий "Званный обед" 2,24/. Здесь мы имеем совет, который поразительно подобен совету Павла, с различием, что Афанасий классифицирует вид рекомендованного вина, с различием, что Афанасий классифицирует вид рекомендованного вина, а именно сладкий виноградный сок, называемый "Лесбийян - еффеоминамум" - из-за устранившейся из него алкогольной силы.

Плиний /24-79 г.г. по РХ/, современник Павла и автор знаменитой "естественной истории" предлагает подобный совет относительно медицинского употребления вина. Он начинает свою тему, говоря: "Изобретены бесчисленные виды искусственного вина, которые мы теперь будем определять, все они применяются для медицинских целей" /Плиний, "Естественная история" 14,18/. Первое из этих вин, описанное Плинием, было названо адунамон,- оно было приготовлено следующим образом: "Десять кварт /одна кварта - 1,14 литра/ белого муста и половина этого количества воды кипятить до тех пор, пока не испарится значительное количество воды... Этот напиток предназначен для больных и инвалидов, которые боятся, что вино может повредить им" /там же/.

Перевод Рекхама латинского слова аэгрис - "инвалиды", - дает впечатление, что этот особый, прокипяченный виноградный сок можно давать только калекам, нетрудоспособным личностям, конечно же, неверно. Слово аэгрор, как свидетельствует любой латинский словарь, просто означает "больной", и это может ссылаться или на физическую болезнь или на умственное истощение. Таким образом, текст говорит, что перекипяченный виноградный сок давали больным личностям в общем, а не просто инвалидам, нетрудоспособным пациентам.

Следует признать, что позже, в своей "Естественной истории" Плиний также говорит об употреблении броженного вина для медицинских целей. Однако, Плиний признает, что алкогольное вино впитывается более быстро и направляется "скорее всего к голове; это следует учесть всем, при применении спиртных опьяняющих напитков. /Там же 23-24/. Чтобы избежать посторонних эффектов алкогольного вина, Плиний рекомендует для медицинских целей употреблять фильтрованный виноградный сок: "Вина наиболее полезны, когда вся их сила устраняется посредством фильтрации" /там же/.

Все цитированные выше свидетельства Аристотеля, Афанасия и Плиния подчеркивают, что неброженное вино было известно и предпочиталось алкогольному вину для медицинских целей, ибо впоследствии не имело никаких посторонних эффектов. В свете этих свидетельств разумно принять, что вино, рекомендованное Павлом Тимофею, было непереброженным. Елена Уайт поддерживает это заключение, говоря: "Павел советовал Тимофею употреблять немного вина ради желудка и частых недугов, но он имел в виду непереброженный виноградный сок. Он не советовал Тимофею употреблять то, что Господь запретил" /Е. Уайт,

"Брак в Кане Галилейской", Знамения времени, 6 сент. 1899 г. 6 стр./.

Тимофей был трезвенником, назореем

Совет: "Впредь пей не одну воду", подразумевает, что Тимофей, подобно священникам и назореем, воздерживался как от броженного, так и неброженного вина, вероятно в согласии с наставлениями и примером Павла. Таким образом, апостол мог хорошо прояснить свою позицию, говоря Тимофею, чтобы он сохранял себя чистым и не требует от него пить только воду. Он законно мог употреблять некоторую часть виноградного сока, чтобы оздоровить желудок и частые недуги.

Из этого места Писания становится очевидным, что Тимофей обычно употреблял только воду. Говоря современным языком, он был полным трезвенником. Если бы он имел привычку употреблять вино, Павел не увещевал бы его таким образом. Тимофей несомненно был замечательным, воздержанным молодым человеком, для которого потребовался авторитет апостола Павла, чтобы побудить его употреблять немного безалкогольного вина!

К полному воздержанию Тимофея побудили самые различные факторы. Учения и пример его матери Евники и бабушки Лоиды вероятно сыграли свою роль. Возможно, еще большее влияние могло оказать учение и пример самого апостола Павла, которому последовал молодой евангелист.

Мы имеем основание верить, что Павел наставлял Тимофея быть воздержанным, ибо еще раньше в этом послании он говорит ему, что христианский епископ должен быть не только воздержанным/нефалион/, но также не участвующим в пьянстве /ме пароион 1Тим.3:2-3/. Павел не мог наставлять Тимофея - требовать воздержания от руководителей церкви, не научив прежде его такому принципу. Факт, что Тимофей пил только одну воду, подразумевает, что он очень скрупулезно следовал советам своего учителя.

Воздержание христианского служителя, вероятно, основывалось на законе, воспевающем священникам употреблять опьяняющие напитки /Лев.10:9-10/. Естественное чувство могло быть - ведь христианский руководитель должен быть не менее святым человеком, чем иудейский священник, особенно, поскольку причина для иудейского закона оставалась той же самой: "Чтобы вы могли отличать священное от несвященного и нечистое от чистого, и научить сынов Израилевых всем уставам, которые изрек им Господь чрез Моисея" /Лев.10:10-11/.

Этот принцип воздержания не был нарушен рекомендацией апостола Павла, поскольку совет употреблять немного безалкогольного вина предназначался не для удовольствия, но для лечебных нужд желудка.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Правильно понятый совет Павла Тимофею - употреблять немного вина, ради его желудка и частых недугов, предусматривает непреодолимую защиту принципа и практики воздержания от употребления алкогольных напитков в апостольской церкви. Эта позиция показывает, что Павел явно благоволил к воздержанному стилю жизни Тимофея. Мы нашли благоразумное высказывание апостола, осторожное увещание - как весьма значительное. Он не сказал: "Не пей более воду, но скорее - впредь пей не только воду!" Он не сказал: "Пей вино, но скорее употребляй немного вина с водой". Он не сказал: "Ради физического удовольствия твоего желудка". Независимо от рода вина - броженое оно или неброженное, этот текст не поддерживает регулярного употребления вина в любом смысле.

Глава 22: 1Тим. 3:8. "Непристрастны к вину"

Важность текста

В заявлении, касающемся качеств служения диакона, Павел говорит: "Диаконы также должны быть честны, не двуязычны, не причастны к вину, не корыстолюбивы" /1Тим.3:8/. Сторонники умеренного употребления алкоголя придают большое значение фразе: "не пристрастны /много - ориг/ к вину", ибо, по их мнению, эта фраза предусматривает ясное доказательство одобрения Писания для умеренного употребления алкогольного вина.

Ссылка на "много" /полло/ кажется наиболее важной, ибо как объясняет ее /Кеннет Генри: "много" - имеет отношение к количеству употребления" /Кеннет Д. Генри /н.1/ стр. 47/. Для Генри слова Павла означают: "Воспрещается лишь изобильное количество алкогольных напитков. /Кто может сказать, что он не повелел служителям - не предаваться обильному употреблению виноградного сока?/. Но апостол Нового Завета всегда повелевал придерживаться единой линии: "Не пить /алкогольного/ вина вообще" /там же/. Подобным же образом Фред Гели истолковывает "не пристрастны /много - ориг/ к вину" - не как обязательство для практики воздержания, но как предостережение - не быть "отъявленными пьяницами" /Фред Д. Гели, "Первое и Второе послание к Тимофею", Истолкователь Библии, Нашвилл, 1960, т.11, 412 стр./.

В виду чрезвычайного значения, придаваемого этому месту, как предусматривающему утверждение - ясное библейское одобрение для умеренного употребления алкогольных напитков, для нас важно значение фразы "не причастны /много/ к вину", - в свете ее контекста, культурного фона и всеобщего учения Священного Писания.

Непосредственный контекст

Непосредственный контекст 1Тим.3:8 часто пропускается при истолковании фразы "не пристрастны много к вину". Перечень качеств дьяконов следует сразу же за качествами епископов, с которыми они связаны наречием "также" /хозаутос/. Это слово подразумевает, что то, что сказано о качествах епископов, в большей мере применимо также к дьяконам.

Относительно служения епископа, Павел предписывает, чтобы личность, стремящаяся к такому служению, среди всех других качеств, должна быть "нефалиоз", то есть трезвой, воздержанной и не паройнос, то есть не присутствовать и не принимать участия в пьянстве /1Тим.3:2-3/. В разделе VI мы выяснили, что этими словами Павел учит: христианский служитель должен быть не только воздержанным, но даже не присутствовать и не одобрять нахождения в местах пьянства и общения, которые могут искушать его воздержание или других.

В контексте этого увещания к епископам быть трезвыми и воздержанными, Павел говорит: "Диаконы также должны быть... не пристрастны много вину". Это создает проблему. Представил ли Павел двойной стандарт, а именно, трезвы образ жизни для епископов /пресвитеров, пасторов/ и умеренное употребление алкоголя для дьяконов? В самом деле, некоторые переводы отражают такое впечатление. К примеру, новая Американская Стандартная Библия переводит фразу "не паройнос" как /не пристрастны к вину" /стих 3/, и фразу "не ойно полло прозечонтас" как "не пристрастны много к вину" /ст. 8/. Очевидно этот перевод подразумевает, что в то время как епископ не должен быть пристрастным к вину в любое время, дьякон может умеренно быть пристрастным к вину. Это едва ли можно осознать. Павел не создавал двойного стандарта морального поведения.

Правильно ли - быть немного пристрастным?

Пристрастие к чему-либо, что свойственно злу - всегда морально несправедливо, будь это пристрастие умеренное или излишнее. Доказывать, что "не пристрастны много к вину" позволяет быть умеренно пристрастными к алкогольным напиткам, - означает принимать опасный метод истолкования. Такое истолкование покоится на предположении, что то, что воспрещено во многом, автоматически разрешено в малом; то, что провозглашено греховным в излишестве - естественно правильно в умеренном употреблении. Разве такое

предположение истинно? Всякий может видеть, что этот метод истолкования - весьма неоправданный. Когда Петр говорит, что язычники удивляются, когда христиане не участвуют "с ними в том же распутстве" /1Петр.4:4/, очевидно, он не имеет в виду, что христиане могут умеренно участвовать в их распутстве. Мы не можем автоматически допускать, что то, что незаконно в излишестве, законно в умеренном употреблении. Следующая часть этого стиха, находящегося под рассмотрением, иллюстрирует эту точку зрения: "Не корыстолюбивы". Имел ли Павел намерение этой фразой одобрить умеренное желание к незаконной прибыли? Становится очевидным, что Павел, осуждая излишество в употреблении вина и в желании незаконной прибыли, - не осуждал умеренного их употребления. Сегодня мы употребляем эту же форму речи, когда осуждаем излишество, без осуждения умеренности в этом вопросе. К примеру, трезвенник может укорять личность за частое посещение баров без осуждения случайных посещений.

Обозрение, проведенное в VI разделе о новозаветных увещаниях трезвости и воздержанию, показывает, что Священные Писания призывают к умеренному употреблению всего доброго и полному воздержанию от всего вредного. Умеренность в Библии - это не просто вопрос степени или количества, но природы. Если опьяняющее вино является по природе грехом, тогда пить его в умеренном количестве не сделает его добром.

Значение "пристрастны много к вину"

Мы так далеко зашли в доказательствах, что в свете непосредственного контекста фраза "пристрастный /много/ к вину" - не может означать умеренности в употреблении алкогольного вина, ибо противоречит требованию Павла к епископам - быть трезвыми. Что же тогда эта фраза означает? Ответ, прежде всего, находим, отмечая, что эта фраза описывает одну из четырех предпосылок, чтобы быть кандидатом, стремящимся к слежению дьякона. Это означает, что главная функция фразы "не пристрастны много к вину" - не учредить главный принцип относительно умеренного употребления вина, но скорее исключить из служения дьякона любого человека, употребляющего много вина.

Альберт Барнес подчеркивает эту важную деталь, говоря: "Нет никакого подтверждения, что это может быть пристойным для дьяконов более, чем для епископов - потворствовать в употреблении вина в малом количестве; но есть подтверждение, что человек, весьма увлекающийся в употреблении вина в любом случае не должен быть дьяконом" /Альберт Барнес/н.45/ стр. 144/. Барнес далее говорит: "Здесь возможно отметить, что это качество повсюду рассматривалось, как необходимое для служителя церкви. Даже языческие священники, входя в храм, не пили вина /Блумфельд/. Употребление вина и всякого рода крепких напитков было абсолютно воспрещено для иудейских служителей всякого ранга, когда они были заняты в служении Богу. /Лев.10:9/. Почему это должно быть более пристойным для христианского служителя пить вино, чем для иудейского или языческого священника? Должен ли служитель Евангелия быть менее святым, чем они? Разве он должен иметь более слабое значение чистоты своего призвания? /там же/.

"Много вина" "немного вина"

Другим важным фактором, который может нам помочь разрешить значение / "много вина" является ссылка на "немного вина" в 1Тим.5:23/. Последнее выражение является единственной другой ссылкой на "вино" в 1 послании к Тимофею. Наш анализ этого места указывает на два факта:

1.Павел советует Тимофею употреблять только немного вина не ради удовольствия, но ради медицинских целей.

2.Вино, которое рекомендовал Павел, наиболее вероятно является непереброженным виноградным соком, как явствует из комментариев языческих авторов относительно медицинского употребления вина и увещания Павла о трезвости.

Соответствие требует, что если Павел одобрял воздержание Тимофея, советуя ему употреблять только немного вина ради медицинских целей, тогда он едва ли мог советовать дьяконам пить умеренно алкогольное вино, тогда он должен был давать Тимофею такое ограничение - "немного" - и квалифицированный совет - "ради желудка своего и частых твоих недугов". В свете этих фактов, фраза "не пристрастны много к вину" - наиболее вероятно свободная форма речи с намерением - выразить воздержание от употребления вина.

Истолковать эту фразу, как подразумевающее согласие - пить умеренно вино - означает поместить это истолкование в открытое противоречие со всеобщим учением Священного Писания и с особыми увещаниями, данными Павлом относительно воздержания. Это противоречие можно наглядно иллюстрировать следующим образом. Будучи епископом, вы должны воздерживаться /нефалиоз/ от вина и даже не приближаться туда, где пьют вино /ме пароинос/ 1Тим.3:2,3. Будучи дьяконом, вы можете пить вино умеренно /ме ойно полло - ст.8/. Если вы женщина, предположительно, дьяконисса, вы должны воздерживаться /нефалиоуз - ст.11/ от вина. Если вы престарелый человек, вы должны воздерживаться /нефалиоуз/ Титу 2:2/ от вина. Если вы престарелая женщина, вы должны пить умеренно /ме ойно полло/ /Тит.2:3/. В таком случае, что должно произойти, если женщина окажется в возрасте, и будет одновременно выполнять служение дьякониссы? Должна она воздерживаться в один день и пить умеренно в следующий? Такого абсурдного противоречия можно избежать, просто признавая, что фраза "не пристрастны много вину" - не подразумевает согласие пить умеренно, но просто свободная форма речи, чтобы выразить запрет на употребление алкогольного вина.

Уважение к убеждениям других

Это заключение поддерживается всеобщим принципом, изложенным Павлом в послании к Римлянам: "Лучше /калон - морально превосходно/ не есть мяса, не пить вина /ойнос/ и не делать ничего такого, от чего брат твой претыкается, или соблазняется, или изнемогает" /Рим.14:21/.

Апостол изложил этот принцип в заключение своего увещания - не кушать и не пить того, что хорошо само по себе, но может привести других к падению /Рим.14:21/.

Спор в 14 главе послания к Римлянам между "слабыми" и "сильными" верующими относительно диеты и дней поста не ведет своего следа к закону Моисееву, ибо нигде в Пятикнижии не предписан строгий вегетарианский образ жизни или предписание относительно дней поста. Что закон Моисеев не поставлен на карту в 14 главе Римлянам также подчеркивается употреблением термина коинос /обычный/, который применялся, чтобы обозначить "нечистую" пищу /Рим.14:24. Этот термин радикально отличный от слова акатхартос/нечистый/, употребленный в греческом переводе /Септуагинта/ в Лев.11 главе, чтобы обозначить незаконный вид пищи.

"Пища" и "вино", упомянутые в 14 главе Римлянам, вероятно, были пищей, которая посвящалась идолам прежде, чем продавать ее на рынке. Некоторые сильно верили, что такая пища, хотя и хорошая сама по себе, не должна быть пищей для христиан, ибо таким образом поклонение идолам. Павел подробно рассуждал об этой проблеме в 1Кор.8 главе, где он изложил принцип, подобный представленному в Рим.14:21, а именно: "Если пища соблазняет брата моего, не буду есть мяса вовек, чтобы не соблазнить брата моего" /1Кор.8:13/.

Хотя принцип воздержания от пищи и вина, изложенный Павлом в особенном контексте - прегрешения против совести верующего, который сомневается вкушать пищу, которая была посвящена идолам - этот принцип достаточно широк, чтобы включить его в сферу других обстоятельств или случаев, где включена главная мысль, а именно, искушение и грех другого. В своем комментарии на этот текст Лимен Аббот сказал: "Столь велико зло - стать причиной искушения для других или самих себя, что лучше всего устранить наиболее невинные

наслаждения или даже полезные упражнения данной Богом силы, чем употребить ее, "чтобы привести себя или других ко греху" /Лемен Аббот, цитировано в Леона Фельда /н.10/ стр. 107/.

Применимо к дьякону, этот принцип требует от него воздерживаться от опьяняющих напитков, чтобы его пример не искушал других пить алкогольные напитки, вопреки их здравому пониманию. Уважение к убеждению других является само по себе благом и достаточной причиной для воздержания от вещей, которые могут быть хорошими сами по себе. Этот принцип был особенно уместным для дьяконов, которые из-за их служения, были призваны посещать членов церкви в их домах и нуждающихся людей в обществе. То, что они пили и как много пили при посещении домов, могло легко подвергнуть опасности убеждения других.

Возможна ссылка на виноградный сок

Роберт Тичоут подчеркивает другое возможное решение для очевидного противоречия между требованием, чтобы епископы были трезвыми и чтобы дьяконы "не были пристрастны много к вину". Его подчеркивание заключается в том, что различие между двумя заявлениями "может хорошо отметить различную истину", а именно, что епископы наставлены воздерживаться от алкогольных напитков, в то время как дьяконы должны быть умеренными в употреблении виноградного сока" /Роберт Тичоут ш. Н.2/ стр. 442-443/.

"Хотя это простое решение", - как допускает Тичоут, - "может сначала показаться сильным, однако это понимание необходимо вполне сохранить наряду с двойственным законным значением ойнос и непосредственным контекстом. Он кажется наиболее необычным, ибо только здесь /единственная ссылка во всей Библии, факт, попущенный многими, которые придерживаются такой позиции/, является любое подчеркивание, что тайна питья вина с Божьего одобрения - это его количество. Если в этом содержится ключ к разгадке, он необходим также и в период Ветхого Завета. Однако, там Бог явно одобрил яин /вино/ как символ своих благословений для человека и отметил, что его необходимо пить до насыщения /Песн. Пес.5:1; Иоиль 2:18-19/. Однако, поскольку контекст 1Тим.3 главы чрезмерно подчеркивает на самообладании и умеренности, включить идею о такой умеренности в употреблении добрых Божьих даров, виноградный сок не является непредвиденным, особенно если для ограничения имеются культурные причины" /Там же, стр. 443-444/.

Чтобы прояснить свое истолкование, Тичоут приводит два примера библейских увещаний в умеренном употреблении продуктов, которые хороши сами по себе. Первым из них является мед, о котором он говорит: "Мед - это дар от Бога для наслаждения /с некоторыми возможными отрицательными вторичными значениями/, - весьма рекомендован как "длаго". Однако в Прит.25:27 относительно даже такого блага важна умеренность: "Не хорошо есть много меду" /там же, 444/.

Вторым примером является пища, которая является добрым даром от Бога /Пс.103:15/. Однако, как объясняет Тичоут, "обжорство, поглощение большого количества пищи является грехом /Втор.21:20; Прит.23:21/. В то время, как некоторые пытались сочетать пьянство с обжорством как грех того же рода, - согласно Библии, они отличительны.

Питье алкогольного вина - для нашего естества греховно в любом количестве, как подчеркнуто Суд.13:4,7,14. Оба эти продукта, согласно Писания, природно греховны /Лев.11:44-47/. Поэтому, предположение, что 1Тим.3:8 позволяет дьяконам пить вино в умеренно, пропускает совершенно мимо эту позицию. Вместо этого часто повторяются слова, требующие трезвости, воздержания самообладания в контексте Божьих качеств для руководителей, включая предостережение проявить умеренность даже в наслаждении Божьим даром, виноградным соком" /там же, 445/.

Тичоут находит законную культурную поддержку для своего истолкования в преобладающем воздержании греко-римского общества. Излишества в питье засвидетельствованы как в Священном Писании /Тит.1:12; 1Кор.11:21; 6:10,11/ и мирскими авторами. Плиний с отвращением описывает "пьяные матчи, в которых приз вручался тем, которые выпили наибольшее количество вина", - говорит Плиний, - "мы уменьшаем силу вина посредством фильтрования" /там же/. Это высказывание подчеркивает, что иногда они употребляли вина, алкогольная сила которых устранялась фильтрованием муста, - процедура, так ясно изложенная в IV разделе. В некоторых случаях народ наполнял свои желудки чистым виноградным соком; в таком случае они извергали из себя, применяя рвотное, и снова повторяли соревнование. Луциан из Самосаты /около 115-200 г.г. по РХ/, языческий сатирик, ссылаясь на этот обычай, говорил: "Я пришел... как те, которые пьют виноградный сок /глейкос/, наполняя и опустошая свои желудки, применяя рвотное" /Луциан из Самосаты, "Филопатрис", 39/.

Домашние посещения

Культурным дополнительным фактором, не упомянутым Тичоутом и, однако, поддерживающим его истолкование - это подчеркивание посредством уникальной природы служения дьякона. Она выпала на долю дьяконов, чтобы принести повсюду помощь церкви, - для находящихся в нужде, и собирать пожертвования от дома к дому, Это требует от дьяконов посещать дома - часто по официальному поручению руководителей церкви. В отчете об уникальном служении в семьях дьякон был призван исполнить каждое из четырех качеств, данных Павлом и необходимых для такого служения. /1Тим.3:8/.

Первым качеством является "серьезность", ибо дьякон должен надлежащим образом представлять святость своего служения.

Второе качество - дьяконы не должны быть "двоязычны", ибо в своих посещениях семей дьякон не должен рассказывать различные истории членам церкви, чтобы пытаться угодить каждому. Он должен возвысить истину. Третье качество - "не пристрастно много вину". При посещении членов в их домах дьякону обычно предлагают пить непереброженный виноградный сок. Четвертое качество - "не корыстолюбивы", - поскольку дьякон ответственен за сбор пожертвований от дома к дому, и их распределение среди нуждающихся. Эти качества необходимы для дьяконов, чтобы "хранить таинство веры в чистой совести" /1Тим.3:9/.

Христиане, которые были научены Павлом воздерживаться от алкогольных напитков, могли совершенно естественно предлагать дьякону, когда он посещал их дома, непереброженный виноградный сок, который мог быть свежим, кипяченым и разбавленным водой или приготовленным из изюма. Это было обычным в те дни, как еще и сегодня - предлагать пить, чтобы приветствовать посетителя. В свете этого культурного обычая, Павел должен был увещавать дьяконов - быть умеренными в питье виноградного сока при посещении членов, чтобы сохранить их репутацию и образ церкви. Дьякон, который пил несколько чаш виноградного сока в посещаемых домах, вскоре мог стать известным за свое излишество и прозван обжорой.

Понятые в этом смысле увещания Павла являются последовательными и положительными. От христиан, а особенно руководителей церкви ожидали, что они будут воздерживаться от броженного вина. Дьяконы, которых часто приглашали посещать членов церкви на дому, - от них ожидали, что они будут умеренными в употреблении непереброженного вина, чтобы защитить их репутацию и в такой же мере всей церкви.

Итог

Предшествующий анализ 1Тим.3:9 подчеркивает, что фраза "не пристрастны много вину", - не означает одобрение умеренного употребления алкогольного вина. Это заключение

покоится на пяти главных причинах. Прежде всего, это истолкование противоречит требованию Павла о трезвости для епископов, дьяконов, престарелых мужчин и женщин и, таким образом, двойной стандарт становится абсурдом. Во-вторых, даже сегодня закон, подразумевающий согласие означает, что то, что воспрещено в большом количестве, автоматически одобряется в малом количестве.

В-третьих, главная функция этой фразы - не одобрить умеренное употребление вина, но скорее исключить от служения дьякона любую личность, которая употребляет много вина. В-четвертых, совет Павла употреблять лишь немного вина, ради медицинских целей исключает любую возможность, чтобы апостол мог рекомендовать дьяконам пить умеренно для удовольствия опьяняющее вино.

И, наконец, в-пятых, непосредственный контекст и в такой же мере культурные соображения подчеркивают возможность, - что эта фраза может представлять рекомендацию: быть умеренными в питье виноградного сока при посещении домов, чтобы оградить свою репутацию и также церкви.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В этом разделе было исследовано пять мест, относящихся к вину. Эти места часто используются, чтобы получить библейское одобрение для умеренного употребления алкогольных напитков. Наше изучение каждого из этих текстов в свете их непосредственного и более широкого контекста, исторических обычаев времени и всеобщего учения Священного Писания показало, что ни один из этих текстов не противоречит библейскому повелению о воздержании. Наоборот, мы нашли, что все они законным образом согласуются со всем учением Священного Писания. Некоторые из них косвенно, но убедительно поддерживали воздержание от употребления алкогольных напитков. К примеру, Прит.31:6 подчеркивает в ироническом тоне, что алкогольные напитки пригодны только для того, чтобы устранить чрезвычайную боль умирающих. Подобным образом Осии 4:11 осуждает не излишество, но употребление "вина и напитков", отнимающих понимание.

В различном и, однако, равно убедительным образом 1Тим.5:23 поддерживает принцип воздержания посредством факта, что Павел рекомендовал Тимофею употреблять только немного вина не для физического удовольствия желудка, но ради медицинских нужд его желудка. Итак, суммируя наше изучение библейского учения об употреблении алкогольных напитков, мы можем сказать, что Священное Писание последовательно в учении об умеренном употреблении полезных, непереброженных напитков и воздержании от употребления опьяняющих переброженных напитков

Раздел VIII: Елена Уайт и алкогольные

НАПИТКИ

Вступление

Библейский принцип воздержания от алкогольных напитков, одобренный Церковью христиан Адвентистов седьмого дня как фундаментальный взгляд, преимущественно обязан влиянию Е. Уайт. Ее преданностью делу воздержания охватывает все годы ее служения. Воздержание было излюбленной темой трудов и рассуждений Елены Уайт. За четыре года до своей смерти, обозревая прошлое, она писала в 1911 году: "Я радуюсь преимуществу нести мое свидетельство на тему воздержания перед переполненными собраниями во многих странах. Много раз я говорила на эту тему к множеству людей на наших лагерных собраниях" /Е. Уайт, Письмо 78, 1911г./.

Елена Уайт рассматривала воздержание как свою "возлюбленную" тему /Воздержание, 260 стр./, и так часто говорила об этом, что стала известной как "оратор по воздержанию"/ Там же, 259 стр./.

Ее лекции по воздержанию собирали наибольшие аудитории слушателей. Так летом 1876 года в Гровеланде, штат Массачусетс специальные поезда доставили 20 000 человек, чтобы послушать ее. /М. Е. Ольсен, "История происхождения и прогресс АСД", Вашингтон, Д. К. 1925, стр. 283/. Ее первая вполне отмеченная проповедь была произнесена 6 марта 1869 г. в ее домашней церкви в Батл-Крике на тему: "Христианское воздержание". /Эта проповедь напечатана в СЦ 2, 354-376/. На протяжении всего ее публичного служения она проводила кампании за дело воздержания в больших залах, палатках, протестантских церквях, тюрьмах, обществах воздержания, реабилитационных центрах, лагерных собраниях и в различных заинтересованных группах по всей Северной Америке и за границей. /Смотри Гораций Джон Шав /н.5/ стр. 200-210/.

Цели этого раздела

В виду фундаментальной роли, которую играла Е. Уайт в содействии делу воздержания, определения ее значения и уместности по отношению к миссии Церкви АСД, этот раздел исследует ее понимание важности христианском воздержании, в общем, и воздержании от алкогольных напитков в особенности.

Это изучение разделено на две главы. Двадцать третья глава определяет теологические основы Елены Уайт для придания огромной важности воздержанию от опьяняющих напитков и наркотических средств. Двадцать четвертая глава представляет ее взгляды на личные и общественные последствия употребления алкогольных напитков.

Главным источником для этого изучения является книга "Воздержание, как оно изложено в трудах Елены Уайт", известная просто как "Воздержание". Эта книга представляет собой компиляцию, приготовленную в офисе изданий Е. Уайт из всех ее трудов по воздержанию.

Некоторые из ее трудов включены в этой, теперь изданной книге. Они суть следующие: "Здоровье или как жить" /1865/; "Христианское воздержание и библейская гигиена" /1890/; "Специальные свидетельства" /1892-1912/; и "Пьянство и преступления" /1907/. Эта удобная для пользователей компиляция весьма облегчила это изучение. Я желаю выразить мою благодарность доверенным комитета по изданию трудов Е. Уайт за их проникновенность и усилия, чтобы собрать такую ценную компиляцию.

Глава 23: Теология воздержания Елены Уайт

1. ЗНАЧЕНИЕ И ВАЖНОСТЬ ВОЗДЕРЖАНИЯ

Значение воздержания

В исчерпывающем "Индексе на труды Е. Уайт", имеется перечень 17-ти ссылок под общим заглавием "Всеобщее воздержание" и свыше четырех страниц со ссылками под заглавием: "Умеренность". Несоразмерность пропорций между этими двумя подразделами ссылок может дать не информированному читателю впечатление, что интерес Е. Уайт заключался в содействии умеренности скорее, нежели воздержанию в употреблении алкогольных напитков. Это неверное представление сразу же рассеется при ознакомлении, - как она использовала термин "умеренность".

В согласии с библейским значением термина "умеренность", о чем мы выяснили в VI разделе, Елена Уайт применяет этот термин, чтобы определить умеренность в употреблении всего полезного и всеобщее воздержание от всего вредного. В своей книге "Христианское воздержание и библейская гигиена" она пишет: "Желающие в целости сохранить свои силы для служения Богу, должны проявлять строгую умеренность в употреблении Его щедрых благ и в такой же мере полностью воздерживаться от всяких вредных и унижительных удовольствий", 27 стр.

Воздержание от алкогольных напитков являлось для Елены Уайт фундаментальным аспектом умеренности. В 1899 году она писала: "Истинная умеренность призывает к полному воздержанию от крепких напитков. Она также призывает к реформе в привычках питания, в одежде и сне" /Возд. 196/. В этом заявлении она перечисляет в приоритетном порядке компоненты умеренности, помещая полное воздержание от алкогольных напитков на первое место.

Умеренность и воздержание

Подчеркивание конечной связи между умеренностью и воздержанием выражено ссылкой Елены Уайт на "умеренность", что было главной мыслью ее ума. Она писала: "Единственный путь", которым любой человек может обезопасить против силы неумеренности, - всецело воздерживаться от вина, пива и крепких напитков" /Возд. 186/. Однако, неумеренность простирается гораздо шире, чем употребление алкогольных напитков, включая потворство "аппетиту или страстям". В 1890 году она писала в журнале "Знамена времени": "Неумеренность не ограничивается употреблением опьяняющих напитков; ее значение гораздо шире, включая вредное потворство аппетиту и страстям" /Возд. 137/.

Хотя Елена Уайт признавала, что "умеренность" имеет более широкое значение с ее духовным измерением и умеренностью в употреблении полезного, она неоднократно подчеркивала идею воздержания. В лекции, посвященной умеренности, представленной в

Австралии в 1893 году, она сказала: "Ваш девиз должен быть: "Не прикасайтесь, не испытывайте! Вы должны быть умеренными в питании. Но спиртные напитки - оставьте в покое. Не прикасайтесь к ним. Не может быть умеренности в их употреблении" /Возд. 289/. Увещание - не прикасаться, не испытывать", не трогать руками вина или крепких напитков, часто встречается в ее трудах. К примеру, она говорит: "Перед вами ужасные результаты потворства опьяняющим напиткам и как это может быть, чтобы любой мужчина или женщина, заявляющие о своей вере в Слово Божье, могли осмелиться прикасаться, испытывать вино или крепкие напитки?" /Возд. 42/.

Использование Еленой Уайт термина "умеренность" заключало в себе главным образом "воздержание", что находилось в согласии с общепринятым употреблением ее времени. Это значение также подчеркивается целью различных обществ умеренности, а именно , -

остановить производство и распространение алкогольных напитков. Ссылаясь на эти задачи, она писала: "Защитники умеренности не исполняют как должно их обязанности, пока они не проявят их влияния... в пользу запрещения и полного воздержания" /Елена Уайт. "Умеренность и лицензионный закон", Ревью, 8 ноября 1881 г, 290 стр./

Цитированные выше образцы заявлений - равнозначны, чтобы показать, что для Елены Уайт "умеренность" главным образом означала воздержание от опьяняющих веществ, таких как алкогольные напитки и лишь во втором значении - умеренность в употреблении доброго и полезного. Это означает, что многие ее заявления об умеренности прямо относятся к вопросу воздержания, поскольку последнее проявляется как составная часть первого. В счет этого мы употребим ее заявление об умеренности в дискуссии о ее взглядах, касающихся воздержания, если контекст не подчеркивает другого значения.

Важность воздержания

Елена Уайт придавала большую важность продвижению и практике воздержания; это отмечено в ее трудах самым различным образом. Пасторам, которые жаловались, что они не имеют времени, чтобы проповедовать об умеренности, она посоветовала "сократить их проповеди на одну треть", чтобы иметь время говорить об этой важной теме" /Возд. 237/. В 1909 году она писала: "тема о христианской умеренности должна найти место в наших проповедях в каждом городе, где мы трудимся" /Возд. 239/.

Членов церкви сильно побуждали поставить свою подпись под обетом умеренности как внутри, так и вне церкви. В 1884 году она писала: "Согласно света, данного мне Богом, каждый член в нашей среде должен поставить подпись под обетом и соединиться с обществом умеренности" /Возд. 197/. Она поощряла "работников умеренности... побуждать пьяниц поставить свою подпись под обетом, что она впредь не будут употреблять опьяняющих спиртных напитков" /Возд. 198/. Она также настаивала - приглашать высокопоставленных лиц поставить подпись под обещанием о всеобщем воздержании: "Людам с высоким положением мы должны представить возможность подписаться под обетом о всеобщем воздержании, убеждая их вкладывать свои деньги, которые они употребили бы на вредное потворство, употребляя спиртные напитки и курение, - на учреждение учебных заведений, где дети и молодежь могли бы готовиться к тому, чтобы занять полезное место в мире" /Сц. 7.58/.

Одним из наиболее выдающихся подчеркиваний великой важности, что Елена Уайт придавала большое значение всеобщему воздержанию, является факт, - она поощряла христиан АСД соединиться и участвовать в обществах умеренности, чья главная цель была - раскрыть несчастные последствия употребления алкогольных напитков. Часто упоминала о христианском женском союзе умеренности, главную цель которых она одобряла. Таким образом, она высоко оценивала эту организацию, утверждая: "Никто, претендующий на участие в работе Божьей, не должен потерять интерес к величественной цели этой организации в вопросе Умеренности" /Е. Уайт, Ревью, 8 ноября 1881 г/. В 1908 году она повторила: "Христианский женский союз умеренности" является организацией, с чьими усилиями ради распространения умеренности, мы можем искренно соединиться... Соединяясь с ними в пользу всеобщего воздержания, мы не изменяем нашей позиции относительно соблюдения седьмого дня, и мы можем показать нашу оценку их положения относительно темы умеренности" /Возд. 222-223/.

2. ТЕОЛОГИЧЕСКОЕ ПОНИМАНИЕ ВОЗДЕРЖАНИЯ

Воздержание как часть трехангельской вести

Причина, почему воздержание в особенности и реформа здоровья в общем были жизненно важными для Елены Уайт и

пионеров Адвентистов, заключается в том, эти принципы рассматривались не просто как физиологические истины, но главным образом как библейские истины, которые необходимо провозглашать как часть трехангельской вести. Последнее выражение проистекает от ангела, летящего по середине неба в Откр. 14:9, который провозглашает заключительную весть предостережения, приготавливая ко Второму пришествию. Адвентисты видят в миссии этого ангела пророческое представление их собственной пророческой миссии - предостеречь мир и приготовить людей к скорому пришествию Христа.

Д. Х. Ваггонер выразил это понятие в 1866 году в заявлении, которое стало знаменитым. Говоря о принципах реформы здоровья, в которых воздержание было фундаментальным аспектом, он сказал: "Будучи помещенным на уровне великих истин трехангельской вести посредством одобрения авторитета Духа Божьего, и таким образом провозглашенным как средство, посредством которого слабые люди могут стать сильными, чтобы победить; и наши тела могут быть очищены и приготовлены для изменения, - тогда воздержание придет к нам, как необходимая часть настоящей истины, которая может быть принята как благословение Божье или отвергнута, в чем будет наша погибель" /Д. Х. Ваггонер, " Настоящая истина", Ревью, 7 августа 1886, стр. 77/.

Понимание Ваггонера об умеренности как части трехангельской вести вполне одобрялось и многократно повторялось Еленой Уайт. В 1888 году она сказала: "Братья и сестры, нам необходимо увидеть важность вопроса умеренности и мы желаем, чтобы наши работники проявили к нему интерес; следует знать, что умеренность точно так же соединена с трехангельской вестью, как правая рука с телом" /Воздержание, 238/. И снова она писала: "Каждая истинная реформа имеет свое место в трехангельской вести. Особенно это касается реформы воздержания, требующей нашего внимания и поддержки" /СЦ, 6, 110/.

Воздержание - часть Евангелия

Поскольку трехангельская весть является частью "Вечного Евангелия" /Откр.14:6/, Елена Уайт настаивала представлять всеобщее воздержание как часть Евангелия: "Когда воздержание будет представлено как часть Евангелия, многие тогда увидят необходимость перемен в своей жизни. Они увидят вред возбуждающих спиртных напитков и поймут, что полный отказ от них есть естественное основание, на котором народ Божий может стоять со спокойной совестью" /Сц. 7, 75/.

Для Елены Уайт Евангелие было благой вестью, что Христос не только уплатил выкуп, наказание за наши прошлые грехи, но он также предусмотрел силу через своего Своего Духа, чтобы победить нынешние грехи и, таким образом, постепенно восстановить в нас моральный образ Божий. В пределах этого контекста умеренность рассматривается как важная часть восстановительного процесса посредством принятия силы Евангелия. Она писала: "С нашими прародителями случилось именно это: невоздержанность в желании привела к потере Едема. А от воздержания во всем наше возвращение в Едем зависит намного в большей мере, чем думают об этом люди" /Сл. Исцелен. 129 стр/.

И снова она пишет: "Адам и Ева пали через потворство аппетиту. Христос пришел и выдержал наиболее свирепые искушения сатаны и ради человеческой расы победил аппетит и тем самым доказал, что человек тоже мог победить! Подобно тому, как Адам через потворство аппетиту потерял блаженный Едем, так и дети Адама через Христа могут победить аппетит и, воздерживаясь во всем, вновь обрести Едем" /СЦ,3.161-162/.

Воздержание как приготовление к пришествию Христа

Цитируемые выше заявления ясно отмечают, что Елена Уайт имела в виду воздержание как реальное проявление восстановления морального образа Божьего в людях силою Христа. Это восстановление рассматривалось как необходимая часть приготовления к пришествию Христа. В книге "Желание веков" она пишет: "Каждому, кто желает совершать святые дела в

страхе Божьем, следует научиться воздержанию и самообладанию. Желания и страсти должны находиться под контролем высших сил разума. Самодисциплина крайне важна для обретения умственной силы и духовной проницательности, которая делает нас способными понимать и соблюдать Священные истины Слова Божьего. Вот почему воздержание необходимо для приготовления ко Второму пришествию Христа" /ЖВ.101 стр./.

В VI разделе мы отметили, что большинство апостольских увещаний к умственному бодрствованию и физическому воздержанию даны в контексте приготовления к скорогрядущему возвращению Христа. Подобным образом Елена Уайт находит в близости возвращения Христа побуждающий стимул для воздержания. Говоря о "грехе в употреблении алкоголя", она заявила: "Если бы эти вопросы излагались в связи с доказательствами о скором пришествии Христа, то люди пробудились бы. Если бы мы проявили ревность соответственно важности вверенных истин, мы могли бы стать орудиями в спасении от гибели сотен, даже тысяч людей" /СЦ.6. 111 стр./.

Заявления, подобные этому, вызовут удивление, если причина, почему АСД не "потрясены" употреблением опьяняющих напитков и наркотических веществ, - заключается в потере их чувства крайней необходимости приготовиться к близкому пришествию Христа.

Практика строгого воздержания рассматривалась Еленой Уайт как особенная необходимость для последнего кризиса. Во сне она видела божественного вестника, упрекающего некоторых, которые отказались подписать обет об умеренности, говоря: "Вы не видели необходимости в реформе здоровья, но когда язвы Божьи будут излиты вокруг вас, вы тогда увидите принципы реформы здоровья и строгое воздержание во всем, - что только умеренность является основанием для всех качеств, которые исходят от Бога, основанием всех полученных побед" /Возд. 201/. И снова она говорит: "Для того, кто возлюбил эти стимулянты - спиртные напитки и привык их употреблять, - невозможно возрастать в благодати" /Возд. 93/.

Теологическое понимание воздержания

Из предшествующих рассуждений становится очевидным, что если Елена Уайт видела умеренность в общем, а воздержание в особенности, как моральные и теологические истины, а не просто как физиологические и социальные вопросы. Именно ее теологическое понимание умеренности сделало ее публичные рассуждения на эту тему подчеркнута отличными от большинства ораторов, выступавших по вопросу воздержания. Хотя последние наполняли свои речи медицинскими сведениями, статистическими данными и различными историями, Елена Уайт и ее муж "обращались к народу, возвещая христианское воздержание с точки зрения Библии" /Джеймс Уайт, "Реформа здоровья, Журнал "Реформатор здоровья" No4, февраль 1871 г, стр. 152/.

Елена Уайт писала: "На всех наших больших собраниях мы должны представлять вопрос воздержания перед нашими слушателями в наиболее сильных призывах и посредством наиболее убедительных аргументов. Господь дает нам работу - учить христианскому воздержанию с точки зрения Библии" /Возд. 239/.

Широкий теологический подход к теме умеренности легко различим при чтении ее рассуждений об умеренности. Вот каким образом она сама суммирует свой подход: "Моей темой было воздержание, излагаемое с христианской точки зрения: падение Адама, обетование, данное в Едеме, пришествие Христа в наш мир, Его крещение, Его искушение в пустыне и Его победа. И все это представляет человеку второе испытание, даруя человеку возможность победить в его пользу, на его собственный счет - через заслуги Иисуса Христа. Христос пришел, чтобы даровать человеку моральную силу, чтобы вышел победителем в искушениях, касающихся аппетита и укрепился в моральной силе как человек... Это было столь отличным от всего, что они слышали когда-либо о воздержании, что они были как очарованы" /Возд. 264-265/.

Семь главных пунктов теологического подхода Елены Уайт к воздержантю, которые наиболее очевидны в ее трудах, - их можно наглядно суммировать как следующие:

1.Потворствуя аппетиту: наши прародители пали и допотопный мир был уничтожен.

2.Библия учит всеобщему воздержанию посредством предостережений и примеров.

3.Часто приводится значительное предостережение, упоминающее о божественном наказании Надава и Авиуда, ибо их мысли до такой степени были омрачены опьяняющим напиткам, что они принесли "чуждый огонь" /Лев.10:1-8/.

4.Наиболее часто цитируемые примеры воздержания - наставления, данные жене Маноя, пример воздержания Даниила, Иоанна Крестителя, и выше всего, Иисуса Христа.

5.В пустыне искушения Христос выдержал испытание в аппетите, в котором пали наши прародители.

6.Силою Христа мы можем победить желание к добрым опьяняющим напиткам, и в нас может быть восстановлен моральный образ Божий.

7.Приготовление к близкому пришествию Христа призывает к святой жизни и воздержанию.

Моральная основа воздержания

Теологическое понимание Елены Уайт о невоздержании как результате нашей павшей природы и умеренности /воздержания как плод искупления, - подчеркивает ее взгляд, что употребление алкогольных напитков, это скорее моральная, чем медицинская проблема или мы можем сказать - скорее проблема греха, чем болезни. Этот взгляд сегодня непопулярен, ибо проблему пьянства рассматривают как болезнь, освобождая, таким образом, людей от любой активной ответственности за соделанные преступления. Причина этой проблемы обычно приписывается некоторым физическим, культурным или психологическим факторам, нарушение мира во внутренней системе человеческого организма.

Эта модель пьянства, сваливающая на болезнь, ослабляется решением личности иметь дело с ответственностью и коварно поощряется более тем же поведением, поскольку личность знает, что он или она будут извинены за это и не будут нести прямой ответственности. Эта модель пьянства как болезни - чужда учениям Елены Уайт. Она советует тем, которые осознают свою неспособность порвать с пьянством - поместить "свои ноги твердо на принципе - решить прикасаться к алкогольным напиткам или употреблять табак". Она продолжает: "Они являются ядами, и их употребление является нарушением закона Божьего" /Возд. 103/

В дальнейшем будет сказано более о совете Е. Уайт, как победить эту пагубную привычку. А здесь важно отметить ее фундаментальное убеждение, что употребление опьяняющих веществ, таких как алкогольные напитки, представляют "нарушение закона Божьего". Признание этого факта было важным для Елены Уайт, ибо она верила, что "основанием постоянной реформы является закон Божий. Мы призваны указать людям ясно и отчетливо на потребность человека в повиновении этому закону" /СИ. 129/. Это убеждение исходит от ее понимания, что Священные Писания ясно запрещают употребление алкогольных напитков и, следовательно, их употребление представляет нарушение морального принципа, установленного Богом для нашего физического и духовного благополучия.

Она подчеркнуто заявила: "В Своем Слове Господь дал особые указания относительно вина и крепких напитков. Он запретил их употребление и усилил Свои запреты сильными предостережениями и угрозами. Но Его предостережения против употребления опьяняющих напитков не являются результатом проявления произвольного авторитета. Он предостерегает людей, чтобы они могли избежать греха, который является результатом потворства -

употребления вина и крепких напитков" /Возд. 42/.

Ослабление убеждения

Ясное убеждение Елены Уайт, что Бог запретил употреблять алкогольные напитки и "Усилил Свой запрет сильными предостережениями и угрозами", - кажется ослаблено сегодня в Адвентистской Церкви. Это отмечается не только увеличением числа Адвентистов, которые случайно употребляют алкогольные напитки, но также неопределенностью высказываний многих пасторов и членов. В течение 1988 года я имел преимущество присутствовать и дискутировать о библейских учениях, касающихся алкогольных напитков на многих Адвентистских собраниях в Северной Америке, Австралии, Англии и Бермудах. К своему удивлению, я нашел, что не только некоторые члены церкви, но даже некоторые пасторы неопределенны в этом вопросе. Некоторые искренне верили, что Библия учит скорее умеренному употреблению, чем воздержанию от алкогольных напитков.

Неопределенность относительно библейского учения об алкогольных напитках иногда может быть также обнаружена и в Адвентистской литературе. К примеру, специальный выпуск "Адвентист Ревью" от 25 февраля 1982 года, посвященный воздержанию, утверждает: "Все более и более мы кажемся людьми, сталкивающимися с трудностями, как внутри, так и вне церкви, которые требуют показать, что Священные Писания определены относительно полного воздержания. И если мы тщательно не подготовимся, мы можем оказаться в оборонительной позиции. Истина заключается в том, что Библия не содержит типичного образца краткого и точного указания, предписывающего полное воздержание, которое многие из нас желали бы увидеть" /Джеймс Коффин, "Осуждает ли Библия умеренное употребление алкогольных напитков?" Адвентист Ревью, 25 февраля 1982 года, 4 стр./ . Та же самая мысль повторяется в следующем параграфе: "Полное воздержание является лишь одной из числа сфер, где Библия не дает точного указания" /там же/.

Наше изучение показывает иначе. Священные Писания дают ясные указания даже "не смотреть на вино" /Прит.23:31/ и быть вполне воздержанными /Лев.10:9; Прит.31:4; 1Фес.5:8;

1Петр.1:13; 4:7; 5:8; 1Тим.3:2; Титу 2:2/. Мы нашли, что часть проблемы заключается в том, что некоторые решающие библейские тексты были неправильно переведены, вероятно, чтобы спасти лицо тех, которые защищали умеренное употребление алкоголя и в то же время осуждали пьянство.

Ясное библейское убеждение

В мыслях Елены Уайт не было сомнения, что Библия точно осуждает употребление алкогольных напитков. В своей книге "Служение исцеления" она пишет: "Библия нигде не одобряет употребление опьяняющего вина. Вино, которое Христос сделал из воды на свадебном пире в Кане, было чистым виноградным соком. Это было "новое вино, обнаруженное в виноградной кисти, о котором говорит Писание: "не повреди ее, ибо в ней благословение" /Исх.65:8/ /стр. 333/.

Елена Уайт продолжает, говоря: "Именно Христос в Ветхом Завете сделал предупреждение Израилю: "Вино - глумливо, сикера - буйна: и всякий увлекающийся ими - неразумен" /Прит.20:1/... Именно Христос повелел Иоанну Крестителю не пить вина и крепких напитков. Именно Он предписывал подобное воздержание жене Маноя. Христос никогда не противоречил Своему собственному учению. Неперебродившее вино, которое Он сделал для гостей на свадебном пире, было полезным и освежающим напитком. Это то вино, которое наш Спаситель и Его ученики употребляли во время первой Вечери" /Там же/.

Комментируя текст Лев.10:9, где Бог сказал Аарону: "Вина и крепких напитков не пей ты и сыны твои с тобою", - Елена Уайт говорит: "Здесь мы имеем наиболее ясные указания Бога и Его причины для запрета употреблять вино; чтобы их сила проницательности и

распознавания могла быть правильным, и они всегда могли различать между чистым и не чистым. И другая весьма важная причина, почему они должны воздерживаться от всего опьяняющего - также дана. Она требует полного применения неомраченного разума, чтобы представлять народу Израильскому все уставы, которые Бог заповедал им" /Возд. 44/.

В этом заявлении Елена Уайт объясняет причины, почему Бог запретил употребление алкогольных напитков, а именно: они ослабляют "силу проницательности и распознавания" и в такой же мере способность учить принципам, которые открыл Бог. Елена Уайт нашла поддержку своей веры во всеобщее, полное воздержание в многочисленных местах Библии. В своем трактате "Пьянство и преступление" она пишет: "В Священном Писании есть много серьезных предостережений против употребления опьяняющих спиртных напитков" /"Пьянство и преступление", стр. 4/, Она продолжает цитировать тексты" Втор.29:6; Прит.20:1; 23:29-32; 31:4; Амос. 6:6; Еккл.10:17. И заканчивает следующими словами: "Господь дал особые указания в Своем Слове со ссылкой на употребление вина и крепких напитков. Он воспретил их употреблять и усилил Свой запрет сильными предостережениями и угрозами" /Возд. 53-54/.

Наиболее пример воздержания, часто цитируемый Е. Уайт - пример Даниила и его трех спутников. Она пишет: "Эти юноши не только отказались пить царское вино", но они воздержались от его роскошного стола. Они были послушны как естественному, так и моральному закону" /Истинное воздержание, "Обвинение против торговли алкогольными напитками", Нашвилл, стр. 14/. Урок, извлеченный ею из примера, что "желающие сохранить свои силы неослабленными в служению Богу, должны соблюдать строгую умеренность в употреблении всех Его щедрых благ и в такой же мере проявлять полное воздержание от всего вредного или унижающего" /Там же, стр. 15/.

Суммируя все вышесказанное, Елена Уайт глубоко верила, что полное воздержание является принципом, ясно изложенным в Священном Писании посредством предостережений и примеров. Неуважение этих принципов является нарушением закона Божьего. Послушание этим принципам, через дееспособную силу Христа, содействует в нас восстановлению морального образа Божьего. Полное воздержание является частью Евангелия и в особом смысле частью трехангельской вестн. Это означает, что воздержание является частью восстановительного процесса действующего через силу Евангелия, - восстановление, которое является насущной частью приготовления к пришествию Христа.

Глава 24: Последствия употребления алкоголя

Елена Уайт много дискуссировала о весьма печальных последствиях употребления алкогольных напитков на личность, семью и общество в целом. В виду факта, что некоторые из этих аспектов будут затронуты в следующем разделе, мы ограничимся здесь кратким итогом ее комментариев.

1. АЛКОГОЛЬ И ЛИЧНОСТЬ

Влияние на разум

Елена Уайт неоднократно подчеркнутым образом говорит о неблагоприятном влиянии алкоголя на разум. Ее интерес надлежащим образом исходит из факта, что все, что ослабляет ум, также уменьшает нашу способность действовать, как разумных, моральных и духовных существ. Некоторые из возражений, которые она употребила, чтобы описать влияние алкоголя на ум, следующие: "Восприимчивость мозга притупляется, разум уже более не управляет человеком, ибо принесен в жертву плотским желанием" /СПП, 755 абз./ "Вино, которое они пьют, ослабляет память. Они уподобляются престарелым личностям. Когда требуется, мозгу же не в состоянии воспроизводить свои богатые сокровища" /Возд. 36 стр./.

"Алкоголь похищает у людей их силы разума" /Возд. 187/. "Нервная система расстроена" /Возд. 93 стр./."Свободное употребление вина омрачает разум" /Возд. 50/. "Вино влияет на интеллект - помрачает сознание" /Возд. 92/.

Этими простыми заявлениями подчеркивается общеизвестная истина, что алкоголь ослабляет рефлекторные функции мозга, уменьшая, таким образом, способность личности принимать ответственные решения. Современные исследования в достаточной мере показали, что алкоголь наиболее опасным образом влияет на мозг. Общеизвестный факт, что алкоголь поражает клетки в различных частях мозга и нарушает связь между нервными клетками. Все это ослабляет силу разума, зрение и слуха.

Влияние на мораль

Влияние алкоголя на разум тесно связано с влиянием на моральную сторону и зависит от него. Ослабляя мыслительные функции мозга, алкоголь притупляет моральную чувствительность и сдержанность личности. Елена Уайт выражает эту истину в различных путях. Говоря о пьющих спиртные напитки, она заявляет: "Их умственные способности поражены, моральные силы ослаблены, их чувствительность притуплена, и они не осознают требований Бога и неба; вечные истины не имеют для них никакой цены. Библия говорит, что пьяницы не наследуют Царствия Божьего" /СЦ. 4,30/. И снова она говорит, что когда склонность к спиртным напиткам развивается и увеличивается, "сатана сохраняет ум в лихорадочном беспокойстве, и бедная жертва, мнящая себя в полной безопасности, продолжает идти все дальше, пока, наконец, не переходит границ, где каждый принцип приносится в жертву. Наиболее сильные решения отменяются, вечные интересы слишком ослаблены, чтобы удержать извращенный вкус под контролем разума. Некоторые в действительности никогда не бывают пьяными, но всегда находятся под влиянием спиртных напитков" /Возд. 93/.

Большинство серьезных моральных последствий от употребления алкогольных напитков - это их способность ослабить моральную сдержанность и таким образом уменьшить любые существенные ограничения. И, в конце концов, это может привести личность к совершению неожиданных греховных действий. Елена Уайт, подчеркивая эту опасность, говорит: "Безнравственность, прелюбодеяние, всевозможные пороки являются результатом угождения влечению к вину и /алкогольному/ сидру" /СПП, 755 абз./. Далее она говорит: "Человек, считающий себя религиозным в то же время любящий эти возбуждающие напитки и привыкший употреблять их, никогда не будет возрастать в благодати. Он становится грубым и похотливым; низменные наклонности берут в нем верх над высшими силами разума, и он уже не лелеет в душе добродетель" /СПП, 755 абз/.

Влияние на физическое здоровье

Елена Уайт пространно и подробно рассуждает над различными влияниями алкоголя на тело, не пользуясь современными медицинскими исследованиями. Она говорит, что среди других факторов, алкоголь "портит кровь" /СЦ. 4е30/, наносит вред "органам пищеварения и разуму" /Советы здоровья, 463/, разрушает "нервную систему" /Возд. 93, 278/, ослабляет способность тела "сопротивляться болезням" /Медицинское служ. 11/, "губительно влияет на желудок" /СПП, 411/, причиняет "умственное и физическое вырождение" /Возд. 174/, и "вызывает всякого рода болезни" /СЦ. 4,30/.

Елена Уайт самым простым, не специальным языком изложила более столетие тому назад, что в точности подтвердили современные медицинские исследования. В следующем разделе мы увидим краткий отчет о влиянии алкоголя на печень, мозг, желудок, сердце и воспроизводительную систему.

2. АЛКОГОЛЬ И СЕМЬЯ

Семья лишается самого необходимого. Елена Уайт поддерживает, что употребления алкоголя наносит тяжелый урон не только отдельной личности, но также влияет на его /ее/ семью. Она пишет: "В результате потребления этих ядов тысячи семей лишаются удобств и даже того элементарного, что просто необходимо для жизни; акты насилия и преступления умножаются, а болезни и смерть загоняют в могилы множество жертв алкоголя. /Служ. Ев. 386/. И снова она пишет: "Посмотрите на дом пьяницы. Отметьте нищенскую бедность, несчастье, невыразимое горе, которое царствует здесь. Посмотрите на однажды счастливую жену, убегающую от своего маньяка-мужа... День за днем из уст жены пьяницы и детей к небу возносится агонизирующий вопль" /Возд. 31 стр./.

Дети пренебрежены

Среди невинных жертв алкоголя находятся дети. Часто они страдают от плохого обращения и небрежности не только отца, но и матери. Елена Уайт с печалью отмечает: "Все больше и больше женщины привыкают к употреблению спиртных напитков. Во многих семьях маленькие дети, даже невинные и беспомощные младенцы, находятся ежедневно в большой опасности из-за небрежности, плохого обращения и низости пьющих матерей. Сыновья и дочери вырастают под сенью этого ужасного порока. Что предвещает им будущее, кроме того, что они опустятся ниже своих родителей?" /СИ, 339/.

Насилие в семье

Печальное влияние алкоголя в том, что он устраняет ограничения, управляющие поведением и, таким образом, у пьяницы все больше проявляется склонность к насилию. Елена Уайт рассматривает это действие как выражение насилия сатаны: "Таким образом, он /сатана/ действует, когда соблазняет людей продать душу за спиртные напитки. Он овладевает телом, умом и душой и это уже действует не человек, а сатана. В этом случае жестокость сатаны выражается в том, когда пьяница поднимает свою руку, чтобы бить жену, которую обещал любить и лелеять до конца своей жизни. Дела пьяницы являются выражением насилия сатаны" /Медиц. служ. 114/.

3. АЛКОГОЛЬ И ОБЩЕСТВО

В своих трудах Елена Уайт проявляет особый интерес к влиянию алкоголя на общество, выражая его в терминах преступления, экономической стоимости, несчастных случаев, здоровья Общества и ответственности руководства. Далее будут приведены ее комментарии о влиянии алкоголя на каждую из этих сфер.

Побудительные причины преступлений

Преступления, что касается их причин, тесно связаны с употреблением алкоголя. Елена Уайт говорит, что под влиянием алкоголя "ум парализуется, сознание помрачается, животные страсти разжигаются и как результат - совершаются самые ужасные преступления" /СЦ, 3,561/. Описывая результаты пьянства, она говорит: "В результате употребления спиртных напитков совершаются ужасные убийства. Как часто обнаруживается, что воровство, поджоги и убийства совершаются под влиянием выпитого алкоголя. Однако, проклятие алкоголя узаконено и он действует несметным, неисчислимым образом, неся гибель в руках тех, которые губят не только себя, но и всю свою семью" /Возд. 24/.

Экономическая проблема

Экономическая цена алкоголя для общества измеряется не только деньгами, но также в терминах его нищеты, болезней и деградации. На эти последствия Елена Уайт ссылается особым образом: "Ежегодно потребляются миллионы литров опьяняющих напитков. Миллионы средств тратятся, чтобы приобрести несчастья, бедность, болезни, деградацию, похоти, преступления и смерть. Ради прибыли производители спиртных напитков порабащают свои жертвы, в которых разлагается и уничтожается их разум и тело. Они

навлекают на семью пьяницы бедность и несчастье" /Возд. 28/.

В нашем обществе может произойти коренное изменение, если деньги, потраченные на опьяняющие напитки, будут употреблены на учреждение школ, насыщение голодных и поддержку миссий. Она пишет: "Вопль голодающих миллионов в нашем мире мог бы вскоре утихнуть, если бы деньги, попадающие в карманы продавцов спиртного, были истрачены для облегчения нужд страдающего человечества" /Возд. 29/. "Помыслите о тысячах и миллионах долларов, вложенных в алкогольные напитки, которые сделали человека подобным животному и уничтожили его разум... Все эти истраченные деньги могли бы совершить невыразимое благо, если бы были употреблены на поддержку миссий в темных местах нашего мира. Бога обкрадывают в том, что по праву принадлежит Ему" /Возд. 29 стр./

Причина несчастных случаев

Автомобили не были известны в течение большей части жизни Е. Уайт. "Несчастные случаи на транспорте" в ее дни включает преимущественно железнодорожные, морские и океанские катастрофы. Ссылаясь на них, она писала: "Как много ужасных случаев встречается из-за влияния алкоголя... Сколько этого ужасного опьяняющего напитка человек может употребить и быть безопасным, соприкасаясь с жизнью людей? Он может быть безопасным, только воздерживаясь от алкоголя. Его ум не должен быть расстроен употреблением спиртных напитков /Возд. 36 стр./.

Бог возлагает на пьяницу ответственность за все действия, которые он совершает, - отмечает Елена Уайт: "Должны ли люди, которые управляют большими океанскими лайнерами, железнодорожным транспортом, быть строго воздержанными людьми?"

Свободен ли их ум от влияния алкоголя? Если нет, тогда случаи, встречающиеся во время их управления транспортом, будут вменены им в преступление Богом небесным, Чьей собственностью являются потерпевшие мужчины и женщины" /Возд. 35/.

Проблема общественного здоровья и ответственность

Елена Уайт также отмечала влияние алкоголя на общественное здоровье, - каким образом он влияет на различные общественные классы и профессии. Она писала: "Среди жертв невоздержания есть представители всех классов общества и всех профессий. Люди, занимающие высокие посты, обладающие выдающимися талантами, достигшие успехов, предаются потворству своего аппетита до тех пор, пока не становятся совершенно не способными противостоять искушению. Некоторые из них, кто когда-то был богат, теперь лишились дома, друзей и совершенно одиноки в своих страданиях, нищете, болезни и нравственном вырождении. Они потеряли самообладание. Если не протянуть им руку помощи, они опустятся на самое дно жизни, откуда нет возврата. У таких людей потакание своим слабостям - не только нравственный порок, но и физическая болезнь" /СИ, 172/.

Не в двусмысленных выражениях Елены Уайт представила законодателей и производителей спиртных напитков ответственными за страдания и несчастья, причиненные торговлей алкоголем. О первых она сказала: "Не правители ли земли преимущественно ответственны за усугубляющиеся преступления, современное смертоносное зло, как результат торговли спиртными напитками? Разве это не их обязанности, не в их силе устранить это смертоносное зло?... Узаконив продажу спиртных напитков, закон дает свое одобрение к падению и отказывается остановить торговлю, которая наводнила мир злом. Обратят ли на это внимание законодатели или нет, - все это подвергает опасности человеческую жизнь, физические и умственные силы, - и все это неизбежно. Разве необходимо уничтожать человеческую жизнь?" /Возд. 38-39/.

Ответственность за общественные проблемы, причиненные алкоголем, падает также на производителей спиртных напитков, ибо Елена Уайт говорит: Не имеет никакого значения -

получил ли он разрешение законом страны или не продавать ядовитые напитки своим соседям, - в свете неба он ответственен за деградацию души, которая была искуплена Христом... Продавец рома будет держать ответственность за несчастье, внесенное в дома тех, которые стали слабыми морально, и пали через искушение, предавшись алкогольным напиткам. Они будут обвинены за бедность, страдания, безнадежность, - как несчастье мира из-за продажи спиртных напитков. Они будут отвечать за горе и нужду матерей и детей, страдающих не имея пищи, одежды и крова, которые умерли без надежды и радости" /Возд. 40-41/.

Ответственность руководителей общества

Религиозные и гражданские руководители в особом смысле призваны жить умеренно, воздерживаясь от опьяняющих веществ, принимая это как ответственность, возложенную на них. Относительно служителей Елена Уайт писала: "Все, что в питании или питье дисквалифицирует и приводит к негодности умственные силы для полезной и активной деятельности является отягчающим грехом в свете Божьем. Это в особенном смысле относится к тем, кто служит на святом месте, кто должен во всякое время быть примером для народа и быть в состоянии надлежащим образом наставлять их /Возд. 45 стр./.

Это же мерило строгого воздержания применимо к гражданским руководителям. Этот довод ясно изложен Еленой Уайт: "Люди, которые вырабатывают законы, чтобы управлять народом, должны выше всех других быть послушными более высоким законам, которые являются основанием всякого правления в народах и семьях. Как Важно, чтобы люди, держащие в своих руках бразды правления, осознавали, что они находятся под более высоким контролем и управлением. Они никогда не смогут это осознать до тех пор, пока их умы будут ослаблены потворством наркотикам и крепким напиткам. Те, кому поручено вырабатывать и исполнять законы, - все их силы должны находиться в активном, бодром действии. Практикуя воздержание во всем, они смогут сохранять ясное различие между святым и обычным и иметь мудрость обходиться с тем справедливо и честно, что Бог предписал древнему Израилю" /Возд. 46-47/. И снова она говорит: "Только люди строгого воздержания и честности должны быть допущены в наши законодательные залы и избраны, чтобы председательствовать в наших судах" /Возд. 47/.

4. ПОМОЩЬ ПРИСТРАСТИВШИМСЯ К АЛКОГОЛЮ И ТАБАКУ

В своих трудах Елена Уайт выражает подлинную заботу и сострадание к пристрастившимся к алкогольным напиткам и табаку. В действительности она предложила различные рекомендации, как помочь таковым. Хотя ее рекомендации не изложены в логической последовательности подобно 12-ти шагам анонимных алкоголиков, - они разумны и своевременны. Порядок пяти рекомендаций, описанных ниже, не обязательно представляют избранную ею последовательность.

Представлять требования закона Божьего

Елены Уайт писала: "В нашей работе для павших требования закона божьего и нужду в верности к Нему необходимо запечатлеть в разуме и сердце. Никогда не показывайте, что в законе отмечено различие между теми, кто служит Богу и теми, кто не служит Ему. Бог есть любовь, но Он не может извинить упрямое неуважение к Своим заповедям" /Возд. 106/. Уже раньше мы отметили, что Елена Уайт ясно определила употребление алкогольных напитков как "нарушение закона Божьего". Кроме того, она верила, что "основанием всякой постоянной реформы является закон Божий. Мы должны в ясном отличительном виде представить необходимость послушания этому закону". /СИ, 129/.

Это означает, что первым шагом в помощи людям, пристрастившимся к алкоголю будет задача: показать им в христианской любви, что их пристрастие к алкоголю не просто плохая привычка или болезнь, а грех, - грех, который Бог, будучи верным и праведным, простит и

очистит, если исповедуем его перед Ним /1Иоан.1:9/. Признание этого факта является первым шагом на пути к исправлению, ибо принятие божественной истины имеет убеждающую и реформирующую силу, чтобы влиять на человеческое сердце. Елена Уайт подчеркивала эту мысль, говоря: "Когда люди, потворствующие неверным привычкам и греховным обычаям всецело отдаются силе божественной истины, принимая эту истину к сердцу, - она возродит моральные силы, которые, казалось, были парализованы" /Возд. 108/.

Решимость воздерживаться

После помощи лицам, пристрастившимся к алкоголю, в признании требований закона Божьего, им необходимо бросить вызов - решиться с помощью благодати Божьей воздерживаться от алкогольных напитков. Елена Уайт пишет: "Тех, кто стал жертвой плохих привычек, следует пробуждать к осознанию необходимости самостоятельных усилий. Другие могут прилагать самые серьезные попытки вернуть их к нравственной жизни, при этом благодать Божья будет беспрепятственно изливаться, Христос может умолять, Его ангелы - служить, но все будет напрасно, если эти люди не начнут бороться за себя сами" /СИ, 174/.

Елена Уайт неоднократно подчеркивала жизненно важную роль воли: "Искушаемый нуждается в том, чтобы понять истинное значение силы воли. Это определяющее качество в характере человека - сила решения, сила выбора. Все зависит от правильного направления его воли... Многие катятся навстречу гибели, хотя и намереваются преодолеть свои дурные пристрастия. Все дело в том, что они не подчиняют себя воле Божьей. Они не избирают служение Ему. /СИ, 176/.

Следует отметить, что недавние исследования бросили вызов популярному взгляду об алкоголизме как болезни, которая выводит из строя волю пьяницы, показывая вместо этого, что "пьяница может и должен брать на себя некоторую ответственность за перемену, даже допуская, что это совершение преступления не приведет к опасным последствиям" /Герберт Фингаретти, "Сильное пьянство" - "Миф алкоголизма как болезни" Издательство Калифорнийского Университета, 1988, стр. 79/. Это исследование вполне подтвердило совет, данный Е. Уайт пристрастившимся к алкоголю.

Убеждать в божественном прощении и силе

Недостаточно побудить пьяницу решить воздерживаться от алкоголя: мы должны также убедить его /ее/ в божественном прощении и помощи. Елена Уайт писала: "Самое первое и наиболее важное дело - смягчить и покорить душу, представив ей Господа нашего Иисуса Христа как взявшего на Себя ее грех, как Спасителя, прощающего грех, то есть, излагая весть Евангелия в такой ясности, как только возможно. Когда Дух Святой действует среди нас... души, не приготовленные к пришествию Христа, проникаются сознанием своей греховности... Курильщики жертвуют своим идолом и пьяницы - употреблением алкоголя. Но они не смогли бы поступать так, если бы не ухватились верой за обетования Божьи о прощении своих грехов" /Евангелизм, 264/.

Елена Уайт также подчеркивала необходимость ободрять людей: "Ободряйте людей словом; возносите за них молитвы к Богу. Многие, кого одолело искушение, унижены своими неудачами, и они не думают, что для них тщетно пытаться достичь Бога, но эта мысль возникает по наущению врага. Когда они согрешили и чувствуют, что не могут молиться, скажите им, что как раз настало время молиться. Они могут переживать глубокий стыд и глубокое унижение; но когда они исповедуют свои грехи, Тот, Кто верен и праведен, простит их грехи и очистит их от всякой неправды" /СИ, 181-182/.

Личный интерес

Восстановительные программы для алкоголиков подчеркивают важность предусмотреть личную или групповую поддержку для имеющих алкогольную зависимость. Елена Уайт

подчеркивала эту же точку зрения, передавая личный опыт: "Мне припомнился случай, когда однажды человек обратился ко мне в собрании. Злоупотребляя крепкими напитками и курением табака, он повредил себе, своему телу и уму - до того расстроил свое здоровье, что был едва жив. Развратный образ жизни сгорбил его. Также и его одежда вполне согласовалась с его жалким состоянием здоровья. По всему было видно, что он был далек от возможности восстановления и спасения. Но когда я обратилась к нему, побуждая противостоять искушению силой Воскресшего Господа, он с трепетом поднялся и сказал: "Вы проявили ко мне интерес, и я проявил интерес к себе". Шесть месяцев спустя, он пришел ко мне домой. Я не узнала его. Его лицо сияло от радости; глаза были полны слез. Он взял меня за руку и сказал: "Вы, кажется, не узнаете меня, но помните ли вы человека в старом пиджаке, который поднялся в собрании и заявил, что он пытался совершить реформу в своей жизни? Я была крайне изумлена. Он стоял стройно и помолодел, по крайней мере, лет на десять. Возвратившись с того памятного собрания домой, он провел всю ночь в молитве. Это была ночь борьбы, но слава Богу - он вышел победителем" /Возд. 109/.

Наставление в принципах здоровой жизни

Проблема пьянства часто имеет отношение к нездоровым привычкам в питании. Елена Уайт советует: "Тех, кто борется против зависимости от аппетита, следует наставлять в принципах здорового образа жизни, показывая им, что нарушение законов здоровья, поддержание своего существования искусственными болезненными усилиями и удовлетворении неестественных желаний, закладывает основание для привычки к употреблению спиртных напитков. Только руководствуясь принципами здоровья, они получают надежду на освобождение от пристрастия к неестественным возбудителям. Поскольку только божественная сила способна разбить оковы аппетита, им необходимо сотрудничать с Богом, исполняя Его волю и соблюдая Его законы, как нравственный, так и физический" /СИ, 176-177/.

Упомянутые выше рекомендации являются скорее лишь некоторыми характерными образцами, чем исчерпывающими советами Елены Уайт - как помочь находящимся в алкогольной зависимости. Читателей, проявляющих большой интерес к этому вопросу, советуем прочитать главу из книги "Служение исцеления" - "Работа с невоздержанными".

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Наше изучение показало, что для Елены Уайт весть о воздержании была фундаментальной частью Евангелия и миссией Церкви христиан АСД. Такая весть побуждает учить людей умеренности в употреблении полезного и воздерживаться от употребления вредных веществ, таких как алкогольные напитки. Основание для важности воздержания и реформы здоровья заключается в том, эти два фактора были представлены Елены Уайт как библейские принципы, данные Богом, чтобы восстановить Его моральный образ в людях и приготовить святой народ ко Второму пришествию Христа.

Употребление алкогольных напитков может иметь серьезные вредные влияния на личность, семью и общество в целом. Согласно отрицательным влияниям, упомянутым Еленой Уайт, употребляющих алкогольные напитки будут сопровождать плохие умственные, моральные и физические последствия. В умственном отношении - ослабеют мыслительные функции мозга и, следовательно, уменьшится способность принимать ответственные решения. В моральном отношении - алкоголь притупляет моральную чувствительность и ослабляет моральные ограничения делать зло. В физическом отношении - употребление алкогольных напитков производит вредное влияние на мозг, нервную систему, пищеварительные органы, кровеносную систему, и на сопротивляемость по отношению к болезням.

Что касается семьи, Елена Уайт отметила, что употребление алкогольных напитков часто

лишает семью самого необходимого, ведет к насилию, плохому обращению и оскорблению детей. Ссылаясь на общество, Елена Уайт находит, что потребление алкоголя является побудительной причиной для преступлений, главной причиной несчастных случаев и вызывает проблемы, касающиеся здоровья общества.

Елена Уайт подчеркивала нашу ответственность как христиан - помогать людям избавиться от алкогольной зависимости. Мы можем это выполнить наилучшим образом, предоставляя им в любви требования закона Божьего; их нужду в решении воздерживаться от алкоголя, убеждая их в божественном прощении и помощи; наставляя их в принципах здоровой жизни и проявляя к ним наш личный интерес и любовь.

Теологические убеждения и практические советы Елены Уайт об употреблении алкогольных напитков по моему убеждению выстоят из-за их библейской согласованности и их практической уместности для нашего времени.

Раздел IX: Алкоголь в Америке

Вступление

В день своей смерти Линкольн заявил "Рабство отменено. После реорганизации, следующим великим вопросом будет устранение торговли алкоголем. Моя голова и сердце, мои руки и деньги будут вложены в эту работу. Менее четверти столетия назад я предсказал, что придет время, когда в стране не должно быть ни раба, ни пьяницы. Я дожил до времени, чтобы видеть, благодарение Богу, как одно из этих пророчеств исполнилось. Я надеюсь увидеть исполнение и другого" /Цитировано из Вальтера Б. Найта "Учебная книга новых иллюстраций Найта", 1956, стр. 671/.

Если бы Линкольн поднялся из своей могилы, какое потрясение, какой шок он пережил бы, раскрыв, что его пророчество, согласно которого Америка, в конце концов, станет страной не только свободной от рабства, но и от пьянства, - все это оказалось иллюзией! Линкольн потряс бы своей головой в неверии, поняв, наконец, что почти 18 млн. взрослых американцев сегодня, составляют более половины населения его времени /31 млн. в 1860 г./ являются пьяницами, а из них более 10 млн. являются алкоголиками/. Это данные Национального Института алкогольной зависимости и алкоголизма, напечатанные в журнале "Новости США и Всемирный отчет", 30 ноября 1987 г, 56 стр./.

Почему американцы имели успех в устранении рабства, но почти 18 млн. их граждан стали рабами алкоголя? Частично ответ лежит в различии моральных восприятий этих двух проблем. Большинство американцев постепенно стали воспринимать взгляд на рабство, как расовую дискриминацию, как моральное и общественное зло, с которым надо бороться и устранить. Однако, что касается алкогольных напитков, то за исключением краткого периода сухого закона /1919-1933/, большинство американцев подошло к вопросу алкоголя, принимая его как любимого врага, которого надо ограничивать, но не уничтожать. Эта точка зрения, как мы уже видели, поощрялась понятием, что Библия одобряет умеренное употребление алкогольных напитков.

Недостаток ясного морального убеждения, что употребление алкогольных напитков является грехом из-за их способности опьянять тело. Независимо от принятого количества, большинство христиан в Америке и в остальном мире верят, что ответственность церквей, школ, средств массовой информации их правительств - научить людей скорее умеренному употреблению алкоголя, чем воздержанию от него. Парадоксально, существует значительная оппозиция со стороны различных заинтересованных групп, даже как проект и замысел

полиции, чтобы воспрепятствовать злоупотреблению алкоголем. Единственной причиной, как Стив Олсон и Дин Р. Герстейн указывает в своей книге "Алкоголь в Америке" /субсидируемой Национальной Академией наук/ является "конфликт ценностей" среди американского народа. Конфликт вызывается фактом, как они объясняют его, что в то время "как многие люди рассматривают пьянство как фундаментальную безнравственность, или, по крайней мере, как моральную слабость, другие рассматривают распитие алкогольных напитков как признак свободных ценностей или как традиционное средство общения. Конфликт между этими двумя взглядами может поставит в тупик политические решения, оставляя предупредительные инициативы парализованными" /Стив Олсон и Дин Р. Герстейн, "Алкоголь в Америке", Вашингтон, округ Колумбия, издательство Национальной Академии, 1985, 29 стр./.

Последствия такой позиции очевидны: почти 18 млн. американцев, будучи вначале умеренными потребителями алкоголя, стали пьяницами, принося ущерб обществу в 117 миллиардов долларов в течение года и ежегодно теряя 100 000 жизней /там же, стр. 56/. Причина этих трагических результатов проста: алкоголь является наркотиком, который не только опьяняет, но также делает людей наркоманами. Для некоторых людей он становится единственным объединяющим напитком ежедневно, чтобы стать причастным к алкоголю постоянно. "Мы также должны помнить, - пишет Сидней Кохен, консультант при Национальном Институте по злоупотреблению наркотическими средствами, - что даже два стакана в день слишком много для некоторых. Есть люди очень чувствительные даже к маленьким количествам алкоголя" /Сидней Кохен, "Проблема алкоголизма, Избранные темы", Нью-Йорк, 1983, стр. 125/. Не удивляйтесь библейскому предостережению: "Не смотри на вино" /Прит.23:31/.

Цель этого раздела

Цель этого раздела двоякая:

- 1.Отметить кратко о последствиях пьянства в американском обществе.
- 2.Синтезировать, а иногда "перевести" на более простой язык информацию медицинских изучений о влиянии алкоголя на здоровье.

Содержание этого раздела не оригинально. Здесь просто попытка суммировать организованным путем основную информацию, обнаруженную во многих научных изучениях, рассуждавших о влиянии алкоголя на человеческое тело.

Причина для включения этого раздела, касающаяся медицинских аспектов алкоголя, почему Библия осуждает употребление алкогольных напитков. Автор надеется, что такое обозрение медицинских фактов относительно влияния алкоголя поможет читателю оценить основательность заключения по этому изучению.

Глава 25: Последствия употребления алкоголя

Данный факт, что около 2/3 - /68%/ взрослых американцев употребляют алкоголь - не удивителен, что общественным врагом No1 Америки является алкоголь - претендующий, по крайней мере, на "100 000 жизней в год, в 25 раз больше, чем приносят все незаконные наркотические средства, вместе взятые". /Данные взяты из Национального Института по алкогольным злоупотреблениям и алкоголизму, отчет 1986 г, стр. 56/. Чтобы получить представление о стоимости питья алкогольных напитков для американского общества, нам необходимо кратко отметить следующее:

- 1.Личные затраты.
- 2.Экономическая стоимость.

3. Преступления и алкоголь.

4. Здоровье и алкоголь.

Личные затраты

Личная цена алкоголя - чудовищно чрезвычайная. Отчет 1986 г. Национального Института по алкогольным злоупотреблениям и алкоголизму подчеркивает, что "алкоголь является фактором почти половины всех американских последствий убийств, самоубийств и смерти от несчастных случаев", претендуя, по крайней мере, на 100 000 жизней в год.

Соответственно 30 000 американцев умирает ежегодно от раковой болезни, известной как цирроз печени. Большинство жертв этой болезни не могли бы ее иметь, если бы не употребляли алкоголя. Достоинно отметить, согласно изучению, что "исключительно половина людей, умерших от цирроза, - их главным диагностическим критерием было употребление алкоголя" /Стив Олсон и Дин Р. Герстейн, /н.3/, стр. 14/.

Другим важным видом смерти от алкоголя являются автодорожные катастрофы. Согласно данным Национальной службы безопасности дорожного движения каждый год около 15 млн. людей затронуты тем или иным образом в автотранспортных авариях. В 1987 году эти аварии привели к 50 000 смертельных исходов и около 3 млн. человек раненных. Соответственно половина всех этих случаев была результатом водителей, находившихся под влиянием алкоголя.

Также многие люди умирают каждый год от других видов случаев, таких как смерть при падении, пожаре и утонувших в воде. Поскольку людей, умерших при таких обстоятельствах невозможно проверить о наличии алкоголя в их крови, поэтому трудно выяснить какой процент из них приписать действию алкоголя. "Но исследования показали, что 40% таких случаев причиной гибели был алкоголь, - что равно смерти 20 000 человек" /там же, 15 стр./.

Другой главный источник смерти - чрезмерные дозы алкоголя. Согласно Олсона и Герстейна "около 10 000 людей умирают ежегодно по этой причине - половина только по причине алкоголя, а другая половина - от сочетания алкоголя и других наркотиков. В последнем случае смерть последовала после самоубийства - таких было 40%. Очевидно, алкоголь имеет сильную связь с самоубийством. Одна треть, их почти 30 000 самоубийств в США, ежегодно имеют алкоголь в крови перед смертью. Среди 200 000 до 400 000 человек, пытающихся покончить с собой ежегодно - алкогольная проблема была в пять раз большей, чем среди не принадлежащих к группе самоубийц.

К этим можно прибавить около 10 000 убийств, которые встречаются каждый год в ситуациях, включающих алкоголь. Также статистически неопределенный вклад алкоголя в смерть и бедствия, причиненные эмбриональным алкогольным синдромом, при раке, кардиологических болезнях, диабете, и органическом синдроме мозга. Общее число смертельных исходов, к чему причастен алкоголь, согласно данным Дина Герстейна из Национального Исследовательского Совета может быть соответственно 150 000 человек в год. Это число основывается на данных изучения, проводившихся в 1975 году общественной исследовательской группой при Калифорнийском университете. /Стив Олсон и Дин Р. Герстейн, /н.3/ стр. 16-17/.

В 1986 году, когда звезда баскетбола Леон Биас умер от чрезвычайной дозы кокаина, американцы ударились в энергичную антинаркотиковую деятельность. Однако, в том же году, - как отмечает журнал "Новости США и Всемирный отчет", - "Алкоголь унес более, чем 100 000 жизней - в 25 раз больше, чем предполагаемое количество жертв от кокаина, героина и других противозаконных наркотических средств вместе взятых. Эта правительственная оценка, основанная преимущественно на заключениях о смерти. Одно из недавних изучений подчеркивает, что многие заключения о смерти имеют пометку о причастности к смерти

алкоголя. Это объясняет причину, почему Дин Герстейн дает более высокую цифру умерших от алкоголя, нежели Официальная государственная статистика.

Неоценимая стоимость человека

Реальная человеческая стоимость алкоголя превосходит любую статистическую оценку смертей и бедствий. Кто может оценить стоимость забот о младенцах и детях, когда один или оба родителя пьют или цену насилия против детей, супругов или других по причине употребления алкоголя? Кто может подсчитать цену школьников, которые причиняют неприятности, и в конце концов становятся пьяницами, перенимая привычки своих пьющих родителей? Кто может подсчитать цену непропорционального роста числа больничных коек и лечебных ресурсов, примененных для лечения употребляющих алкоголь? Кто может подсчитать цену убытков, причиненных при авариях наземного, морского и воздушного транспорта по вине алкоголя? Кто может подсчитать цену алкоголя в терминах потери производительности, потерянных часов обучения и прогулов, невыходов на работу?

Статистические данные о смерти дают только наиболее трагические результаты употребления алкоголя. Реальное число людей, подверженных прямо или косвенно к алкогольным проблемам - намного больше. В 1987 году Институт Геллапа отметил, что одна из четырех семей переживает скорбь, причиненную алкоголем, - "это наивысший показатель проблемы пьянства за прошедшие 37 лет". Применяя этот процент к современному населению США - более 246 млн. /декабрь 1988г./, это означает, что более чем 61 млн. американцев живут в семьях, подверженных губительному влиянию алкоголя.

Сегодня идея, что употребление алкоголя влияет на всю семью - имеет прочное основание. "В настоящее время, - как отмечает журнал "Новости США и Всемирный отчет, - семь млн. детей моложе 18-летнего возраста живут в алкогольных семьях". Специалисты, работающие в Организации детского алкоголизма, - говорят, что от алкоголизма наиболее страдают чувства, чувство вины, ненависти к себе и, обычно, таковые живут тремя правилами: "Не надо говорить! Никому не доверять! Не надо чувствовать!" / "Схватка с алкоголизмом" /н.2/ стр. 61/.

Отчет продолжается, сообщая, что "дополнительно 21 млн. американцев известны как "взрослые дети алкоголиков". Некоторые из них ведут себя хорошо. Но многие - нет". Это "люди, уже имеющие тела и умы взрослых, но раненые чувства детей". Особая терапевтическая программа может помочь некоторым из них исправить свои чувства.

Алкоголь и семья

Алкоголь имеет главное неблагоприятное, вредное влияние на американскую семью. Первый специальный отчет для Конгресса США по алкоголю и здоровью, - от секретаря отдела здоровья и человеческого служения, говорит: "Доказательства подчеркивают, что процент развода среди алкоголиков и их супругов в семь раз больше, чем среди всего остального населения /Паолино и МакКреди, 1977/. Сорок процентов семей имеют судебные проблемы, включая алкоголизм в некотором смысле /Джекоб и Сейлхамер, 1982/. /Пятый специальный отчет Конгрессу США по алкоголю и здоровью, декабрь 1983 г, стр. 89/.

Отчет продолжается, отмечая, что алкоголь играет главную роль, влияя на детей и супругов. В итоге говорится: "Большинство изучений ссылаются на алкоголь или излишество в употреблении алкогольных напитков от 45 до 60% супругов/.

Суммируя все сказанное, человеческая цена алкоголя вне всякой оценки. Она касается жизни 61 млн. американцев сегодня, оставляя многих из них с постоянными горькими чувствами и физическими шрамами.

Экономическая стоимость

Экономическая стоимость употребления алкоголя для американского народа ошеломляющая. Согласно отчета Национального Института по алкогольным злоупотреблениям и алкоголизму - 1986 года - экономическая стоимость алкогольных злоупотреблений для общества оценивается в 117 миллиардов долларов в год. Это включает 18 миллиардов долларов, касающихся преждевременной смерти; 66 миллиардов долларов, потерянных в результате пониженных рабочих усилий и 13 миллиардов долларов, истраченных на лечение. / "Схватка с алкоголизмом", /н.2/ стр. 57/. К этой цифре необходимо прибавить 66 миллиардов долларов, которые американский народ /в 1984 г./ заплатил за покупку алкогольных напитков /Ежегодный статистический отчет 1984-1985 гг. Производство очищенного спирта/. Прибавьте все цены, относящиеся к употреблению алкоголя к цене его покупки и у вас получится всеобщая огромная сумма - 184 миллиарда долларов. Эту сумму можно было бы употребить для улучшения условий жизни молодых американцев, улучшая их квартирные условия, строя новые школы, улучшая образование, это была бы пища для голодных и дома для бездомных.

Другая сторона стоимости монеты - экономические доходы, получаемые Федеральным правительством, правительством штатов и местными правлениями от производства и продажи алкогольных напитков. Совет корпорации "Очищенного спирта" сообщил факт, что их производство уплатило в 1984 году свыше 12 миллиардов налога различным уровням правительственных организаций. /Там же/. Ценность этого дохода следует измерить со стоимостью 184 миллиардов для общества, включая все болезни, несчастья, насилие и смерть, причиненные алкоголем.

Преступления и алкоголь

Причастность алкоголя к преступлениям ясно доказана несколькими отчетами Отчет 1986 года Национального Института по алкогольным злоупотреблениям и алкоголизму отмечает, что алкоголь является причиной смерти. /Цитировано в "Схватка с алкоголизмом" /н.2/ стр. 56/. Третий специальный отчет Конгрессу США по алкоголю и здоровью от секретаря отдела здоровья, образования и благотворительности, - предлагает наиболее ясную картину причастности алкоголя к различным видам преступлений. Следующая цитата взята прямо из этого отчета: "Отношение алкоголя к криминальному поведению различается типом преступления и ролями участников криминальных событий. Большинство причастных к алкоголю преступлений включает в себя как охмелевшего преступника, так и его жертву".

"Грабительство". Оценка алкогольной причастности поднимается даже до 72% от всех ограблений.

"Изнасилование". Оценка алкогольной причастности составляет 50% в сексуальных преступниках 31% в изнасилованных жертв. Большинство обширных американских исследований на эту тему, свидетельствуют, что 63% изнасилований, к чему был причастен алкоголь, обе стороны - жертва и преступник были пьяными. Другим важным открытием было, что вид и длительность алкогольной причастности в изнасиловании касалось межличностных отношений жертвы и преступника.

"Нападения". Оценки алкогольной причастности в отчетах нападениях весьма широки, они достигают 72% нападающих преступников и 79% их жертв.

"Убийства". Исследования, основанные на отчетах следователей, ведущих дела о насильственной или скоростижной смерти и детальные изучения подчеркивают, что большой процент преступников и жертв были пьяными во время преступления. Большинство исследований показали, что от 40 до 60% убитых жертв и до 86% преступников были пьяными, когда совершали убийство. Наличие алкоголя кажется было наиболее вероятным в убийствах, где:

1. Жертва была зарезана кинжалом или ножом.
2. Было наличие насилия.
3. Жертва была

повержена наземь убийцей. /Третий специальный отчет конгрессу США по алкоголю и здоровью, июнь 1978 г, стр. 64/.

Значительный аспект этого отчета, которым часто игнорируют, что большой процент жертв изнасилования, нападений и убийств также были пьяными вот время преступления. Это подразумевает, что некоторые преступления не были бы совершены, если бы его жертва не была пьяной. Отчет также сообщает, что 83% преступников в тюремном заключении находились в алкогольном состоянии во время их преступлений - не только против личностей, но также против собственности.

Возлюбленный враг

Какое ужасное разрушение приносит алкоголь Америке! Если бы употребление алкоголя можно было устранить, процент краж, изнасилований, нападений и убийств можно было бы уменьшить более чем на 50%. Как много человеческой боли, печалей, насилия и смерти можно было бы устранить из нашего общества! Вопреки этой очевидной реальности, опыт говорит нам, что политики, социологи и ученые идут в сражение с преступлениями, связанными с алкоголем, планируя новые изучения, строя новые тюремные помещения, нанимая новые полицейские контингенты и поставляя больше судей, вместо уничтожения реального преступника - его величество - алкоголь.

Почему наши политические, гражданские и религиозные руководители не решаются действовать совместно, чтобы уничтожить реального общественного врага №1 американского общества? Ответ прост. Ибо слишком многие из них, - как говорит Джек Ван Аймпи, - "разделяют любовные дела с алкоголем и не желают касаться своего возлюбленного" /Джек Ван Аймпи, "Алкоголь - Возлюбленный враг", Ройял Оук, Мичиган, 1980, стр. 61/. Ван Аймпи продолжает, говоря: "Пытаться воевать с преступлениями, не встречаясь лицом к лицу с алкогольной сущностью, - это работа вслепую. Даже если мы имеем наиболее идеальную систему исправления, мы не сможем остановить агрессивные волны преступлений, ибо влияние алкоголя огромно и опустошающе. Если бы мы имели наиболее убедительно вескую систему вынесения приговоров в сочетании с совершенной полицейской работой и безупречную систему наказания в тюрьмах, - самое лучшее, что мы смогли делать, было бы лишь частицей всеобщей проблемы преступлений, - если бы главный корень - употребление алкоголя оставался не тронутым. Большинство преступлений сохранились бы в будущем состоянии из года в год". /Там же/.

Забота о здоровье и алкоголь

Алкоголь также в значительной мере влияет на американскую систему заботы о здоровье. Некоторые изучения оценивают, что 30% госпитализированных личностей имеют значительные проблемы с алкоголем. /Стив Олсон и Дин Р. Герстейн /н.3/ стр. 17/. "Администрация ветеранов оценивает, что 50% всех ветеранов, занимающих госпитальные койки, имеют алкогольные проблемы" /Джин Кинней и Гвин Литон, "Освобождение от мертвой хватки". Дневник алкогольной информации", Сент-Луис, Миссури, 1983, стр. 28/.

В терминах цен, касающихся заботы о здоровье, алкогольные издержки особенно выделяются среди наших национальных ежегодных медицинских расходов. Медицинское обслуживание оценивается в 13 миллиардов долларов всех расходов, затрачиваемых для здоровья взрослых /Там же, смотри Примечание 12, стр. 57/.

Джин Кинней и Гвин Литон отмечают, что "одна большая шкала изучения стоимости пациентов госпиталя открывает, что лишь маленькая часть пациентов - только 13 % имеют госпитальный счет, равный остальным 87%. Единственное отличие, характеризующее высокую стоимость этой группы, был не возраст, не секс, не экономический статус, не этническая принадлежность. Эти личности относились к закоренелым пьяницам или заядлым курильщикам" /Джин Кинней Гвин Литон /н.24/ стр. 28/.

Проблемы среди умеренно пьющих

Ссылка на "закоренелых пьяниц может подчеркивать, что алкогольные проблемы встречаются главным образом среди этой группы. Но эта точка зрения неверна. Изучения показали, что алкогольные проблемы встречаются повсеместно среди населения, употребляющего алкоголь. Михаил Полиш и Брус Орвис провели обследование 3078 личностей персонала воздушных сил США, разделяя их на различные категории употребления алкоголя. Их обследование показало, что закоренелые пьяницы составляют лишь четвертую часть от всех обследованных с двумя или более алкогольными проблемами». /Д. М. Полиш и Б. Р. Орвис, "Алкогольные проблемы: Образцы и широкое распространение в Воздушных силах США", Санта Моника, 1979/.

Эти открытия были подтверждены национальным домашним обследованием, которое провели Вальтер Кларк и Лорриан Миданик. Они нашли, что 11% сильно пьющих /они определены как употребляющие алкоголь в среднем более чем два раза ежедневно/ составляли менее чем половину от всего числа, что касается здоровья и общественных проблем, относящихся к алкоголю. /В. Б. Кларк и Л. Миданик, "Результаты национального обследования, 1979, Калифорнийский университет, 1980/.

Эти изучения подчеркнули, что алкогольные проблемы существуют повсюду среди населения, употребляющего алкоголь. Это означает, как заметили Олсон и Герстейн "что даже, если 15 млн. закоренелых пьяниц Америки завтра прекратят пить - существенная часть алкогольных проблем в стране останется" (Стив Олсон и Дин Р. Герстейн /н.3/ стр. 24). Подобным образом Марк Мор из Гарвардского университета заявляет: "Большая часть алкогольных проблем создается людьми, которые никогда не помышляли о себе как о пьяницах, создающих проблемы" /Цитировано у Олсона и Герстейна /н.3/ стр.24/.

Результаты этих исследований имеют важное значение. Если Америка желает эффективно бороться с проблемами алкоголя, она должна настоятельным образом содействовать воздержанию от алкогольных напитков через политические, общественные, воспитательные, проповеднические темы и программы. Надежда, что это может произойти, является слабой, ибо слишком многие любят алкоголь, слишком многие не желают принять библейские увещания.

Глава 26: Алкоголь и здоровье

Громадная стоимость алкогольных проблем, затрагивающих миллионы больных, семей и общества в целом, поднимает фундаментальный вопрос; Как могут алкогольные напитки, которые для большинства употребляющих их кажутся столь безвредными, причинять так много несчастья, разорения и смерти в нашем обществе? - Ответ можно найти в различных вредных влияниях алкоголя на человеческое тело. Эти последствия мы попытаемся описать так ясно и добросовестно, как только можно.

1. КАК ТЕЛО ВОСПРИНИМАЕТ АЛКОГОЛЬ?

Определение алкоголя

Алкоголь является вредным наркотиком, представленным как составная часть в пиве, вине и крепких напитках, таких как виски. Алкоголь не имеет естественного запаха и смешивается непосредственно с водой или другими жидкостями. Некоторые определяют его, как пищу, но это "плохая пища", ибо в ней нет минералов, витаминов или белков, но только то, что некоторые описывают как "пустые калории" /Джин Кинней и Гвин Литон /н.24/ стр. 32/.

Вопреки популярному мнению, алкоголь не является возбуждающим средством, но успокаивающим, анестезирующим и наркотическим. Когда попадает внутрь, алкоголь вмешивается в прогрессивные и предсказуемые стадии действия, Соприкасаясь с обычными

функциями мозга любой личности, - является ли она алкоголиком или нет.

Всасывание

Алкоголь не требует пищеварения, - как это происходит с большинством пищевых продуктов. Удивительно, но всасывание алкоголя начинается сразу же, когда очень небольшое количество всасывается через крошечные капилляры во рту и в стенках пищеварительного тракта. Около 20% употребленного алкоголя всасывается прямо из желудка. Оставшийся алкоголь проходит в маленький кишечник, где происходит основное всасывание. Таким образом, желудок и маленький кишечник являются главными местами всасываемого алкоголя. Алкоголь не находится долго в желудке и маленьком кишечнике, ибо темп всасывания алкоголя очень высок. /Для более основательного представления о процессе всасывания алкоголя - смотри Кинней и Литон /н.24/ стр. 32-33/.

Всасывание алкоголя в кровеносную систему происходит под влиянием нескольких факторов. Чем большая концентрация алкоголя в напитке, тем быстрее он всасывается. Этим объясняется факт, почему очищенный спирт действует более очевидно "возбужденно", чем вино или пиво. Количество пищи в желудке также является важным фактором в определении скорости, с которой алкоголь всасывается в кровеносную систему. Шампанское и другие шипучие или карбонатные вина, хотя не имеют более высокого алкогольного содержания, чем нормальные вина, но опьянение от них наступает быстрее, ибо они содержат карбонат диоксида, который увеличивает скорость всасывания. Другим фактором, влияющим на скорость всасывания, является быстрота поглощения алкоголя. Глотать алкогольные напитки с жадностью скорее, чем пить маленькими глотками - содействует более скорому всасыванию алкоголя в тело.

Всасываясь маленькими кровеносными сосудами в кровеносную систему через стенки желудка и маленького кишечника, алкоголь теперь свободно циркулирует во всех частях тела. Уровень алкоголя в крови пропорционален алкогольному присутствию в крови относительно ко всему объему крови. К примеру, уровень алкоголя в крови 0,15% равен 1,5 частей этилового алкоголя на 1000 частей крови.

Распад и устранение

Устранение алкоголя из тела начинается сразу же, как только алкоголь проникает в кровяной поток. Маленькое количество алкоголя, около 5% оставляет тело не распадающимся через потовыделение, мочу или дыхание. Остальная часть должна быть изменена химическим путем обмена веществ. Этот процесс называется окислением, и он происходит в трех фазах.

Печень занимает ключевое положение в этом процессе, ибо она является единственным органом, который может справиться с первой фазой. Присутствие большого количества алкоголя не побуждает печень работать быстрее. Среднее количество алкоголя, проходящее изменение в печени, - около 14 граммов чистого алкоголя в час, что равнозначно 250 граммам выпитого пива. Не переработанные алкогольные остатки "ожидают в линии", циркулируя в кровеносной системе. Таким образом, этот процесс продолжается, пока из организма не удалится весь алкоголь. Ответственность за опьяняющее влияние алкоголя несет концентрация алкоголя в крови и, следовательно, в мозгу. В следующем подразделе будет дана специальная информация, - как алкоголь влияет на функции различных органов.

2. ВЛИЯНИЕ АЛКОГОЛЯ НА ТЕЛО

Мозг. Мозг является наиболее чувствительным органом для присутствия алкоголя. Наиболее непосредственные и драматические последствия принятия любого количества алкоголя выражается в уменьшении действенности мозга и всей зависящей от него центральной нервной системы. Такое ослабленное состояние формирует "уменьшение

сдержанности, менее эффективное зрение и слышимость, невнятная речь, затруднение в деятельности, связанной с работой моторов, ухудшение суждения, увеличенное восприятие времени и всеобщее чувство эйфории" /Чарльз Р. Каррол /н.32/ стр. 42/.

Степень и длительность умственного ослабления зависит от уровня алкоголя в крови. Изучения подчеркивают, что определенное ослабление начинается при около 0,03%, что достигается употреблением 12 унций пива /одна унция равна 31,1 грамма/ или 5,5 унций обычного вина для средней личности в 60 кг веса.

Схема условного одного приема различных алкогольных продуктов в теле человека:

1,5 унцию /45 грамм/ виски... равны одному приему алкоголя

3,5 унций крепленого вина /109 грамм/... равны одному приему алкоголя

12 унций пива /373 грамма/ равны одному приему алкоголя

Безопасно ли умеренное употребление алкоголя?

Один условный прием алкоголя обычно приносит 0,03% алкоголя в крови для средней личности весом в 60 кг. Два приема несомненно дадут 1%. Кенней и Литсон отмечают, что при 0,05% уровне алкоголя в крови "более новые части мозга, контролирующие суждение - повреждаются". Это становится очевидным, поскольку личность "начинает громко разговаривать, шумно вести себя, делать различные выпады, говорить и делать то, что она, обычно, осуждает. Такие действия ошибочно совершаются людьми, приписывающими алкоголю роль стимулянта" /Джин Кинней и Гвин Литон, /н.24/ стр. 39/. Авторы объясняют, что это не есть система, которая стимулирует, но подавляет, сдерживает.

Медицинские авторитеты признают, что даже один прием алкоголя может ослабить суждение некоторых личностей. В своей книге "Учение об алкоголе" /Фрэнсиз Тодд пишет: "Более лучшая степень осуждения, сконцентрированность и понимание прежде всего должны быть поражены. После принятия даже небольшого количества алкоголя такой эффект произойдет и все это последует так быстро, как только алкоголь сконцентрируется в крови и его уровень поднимется с последующим принятием алкоголя" /Фрэнсиз Тодд /н. 32/ стр. 68/.

Джорджио Лолли ссылается на изучения, подчеркивающие, что в то время, как большинству личностей не кажется, что они умственно ослабели от одного условного приема алкоголя, "значительное по количеству меньшинство, однако, может быть поражено с неблагоприятными последствиями концентрацией алкоголя в крови даже ниже 0,02 - 0,03%, что и отразится в ослаблении внимания, суждения и в эмоциональном равновесии" /Джорджио Лолли /н.36/ стр. 39/. Далее Лолли заявляет: "Функции суждения и самообладания числятся среди самых высоких, которыми наделен человеческий ум; они могут неблагоприятным образом быть поражены далеко более низкой концентрацией алкоголя в крови и привести к потере зрения, слуха и мускульной координации" /Там же, 41/.

Влияние одного приема алкоголя

Важно отметить, что даже один условный прием алкоголя может неблагоприятно повлиять на ваш мозг. Вильям Терхуни выразился об этом весьма ясно: "Каждый раз, употребляя условную дозу алкоголя, вы вычеркиваете некоторую часть клеток вашего мозга из действия. Действительно, если алкоголь имеет такое влияние, вы никогда не должны пить его" /Вильям Б. Терхуни, "Безопасный путь для питья алкоголя: "как воспрепятствовать алкогольным проблемам, прежде чем они начнутся?", Нью-Йорк, 1968, стр. 24/. Даже одного приема алкоголя достаточно, чтобы ослабить сдержанность личности, которая функционирует как "моральный тормоз и уменьшить способность мыслить действенным образом.

Вильям Терхуни отметил эксперимент, проведенный, чтобы продемонстрировать влияние

одного условного приема алкоголя на умственную деятельность: Демонстрируя для будущих врачей влияние алкоголя на разум, многие медицинские учреждения следуют этой процедуре. Они представляют два письменных экзамена на последующие дни с теми же самыми вопросами. Первый экзамен студенты пишут при обычных обстоятельствах без принятия алкоголя. Перед вторым экзаменом каждому студенту дают выпить одну бутылку пива /370 грамм/. Результаты этих двух экзаменов определялись личностями, не знакомыми с задуманным замыслом. В конце второго экзамена студентам задали следующие вопросы:

- 1.Какой экзамен был легче, труднее или одинаков, как и вчера?
- 2.Вы выполнили свою работу лучше, хуже или так же, как и вчера?

Большинство студентов ответили, что второе испытание было легче и что их отметки лучше. Однако, отметки по второму экзамену были соответственно на 17% ниже. Это показывает, что даже один прием алкоголя затрудняет действие мыслительных способностей ума и уменьшает его работоспособность" /там же, 27-29 стр./.

Достоин внимания, что даже среди участвующих в производстве алкоголя есть некоторые, предостерегающие об опасности даже одного приема алкоголя при вождении автомобиля. В восьми страничном публичном служебном рекламном проспекте, помещенном в "Справочнике читателя за август 1985 года Сеаграмс подчеркнул хорошо известное правило, что питье алкоголя и вождение автомобиля несовместимы: "Безопасное правило для вас и для других: Не пить - на дороге!" Если алкоголь ослабляет умственные рефлексы людей, ведущих транспорт по земным дорогам, разве алкоголь не ослабляет умственные отклики христиан, путешествующих по пути к Царствию? Ослабить наше моральное суждение, употребляя алкоголь, означает уничтожить различительное осознание справедливости и несправедливости, заложенное Богом в нашем организме.

Печень

Печень очень чувствительна к вредным влияниям алкоголя. Некоторые изучения показывают, что "потребление даже сравнительно небольшого количества алкоголя - одной-двух унций, то есть 30-60 граммов личностями, не употребляющими алкоголь, может привести к накоплению жира в клетках печени" /Джин Кинней и Гвин Литон /н. 24/ стр. 37/.

Жизненно важная функция печени - поддерживать надлежащий уровень сахара в крови, который является главным источником энергии, употребляемой клетками мозга. Когда алкоголь находится в кровяном потоке, печень посвящает все свои усилия чтобы произвести в нем обмен веществ. Для исполнения этой миссии печень иногда не в состоянии снабдить клетки мозга равноценной глюкозой. Когда это случается, может произойти заболевание хупоглукемией - ненормально низкой концентрацией сахара в крови. Это состояние, когда уровень сахара в крови ниже нормального и, следовательно, мозг лишается своего надлежащего питания. Симптомы этого заболевания выражаются в потении, головной боли, ощущается дрожь, чувство голода и нервозность.

Наиболее серьезное заболевание печени - цирроз - происходит от употребления алкоголя. Это болезнь, при которой уничтожаются клетки печени и таким образом этот орган более не в состоянии совершать технологический процесс - выделять питательные элементы в пищу. "Около половины тех, в которых проявился цирроз, умрут в течение пяти лет" /"Схватка с алкоголизмом"/ /н.2/ стр. 60/. Соответственно 30 000 американцев умирают ежегодно от цирроза печени.

В прошлом цирроз обычно связывали с запойным пьянством. Однако, "недавние исследования, проведенные во Франции, отметили, что мужчины, выпивавшие умеренно три условных дозы алкоголя и женщины - половину этого количества в день, могли уже находиться в повышенной зоне риска - заболеть циррозом печени". /Там же/.

Желудок

Проглатывание алкогольных напитков побуждает к выделению желудочных соков. Алкоголь может раздражать стенки желудка, возбуждая долго длящееся болезненное состояние, известное под именем гастрита. Язвы гастрита часто проявляются среди любителей алкоголя. Слишком большое количество желудочной кислоты в желудке приводит к появлению язв, причиняя боль и замедляя процесс заживления.

Присутствие алкоголя в желудке вызывает обильное восполнение желудочного сока, что в свою очередь может причинить фактическую приостановку пищеварения. Передвижение пищи из желудка в маленький желудок замедляется и быстрота всасывания различных питательных элементов в кишечный тракт уменьшается. "Такие действия в сочетании с ничтожно малыми питательными калориями алкоголя, депрессией аппетита и нарушением нормального действия пищеварительных функций - обычное явление у закоренелых пьяниц, - все это вместе взятое приводит к постоянному недоеданию, так часто наблюдаемого у алкоголиков" /Чарльз Р. Каррол /н.32/ стр. 49/.

Сердце

Употребление алкоголя отрицательно влияет также на сердце - через возможно высокое давление крови и увеличение риска паралича и сердечного приступа. "Экспериментальные доказательства открывают, пишет Чарльз Р. Каррол, - что опьяняющие количества алкоголя увеличивают нужду в кислородном потреблении сердечной мышцы и в итоге увеличение механической деятельности сердца" /Там же/. Каррол продолжает: "Хотя это широко не принято алкогольными авторитетами, некоторые исследования подчеркивают, что красные кровяные клетки в капиллярах пьяницы склонны группироваться, таким образом, препятствуя соответствующему движению кислорода к клеткам тела" /там же/.

Точный механизм, как алкоголь вредит сердцу, неизвестен, однако, различные недостатки в деятельности сердца, из-за действия алкоголя, становятся известными в течение длительного времени. Некоторые из них следующие: :Сердечная недостаточность, нерегулярность сердцебиение, расширение шейных вен, пульс и ненормальное кровяное давление, и распухание рук и ног" /там же/. "В дополнение к этому, алкоголь сдерживает производство красных и белых клеток крови, результатом чего может быть анемия и ослабление сопротивляемости инфекционным заболеваниям" / "Схватка с алкоголизмом" /н.2/ стр. 60/.

Рак и алкоголь

Алкоголь, по-видимому, увеличивает риск появления определенных видов рака. Сидней Кохен, национально признанный авторитет по употреблению алкоголя, говорит: "Употребление алкогольных напитков ведет к увеличению риска заболевания раком в различных частях тела" /Сидней Кохен, "Сущность злоупотребления алкоголем. Новые результаты для 1980 годов", Нью-Йорк, 1983, т.2, 119 стр/. Некоторые из упомянутых частей тела: "язык, рот, глотка, гортань, пищевод и печень" /там же/.

В выше приведенном обзоре кратко упомянуты лишь некоторые влияния на человеческое тело. Можно представить множество других медицинских последствий действия алкоголя, таких как влияние на воспроизводительную систему, пищевод, поджелудочную железу, почки, мускулы, легкие, щитовидную железу и т. д. Данных примеров достаточно, чтобы показать, что употребление алкоголя весьма болезненно отражается на человеческом теле.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Цена употребления алкоголя для американского народа чрезвычайно велика. И эта цена уплачивается всеми нами не только в сумме 117 миллиардов долларов ежегодно для нашей

экономики, но также в показателях боли, несчастья, насилия, в злоупотреблениях по отношению детей и супругов, в разводах, преступлениях, болезни и смерти.

"Это непостижимо, - пишет Сидней Кохен, - чтобы передовое, преуспевающее общество могло мириться с трагедией алкоголя" /Сидней Кохен /н.5/ стр. 12/. То, что нам необходимо, снова применить слова Кохена - "всецело новое культурное отношение к алкоголю, в котором нужно признать то, что есть, - алкоголь опасный наркотик" /Там же/. Мы верим, что такая новая культурная позиция к алкоголю может быть наилучшим образом развита через раскрытие библейского повеления к воздержанию. Только тогда, когда христиане признают и примут позицию, что употребление алкогольных напитков не только вредит физическому здоровью, но и морально приводит ко греху, - только тогда они почувствуют необходимость воздерживаться от опьяняющих веществ.

ВТОРАЯ /ТЫЛЬНАЯ/ СТОРОНА ОБЛОЖКИ

О КНИГЕ

Употребление алкогольных напитков стало для Америки Публичным Врагом No1, стоящим свыше 117 миллиардов долларов в год и требующим ежегодно 100 000 жизней, в 25 раз больше, приносят жертв все другие наркотики. Реальная человеческая цена алкоголя выражается в телах недоразвитых, насилии, несчастных случаях, в злоупотреблениях детей и супругов, в разводах, насилии, кражах, убийствах, болезнях и смерти.

Христианские церкви частично ответственны за будущую, неистовствующую алкогольную эпидемию в Америке сегодня, ибо через их взгляды, учение и проповедь они повлияли на моральные ценности и обычаи общества, чем любое другое учреждение. Поскольку с отменой сухого закона в 1933 году большинство евангельских церквей оставили их позицию за всеобщее воздержание, поощряя вместо этого умеренность в употреблении алкоголя. Эта умеренность привела к тому, что 18 млн. американцев стали умеренными пьяницами.

Постепенное оставление всеобщего воздержания многими христианами поощрялось взглядом, что Библия одобряет умеренное употребление алкогольных напитков. Этот взгляд предусмотрел для миллионов христиан библейское оправдание для употребления алкоголя.

В этой книге доктор Самуэль Баккиокки смело бросил вызов преобладающему мышлению и теологии. Его кропотливое исследование убедительно показывает, что Библия последовательно учит полному воздержанию, как божественному повелению. Такое учение было омрачено многими современными переводами Библии, которые перевели словом "Умеренность" или "трезвость" некоторые наиболее ясные увещания к "воздержанию".

Эта книга, написанная в популярном стиле, может вызвать революцию в позиции многих христиан к алкогольным напиткам. Она может побудить многих христиан к алкогольным напиткам. Она может побудить многих осознать, что когда мы примем библейское учение, что алкогольные напитки извратили нас, мы прекратим доказывать о добродетели, неправильно употребляя их.

ОБ АВТОРЕ

Доктор Самуэль Баккиокки является первым не католиком, получившим ученую степень от папского Григорианского университета в Риме. Он получил золотую медаль от папы Павла VI за заслуги академического отличия - сумма кум лауде - с наивысшей похвалой. Он получил также ученую степень в США и служил в качестве миссионера в Эфиопии.

Он является автором нескольких бестселлеров, которые получили благотворный отзыв многих ученых - теологов. В течение последних нескольких лет он проводил уикэнд-семинары /с пятницы до понедельника/ во многих частях мира, помогая тысячам людей

лучше понять и пережить на опыте духовные ценности.

В настоящее время доктор Баккиокки является профессором Церковной истории и теологии в Университете Эндрюса, Беррием Спрингс Мичиган, 49, 103, женат, жена Анна Гардин Баккиокки. Они имеют троих детей - Лоретту, Даниила, Гианлуса.

Книги этого же автора:

От субботы к воскресенью, 1977. Грегорианский университет. 380 стр.

Адвентистская надежда для безнадежных. 430 стр.

Время распятия и воскресения. 208 стр.

Суббота в Новом Завете. 304 стр.

Божественный покой для беспокойных. 320 стр.

Женщина в Церкви. 304 стр.

Христианская одежда и украшения. 206 стр.